

BELGISCH STAATSBLAD

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005 en artikelen 117 en 118 van de wet van 5 mei 2019.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Eva Kuijken

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

196e JAARGANG

MAANDAG 5 JANUARI 2026



N. 2

MONITEUR BELGE

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005 et les articles 117 et 118 de la loi du 5 mai 2019.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Directeur : Eva Kuijken

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

196e ANNEE

LUNDI 5 JANVIER 2026

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 146/2025 van 13 november 2025, bl. 83.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 146/2025 vom 13. November 2025, S. 98.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Arbeidsgerechten. — Ontslag, bl. 113.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Arbeidsgerechten. — Ontslag, bl. 113.

Federale Overheidsdienst Justitie

Gerechtsdeurwaarders, bl. 113.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Personnel. — Benoeming, bl. 113.

Regie der Gebouwen

Personnel. — Benoeming, bl. 114.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 146/2025 du 13 novembre 2025, p. 69.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 146/2025 vom 13. November 2025, S. 98.

Autres arrêtés

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Juridictions du travail. — Démission, p. 113.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Juridictions du travail. — Démission, p. 113.

Service public fédéral Justice

Huissier de justice, p. 113.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Personnel. — Nomination, p. 113.

Régie des Bâtiments

Personnel. — Nomination, p. 114.

Officiële berichten*Grondwettelijk Hof*

Uittreksel uit arrest nr. 156/2025 van 27 november 2025, bl. 114.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 156/2025 vom 27. November 2025, S. 118.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Vergelijkende selectie van Franstalige Experten incident- en crismanagement (m/v/x) (niveau B) voor FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. — Selectienummer: AFG25190, bl. 120.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Vergelijkende selectie van Franstalige juristen sociale zekerheid (m/v/x) (niveau A1) voor het RSVZ. — Selectienummer: AFG25198, bl. 120.

Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning

Selectie van de Directeur-generaal Digitale innovatie en Oplossingen (m/v/x) voor de FOD Binnenlandse Zaken. — Selectienummer: ANG25711, bl. 121.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Oproep tot het behalen van het federaal geschiktheidsattest voor kandidaat-brandweermannen en -vrouwen (basiskader), bl. 121.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Oproep tot het behalen van het federaal geschiktheidsattest voor kandidaat-brandweermannen en -vrouwen (basiskader), bl. 122.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Oproep tot het behalen van het federaal geschiktheidsattest voor kandidaat-brandweermannen en -vrouwen (basiskader), bl. 123.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Oproep tot het verlengen van de fysieke geschiktheidsproeven in het kader van het Federaal Geschiktheidsattest (basiskader – middenkader – hoger kader), bl. 125.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Rechterlijke Macht. — Arbeidshof van Luik, bl. 126.

Avis officiels*Cour constitutionnelle*

Extrait de l'arrêt n° 156/2025 du 27 novembre 2025, p. 116.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 156/2025 vom 27. November 2025, S. 118.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Sélection comparative d'Experts en gestion d'incidents et de crises (ICM) (m/f/x) (niveau B), francophones, pour SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. — Numéro de sélection : AFG25190, p. 120.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Sélection comparative de juristes sécurité sociale (m/f/x) (niveau A1), francophones, pour l'INASTI. — Numéro de sélection : AFG25198, p. 120.

Service public fédéral Stratégie et Appui

Sélection du Directeur général Innovation et Solutions Digitales (m/f/x) pour le SPF Intérieur. — Numéro de sélection : AFG25711, p. 121.

Service public fédéral Intérieur

Appel à candidatures en vue de l'obtention du certificat d'aptitude fédéral pour candidats sapeurs-pompiers (cadre de base), p. 121.

Service public fédéral Intérieur

Appel à candidatures en vue de l'obtention du certificat d'aptitude fédéral pour candidats sapeurs-pompiers (cadre de base), p. 122.

Service public fédéral Intérieur

Appel à candidatures en vue de l'obtention du certificat d'aptitude fédéral pour candidats sapeurs-pompiers (cadre de base), p. 123.

Service public fédéral Intérieur

Prolongation de la validité du certificat d'aptitude fédéral pour la partie épreuves d'aptitude physique (cadre de base - cadre moyen - cadre supérieur), p. 125.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Pouvoir judiciaire. — Cour du travail de Liège, p. 126.

Federale Overheidsdienst Justitie

Gerechtsdeurwaarders. — Vergelijkend examen voor de rangschikking van kandidaat-gerechtsdeurwaarders voor het jaar 2026. — Oproep tot de kandidaten, bl. 126.

Service public fédéral Justice

Huissiers de Justice. — Concours pour le classement de candidats-huissiers de justice pour l'année 2026. — Appel aux candidats, p. 126.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken, als werkgever bij de Franstalige arbeidsrechtbank van Brussel ter vervanging van mevrouw Hella DEMENIN, bl. 128.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur au Tribunal du travail francophone de Bruxelles en remplacement de Madame Hella DEMENIN, p. 128.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties Openstaande plaats van een werkend raadsheer in sociale zaken, als werkgever, behorend tot het Duitse taalstelsel, bij het Arbeidshof van Luik ter vervanging van de heer Curt MEURER, bl. 128.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives Place vacante d'un conseiller social effectif au titre d'employeur, appartenant au régime linguistique allemand, à la Cour du travail de Liège en remplacement de Monsieur Curt MEURER, p. 128.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gouvernements de Communauté et de Région**Waals Gewest**Région wallonne**Wallonische Region**Waalse Overheidsdienst**Service public de Wallonie*

Lijst met het bedrag van de belastingen op afvalstoffen en de vrijstellingen toepasselijk van 1 januari 2026 tot 31 december 2026 zoals aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijs overeenkomstig artikel 45 van het fiscaal decreet van 22 maart 2007 tot bevordering van afvalpreventie en -valorisatie in het Waalse Gewest, bl. 133.

Liste du montant des taxes déchets et des exonérations applicables du 1^{er} janvier 2026 au 31 décembre 2026 tels qu'adaptés en fonction des fluctuations de l'indice des prix à la consommation conformément à l'article 45 du décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention des déchets en Région wallonne, p. 128.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

Liste des Betrags der vom 1. Januar 2026 bis zum 31. Dezember 2026 anwendbaren Abfallsteuern und der Steuerbefreiungen, so wie sie je nach den Schwankungen des Indexes der Verbraucherpreise gemäß Artikel 45 des Steuerdekrets vom 22. März 2007 zur Förderung der Vermeidung von Abfällen in der Wallonischen Region angepasst worden sind, S. 131.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 135 tot 148.

Les Publications légales et Avis divers

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 135 à 148.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

COUR CONSTITUTIONNELLE

[C – 2025/009006]

Extrait de l'arrêt n° 146/2025 du 13 novembre 2025

Numéro du rôle : 8237

En cause : le recours en annulation des articles 100, 101 et 102 de la loi du 5 novembre 2023 « portant diverses dispositions en matière d'économie » (modifications de la loi du 30 juillet 2013 « relative à la revente de titres d'accès à des événements »), introduit par la société de droit suisse « Viagogo GmbH » et la société de droit de l'État du Delaware « Viagogo Entertainment Inc. ».

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents Pierre Nihoul et Luc Lavrysen, et des juges Thierry Giet, Michel Pâques, Yasmine Kherbache, Danny Pieters et Magali Plovie, assistée du greffier Nicolas Dupont, présidée par le président Pierre Nihoul,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. Objet du recours et procédure

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 11 juin 2024 et parvenue au greffe le 12 juin 2024, un recours en annulation des articles 100, 101 et 102 de la loi du 5 novembre 2023 « portant diverses dispositions en matière d'économie » (modifications de la loi du 30 juillet 2013 « relative à la revente de titres d'accès à des événements »), publiée au *Moniteur belge* du 11 décembre 2023, a été introduit par la société de droit suisse « Viagogo GmbH » et la société de droit de l'État du Delaware « Viagogo Entertainment Inc. », assistées et représentées par Me Pieter Paepe, Me Christoph De Preter, Me Lucas Falco et Me Romain Verhoeve, avocats au barreau de Bruxelles, et par Me Joos Roets et Me Elke Cloots, avocats au barreau d'Anvers.

(...)

II. En droit

(...)

Quant aux dispositions attaquées et à leur contexte

B.1. La loi du 30 juillet 2013 « relative à la revente de titres d'accès à des événements » (ci-après : la loi du 30 juillet 2013) vise à garantir l'accessibilité des événements culturels et sportifs (*Doc. parl.*, Chambre 2010-2011, DOC 53-0656/001, p. 5).

À cet effet, la loi du 30 juillet 2013 règle les mentions devant figurer sur le titre d'accès et restreint la revente de titres d'accès (articles 4 et 5). La revente de manière habituelle est interdite, de même que l'exposition en vue de la revente de manière habituelle et la fourniture des moyens qui seront utilisés pour une revente de manière habituelle.

Par revente, il faut entendre « toute vente et toute offre en vente d'un titre d'accès qui n'émane pas du vendeur initial » (article 2, 4^e, de la loi du 30 juillet 2013).

Au sens de la loi du 30 juillet 2013, un titre d'accès est un « document, message ou code, quels qu'en soient la forme et le support, attestant de l'obtention auprès du producteur, de l'organisateur, du propriétaire des droits d'exploitation ou de tout autre vendeur accrédité du droit d'assister à une manifestation culturelle, sportive ou commerciale ou un spectacle vivant » (article 2, 1^e, de la même loi).

Les infractions à la loi ou à ses arrêtés d'exécution peuvent faire l'objet d'une transaction, d'une poursuite administrative ou d'une poursuite pénale (article 8/1 de la même loi).

B.2.1. Les articles 100 à 102, attaqués, de la loi du 5 novembre 2023 « portant diverses dispositions en matière d'économie » (ci-après : la loi du 5 novembre 2023), qui font partie du chapitre 13 (« Modifications de la loi du 30 juillet 2013 relative à la revente de titres d'accès à des événements ») de cette loi, insèrent trois nouvelles dispositions dans la loi du 30 juillet 2013 :

« Art. 100. Dans l'article 11 de la loi du 30 juillet 2013 relative à la revente de titres d'accès à des événements, modifiée par la loi du 29 septembre 2020, il est inséré un paragraphe 3/1 rédigé comme suit :

' § 3/1. Les dispositions du chapitre 1/1 du livre XV, titre 1er, du Code de droit économique sont applicables au traitement des données à caractère personnel par les agents visés au paragraphe 1er.'

Art. 101. Dans la même loi, il est inséré un article 12/1 rédigé comme suit :

' Art. 12/1. Afin de prévenir les préjudices graves aux intérêts collectifs des consommateurs, les agents visés à l'article 11, § 1er, disposent de la compétence de procéder temporairement à la publication du nom, de la pratique et, le cas échéant, des données d'identification complètes des entreprises qui appliquent des pratiques qui constituent une infraction à la présente loi ou à ses arrêtés d'exécution et portent préjudice aux consommateurs.'

La compétence visée à l'alinéa 1^{er} est exercée conformément à l'article XV.31/2/1 du Code de droit économique.'

Art. 102. Dans la même loi, il est inséré un article 12/2 rédigé comme suit :

' Art. 12/2. Les agents visés à l'article 11, § 1er, ont la compétence d'obtenir ou d'accepter de la part de l'entreprise responsable des infractions visées par la présente loi ou par ses arrêtés d'exécution des engagements tendant à mettre fin aux infractions ou en matière de mesures correctives.'

La compétence visée à l'alinéa 1^{er} est exercée conformément à l'article XV.31/2 du Code de droit économique.'

En vertu du nouvel article 3, § 3/1, de la loi du 30 juillet 2013, les dispositions du chapitre 1/1 du livre XV, titre 1er, du Code de droit économique sont applicables au traitement des données à caractère personnel par les agents commissionnés par le ministre qui a l'Économie dans ses attributions, en vue de rechercher et de constater les infractions à la loi.

En vertu des nouveaux articles 12/1 et 12/2 de la même loi, les mêmes agents sont désormais compétents pour procéder à une publication temporaire du nom et de la pratique d'entreprises qui appliquent des pratiques qui constituent une infraction à la loi du 30 juillet 2013 et qui portent préjudice aux consommateurs, dans le but de prévenir l'aggravation du préjudice causé aux consommateurs et d'obtenir ou d'accepter d'une entreprise des engagements tendant à mettre fin à l'infraction ou en matière de mesures correctives.

B.2.2. L'article XV.31/2 du Code de droit économique dispose :

« § 1er. Les agents visés à l'article XV.2 ont la compétence d'obtenir ou d'accepter de la part de l'entreprise responsable des infractions visées à l'article XV.2, § 1er, des engagements tendant à mettre fin aux infractions.

§ 2. Les agents visés à l'article XV.2 ont la compétence de recevoir de la part de l'entreprise, sur l'initiative de cette dernière, des engagements supplémentaires en matière de mesures correctives en faveur des consommateurs et/ou d'autres entreprises affectés par les infractions supposées visées à l'article XV.2, § 1er, ou, le cas échéant, de tenter d'obtenir des engagements de la part de l'entreprise en vue d'offrir des mesures correctives adéquates pour les consommateurs et/ou les entreprises affectés par lesdites infractions.

§ 3. L'obtention ou l'acceptation d'un engagement ne fait pas obstacle à d'autres poursuites administratives ou pénales.

L'engagement et l'acceptation de celui-ci par les agents visés à l'article XV.2 peuvent avoir pour conséquence qu'il est mis fin à l'action répressive pour autant que les infractions visées à l'article XV.2, § 1er, aient cessé et que, le cas échéant, le préjudice des consommateurs et/ou des entreprises ait été compensé.

§ 4. Les engagements visés aux paragraphes 1^{er} et 2 peuvent être rendus publics, pour autant qu'ils aient été acceptés par les agents visés à l'article XV.2, dans le but d'avertir ou d'informer les consommateurs et les entreprises au sujet des pratiques employées par le contrevenant ou d'éviter de futures infractions par l'entreprise. Dans ce cadre, les agents visés à l'article XV.2 peuvent également procéder à la publication de données d'identification du contrevenant et de données relatives aux infractions constatées, aux pratiques sous-jacentes, et aux moyens utilisés pour commettre ces infractions. Les adresses peuvent uniquement être publiées si le contrevenant n'y est pas domicilié.

Avant de pouvoir procéder à la publication, les agents visés à l'article XV.2 informent au préalable l'entreprise de l'intention d'effectuer la publication des engagements visés aux paragraphes 1^{er} et 2 et de la possibilité pour l'entreprise de s'y opposer. Il peut uniquement être procédé à la publication visée à l'alinéa 1^{er} lorsqu'aucune réaction n'a été reçue de la part de l'entreprise dans le délai de deux jours ouvrables ou que l'entreprise n'a pas donné de justification adéquate pour s'opposer à la publication.

La publication a lieu sur le site web du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, qui est accessible à chaque citoyen. La publication est retirée dès que l'entreprise fournit la preuve qu'elle a respecté son engagement tel que visé aux paragraphes 1^{er} et 2 ».

L'article XV.31/2/1 du même Code dispose :

« Afin de prévenir les préjudices graves aux intérêts collectifs des consommateurs et aux intérêts collectifs des entreprises, les agents visés à l'article XV.2 disposent de la compétence de procéder temporairement à la publication de données d'identification des contrevenants qui emploient des pratiques qui portent préjudice aux consommateurs et/ou aux entreprises, de données relatives aux infractions constatées, aux pratiques sous-jacentes, et aux moyens utilisés pour commettre ces infractions. Les adresses peuvent uniquement être publiées si le contrevenant n'y est pas domicilié. La publication a lieu sur le site web du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, qui est accessible à chaque citoyen.

Avant de pouvoir procéder à la publication, les agents visés à l'article XV.2 doivent au préalable informer l'entreprise qui utilise les pratiques nuisibles des faits qui sont à la base des mesures visées à l'alinéa 1^{er}, de l'intention de prendre ces mesures et des dispositions mentionnées aux alinéas 3 et 4.

Il peut uniquement être procédé à la publication visée à l'alinéa 1^{er} lorsqu'aucune réaction n'a été reçue dans le délai de deux jours ouvrables, qu'aucun contact n'est possible, que l'entreprise ne s'engage pas à mettre fin à la pratique nuisible comme visé à l'article XV.31/2 ou qu'elle n'a pas donné une justification adéquate d'une autre manière.

Sans préjudice de la possibilité de rendre public l'engagement lui-même, la publication est retirée dès que l'entreprise fournit la preuve qu'elle a mis fin à l'infraction conformément à son engagement tel que visé à l'article XV.31/2 ».

B.3.1. Selon l'exposé des motifs de la loi du 5 novembre 2023, les modifications attaquées ont principalement pour objet d'introduire dans la loi du 30 juillet 2013 des mesures analogues à des mesures de protection des consommateurs précédemment insérées dans le Code de droit économique, en vue d'uniformiser le droit économique et le droit de la consommation :

« En exécution de l'article 9, paragraphe 4, points b) et c), du règlement (UE) 2017/2394 du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2017 sur la coopération entre les autorités nationales chargées de veiller à l'application de la législation en matière de protection des consommateurs (règlement CPC), la possibilité d'obtenir d'une entreprise des engagements tendant à mettre fin à l'infraction ou en matière de mesures correctives a été introduite dans le Code de droit économique. À côté de cela, en exécution de l'article 9, paragraphe 4, point a), du règlement CPC, il est prévu la possibilité de procéder à une publication temporaire du nom et de la pratique d'entreprises qui emploient des pratiques qui portent préjudice aux consommateurs, dans le but d'éviter l'aggravation du préjudice aux consommateurs, respectivement aux articles XV.31/2 et XV.31/2/1 du Code de droit économique. Pour plus de précisions concernant ces compétences, on peut se référer aux Doc. Parl., Chambre, 2019-2020, Doc. 55, 1385/001 et 1386/001.

Ces dispositions ont été insérées par la loi du 29 septembre 2020, qui a également apporté des modifications à d'autres lois particulières à la suite du règlement CPC précité. Il s'agissait entre autres de l'introduction de l'amende administrative dans le droit économique, du renforcement de certaines compétences et de l'introduction de nouvelles procédures. Les procédures de l'engagement et de la publication du nom et de la pratique n'ont toutefois pas été reprises dans les différentes lois particulières à la suite d'un oubli. Cela est toutefois nécessaire parce que deux de ces lois particulières relèvent elles aussi directement du champ d'application du règlement CPC et doivent donc également prévoir ces procédures, plus précisément la loi du 28 août 2011 relative à la protection des consommateurs en matière de contrats d'utilisation de biens à temps partagé, de produits de vacances à long terme, de revente et d'échange et la loi du 21 novembre 2017 relative à la vente de voyages à forfait, de prestations de voyage liées et de services de voyage. Les autres lois, même si elles ne relèvent pas au sens strict du champ d'application du règlement CPC, portent également sur des obligations liées au droit de la consommation qui s'inscrivent dans le prolongement du champ d'application du règlement CPC et du Code de droit économique.

Il est fait référence aux procédures telles qu'elles sont prévues dans le Code de droit économique, entre autres afin d'aller le plus loin possible dans la mise en conformité des dispositions du droit économique en général et du droit de la consommation en particulier. Cela doit garantir des procédures plus claires et uniformes, ce qui bénéficiera tant au justiciable qu'aux autorités compétentes devant appliquer les procédures.

À chacune des lois spéciales modifiées, il est ajouté que les dispositions du nouveau projet de chapitre 1/1 du livre XV, titre 1er, relatif au traitement des données à caractère personnel, s'appliquent de la même façon que pour le Code de droit économique » (Doc. parl., Chambre, 2022-2023, DOC 55-3392/001, pp. 51-52 et 65).

B.3.2. Les travaux préparatoires de la loi du 29 septembre 2020 « modifiant le Code de droit économique et d'autres lois en vue de renforcer les compétences de recherche et d'application conformément au règlement (UE) 2017/2394 du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2017 sur la coopération entre les autorités nationales chargées de veiller à l'application de la législation en matière de protection des consommateurs et abrogeant le règlement (CE) n° 2006/2004 et en exécution de celui-ci » (ci-après : la loi du 29 septembre 2020), auxquels il est fait référence dans l'extrait de l'exposé des motifs reproduit au B.3.1, mentionnent :

« Art. 10 à 13

Les adaptations des articles 10 à 13 ont pour objectif de mettre en œuvre les dispositions de l'article 9 (4), b) et c), du règlement CPC. Celles-ci prévoient que les autorités compétentes doivent avoir d'une part la compétence ' de chercher à obtenir ou d'accepter de la part du professionnel (entreprise) responsable de l'infraction couverte par le présent règlement des engagements tendant à mettre fin à l'infraction ' et d'autre part ' le pouvoir de recevoir de la part du professionnel, sur l'initiative de ce dernier, des engagements supplémentaires en matière de mesures correctives en faveur des consommateurs affectés par l'infraction supposée couverte par le présent règlement ou, le cas échéant, de tenter d'obtenir des engagements de la part du professionnel en vue d'offrir des mesures correctives adéquates pour les consommateurs affectés par ladite infraction '.

Jusqu'à présent, cette possibilité n'était prévue que partiellement dans le droit de la consommation. Dans le cadre de la procédure d'avertissement, il est maintenant explicitement indiqué que l'entreprise peut s'engager à mettre fin à l'infraction et que cet engagement peut être accepté (article 13). En outre, un article spécifique (XV.31/2 CDE) concernant les engagements est inséré.

L'engagement de l'entreprise est une forme de notification formelle, sous quelque forme que ce soit, qu'elle va cesser les infractions et, le cas échéant, indemniser les consommateurs lésés. Ceci peut se faire après une phase de négociation avec les agents de contrôle concernés mais l'initiative est laissée à l'entreprise concernée. Lorsqu'un avertissement est donné, la possibilité de l'engagement est bien mentionnée de façon explicite, avec les conséquences possibles d'un tel engagement, comme éventuellement la fin de l'action répressive.

Un engagement ne fait pas obstacle à des poursuites ultérieures. Dans le deuxième alinéa de l'article XV.31, § 3, CDE, il est toutefois précisé que la possibilité existe de mettre fin à l'action répressive lorsque l'agent de contrôle accepte l'engagement et que l'entreprise a indemnisé le préjudice éventuellement subi par les consommateurs. Ceci peut être le cas quand, après la phase de négociation, des garanties suffisantes sont mises en [place] et un accord est obtenu entre les agents de contrôle concernés et l'entreprise. De ce point de vue, un engagement d'une entreprise peut éviter une poursuite de l'action répressive. Cela ne sera le cas que lorsqu'il est accepté sans plus par les agents de contrôle et que ces derniers ne prennent aucune autre mesure d'application (rédition d'un procès-verbal). Il convient en effet de souligner qu'il n'existe aucunement une obligation vis-à-vis des agents de contrôle de cesser l'action répressive. Il est toujours possible que d'autres mesures d'application soient prises contre l'entreprise concernée dont l'engagement a été accepté et qui a réparé le préjudice des consommateurs.

La notion de l'engagement peut être utilisée pour obtenir plus rapidement un résultat concret. L'entreprise cesse l'infraction et les consommateurs peuvent être indemnisés. L'avantage pour l'entreprise est que l'action répressive peut s'arrêter mais en tout cas, il sera tenu compte de l'engagement lors de la détermination du montant de l'amende administrative (voir également considérant 20 de l'avis du Conseil d'État).

Un engagement qui a été accepté par l'agent de contrôle peut être rendu public. Cela n'est pas le cas des engagements proposés par l'entreprise mais jugés insuffisants par l'agent de contrôle : les mesures que l'entreprise propose ne font dans ce cas pas cesser l'infraction, ou pas de façon suffisante.

Art. 14 et 15

L'article 9 (4) a) du règlement CPC énonce que les autorités compétentes doivent disposer de la compétence de prendre des mesures provisoires afin d'éviter le risque de préjudice grave pour les intérêts collectifs des consommateurs.

Dans certains cas, les pratiques des entreprises causent un préjudice direct aux consommateurs (ou à un groupe de consommateurs) sans qu'il puisse immédiatement être mis fin à ces pratiques. Il s'agit par exemple des pratiques des télévendeurs appelant des consommateurs au sujet d'offres de réductions pour du shopping en ligne, des voyages avantageux... qui se révèlent finalement fausses ou bien plus chères que [prévu], ou de (faux) rappels envoyés par de présumés bureaux de recouvrement qui ne sont pas inscrits dans un registre officiel. Dans de telles situations, avertir les consommateurs peut être une méthode efficace pour éviter un préjudice supplémentaire.

Procéder à la publication des données d'identification des entreprises menant des pratiques préjudiciables (' name and shame ') peut également inciter les entreprises à cesser ces pratiques.

Avant de procéder à la publication des données d'une entreprise, la possibilité doit être accordée à celle-ci de mettre fin elle-même à la pratique nuisible. Ce n'est que lorsque l'entreprise ne réagit pas dans les temps, qu'aucun contact n'est possible ou que l'entreprise refuse de mettre fin à la pratique nuisible que l'on peut procéder à la publication. Quand l'entreprise s'engage à mettre fin à l'infraction et a respecté cet engagement, la publication est retirée. L'engagement lui-même peut, conformément à l'article XV.31/2, § 1er, alinéa 2, toujours être rendu public. Le non-respect d'un engagement peut faire l'objet de sanctions.

Pendant la première phase, l'entreprise est informée des faits qui sont à la base de la publication éventuelle (les infractions), de la possibilité de publication en elle-même, des façons dont la publication peut être évitée et des étapes pouvant être entreprises pour annuler la publication. Chaque communication/réaction de l'entreprise devra être examinée avant de procéder à la publication. La compétence peut uniquement être appliquée lorsque des entreprises emploient des pratiques qui causent un préjudice aux consommateurs. Le préjudice devra être démontrable.

Sur les indications du Conseil d'État (considérant 30), les précisions suivantes sont encore apportées: il s'agit de publications de listes dites grises ou noires d'entreprises qui causent sciemment un préjudice aux consommateurs. Une manière importante d'éviter un préjudice inutile aux consommateurs est précisément de les informer suffisamment sur les possibles pratiques néfastes. Une entreprise a différentes possibilités pour éviter qu'il soit procédé à la publication. La manière la plus simple est de s'engager à faire cesser l'infraction, la publication s'arrête immédiatement à la fourniture de la preuve. Après la fourniture de la preuve de la cessation, une publication déjà effectuée sera immédiatement arrêtée.

La publication des données d'identification dans des listes (liste noire/grise) ne relève en général pas de la compétence du ministère public. Si une confirmation par le ministère public devait avoir lieu, la responsabilité sera également transférée. La gestion des listes peut difficilement être laissée au ministère public. L'étape intermédiaire via le ministère public ne semble pas davantage nécessaire pour garantir les droits des entreprises. Il doit être question d'une infraction causant un préjudice aux consommateurs et d'un refus de cesser l'infraction (ou d'une absence de réaction). Il a dès lors été sciemment décidé de ne pas impliquer le ministère public » (Doc. parl., Chambre, 2019-2020, DOC 55-1385/001 et DOC 55-1386/001, pp. 22-25).

Quant à la recevabilité

B.4. Le Conseil des ministres soutient que le recours est irrecevable dès lors que les griefs des parties requérantes concernent en réalité des dispositions de la loi du 30 juillet 2013 ou du Code de droit économique qui n'ont pas été affectées par la loi du 5 novembre 2023 et que le délai pour agir en annulation de ces dispositions est écoulé. Il soutient également que les parties requérantes ne justifient pas d'un intérêt à agir contre les dispositions attaquées.

B.5.1. La Constitution et la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle imposent à toute personne physique ou morale qui introduit un recours en annulation de justifier d'un intérêt. Ne justifiant de l'intérêt requis que les personnes dont la situation pourrait être affectée directement et défavorablement par la norme attaquée.

B.5.2. Pour satisfaire aux exigences de l'article 3, § 1er, de la loi spéciale du 6 janvier 1989, un recours en annulation doit être introduit dans le délai de six mois suivant la publication de la norme attaquée.

Lorsque, dans une législation nouvelle, le législateur reprend une disposition ancienne et s'approprie de cette manière son contenu, un recours peut être introduit contre la disposition reprise, dans les six mois de sa publication.

Toutefois, lorsque le législateur se limite à une intervention purement légistique ou linguistique ou à une coordination de dispositions existantes, il n'est pas censé légiférer à nouveau et les griefs sont irrecevables *ratione temporis*, en ce qu'ils sont en réalité dirigés contre les dispositions qui existaient déjà antérieurement.

B.6.1. En ce qu'il rend applicables les dispositions du chapitre 1/1 du livre XV, titre 1er, du Code de droit économique au traitement des données à caractère personnel par les agents compétents, l'article 100 de la loi du 5 novembre 2023 n'est pas susceptible d'affecter directement et défavorablement la situation des parties requérantes, dès lors que ces dernières sont des personnes morales et que les données à caractère personnel se rapportent aux seules personnes physiques (article 4, 1), du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 « relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données) » (ci-après : le RGPD).

Les parties requérantes ne justifient dès lors pas d'un intérêt à attaquer cette disposition.

B.6.2. En revanche, les articles 101 et 102 de la loi du 5 novembre 2023, en ce qu'ils permettent aux agents compétents de procéder à une publication temporaire du nom et de la pratique d'entreprises qui appliquent des pratiques qui portent préjudice aux consommateurs et d'obtenir ou d'accepter d'une entreprise des engagements tendant à mettre fin à l'infraction ou en matière de mesures correctives, sont susceptibles d'affecter directement et défavorablement la situation de la première partie requérante. Dès lors qu'aux termes de ses statuts, celle-ci a pour objet social la fourniture de services dans le domaine de la billetterie et dans d'autres domaines liés et qu'elle fait partie d'un groupe international qui exploite une plateforme de vente en ligne de titres d'accès à des événements, elle est en effet susceptible de faire l'objet des mesures précitées (voy. en ce sens, *Doc. parl.*, Chambre, 2010-2011, DOC 53-0656/001, p. 4).

Étant donné que l'intérêt de la première partie requérante à agir contre les articles 101 et 102 précités est établi, il n'est pas nécessaire d'examiner l'intérêt de la seconde partie requérante.

B.6.3. Le recours est irrecevable en tant qu'il est dirigé contre l'article 100 de la loi du 5 novembre 2023. Il n'y a pas lieu d'examiner la première branche du deuxième moyen, dès lors que celle-ci porte exclusivement sur cette disposition.

B.7.1. Les articles 12/1 et 12/2 de la loi du 30 juillet 2013, tels qu'ils ont été insérés par les articles 101 et 102 de la loi du 5 novembre 2023, prévoient en leur alinéa 2 que les compétences de procéder à une publication temporaire du nom d'entreprises dont les pratiques portent préjudice aux consommateurs et d'obtenir ou d'accepter d'une entreprise des engagements tendant à mettre fin à l'infraction ou en matière de mesures correctives sont exercées conformément aux articles XV.31/2/1 et XV.31/2 du Code de droit économique.

Les articles 101 et 102 de la loi du 5 novembre 2023 font grief aux parties requérantes, en ce qu'ils ont pour effet de rendre applicables les articles XV.31/2/1 et XV.31/2 du Code de droit économique lorsqu'une mesure est prise en cas d'infraction à la loi du 30 juillet 2013 ou à l'un de ses arrêtés d'exécution. La Cour peut, lors de l'examen du recours dirigé contre les articles 101 et 102 de la loi du 5 novembre 2023, prendre en considération, de manière incidente, la constitutionnalité des articles XV.31/2/1 et XV.31/2 du Code précité.

B.7.2. Il en va autrement des griefs soulevés par les parties requérantes qui sont en réalité dirigés contre les dispositions non modifiées de la loi du 30 juillet 2013. Les parties requérantes ne peuvent pas, dans le cadre d'un recours dirigé contre de nouvelles dispositions législatives, soulever des griefs qu'elles auraient déjà pu soulever précédemment, à l'occasion d'un recours dirigé contre les dispositions législatives antérieures. Certes, les articles 101 et 102 de la loi du 5 novembre 2023, attaqués, prévoient des mesures qui sont applicables en cas de pratique constituant une infraction à la loi du 30 juillet 2013 ou à ses arrêtés d'exécution. Il ne s'ensuit cependant pas que, dans le cadre d'un recours dirigé contre ces articles 101 et 102 de la loi du 5 novembre 2023, les parties requérantes pourraient soulever des griefs qui sont en réalité exclusivement dirigés contre des dispositions non modifiées de la loi du 30 juillet 2013, dès lors que le législateur n'a nullement légiféré à nouveau sur ces points et que ces différentes dispositions ne sont pas indissociablement liées aux dispositions attaquées.

Il appartient au juge saisi d'une contestation relative à l'application des dispositions législatives concernées de statuer sur ces griefs, le cas échéant en posant une question préjudiciable à la Cour ou à la Cour de justice de l'Union européenne.

B.7.3. Dès lors qu'ils sont en réalité exclusivement dirigés contre des dispositions non modifiées de la loi du 30 juillet 2013, le cinquième moyen, le sixième moyen (à l'exception de la cinquième branche), le septième moyen (à l'exception de la cinquième branche), le huitième moyen et le neuvième moyen sont irrecevables.

Quant au droit de l'Union européenne

B.8.1. Le Conseil des ministres fait valoir que le droit de l'Union européenne ne s'applique pas aux parties requérantes, qui sont des sociétés de droit suisse et de droit américain. Dès lors que les parties requérantes ne pourraient pas se prévaloir du droit de l'Union européenne, les moyens seraient irrecevables dans la mesure où ils sont pris de la violation de ce droit.

B.8.2. Lorsqu'une partie requérante a un intérêt à l'annulation des dispositions attaquées, elle ne doit pas justifier en outre d'un intérêt à chacun des moyens.

Sous réserve de l'applicabilité de ces dispositions du droit de l'Union - ce qui est vérifié lors de l'examen au fond -, dans le contentieux de l'annulation, les parties requérantes peuvent soulever des moyens pris de la violation de dispositions du droit de l'Union qui ne leur sont pas personnellement applicables ou qui n'ont pas spécialement vocation à protéger leurs intérêts.

B.8.3. La Cour ne peut examiner la compatibilité des dispositions attaquées avec les dispositions de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne (ci-après : la Charte), lues en combinaison avec des normes dont la Cour est compétente pour assurer le respect, qu'en ce que les dispositions attaquées relèvent du champ d'application du droit de l'Union, conformément à l'article 51, paragraphe 1, de la Charte (CJUE, grande chambre, 26 février 2013, C-617/10, *Åklagaren*, ECLI:EU:C:2013:105, points 17 et suivants, spéc. point 21).

Selon la Cour de justice, « le recours, par un État membre, à des exceptions prévues par le droit de l'Union pour justifier une entrave à une liberté fondamentale garantie par le traité doit être considéré comme ' mettant en œuvre le droit de l'Union ', au sens de l'article 51, paragraphe 1, de la Charte » (CJUE, grande chambre, 21 mai 2019, C-235/17, *Commission européenne c. Hongrie*, ECLI:EU:C:2019:432, point 65).

Dès lors que les dispositions attaquées sont introduites dans la loi du 30 juillet 2013, dont la Cour a admis la compatibilité de plusieurs dispositions avec la libre prestation des services, garantie par l'article 56 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (ci-après : le TFUE), sur la base du droit de l'Union (arrêt n° 50/2015 du 30 avril 2015, ECLI:BE:GHCC:2015:ARR.050), il peut être raisonnablement considéré qu'elles mettent en œuvre le droit de l'Union et que, partant, la Charte est applicable.

B.8.4. La Cour examine la question de savoir si les autres dispositions du droit de l'Union invoquées par les parties requérantes sont applicables lors de l'examen des moyens.

Quant au fond

B.9. L'examen de la conformité d'une disposition législative aux règles répartitrices de compétences doit en règle précédé celu de sa compatibilité avec les dispositions du titre II et des articles 170, 172 et 191 de la Constitution.

La Cour examine donc d'abord le quatrième moyen.

En ce qui concerne le quatrième moyen (règles répartitrices de compétences)

B.10. Les parties requérantes prennent un quatrième moyen de la violation, par les articles 101 et 102 de la loi du 5 novembre 2023, lus en combinaison avec la loi du 30 juillet 2013 dans son ensemble, des articles 10, 11, 38 et 127, § 1er, 1^o, de la Constitution, lus en combinaison avec l'article 4, 3^o, 9^o et 10^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles (ci-après : la loi spéciale du 8 août 1980).

Selon les parties requérantes, les dispositions attaquées règlent des matières culturelles pour lesquelles les communautés sont compétentes (première branche), dès lors que la loi du 30 juillet 2013, par son objet ou sa finalité même, touche à l'essence d'une activité culturelle au sens large, à savoir les événements culturels et sportifs (deuxième branche).

Les parties requérantes soutiennent que l'article 6, § 1er, VI, alinéa 5, 3^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 interdit au législateur fédéral de réglementer les prix des biens ou services qui relèvent de la compétence des communautés. Ensuite, le législateur fédéral n'est pas compétent pour interdire l'exercice d'une activité commerciale spécifique dans le cadre d'événements sportifs et culturels (troisième branche). Enfin, en ce qu'elles se greffent sur les dispositions préexistantes de la loi du 30 juillet 2013 et en ce qu'elles prévoient en particulier des mesures en cas d'infraction à l'article 5 de cette loi, les dispositions attaquées violent les dispositions précitées de la loi spéciale du 8 août 1980 (quatrième branche).

B.11.1. L'article 38 de la Constitution dispose :

« Chaque communauté a les attributions qui lui sont reconnues par la Constitution ou par les lois prises en vertu de celle-ci ».

L'article 127, § 1er, alinéa 1er, 1^o, et alinéa 2, de la Constitution dispose :

« Les Parlements de la Communauté française et de la Communauté flamande, chacun pour ce qui le concerne, règlement par décret :

1^o les matières culturelles ;

[...]

Une loi adoptée à la majorité prévue à l'article 4, dernier alinéa, arrête les matières culturelles visées au 1^o, [...]. ».

B.11.2. L'article 4, 3^o, 9^o et 10^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 dispose :

« Les matières culturelles visées à l'article 127, § 1er, 1^o, de la Constitution sont :

[...]

3^o Les beaux-arts;

[...]

9^o L'éducation physique, les sports et la vie en plein air;

10^o Les loisirs; ».

L'article 6, § 1er, VI, alinéa 5, 3^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 dispose :

« § 1. Les matières visées à l'article 39 de la Constitution sont :

[...]

VI. En ce qui concerne l'économie :

[...]

L'autorité fédérale est, en outre, seule compétente pour :

[...]

3^o la politique des prix et des revenus, à l'exception de la réglementation des prix dans les matières qui relèvent de la compétence des régions et des communautés, sous réserve de l'article 6, § 1er, VII, alinéa 2, d); ».

B.12. Compte tenu de ce qui est dit en B.6.2, la Cour n'examine les branches du moyen qu'en tant qu'elles portent sur les dispositions attaquées. Néanmoins, la Cour tient compte de l'objet de la loi du 30 juillet 2013 pour apprécier la compétence du législateur fédéral.

B.13.1. La loi du 30 juillet 2013 règle la revente de titres d'accès à des événements culturels et sportifs en vue de garantir l'accessibilité à ces événements. Il ressort des travaux préparatoires de cette loi qu'"alors que les organisateurs d'événements mettent tout en œuvre pour que le prix d'accès reste raisonnable afin qu'un maximum de personnes puissent avoir accès à leurs événements, le marché secondaire gonfle les prix artificiellement de manière déraisonnable. Cette hausse artificielle du prix empêche un groupe important de personnes d'y avoir accès à un prix raisonnable" (Doc. parl., Chambre, 2010-2011, DOC 53-0656/001, p. 3).

Ainsi que la Cour l'a jugé par son arrêt n° 50/2015, précité, la loi du 30 juillet 2013 vise à protéger les consommateurs (B.12.3 à B.12.5).

B.13.2. Les dispositions attaquées, en ce qu'elles permettent aux agents compétents de prendre une mesure de publication temporaire lorsqu'une pratique contraire à la loi du 30 juillet 2013 ou à ses arrêtés d'exécution qui porte préjudice aux intérêts des consommateurs est constatée et d'accepter ou d'obtenir des engagements des entreprises concernées en vue de mettre un terme à la pratique nuisible ou en matière de mesures correctives, poursuivent le même objectif de protection des consommateurs. Partant, elles relèvent de la compétence de l'autorité fédérale pour fixer les règles générales en matière de protection des consommateurs en vertu de l'article 6, § 1er, VI, alinéa 4, 2^o, de la loi spéciale du 8 août 1980.

Sur la base de cette disposition, le législateur fédéral est en droit d'assurer la protection du consommateur non seulement d'une manière générale, mais aussi de manière spécifique, pour l'accès à des événements culturels en particulier, sans préjudice de la faculté qu'ont les communautés de soumettre cette matière à des conditions qualitatives supplémentaires, dans le respect des aspects économiques précités, sur la base de leur compétence dans les matières culturelles.

Par les dispositions attaquées, le législateur fédéral ne réglemente pas les prix dans une matière communautaire, pas plus qu'il n'interdit une activité commerciale spécifique.

B.13.3. En ce qu'elles soutiennent dans leur mémoire en réponse que la loi du 30 juillet 2013 est en réalité un dispositif d'aide au secteur des organisateurs de concerts, ce qui relèverait de la compétence des communautés en vertu de l'article 4, 3°, de la loi spéciale du 8 août 1980, les parties requérantes soulèvent un moyen nouveau et, partant, irrecevable.

B.13.4 Le quatrième moyen n'est fondé en aucune de ses branches.

En ce qui concerne le premier moyen (garanties en matière pénale)

B.14. Les parties requérantes prennent un premier moyen de la violation, par l'article 101 de la loi du 5 novembre 2023, des articles 10, 11, 12, 14 et 18 de la Constitution, lus en combinaison avec les articles 3 et 6 de la Convention européenne des droits de l'homme, avec les articles 47, 48, 49, 50 et 51 de la Charte et avec les principes généraux du droit de la défense.

Le moyen comprend sept branches.

B.15.1. Les articles 10 et 11 de la Constitution ont une portée générale. Ils interdisent toute discrimination, quelle qu'en soit l'origine : les règles constitutionnelles de l'égalité et de la non-discrimination sont applicables à l'égard de tous les droits et de toutes les libertés, en ce compris ceux résultant des conventions internationales liant la Belgique.

B.15.2. Le principe d'égalité et de non-discrimination n'exclut pas qu'une différence de traitement soit établie entre des catégories de personnes, pour autant qu'elle repose sur un critère objectif et qu'elle soit raisonnablement justifiée. Ce principe s'oppose, par ailleurs, à ce que soient traitées de manière identique, sans qu'apparaisse une justification raisonnable, des catégories de personnes se trouvant dans des situations qui, au regard de la mesure critiquée, sont essentiellement différentes.

L'existence d'une telle justification doit s'apprécier en tenant compte du but et des effets de la mesure critiquée ainsi que de la nature des principes en cause; le principe d'égalité et de non-discrimination est violé lorsqu'il est établi qu'il n'existe pas de rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but visé.

B.15.3. L'article 12 de la Constitution dispose :

« La liberté individuelle est garantie.

Nul ne peut être poursuivi que dans les cas prévus par la loi, et dans la forme qu'elle prescrit.

Hors le cas de flagrant délit, nul ne peut être arrêté qu'en vertu d'une ordonnance motivée du juge qui doit être signifiée au plus tard dans les quarante-huit heures de la privation de liberté et ne peut emporter qu'une mise en détention préventive ».

L'article 14 de la Constitution dispose :

« Nulle peine ne peut être établie ni appliquée qu'en vertu de la loi ».

L'article 18 de la Constitution dispose :

« La mort civile est abolie; elle ne peut être rétablie ».

B.15.4. L'article 3 de la Convention européenne des droits de l'homme dispose :

« Nul ne peut être soumis à la torture ni à des peines ou traitements inhumains ou dégradants ».

L'article 6 de la même Convention dispose :

« 1. Toute personne a droit à ce que sa cause soit entendue équitablement, publiquement et dans un délai raisonnable, par un tribunal indépendant et impartial, établi par la loi, qui décidera, soit des contestations sur ses droits et obligations de caractère civil, soit du bien-fondé de toute accusation en matière pénale dirigée contre elle. Le jugement doit être rendu publiquement, mais l'accès de la salle d'audience peut être interdit à la presse et au public pendant la totalité ou une partie du procès dans l'intérêt de la moralité, de l'ordre public ou de la sécurité nationale dans une société démocratique, lorsque les intérêts des mineurs ou la protection de la vie privée des parties au procès l'exigent, ou dans la mesure jugée strictement nécessaire par le tribunal, lorsque dans des circonstances spéciales la publicité serait de nature à porter atteinte aux intérêts de la justice.

2. Toute personne accusée d'une infraction est présumée innocente jusqu'à ce que sa culpabilité ait été légalement établie.

3. Tout accusé a droit notamment à :

a) être informé, dans le plus court délai, dans une langue qu'il comprend et d'une manière détaillée, de la nature et de la cause de l'accusation portée contre lui;

b) disposer du temps et des facilités nécessaires à la préparation de sa défense;

c) se défendre lui-même ou avoir l'assistance d'un défenseur de son choix et, s'il n'a pas les moyens de rémunérer un défenseur, pouvoir être assisté gratuitement par un avocat d'office, lorsque les intérêts de la justice l'exigent;

d) interroger ou faire interroger les témoins à charge et obtenir la convocation et l'interrogation des témoins à décharge dans les mêmes conditions que les témoins à charge;

e) se faire assister gratuitement d'un interprète, s'il ne comprend pas ou ne parle pas la langue employée à l'audience ».

B.15.5. L'article 47 de la Charte dispose :

« Toute personne dont les droits et libertés garantis par le droit de l'Union ont été violés a droit à un recours effectif devant un tribunal dans le respect des conditions prévues au présent article.

Toute personne a droit à ce que sa cause soit entendue équitablement, publiquement et dans un délai raisonnable par un tribunal indépendant et impartial, établi préalablement par la loi. Toute personne a la possibilité de se faire conseiller, défendre et représenter.

Une aide juridictionnelle est accordée à ceux qui ne disposent pas de ressources suffisantes, dans la mesure où cette aide serait nécessaire pour assurer l'effectivité de l'accès à la justice ».

L'article 48 de la Charte dispose :

« 1. Tout accusé est présumé innocent jusqu'à ce que sa culpabilité ait été légalement établie.

2. Le respect des droits de la défense est garanti à tout accusé ».

L'article 49 de la Charte dispose :

« 1. Nul ne peut être condamné pour une action ou une omission qui, au moment où elle a été commise, ne constituait pas une infraction d'après le droit national ou le droit international.

De même, il n'est infligé aucune peine plus forte que celle qui était applicable au moment où l'infraction a été commise. Si, postérieurement à cette infraction, la loi prévoit une peine plus légère, celle-ci doit être appliquée.

2. Le présent article ne porte pas atteinte au jugement et à la punition d'une personne coupable d'une action ou d'une omission qui, au moment où elle a été commise, était criminelle d'après les principes généraux reconnus par l'ensemble des nations.

3. L'intensité des peines ne doit pas être disproportionnée par rapport à l'infraction ».

L'article 50 de la Charte dispose :

« Nul ne peut être poursuivi ou puni pénallement en raison d'une infraction pour laquelle il a déjà été acquitté ou condamné dans l'Union par un jugement pénal définitif conformément à la loi ».

L'article 51 de la Charte dispose :

« 1. Les dispositions de la présente Charte s'adressent aux institutions, organes et organismes de l'Union dans le respect du principe de subsidiarité, ainsi qu'aux États membres uniquement lorsqu'ils mettent en œuvre le droit de l'Union. En conséquence, ils respectent les droits, observent les principes et en promeuvent l'application, conformément à leurs compétences respectives et dans le respect des limites des compétences de l'Union telles qu'elles lui sont conférées dans les traités.

2. La présente Charte n'étend pas le champ d'application du droit de l'Union au-delà des compétences de l'Union, ni ne crée aucune compétence ni aucune tâche nouvelles pour l'Union et ne modifie pas les compétences et tâches définies dans les traités ».

B.16. Les parties requérantes soutiennent que la disposition attaquée, en ce qu'elle permet aux agents compétents de publier l'identité d'une entreprise ou d'un utilisateur en cas d'infraction à la loi du 30 juillet 2013, introduit dans cette loi une sanction de nature pénale au sens de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme.

Elles allèguent que l'article 101 de la loi du 5 novembre 2023 viole le principe de légalité en matière pénale, dès lors qu'il est insuffisamment précis (première branche) et que, lu en combinaison avec l'article 102 de la même loi, il viole le droit à un procès équitable et les droits de la défense, en ce qu'une information suffisante de l'entreprise concernée n'est pas garantie et en ce que l'entreprise ne dispose pas d'un délai suffisant pour réagir (deuxième branche).

B.17. Une mesure constitue une sanction pénale au sens de l'article 6, paragraphe 1, de la Convention européenne des droits de l'homme si elle a un caractère pénal selon sa qualification en droit interne ou s'il ressort de la nature de l'infraction, à savoir la portée générale et le caractère préventif et répressif de la sanction, qu'il s'agit d'une sanction pénale ou encore s'il ressort de la nature et de la sévérité de la sanction subie par l'intéressé qu'elle a un caractère punitif et donc dissuasif (CEDH, grande chambre, 10 février 2009, *Zolotoukhine c. Russie*, ECLI:CE:ECHR:2009:0210JUD001493903, § 53; grande chambre, 15 novembre 2016, *A et B c. Norvège*, ECLI:CE:ECHR:2016:1115JUD002413011, §§ 105-107).

B.18.1. La mesure attaquée n'est pas une sanction pénale en droit interne. D'ailleurs, la mesure de publication temporaire prévue à l'article 12/1 nouveau de la loi du 30 juillet 2013 est un mécanisme distinct des procédures mentionnées à l'article 8/1, § 1er, de la même loi, qui dispose que les infractions à la loi du 30 juillet 2013 et à ses arrêtés d'exécution peuvent faire l'objet de l'application de la procédure de transaction telle que visée à l'article 13 (1°), d'une poursuite administrative en application de la procédure visée au titre 1/2 du livre XV du Code de droit économique (2°) ou d'une poursuite pénale (3°).

B.18.2. La disposition attaquée, lire en combinaison avec l'article XV.31/2/1 du Code de droit économique, vise à prévenir les préjudices graves aux intérêts collectifs des consommateurs qui résulteraient d'une pratique constituant une infraction à la loi du 30 juillet 2013 ou à ses arrêtés d'exécution, et non, en soi, à réprimer de telles pratiques. Il s'agit d'une publication temporaire du nom, de la pratique et le cas échéant des données d'identification complètes de l'entreprise, dont l'entreprise concernée est avisée à l'avance, avec la possibilité de se justifier. En outre, la publication est retirée dès que l'entreprise fournit la preuve qu'elle a mis fin à l'infraction conformément à son engagement.

La mesure attaquée n'a donc pas la nature d'une sanction.

B.18.3. Il s'ensuit que la mesure de publication temporaire attaquée n'est pas une sanction pénale au sens de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme.

B.19. Dès lors qu'il repose sur la prémissse erronée selon laquelle l'article 101 de la loi du 5 novembre 2023 introduit une sanction pénale dans la loi du 30 juillet 2013, le premier moyen, en ses première et deuxième branches, n'est pas fondé.

La Cour doit encore examiner les griefs soulevés par les parties requérantes qui ne reposent pas exclusivement sur cette prémissse et qui sont donc indépendants de la qualification pénale ou non de la mesure de publication temporaire attaquée.

B.20. Les parties requérantes soutiennent que la disposition attaquée, en ce qu'elle donne à l'administration la possibilité de procéder au « *naming and shaming* » (« nommer et faire honte »), viole la présomption d'innocence (troisième branche). Lue en combinaison avec l'article 102 de la loi du 5 novembre 2023, la disposition attaquée entraînerait également une violation du droit de ne pas contribuer à sa propre incrimination, en ce que ces dispositions confèrent à l'administration le pouvoir de procéder au « *naming and shaming* » si l'entreprise incriminée refuse de faire des déclarations sur certaines pratiques et, le cas échéant, jusqu'à ce qu'elle prenne un « engagement » de mettre fin aux infractions (quatrième branche).

B.21.1. Conformément à l'article 6, paragraphe 2, de la Convention européenne des droits de l'homme, toute personne accusée d'une infraction est présumée innocente jusqu'à ce que sa culpabilité ait été légalement établie. La présomption d'innocence est également garantie par l'article 48, paragraphe 1, de la Charte.

B.21.2. Considérée comme une garantie procédurale en matière pénale, la présomption d'innocence impose des conditions concernant notamment la charge de la preuve, les présomptions légales de fait et de droit, le droit de ne pas contribuer à sa propre incrimination, la publicité pouvant être donnée à l'affaire avant la tenue du procès, la formulation par le juge du fond ou toute autre autorité publique de déclaration prématûrée quant à la culpabilité d'un prévenu (CEDH, grande chambre, 12 juillet 2013, *Allen c. Royaume-Uni*, ECLI:CE:ECHR:2013:0712JUD002542409, § 93).

B.21.3. En ce qui concerne les déclarations d'un juge ou d'une autre autorité publique relatives à une enquête pénale en cours, la question de savoir si des propos portent atteinte à la présomption d'innocence doit être examinée en tenant compte des circonstances de l'espèce. Il est porté atteinte à la présomption d'innocence si la responsabilité d'une infraction est imputée à une personne alors que sa culpabilité n'a pas été préalablement légalement établie (CEDH, 10 février 1995, *Allenet de Ribemont c. France*, ECLI:CE:ECHR:1995:0210JUD001517589, § 35). L'article 6, paragraphe 2, de la Convention européenne des droits de l'homme n'empêche pas « les autorités de renseigner le public sur des enquêtes pénales en cours, mais il requiert qu'elles le fassent avec toute la discréetion et toute la réserve que commande le respect de la présomption d'innocence » (CEDH, *Allenet de Ribemont c. France*, précité, § 38; 22 avril 2010, *Fatullayev c. Azerbaïdjan*, ECLI:CE:ECHR:2010:0422JUD004098407, § 159).

B.21.4. En outre, l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme interdit l'exercice de toute forme de coercition ou de contrainte de la part des autorités dans le but d'obtenir des informations susceptibles d'incriminer la personne concernée dans le cadre d'une procédure pénale ouverte ou devant être ouverte contre elle. Cette même disposition interdit également l'utilisation d'informations incriminantes obtenues sous la contrainte hors du cadre d'une procédure pénale dans des poursuites pénales ultérieures (CEDH, 4 octobre 2022, *de Legé c. Pays-Bas*, ECLI:CE:ECHR:2022:1004JUD005834215, §§ 63-66).

B.22. Dès lors que les infractions à la loi du 30 juillet 2013 et à ses arrêtés d'exécution peuvent faire l'objet de poursuites administratives et pénales distinctes, il faut vérifier si la mesure de publication temporaire attaquée, de par sa nature et ses modalités, compromet le droit à un procès équitable de l'entreprise qui fait effectivement l'objet de telles poursuites.

B.23. Certes, la mesure attaquée suppose le constat préalable, par les agents compétents, d'une pratique constitutive d'une infraction à la loi du 30 juillet 2013 ou à l'un de ses arrêtés d'exécution. Cependant, comme il est dit en B.2.1, la mesure attaquée vise à prévenir les préjudices graves causés aux intérêts collectifs des consommateurs qui résulteraient d'une pratique constituant une infraction à la loi du 30 juillet 2013 ou à ses arrêtés d'exécution. Il s'agit d'une publication temporaire, par les agents compétents, du nom, de la pratique et le cas échéant des données d'identification complètes des entreprises. L'entreprise concernée en est avisée à l'avance et elle dispose de la possibilité de réagir dans un délai de deux jours ouvrables. En outre, la publication est retirée dès que l'entreprise fournit la preuve qu'elle a mis fin à l'infraction conformément à son engagement visé à l'article XV.31/2 du même Code.

Compte tenu de sa nature conservatoire, la mesure attaquée n'équivaut pas en soi à une déclaration des agents sur la culpabilité de l'entreprise concernée et elle ne porte pas en soi atteinte au droit à un procès équitable.

B.24. L'information préalable de l'entreprise concernée des faits qui sont à la base de la mesure de publication temporaire, de l'intention de prendre cette mesure et des dispositions visées à l'article XV.31/2/1, alinéas 3 et 4, du Code de droit économique ne constitue pas une coercition ni une contrainte de la part des agents compétents dans le but d'obtenir des informations susceptibles d'incriminer l'entreprise. Le caractère incitatif de la mesure de publication temporaire porte sur la cessation de la pratique nuisible concernée, et non sur l'obtention d'aveux de l'entreprise. Aussi rien n'oblige cette entreprise à faire des déclarations qui contribueraient à sa propre incrimination. Le simple fait, pour l'entreprise, de mettre fin à la pratique litigieuse, à la demande des agents compétents, ou de prendre un engagement tendant à mettre fin à l'infraction ou en matière de mesures correctives ne constitue pas en soi un aveu ni une reconnaissance de culpabilité de la part de l'entreprise concernée.

Il appartient aux agents compétents de prendre la mesure attaquée dans le respect de la présomption d'innocence, sous le contrôle du juge compétent.

B.25. Le premier moyen, en ses troisième et quatrième branches, n'est pas fondé.

B.26. Les parties requérantes critiquent ensuite l'absence de garanties relatives à l'indépendance et à l'impartialité des fonctionnaires qui peuvent imposer la mesure de publication attaquée. Il en résultera une différence de traitement discriminatoire entre, d'une part, la partie qui subit une telle mesure de publication et, d'autre part, la partie à qui une amende administrative est infligée, qui bénéficie de ces garanties (article 8/1 de la loi du 30 juillet 2013, lequel renvoie au titre 1/2 du livre XV du Code de droit économique) (cinquième branche).

B.27. Les garanties d'indépendance et d'impartialité prévues à l'article 6, paragraphe 1, de la Convention européenne des droits de l'homme ne concernent que l'organe appelé à statuer sur l'accusation pénale dirigée contre une personne déterminée et ne s'appliquent pas au ministère public (CEDH, 18 octobre 2018, *Thiam c. France*, ECLI:CE:ECHR:2018:1018JUD008001812, § 71). Elles ne concernent *a fortiori* pas les enquêteurs - étant entendu que ceux-ci, de même que le ministère public, doivent respecter le droit à un procès équitable et notamment la présomption d'innocence (CEDH, 23 novembre 2017, *Haarde c. Islande*, ECLI:CE:ECHR:2017:1123JUD006684712, § 94).

B.28. L'impartialité est un principe général de droit qui s'applique à l'administration. Dans la mise en œuvre de la compétence qui leur est attribuée par l'article 12/1 de la loi du 30 juillet 2013, les agents compétents sont tenus de respecter ce principe et il n'était pas nécessaire que le législateur inclue explicitement une telle garantie dans la disposition attaquée.

B.29. L'article XV.60/5, alinéa 1er, du Code de droit économique prévoit que « les agents visés à l'article XV.60/4 désignés pour infliger les amendes administratives doivent exercer cette compétence dans des conditions garantissant leur indépendance et leur impartialité ».

B.30. En ce qui concerne la différence de traitement attaquée entre, d'une part, l'entreprise qui fait l'objet de la mesure de publication temporaire et, d'autre part, l'entreprise à qui une amende administrative est infligée, qui bénéficie de ces garanties (article 8/1 de la loi du 30 juillet 2013, qui renvoie au titre 1/2 du livre XV du Code de droit économique), elle est raisonnablement justifiée par les natures respectives des deux mesures : une mesure conservatoire et temporaire, dans le premier cas, non assimilable à une sanction, comme il est dit en B.18.2, et une sanction dans le second. Cette différence de traitement ne produit pas d'effets disproportionnés pour les entreprises concernées, eu égard à ce qui est dit en B.28 et compte tenu de la possibilité d'introduire un recours contre la mesure de publication temporaire devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État.

B.31. Le premier moyen, en sa cinquième branche, n'est pas fondé.

B.32. Les parties requérantes critiquent par ailleurs l'absence de recours ayant un effet suspensif contre la mesure attaquée. Une personne sanctionnée par une amende administrative bénéficie en revanche d'un tel recours suspensif (article 8/1 de la loi du 30 juillet 2013, lequel renvoie à l'article XV.60/15 du Code de droit économique) (sixième branche).

B.33. L'invocation de l'article 13 de la Convention européenne des droits de l'homme dans le mémoire en réponse constitue un moyen nouveau et, partant, irrecevable.

B.34. Aucun des principes ou dispositions invoqués par les parties requérantes n'impose l'organisation d'un recours suspensif contre une mesure telle que la mesure attaquée.

Certes, l'article XV.60/15 du Code de droit économique, tel qu'il est rendu applicable en cas de poursuite administrative sur la base de la loi du 30 juillet 2013 par l'article 8/1 de cette loi, prévoit que le recours contre une amende administrative introduit devant le Conseil d'État suspend l'exécution de la décision. La différence de traitement qui en résulte entre l'entreprise qui fait l'objet de la mesure de publication temporaire attaquée et l'entreprise à qui une amende administrative est infligée sur la base de la loi du 30 juillet 2013 est cependant raisonnablement justifiée par l'objectif de la mesure de publication temporaire attaquée, qui est de prévenir les préjudices graves causés aux intérêts collectifs des consommateurs qui résulteraient d'une pratique constituant une infraction à la loi du 30 juillet 2013 ou à ses arrêtés d'exécution. La réalisation de cet objectif serait fortement compromise si l'introduction d'un recours par l'entreprise concernée suspendait automatiquement l'exécution de la mesure. Pour le reste, la différence de traitement attaquée ne produit pas d'effets disproportionnés pour les entreprises concernées, compte tenu

de la possibilité d'introduire une demande de suspension devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État, sur la base de l'article 17 des lois coordonnées sur le Conseil d'État, en précisant le cas échéant que l'affaire doit être traitée en extrême urgence, contre la mesure de publication temporaire. Ce recours, bien que dépourvu d'effet suspensif, permet à l'entreprise concernée de contester la mesure devant une juridiction indépendante et impartiale et d'obtenir rapidement une décision.

B.35. Le premier moyen, en sa sixième branche, n'est pas fondé.

B.36. Les parties requérantes soutiennent enfin que les articles 101 et 102 de la loi du 5 novembre 2023 mettent en place une mesure qui équivaut à un traitement inhumain ou dégradant ou au rétablissement de la mort civile (septième branche).

B.37.1. L'article 3 de la Convention européenne des droits de l'homme dispose que nul ne peut être soumis à la torture ni à des peines ou traitements inhumains ou dégradants.

Il faut entendre par torture ou par traitement cruel ou inhumain tout acte par lequel une douleur aiguë ou des souffrances graves, physiques ou mentales, sont intentionnellement infligées, par exemple dans le but d'obtenir des renseignements ou des aveux de la victime, de la punir, de faire pression sur elle ou sur des tiers ou d'intimider.

Quant aux traitements dégradants, ils s'entendent de tout acte qui cause à celui qui y est soumis, aux yeux d'autrui ou aux siens, une humiliation ou un avilissement graves.

Un mauvais traitement n'est en général susceptible d'être visé par l'article 3 de la Convention européenne des droits de l'homme que s'il atteint un degré minimal de gravité.

B.37.2. La mort civile, dont le rétablissement est interdit par l'article 18 de la Constitution, consiste quant à elle en la privation de tous les droits civils et politiques.

B.38. Les mesures attaquées ne sont manifestement pas constitutives d'actes prohibés par l'article 3 de la Convention européenne des droits de l'homme. Elles n'ont par ailleurs pas pour objet de priver les entreprises concernées de tout ou partie de leurs droits.

Le premier moyen, en sa septième branche, n'est pas fondé.

En ce qui concerne le troisième moyen (droit à l'honneur et à l'intégrité de la réputation et liberté d'entreprendre)

B.39. Les parties requérantes prennent un troisième moyen de la violation, par les articles 101 et 102 de la loi du 5 novembre 2023, des articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison avec l'article 22 de la Constitution et avec l'article 16 de la Charte.

Selon les parties requérantes, la mesure de publication porte atteinte, en dehors de tout contrôle judiciaire préalable, au droit à l'honneur et à l'intégrité de la réputation (pour des entreprises personnes physiques) ainsi qu'à la liberté d'entreprendre (pour toute entreprise) (première branche). La compétence de l'administration d'accepter ou d'obtenir des engagements de l'entreprise violerait également la liberté d'entreprendre (seconde branche).

B.40.1. L'article 22 de la Constitution dispose :

« Chacun a droit au respect de sa vie privée et familiale, sauf dans les cas et conditions fixés par la loi.

La loi, le décret ou la règle visée à l'article 134 garantissent la protection de ce droit ».

Le droit au respect de la vie privée est également garanti par l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme, par l'article 17 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques et par les articles 7 et 8 de la Charte. Le droit au respect de la vie privée englobe notamment le droit à l'honneur et à l'intégrité de la réputation.

B.40.2. La liberté de commerce et d'industrie et la liberté d'entreprendre sont des principes généraux de droit qui sont également inscrits à l'article 6, § 1er, VI, alinéa 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 et à l'article II.3 du Code de droit économique, qui dispose que chacun est libre d'exercer l'activité économique de son choix.

La liberté d'entreprendre, qui est également garantie par l'article 16 de la Charte, ne peut être conçue comme une liberté absolue. Elle ne fait pas obstacle à ce que le législateur compétent règle l'activité économique des personnes et des entreprises. Celui-ci n'interviendrait de manière déraisonnable que s'il limitait la liberté d'entreprendre sans aucune nécessité ou si cette limitation était disproportionnée au but poursuivi.

B.41.1. La mesure de publication temporaire attaquée, insérée par l'article 101 de la loi du 5 novembre 2023, est susceptible d'entraîner une ingérence dans les droits à l'honneur et à l'intégrité de la réputation ainsi que dans la liberté d'entreprendre des entreprises concernées.

B.41.2. Cette mesure poursuit un objectif légitime, à savoir la protection des consommateurs. En ce qu'elle permet aux agents compétents de publier le nom, la pratique et, le cas échéant, les données d'identification complètes des entreprises qui appliquent des pratiques constituant une infraction à la loi du 30 juillet 2013 ou à ses arrêtés d'exécution et qui portent préjudice aux consommateurs, la mesure attaquée est pertinente pour garantir l'effectivité de la législation concernée et, partant, en vue de la réalisation du but poursuivi. D'une part, la mesure permet d'informer rapidement les consommateurs. D'autre part, elle peut contribuer à inciter les entreprises concernées à cesser les pratiques nuisibles.

B.41.3. Le législateur a identifié les cas dans lesquels ces données peuvent être publiées, à savoir lorsqu'une entreprise applique une pratique qui contrevient à la loi du 30 juillet 2013 ou à ses arrêtés d'exécution et qui porte préjudice aux consommateurs, les agents compétents pour procéder à une telle publication, ainsi que les données qui peuvent être publiées.

En vertu de l'article XV.31/2/1 du Code de droit économique, auquel l'article 12/1 de la loi du 30 juillet 2013 renvoie, les adresses peuvent uniquement être publiées si le contrevenant n'y est pas domicilié et la publication a lieu sur le site web du SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie (alinéa 1er). Avant de pouvoir procéder à la publication, les agents doivent au préalable informer l'entreprise qui recourt aux pratiques nuisibles des faits qui sont à la base de la mesure de publication, de l'intention de prendre cette mesure et de certaines informations relatives aux modalités de la mesure (alinéa 2). Il ne peut être procédé à la publication que lorsqu'aucune réaction n'a été reçue dans le délai de deux jours ouvrables, qu'aucun contact n'est possible, que l'entreprise ne s'engage pas à mettre fin à la pratique nuisible ou qu'elle n'a pas donné une justification adéquate d'une autre manière (alinéa 3). Sans préjudice de la possibilité de rendre public l'engagement, la publication est retirée dès que l'entreprise fournit la preuve qu'elle a mis fin à l'infraction conformément à son engagement (alinéa 4).

B.41.4. Eu égard à ce qui précède, la mesure de publication temporaire attaquée est suffisamment prévisible et il n'apparaît pas qu'elle aille au-delà de ce qui est nécessaire à la réalisation de ce but. En particulier, le législateur a pu raisonnablement considérer que les mesures existantes, citées par les parties requérantes, à savoir la possibilité d'indemnisation complète de l'acheteur (article 6 de la loi du 30 juillet 2013), les poursuites pénales (article 9 de la même loi) et l'action en cessation (article 14 de la même loi), ne sont pas suffisantes en vue de prévenir les préjudices graves causés aux intérêts collectifs des consommateurs. La publication, sur le site web du SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie, des données définies par le législateur permet d'informer rapidement les consommateurs d'une pratique nuisible; elle ne consiste pas à interdire à l'entreprise de continuer à appliquer une telle pratique.

En prévoyant que les agents compétents doivent informer l'entreprise de la démarche envisagée et en laissant à celle-ci un délai de deux jours ouvrables pour réagir, le législateur a ménagé un juste équilibre entre, d'une part, l'intérêt de l'entreprise concernée et, d'autre part, les intérêts collectifs des consommateurs, qui exigent une intervention rapide.

Le législateur a prévu que la publication est temporaire. Il n'apparaît pas que cette notion manque de précision, dès lors que l'article XV.31/2/1, alinéa 4, du Code de droit économique prévoit que la publication est retirée dès que l'entreprise fournit la preuve qu'elle a mis fin à l'infraction conformément à son engagement tel que visé à l'article XV.31/2.

Enfin, si l'entreprise concernée estime que les faits qui lui sont reprochés ne contreviennent ni à la loi du 30 juillet 2013 ni à ses arrêtés d'exécution mais que les agents compétents n'admettent pas sa justification, cette entreprise a, comme il est dit en B.30 et B.34, la possibilité d'introduire un recours devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État.

B.42.1. La compétence des agents compétents d'obtenir ou d'accepter d'une entreprise responsable d'infractions à la loi du 30 juillet 2013 ou à ses arrêtés d'exécution des engagements tendant à mettre fin à l'infraction ou en matière de mesures correctives, insérée par l'article 102 de la loi du 5 novembre 2023, est elle aussi susceptible d'entraîner une ingérence dans la liberté d'entreprendre des entreprises concernées.

B.42.2. Cette mesure est étroitement liée à la mesure de publication temporaire précitée. Elle poursuit également un objectif légitime, à savoir la protection des consommateurs.

B.42.3. Selon les travaux préparatoires, « l'engagement de l'entreprise est une forme de notification formelle, sous quelque forme que ce soit, qu'elle va cesser les infractions et, le cas échéant, indemniser les consommateurs lésés. Ceci peut se faire après une phase de négociation avec les agents de contrôle concernés mais l'initiative est laissée à l'entreprise concernée. Lorsqu'un avertissement est donné, la possibilité de l'engagement est bien mentionnée de façon explicite, avec les conséquences possibles d'un tel engagement, comme éventuellement la fin de l'action répressive » (Doc. parl., Chambre, 2019-2020, DOC 55-1385/001 et DOC 55-1386/001, pp. 22-23). Un engagement ne fait pas obstacle à des poursuites ultérieures. « L'avantage pour l'entreprise est que l'action répressive peut s'arrêter mais en tout cas, il sera tenu compte de l'engagement lors de la détermination du montant de l'amende administrative » (*ibid.*, p. 23).

Cette mesure est pertinente en vue de la réalisation de l'objectif poursuivi. Comme l'indiquent les travaux préparatoires de la loi du 29 septembre 2020, « la notion de l'engagement peut être utilisée pour obtenir plus rapidement un résultat concret. L'entreprise cesse l'infraction et les consommateurs peuvent être indemnisés » (*ibid.*).

B.42.4. La possibilité pour l'entreprise de s'engager à mettre fin à l'infraction et de prendre des mesures correctives se situe dans le cadre de la procédure d'avertissement. Les engagements font l'objet d'une négociation entre l'entreprise et l'agent compétent et ils ne sont pas imposés. Lorsqu'un avertissement est donné, la possibilité de l'engagement est mentionnée de façon explicite (article XV.31/2/1 du Code de droit économique), avec les conséquences possibles d'un tel engagement, comme la fin de l'action répressive. En outre, il ne peut être procédé à la publication que lorsqu'aucune réaction n'a été reçue dans le délai de deux jours ouvrables, qu'aucun contact n'est possible, que l'entreprise ne s'engage pas à mettre fin à la pratique nuisible ou qu'elle n'a pas donné une justification adéquate d'une autre manière.

Contrairement à ce que soutiennent les parties requérantes, il ne peut être considéré que les entreprises concernées seraient, du fait de la « menace » de la publication, dans une situation de faiblesse telle qu'elles seraient fortement incitées à accepter les engagements proposés par l'administration. Ces entreprises ont la possibilité d'avancer des justifications dans un délai raisonnable et elles peuvent introduire un recours juridictionnel qui peut être traité relativement rapidement si l'administration n'accepte pas ces justifications et que l'urgence le justifie.

B.43. Le troisième moyen n'est pas fondé.

En l'absence de doute quant à la portée de l'article 16 de la Charte, il n'y a pas lieu de poser une question préjudiciale à la Cour de justice de l'Union européenne.

En ce qui concerne la seconde branche du deuxième moyen (droit au respect de la vie privée)

B.44. Les parties requérantes soutiennent, dans la seconde branche du deuxième moyen, que l'article 101 de la loi du 5 novembre 2023 viole le droit au respect de la vie privée des personnes physiques concernées, garanti par l'article 22 de la Constitution ainsi que par les articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison avec l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme, avec l'article 17 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, avec les articles 7 et 8 de la Charte et avec les articles 6 et 10 du RGPD, eu égard au manque de précision des conditions moyennant le respect desquelles la publication des données à caractère personnel peut avoir lieu et de la durée de la mesure de publication.

B.45.1. Le Conseil des ministres conteste l'intérêt des parties requérantes, qui sont deux personnes morales, à leur deuxième moyen, dès lors que celui-ci porte intégralement sur des données relatives à des personnes physiques.

B.45.2. Comme il est dit en B.8.2, lorsqu'une partie requérante a un intérêt à l'annulation des dispositions attaquées, elle ne doit pas justifier en outre d'un intérêt à chacun des moyens.

L'exception est rejetée.

B.46.1. Comme il est dit en B.40.1, le droit au respect de la vie privée est garanti par l'article 22 de la Constitution, par l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme, par l'article 17 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques et par les articles 7 et 8 de la Charte.

B.46.2. L'article 10 du RGPD dispose :

« Le traitement des données à caractère personnel relatives aux condamnations pénales et aux infractions ou aux mesures de sûreté connexes fondé sur l'article 6, paragraphe 1, ne peut être effectué que sous le contrôle de l'autorité publique, ou si le traitement est autorisé par le droit de l'Union ou par le droit d'un État membre qui prévoit des garanties appropriées pour les droits et libertés des personnes concernées. Tout registre complet des condamnations pénales ne peut être tenu que sous le contrôle de l'autorité publique ».

B.46.3. Dès lors que les parties requérantes ne tirent aucun grief spécifique de l'article 6 du RGPD, il n'y a pas lieu d'en tenir compte dans l'examen de la seconde branche du moyen.

B.47. La mesure de publication temporaire attaquée consiste à publier le nom, la pratique et, le cas échéant, les données d'identification complètes des entreprises qui appliquent des pratiques qui constituent une infraction à la loi du 30 juillet 2013 ou à ses arrêtés d'exécution et qui portent préjudice aux consommateurs.

Conformément à l'article I.1, alinéa 1er, 1^o, du Code de droit économique, toute personne physique qui exerce une activité professionnelle à titre indépendant est une entreprise. Il n'est par conséquent pas exclu que la mesure attaquée, en ce qu'elle porte sur le nom et les données d'identification complètes de l'entreprise, entraîne une ingérence dans le droit au respect de la vie privée et dans le droit à la protection des données à caractère personnel des personnes concernées.

B.48. Cependant, pour les mêmes motifs que ceux qui sont exposés en B.41, cette ingérence est raisonnablement justifiée et elle ne produit pas des effets disproportionnés pour les entreprises concernées. En outre, les adresses ne peuvent être publiées que si le contrevenant n'y est pas domicilié. Enfin, en ce qui concerne l'allégation des parties requérantes selon laquelle les données à caractère personnel publiées, en ce qu'elles portent sur des condamnations pénales et des infractions, sont des données sensibles, il y a lieu de relever que ces données ne concernent pas des condamnations pénales. A supposer qu'elles concernent des infractions au sens de l'article 10 du RGPD, il suffit de constater que cette disposition n'interdit pas le traitement induit par la mesure attaquée et que, conformément à cette disposition, ce traitement est effectué par l'autorité publique, et par conséquent sous son contrôle.

B.49. Le deuxième moyen, en sa seconde branche, n'est pas fondé.

En l'absence de doute quant à la portée de l'article 10 du RGPD, il n'y a pas lieu de poser une question préjudiciable à la Cour de justice de l'Union européenne.

En ce qui concerne la cinquième branche du sixième moyen (obligations de notification préalable)

B.50. Les parties requérantes prennent un sixième moyen de la violation, par les articles 101 et 102 de la loi du 5 novembre 2023, des articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison avec l'article 5 de la directive (UE) 2015/1535 du Parlement européen et du Conseil du 9 septembre 2015 « prévoyant une procédure d'information dans le domaine des réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information (texte codifié) » (ci-après : la directive (UE) 2015/1535) (précédemment l'article 8 de la directive 98/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juin 1998 « prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques », ci-après : la directive 98/34/CE), avec l'article 3, paragraphe 4, de la directive 2000/31/CE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2000 « relative à certains aspects juridiques des services de la société de l'information, et notamment du commerce électronique, dans le marché intérieur (' directive sur le commerce électronique ') » (ci-après : la directive 2000/31/CE), et avec l'article 15, paragraphe 2, g) de la directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 « relative aux services dans le marché intérieur » (ci-après : la directive 2006/123/CE).

Dans la cinquième branche de ce moyen, les parties requérantes soutiennent que les articles 101 et 102 de la loi du 5 novembre 2023 auraient dû être notifiés conformément aux directives précitées. En ce qu'ils visent à assortir de mesures et de sanctions des préputées infractions à la loi du 30 juillet 2013, ces dispositions constituerait manifestement une « règle technique » ainsi qu'une entrave à la libre prestation des services de la société d'information.

La Cour examine le bien-fondé de ces allégations au regard de chaque directive.

B.51.1. L'article 5 de la directive (UE) 2015/1535 dispose :

« 1. Sous réserve de l'article 7, les États membres communiquent immédiatement à la Commission tout projet de règle technique, sauf s'il s'agit d'une simple transposition intégrale d'une norme internationale ou européenne, auquel cas une simple information quant à la norme concernée suffit; ils adressent également à la Commission une notification concernant les raisons pour lesquelles l'établissement d'une telle règle technique est nécessaire, à moins que ces raisons ne ressortent déjà du projet.

Le cas échéant, et à moins qu'il n'ait été transmis en liaison avec une communication antérieure, les États membres communiquent à la Commission en même temps le texte des dispositions législatives et réglementaires de base principalement et directement concernées, si la connaissance de ce texte est nécessaire pour l'appréciation de la portée du projet de règle technique.

Les États membres procèdent à une nouvelle communication du projet de règle technique à la Commission, dans les conditions énoncées au premier et deuxième alinéas du présent paragraphe, s'ils apportent à ce projet, d'une manière significative, des changements qui auront pour effet de modifier son champ d'application, d'en raccourcir le calendrier d'application initialement prévu, d'ajouter des spécifications ou des exigences, ou de rendre celles-ci plus strictes.

Lorsque le projet de règle technique vise en particulier la limitation de la commercialisation ou de l'utilisation d'une substance, d'une préparation ou d'un produit chimique, pour des motifs de santé publique ou de protection des consommateurs ou de l'environnement, les États membres communiquent également soit un résumé, soit les références de toutes les données pertinentes relatives à la substance, à la préparation ou au produit visé et celles relatives aux produits de substitution connus et disponibles, dans la mesure où ces renseignements sont disponibles, ainsi que les effets attendus de la mesure au regard de la santé publique ou de la protection du consommateur et de l'environnement, avec une analyse des risques effectuée, dans des cas appropriés, selon les principes prévus dans la partie concernée de l'annexe XV, section II.3, du règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil.

La Commission porte aussitôt le projet de règle technique et tous les documents qui lui ont été communiqués à la connaissance des autres États membres; elle peut aussi soumettre le projet pour avis au comité visé à l'article 2 de la présente directive et, le cas échéant, au comité compétent dans le domaine en question.

En ce qui concerne des spécifications techniques ou d'autres exigences ou des règles relatives aux services, visées à l'article 1er, paragraphe 1, point f), deuxième alinéa, point iii), de la présente directive, les observations ou les avis circonstanciés de la Commission ou des États membres ne peuvent porter que sur les aspects qui peuvent entraîner les échanges ou, en ce qui concerne les règles relatives aux services, la libre circulation des services ou la liberté d'établissement des opérateurs de services, et non sur le volet fiscal ou financier de la mesure.

2. La Commission et les États membres peuvent adresser à l'État membre qui a fait part d'un projet de règle technique des observations dont cet État membre tient compte dans la mesure du possible lors de la mise au point ultérieure de la règle technique.

3. Les États membres communiquent sans délai à la Commission le texte définitif d'une règle technique.

4. Les informations fournies au titre du présent article ne sont pas considérées comme confidentielles, sauf si l'État membre auteur de la notification demande expressément qu'elles le soient. Toute demande de ce type doit être motivée.

Dans le cas d'une telle demande, le comité visé à l'article 2 et les administrations nationales peuvent, en prenant les précautions nécessaires, consulter pour expertise des personnes physiques ou morales pouvant relever du secteur privé.

5. Lorsqu'un projet de règle technique fait partie d'une mesure dont la communication à l'état de projet est prévue par d'autres actes de l'Union, les États membres peuvent effectuer la communication prévue au paragraphe 1 au titre de cet autre acte, sous réserve d'indiquer formellement qu'elle vaut aussi au titre de la présente directive.

L'absence de réaction de la Commission, dans le cadre de la présente directive, sur un projet de règle technique ne préjuge pas la décision qui pourrait être prise dans le cadre d'autres actes de l'Union ».

L'article 5 de la directive (UE) 2015/1535 remplace l'article 8 de la directive 98/34/CE, qui prévoyait un régime analogue.

B.51.2. L'article 1er, paragraphe 1, *f)*, de la directive (UE) 2015/1535 définit la « règle technique » visée à l'article 5 de la même directive comme suit :

« 'règle technique', une spécification technique ou autre exigence ou une règle relative aux services, y compris les dispositions administratives qui s'y appliquent, dont l'observation est obligatoire *de jure* ou *de facto*, pour la commercialisation, la prestation de services, l'établissement d'un opérateur de services ou l'utilisation dans un État membre ou dans une partie importante de cet État, de même que, sous réserve de celles visées à l'article 7, les dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres interdisant la fabrication, l'importation, la commercialisation ou l'utilisation d'un produit ou interdisant de fournir ou d'utiliser un service ou de s'établir comme prestataire de services.

Constituent notamment des règles techniques *de facto* :

i) les dispositions législatives, réglementaires ou administratives d'un État membre qui renvoient soit à des spécifications techniques ou à d'autres exigences ou à des règles relatives aux services, soit à des codes professionnels ou de bonne pratique qui se réfèrent eux-mêmes à des spécifications techniques ou à d'autres exigences ou à des règles relatives aux services, dont le respect confère une présomption de conformité aux prescriptions fixées par lesdites dispositions législatives, réglementaires ou administratives;

ii) les accords volontaires auxquels l'autorité publique est partie contractante et qui visent, dans l'intérêt général, le respect de spécifications techniques ou d'autres exigences, ou de règles relatives aux services, à l'exclusion des cahiers de charges des marchés publics;

iii) les spécifications techniques ou d'autres exigences ou les règles relatives aux services liées à des mesures fiscales ou financières qui affectent la consommation de produits ou de services en encourageant le respect de ces spécifications techniques ou autres exigences ou règles relatives aux services; ne sont pas concernées les spécifications techniques ou autres exigences ou les règles relatives aux services liées aux régimes nationaux de sécurité sociale.

Sont concernées les règles techniques qui sont fixées par les autorités désignées par les États membres et qui figurent sur une liste établie et mise à jour, le cas échéant, par la Commission dans le cadre du comité visé à l'article 2.

La modification de cette liste s'effectue selon cette même procédure; ».

B.51.3. Les dispositions attaquées ne contiennent pas de spécification technique, exigence ou règle relative à des services dont l'observation serait obligatoire pour les entreprises concernées. Les mesures prévues aux articles 101 et 102 de la loi du 5 novembre 2023 ne sont donc pas des règles techniques au sens de cette disposition.

B.52.1. L'article 3 de la directive 2000/31/CE dispose :

« 1. Chaque État membre veille à ce que les services de la société de l'information fournis par un prestataire établi sur son territoire respectent les dispositions nationales applicables dans cet État membre relevant du domaine coordonné.

2. Les États membres ne peuvent, pour des raisons relevant du domaine coordonné, restreindre la libre circulation des services de la société de l'information en provenance d'un autre État membre.

3. Les paragraphes 1 et 2 ne sont pas applicables aux domaines visés à l'annexe.

4. Les États membres peuvent prendre, à l'égard d'un service donné de la société de l'information, des mesures qui dérogent au paragraphe 2 si les conditions suivantes sont remplies:

a) les mesures doivent être :

i) nécessaires pour une des raisons suivantes :

- l'ordre public, en particulier la prévention, les investigations, la détection et les poursuites en matière pénale, notamment la protection des mineurs et la lutte contre l'incitation à la haine pour des raisons de race, de sexe, de religion ou de nationalité et contre les atteintes à la dignité de la personne humaine,

- la protection de la santé publique,
- la sécurité publique, y compris la protection de la sécurité et de la défense nationales,
- la protection des consommateurs, y compris des investisseurs;

ii) prises à l'encontre d'un service de la société de l'information qui porte atteinte aux objectifs visés au point i) ou qui constitue un risque sérieux et grave d'atteinte à ces objectifs;

iii) proportionnelles à ces objectifs;

b) l'État membre a préalablement et sans préjudice de la procédure judiciaire, y compris la procédure préliminaire et les actes accomplis dans le cadre d'une enquête pénale :

- demandé à l'État membre visé au paragraphe 1 de prendre des mesures et ce dernier n'en a pas pris ou elles n'ont pas été suffisantes,

- notifié à la Commission et à l'État membre visé au paragraphe 1 son intention de prendre de telles mesures.

5. Les États membres peuvent, en cas d'urgence, déroger aux conditions prévues au paragraphe 4, point b). Dans ce cas, les mesures sont notifiées dans les plus brefs délais à la Commission et à l'État membre visé au paragraphe 1, en indiquant les raisons pour lesquelles l'État membre estime qu'il y a urgence.

6. Sans préjudice de la faculté pour l'État membre de prendre et d'appliquer les mesures en question, la Commission doit examiner dans les plus brefs délais la compatibilité des mesures notifiées avec le droit communautaire; lorsqu'elle parvient à la conclusion que la mesure est incompatible avec le droit communautaire, la Commission demande à l'État membre concerné de s'abstenir de prendre les mesures envisagées ou de mettre fin d'urgence aux mesures en question ».

B.52.2. L'article 3, paragraphe 2, de la directive 2000/31/CE fait interdiction aux États membres, pour des raisons relevant du domaine coordonné, de restreindre la libre prestation des services de la société de l'information en provenance d'un autre État membre. Cette interdiction traduit le principe selon lequel « le contrôle des services de la société de l'information doit se faire à la source de l'activité » (considérant 22 de la directive), dont il résulte que les services de la société de l'information sont réglementés dans le seul État membre sur le territoire duquel les prestataires de ces services sont établis (CJUE, 9 novembre 2023, C-376/22, Google Ireland Limited e.a., ECLI:EU:C:2023:835, point 42).

B.52.3. L'article 2, *h)*, de la directive 2000/31/CE dispose que, par « domaine coordonné », il faut entendre :

« les exigences prévues par les systèmes juridiques des États membres et applicables aux prestataires des services de la société de l'information ou aux services de la société de l'information, qu'elles revêtent un caractère général ou qu'elles aient été spécifiquement conçues pour eux.

i) Le domaine coordonné a trait à des exigences que le prestataire doit satisfaire et qui concernent:

- l'accès à l'activité d'un service de la société de l'information, telles que les exigences en matière de qualification, d'autorisation ou de notification,

- l'exercice de l'activité d'un service de la société de l'information, telles que les exigences portant sur le comportement du prestataire, la qualité ou le contenu du service, y compris en matière de publicité et de contrat, ou sur la responsabilité du prestataire.

ii) Le domaine [coordonné] ne couvre pas les exigences telles que :

- les exigences applicables aux biens en tant que tels,
- les exigences applicables à la livraison de biens,
- les exigences applicables aux services qui ne sont pas fournis par voie électronique ».

B.52.4. À supposer que la directive 2000/31/CE soit applicable en l'espèce, les parties requérantes n'avancent aucun élément susceptible d'accréditer leur argument selon lequel les dispositions attaquées, compte tenu de leur objet limité et étranger à toute exigence à laquelle les prestataires devraient satisfaire, constituent en soi une restriction, pour des raisons relevant du domaine coordonné tel qu'il est défini en B.52.3, de la libre prestation des services de la société de l'information en provenance d'un autre État membre.

B.53.1. L'article 15 de la directive 2006/123/CE dispose :

« 1. Les États membres examinent si leur système juridique prévoit les exigences visées au paragraphe 2 et veillent à ce que ces exigences soient compatibles avec les conditions visées au paragraphe 3. Les États membres adaptent leurs dispositions législatives, réglementaires ou administratives afin de les rendre compatibles avec ces conditions.

2. Les États membres examinent si leur système juridique subordonne l'accès à une activité de service ou son exercice au respect de l'une des exigences non discriminatoires suivantes:

a) les limites quantitatives ou territoriales sous forme, notamment, de limites fixées en fonction de la population ou d'une distance géographique minimum entre prestataires;

b) les exigences qui imposent au prestataire d'être constitué sous une forme juridique particulière;

c) les exigences relatives à la détention du capital d'une société;

d) les exigences autres que celles relatives aux matières couvertes par la directive 2005/36/CE ou que celles prévues dans d'autres instruments communautaires, qui réservent l'accès à l'activité de service concernée à des prestataires particuliers en raison de la nature spécifique de l'activité;

e) l'interdiction de disposer de plus d'un établissement sur le territoire d'un même État;

f) les exigences qui imposent un nombre minimum de salariés;

g) les tarifs obligatoires minimum et/ou maximum que doit respecter le prestataire;

h) l'obligation pour le prestataire de fournir, conjointement à son service, d'autres services spécifiques.

3. Les États membres vérifient que les exigences visées au paragraphe 2 remplissent les conditions suivantes :

a) non-discrimination : les exigences ne sont pas directement ou indirectement discriminatoires en fonction de la nationalité ou, en ce qui concerne les sociétés, de l'emplacement de leur siège statutaire;

b) nécessité : les exigences sont justifiées par une raison impérieuse d'intérêt général;

c) proportionnalité : les exigences doivent être propres à garantir la réalisation de l'objectif poursuivi, ne pas aller au-delà de ce qui est nécessaire pour atteindre cet objectif et d'autres mesures moins contraignantes ne doivent pas permettre d'atteindre le même résultat.

4. Les paragraphes 1, 2 et 3 ne s'appliquent à la législation dans le domaine des services d'intérêt économique général que dans la mesure où l'application de ces paragraphes ne fait pas échec à l'accomplissement, en droit ou en fait, de la mission particulière qui leur a été confiée.

5. Dans le rapport d'évaluation mutuelle prévu à l'article 39, paragraphe 1, les États membres indiquent :

a) les exigences qu'ils envisagent de maintenir ainsi que les raisons pour lesquelles ils estiment qu'elles sont conformes aux conditions visées au paragraphe 3;

b) les exigences qui ont été supprimées ou allégées.

6. À partir du 28 décembre 2006, les États membres ne peuvent plus introduire de nouvelles exigences du type de celles visées au paragraphe 2, à moins que ces exigences soient conformes aux conditions prévues au paragraphe 3.

7. Les États membres notifient à la Commission toute nouvelle disposition législative, réglementaire ou administrative qui prévoit des exigences visées au paragraphe 6 ainsi que les raisons qui se rapportent à ces exigences. La Commission communique lesdites dispositions aux autres États membres. La notification n'empêche pas les États membres d'adopter les dispositions en question.

Dans un délai de trois mois à compter de la réception de la notification, la Commission examine la compatibilité de ces nouvelles dispositions avec le droit communautaire et, le cas échéant, adopte une décision pour demander à l'État membre concerné de s'abstenir de les adopter, ou de les supprimer.

La notification d'un projet de loi nationale conformément à la directive 98/34/CE vaut respect de l'obligation de notification prévue par la présente directive ».

B.53.2. Les dispositions attaquées ne subordonnent pas l'accès à une activité de service ou son exercice au respect de tarifs obligatoires minimum et/ou maximum au sens de l'article 15, paragraphe 2, g), de la directive 2006/123/CE.

B.54. L'article 9, paragraphe 4, du règlement (UE) 2017/2394 du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2017 « sur la coopération entre les autorités nationales chargées de veiller à l'application de la législation en matière de protection des consommateurs et abrogeant le règlement (CE) n° 2006/2004 » (règlement CPC) dispose :

« Les autorités compétentes disposent au moins des pouvoirs d'exécution suivants :

a) le pouvoir d'adopter des mesures provisoires afin d'éviter le risque de préjudice grave pour les intérêts collectifs des consommateurs;

b) le pouvoir de chercher à obtenir ou d'accepter de la part du professionnel responsable de l'infraction couverte par le présent règlement des engagements tendant à mettre fin à l'infraction;

c) le pouvoir de recevoir de la part du professionnel, sur l'initiative de ce dernier, des engagements supplémentaires en matière de mesures correctives en faveur des consommateurs affectés par l'infraction supposée couverte par le présent règlement ou, le cas échéant, de tenter d'obtenir des engagements de la part du professionnel en vue d'offrir des mesures correctives adéquates pour les consommateurs affectés par ladite infraction;

d) le cas échéant, le pouvoir d'informer, par des moyens appropriés, les consommateurs qui prétendent avoir subi un préjudice à la suite d'une infraction couverte par le présent règlement des voies d'indemnisation prévues par le droit national;

e) le pouvoir d'ordonner par écrit la cessation des infractions couvertes par le présent règlement;

f) le pouvoir de faire cesser ou interdire les infractions couvertes par le présent règlement;

g) lorsque aucun autre moyen efficace n'est disponible pour faire cesser ou interdire l'infraction couverte par le présent règlement afin de prévenir le risque de préjudice grave pour les intérêts collectifs des consommateurs :

i) le pouvoir de retirer un contenu d'une interface en ligne ou de restreindre l'accès à celle-ci ou d'ordonner qu'un message d'avertissement s'affiche clairement lorsque les consommateurs accèdent à une interface en ligne;

ii) le pouvoir d'ordonner à un fournisseur de services d'hébergement qu'il supprime, désactive ou restreigne l'accès à une interface en ligne; ou

iii) le cas échéant, le pouvoir d'ordonner aux opérateurs de registre ou aux bureaux d'enregistrement de domaines de supprimer un nom de domaine complet et de permettre à l'autorité compétente concernée de l'enregistrer,

[...] ».

Comme le reconnaît le Conseil des ministres, ce règlement n'est pas applicable en l'espèce.

B.55. Le sixième moyen, en sa cinquième branche, n'est pas fondé.

En ce qui concerne la cinquième branche du septième moyen (libre prestation de services)

B.56. Les parties requérantes prennent un septième moyen de la violation, par les articles 101 et 102 de la loi du 5 novembre 2023, des articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison avec l'article 56 du TFUE, avec l'article 3, paragraphe 2, de la directive 2000/31/CE et avec l'article 16 de la directive 2006/123/CE.

Les parties requérantes soutiennent dans la cinquième branche que les articles 101 et 102 de la loi du 5 novembre 2023 violent en eux-mêmes la libre prestation des services.

B.57. En ce qui concerne la violation alléguée de l'article 3, paragraphe 2, de la directive 2000/31/CE, il y a lieu de renvoyer à ce qui est dit en B.52.4.

B.58.1. L'article 56 du TFUE dispose :

« Dans le cadre des dispositions ci-après, les restrictions à la libre prestation des services à l'intérieur de l'Union sont interdites à l'égard des ressortissants des États membres établis dans un État membre autre que celui du destinataire de la prestation.

Le Parlement européen et le Conseil, statuant conformément à la procédure législative ordinaire, peuvent étendre le bénéfice des dispositions du présent chapitre aux prestataires de services ressortissants d'un État tiers et établis à l'intérieur de l'Union ».

B.58.2. L'article 16 de la directive 2006/123/CE dispose :

« 1. Les États membres respectent le droit des prestataires de fournir des services dans un État membre autre que celui dans lequel ils sont établis.

L'État membre dans lequel le service est fourni garantit le libre accès à l'activité de service ainsi que son libre exercice sur son territoire.

Les États membres ne peuvent pas subordonner l'accès à une activité de service ou son exercice sur leur territoire à des exigences qui ne satisfont pas aux principes suivants :

a) la non-discrimination : l'exigence ne peut être directement ou indirectement discriminatoire en raison de la nationalité ou, dans le cas de personnes morales, en raison de l'État membre dans lequel elles sont établies;

b) la nécessité : l'exigence doit être justifiée par des raisons d'ordre public, de sécurité publique, de santé publique ou de protection de l'environnement;

c) la proportionnalité: l'exigence doit être propre à garantir la réalisation de l'objectif poursuivi et ne pas aller au-delà de ce qui est nécessaire pour atteindre cet objectif.

2. Les États membres ne peuvent pas restreindre la libre prestation de services par un prestataire établi dans un autre État membre en imposant l'une des exigences suivantes :

a) l'obligation pour le prestataire d'avoir un établissement sur leur territoire;

b) l'obligation pour le prestataire d'obtenir une autorisation de leurs autorités compétentes, y compris une inscription dans un registre ou auprès d'un ordre ou d'une association professionnels existant sur leur territoire, sauf dans les cas visés par la présente directive ou par d'autres instruments de la législation communautaire;

c) l'interdiction pour le prestataire de se doter sur leur territoire d'une certaine forme ou d'un certain type d'infrastructure, y compris d'un bureau ou d'un cabinet d'avocats, dont le prestataire a besoin pour fournir les services en question;

d) l'application d'un régime contractuel particulier entre le prestataire et le destinataire qui empêche ou limite la prestation de service à titre indépendant;

e) l'obligation, pour le prestataire, de posséder un document d'identité spécifique à l'exercice d'une activité de service délivré par leurs autorités compétentes.

f) les exigences affectant l'utilisation d'équipements et de matériel qui font partie intégrante de la prestation du service, à l'exception de celles nécessaires à la santé et la sécurité au travail;

g) les restrictions à la libre prestation des services visées à l'article 19.

3. Les présentes dispositions n'empêchent pas l'État membre dans lequel le prestataire se déplace pour fournir son service d'imposer des exigences concernant la prestation de l'activité de service lorsque ces exigences sont justifiées par des raisons d'ordre public, de sécurité publique, de santé publique ou de protection de l'environnement et conformément au paragraphe 1. Elles n'empêchent pas non plus cet État membre d'appliquer, conformément au droit communautaire, ses règles en matière de conditions d'emploi, y compris celles énoncées dans des conventions collectives.

4. Le 28 décembre 2011 au plus tard, la Commission présente au Parlement européen et au Conseil, après consultation des États membres et des partenaires sociaux au niveau communautaire, un rapport sur l'application du présent article, dans lequel elle examine la nécessité de proposer des mesures d'harmonisation concernant les activités de services couvertes par la présente directive ».

B.59. Les dispositions attaquées ne subordonnent pas l'accès à une activité de services ou son exercice à des exigences au sens de l'article 16 de la directive 2006/123/CE.

B.60. En ce qui concerne l'argument selon lequel les dispositions attaquées constituerait une entrave à la libre prestation des services garantie par l'article 56 du TFUE, il suffit de constater qu'elles sont justifiées par la protection des consommateurs, laquelle constitue un motif impérieux d'intérêt général susceptible de justifier une telle restriction.

Comme il est mentionné en B.41 et en B.42, les dispositions attaquées sont pertinentes en vue de la réalisation de cet objectif, elles sont proportionnées à celui-ci et elles ne vont pas au-delà de ce qui est nécessaire à cet effet.

En ce qui concerne l'allégation selon laquelle cette entrave est discriminatoire en ce que les mesures s'appliquent seulement aux opérateurs dans le marché secondaire, ce grief est en réalité dirigé contre des dispositions non attaquées de la loi du 30 juillet 2013.

B.61. Le septième moyen, en sa cinquième branche, n'est pas fondé.

Par ces motifs,

la Cour

rejette le recours.

Ainsi rendu en langue française, en langue néerlandaise et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 13 novembre 2025.

Le greffier,

Nicolas Dupont

Le président,
Pierre Nihoul

GRONDWETTELIJK HOF

[C – 2025/009006]

Uittreksel uit arrest nr. 146/2025 van 13 november 2025

Rolnummer 8237

In zake : het beroep tot vernietiging van de artikelen 100, 101 en 102 van de wet van 5 november 2023 « houdende diverse bepalingen inzake economie » (wijzigingen van de wet van 30 juli 2013 « betreffende de verkoop van toegangsbewijzen tot evenementen »), ingesteld door de vennootschap naar Zwitsers recht « Viagogo GmbH » en de vennootschap naar het recht van de deelstaat Delaware « Viagogo Entertainment Inc. ».

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters Pierre Nihoul en Luc Lavrysen, en de rechters Thierry Giet, Michel Pâques, Yasmine Kherbache, Danny Pieters en Magali Plovie, bijgestaan door griffier Nicolas Dupont, onder voorzitterschap van voorzitter Pierre Nihoul,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. Onderwerp van het beroep en rechtspleging

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 11 juni 2024 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 12 juni 2024, is beroep tot vernietiging van de artikelen 100, 101 en 102 van de wet van 5 november 2023 « houdende diverse bepalingen inzake economie » (wijzigingen van de wet van 30 juli 2013 « betreffende de verkoop van toegangsbewijzen tot evenementen »), bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 11 december 2023, ingesteld door de vennootschap naar Zwitsers recht « Viagogo GmbH » en de vennootschap naar het recht van de deelstaat Delaware « Viagogo Entertainment Inc. », bijgestaan en vertegenwoordigd door mr. Pieter Paepe, mr. Christoph De Preter, mr. Lucas Falco en mr. Romain Verhoeve, advocaten bij de balie te Brussel, en door mr. Joos Roets en mr. Elke Cloots, advocaten bij de balie van Antwerpen.

(...)

II. In rechte

(...)

Ten aanzien van de bestreden bepalingen en de context ervan

B.1. De wet van 30 juli 2013 « betreffende de verkoop van toegangsbewijzen tot evenementen » (hierna : de wet van 30 juli 2013) strekt ertoe de toegankelijkheid van culturele en sportieve evenementen te waarborgen (*Parl. St., Kamer, 2010-2011, DOC 53-0656/001, p. 5*).

De wet van 30 juli 2013 regelt hiertoe de vermeldingen die op het toegangsbewijs moeten staan en beperkt de doorverkoop van toegangsbewijzen (artikelen 4 en 5). De regelmatige doorverkoop is verboden, alsook de voorstelling met het oog op de regelmatige doorverkoop en de verstrekking van middelen die worden aangewend voor een regelmatige doorverkoop.

Onder doorverkoop wordt verstaan « elke verkoop en elk aanbod tot verkoop van een toegangsbewijs, die niet uitgaan van de oorspronkelijke verkoper » (artikel 2, 4^o, van de wet van 30 juli 2013).

Een toegangsbewijs in de zin van de wet van 30 juli 2013 is een « document, bericht of code, ongeacht de vorm of de drager ervan, dat het bewijs vormt van het verkrijgen bij de producent, de organisator, de eigenaar van de exploitatierechten of enige andere geaccrediteerde verkoper, van het recht om een cultureel, sportief of commercieel evenement of live voorstelling bij te wonen » (artikel 2, 1^o, van dezelfde wet).

De inbreuken op de wet of de uitvoeringsbesluiten ervan kunnen het voorwerp uitmaken van een transactie, een administratieve vervolging of een strafrechtelijke vervolging (artikel 8/1 van dezelfde wet).

B.2.1. De bestreden artikelen 100 tot 102 van de wet van 5 november 2023 « houdende diverse bepalingen inzake economie » (hierna : de wet van 5 november 2023), die deel uitmaken van hoofdstuk 13 (« Wijzigingen van de wet van 30 juli 2013 betreffende de verkoop van toegangsbewijzen tot evenementen ») van die wet, voegen in de wet van 30 juli 2013 drie nieuwe bepalingen in :

« Art. 100. In artikel 11 van de wet van 30 juli 2013 betreffende de verkoop van toegangsbewijzen tot evenementen, gewijzigd bij de wet van 29 september 2020, wordt een paragraaf 3/1 ingevoegd, luidende :

‘ § 3/1. De bepalingen van hoofdstuk 1/1 van boek XV, titel 1, van het Wetboek van economisch recht, zijn van toepassing op de verwerking van persoonsgegevens door de ambtenaren bedoeld in paragraaf 1.’

Art. 101. In dezelfde wet wordt een artikel 12/1 ingevoegd, luidende :

‘ Art. 12/1. Om ernstige schade aan de collectieve consumentenbelangen te voorkomen, beschikken de in artikel 11, § 1, bedoelde ambtenaren over de bevoegdheid om tijdelijk over te gaan tot de publicatie van de naam, de praktijk en, in voorkomend geval, de volledige identificatiegegevens van de ondernemingen die praktijken hanteren die een inbreuk vormen op deze wet of haar uitvoeringsbesluiten en schade veroorzaken aan consumenten.

De bevoegdheid bedoeld in het eerste lid wordt uitgeoefend overeenkomstig artikel XV.31/2/1 van het Wetboek van economisch recht.’

Art. 102. In dezelfde wet wordt een artikel 12/2 ingevoegd, luidende :

‘ Art. 12/2. De in artikel 11, § 1, bedoelde ambtenaren hebben de bevoegdheid om toezeggingen tot het beëindigen van inbreuken of tot herstelmaatregelen te verkrijgen of te aanvaarden van de onderneming die verantwoordelijk is voor de inbreuken bedoeld in deze wet of haar uitvoeringsbesluiten.

De bevoegdheid bedoeld in het eerste lid wordt uitgeoefend overeenkomstig artikel XV.31/2 van het Wetboek van economisch recht.’ ».

Krachtens het nieuwe artikel 3, § 3/1, van de wet van 30 juli 2013 zijn de bepalingen van hoofdstuk 1/1 van boek XV, titel 1, van het Wetboek van economisch recht van toepassing op de verwerking van persoonsgegevens door de ambtenaren die door de minister bevoegd voor Economie zijn aangesteld teneinde de inbreuken op de wet op te sporen en vast te stellen.

Krachtens de nieuwe artikelen 12/1 en 12/2 van dezelfde wet zijn dezelfde ambtenaren voortaan bevoegd om over te gaan tot een tijdelijke publicatie van de naam en de praktijk van ondernemingen die praktijken hanteren die een inbreuk vormen op de wet van 30 juli 2013 en die schade veroorzaken aan consumenten, met als doel verdere schade aan consumenten te vermijden, en om toezeggingen tot het beëindigen van de inbreuk of tot herstelmaatregelen te verkrijgen of te aanvaarden van een onderneming.

B.2.2. Artikel XV.31/2 van het Wetboek van economisch recht bepaalt :

« § 1. De in artikel XV.2 bedoelde ambtenaren hebben de bevoegdheid om toezeggingen tot het beëindigen van inbreuken te verkrijgen of te aanvaarden van de onderneming die verantwoordelijk is voor de inbreuken bedoeld in artikel XV.2, § 1.

§ 2. De in artikel XV.2 bedoelde ambtenaren hebben de bevoegdheid om van de onderneming, op haar initiatief, aanvullende toezeggingen tot herstel te verkrijgen in het belang van consumenten en/of ondernemingen die nadeel hebben ondervonden van de vermoede inbreuken bedoeld in artikel XV.2, § 1, of, waar passend, toezeggingen van de onderneming trachten te verkrijgen die adequaat herstel bieden aan consumenten en/of ondernemingen die nadeel ondervinden van de inbreuken.

§ 3. Het verkrijgen of aanvaarden van een toezegging staat verdere administratieve of strafrechtelijke handhaving niet in de weg.

De toezegging en aanvaarding ervan door de in artikel XV.2 bedoelde ambtenaren kan tot gevolg hebben dat de handhaving wordt beëindigd voor zover de inbreuken bedoeld in artikel XV.2, § 1, werden stopgezet en in voorkomend geval de schade aan consumenten en/of ondernemingen werd vergoed.

§ 4. De toezeggingen bedoeld in paragrafen 1 en 2 kunnen openbaar worden gemaakt, voor zover zij aanvaard werden door de in artikel XV.2 bedoelde ambtenaren, met het oog op het verwittigen of informeren van consumenten en ondernemingen over de toegepaste praktijken van de overtreden of om toekomstige inbreuken door de onderneming te vermijden. In dit verband kunnen de in artikel XV.2 bedoelde ambtenaren ook overgaan tot de publicatie van de identificatiegegevens van de overtreden en de gegevens met betrekking tot de vastgestelde inbreuken, de onderliggende praktijken, en de middelen die gebruikt werden om de inbreuken te begaan. De adressen kunnen maar bekendgemaakt worden voor zover de overtreden er niet gedomicilieerd is.

Vooraleer over te kunnen gaan tot de publicatie, brengen de in artikel XV.2 bedoelde ambtenaren de onderneming op de hoogte van het voornemen om over te gaan tot de publicatie van de toezeggingen bedoeld in paragrafen 1 en 2 en van de mogelijkheid voor de onderneming om zich daartegen te verzetten. Er kan enkel overgegaan worden tot de in het eerste lid bedoelde publicatie als binnen twee werkdagen geen enkele reactie van de onderneming ontvangen werd of als de onderneming geen afdoende verantwoording heeft gegeven om zich tegen de publicatie te verzetten.

De publicatie gebeurt op de website van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, die voor elke burger toegankelijk is. De publicatie wordt ingetrokken zodra de onderneming het bewijs levert dat ze haar toezegging zoals bedoeld in de paragrafen 1 en 2 is nagekomen ».

Artikel XV.31/2/1 van hetzelfde Wetboek bepaalt :

« Om ernstige schade aan de collectieve consumentenbelangen en aan de collectieve belangen van ondernemingen te voorkomen, beschikken de in artikel XV.2 bedoelde ambtenaren over de bevoegdheid om tijdelijk over te gaan tot de publicatie van de identificatiegegevens van de overtreders die praktijken gebruiken die schade toebrengen aan consumenten en/of ondernemingen, en van de gegevens met betrekking tot de vastgestelde inbreuken, de onderliggende praktijken, en de middelen die gebruikt werden om deze inbreuken te begaan. De adressen kunnen maar bekendgemaakt worden voor zover de overtreden er niet gedomicilieerd is. De publicatie gebeurt op de website van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, die toegankelijk is voor elke burger.

Vooraleer over te kunnen gaan tot de publicatie, dienen de in artikel XV.2 bedoelde ambtenaren de onderneming die de schadelijke praktijken hanteert op de hoogte te brengen van de feiten die aan de basis liggen van de in het eerste lid bedoelde maatregelen, van het voornemen om deze maatregelen te nemen en van de bepalingen opgenomen in het derde en vierde lid.

Er kan slechts worden overgegaan tot de in het eerste lid bedoelde publicatie, indien er binnen de termijn van twee werkdagen geen reactie wordt ontvangen van de onderneming, er geen contact mogelijk is, indien de onderneming niet toezegt de schadelijke praktijk stop te zetten zoals bedoeld in artikel XV.31/2, of indien ze op geen andere manier een afdoende verantwoording heeft gegeven.

Onverminderd de mogelijkheid om de toezegging zelf openbaar te maken, wordt de publicatie ingetrokken van zodra de onderneming het bewijs levert dat ze de inbreuk heeft stopgezet in overeenstemming met haar toezegging zoals bedoeld in artikel XV.31/2 ».

B.3.1. Volgens de memorie van toelichting van de wet van 5 november 2023 strekken de bestreden wijzigingen hoofdzakelijk ertoe in de wet van 30 juli 2013 maatregelen in te voeren die soortgelijk zijn aan de maatregelen ter bescherming van de consumenten die al eerder in het Wetboek van economisch recht werden ingevoegd, met als doel het economisch recht en het consumentenrecht te uniformiseren :

« In uitvoering van artikel 9, lid 4, punten b) en c), van verordening (EU) 2017/2394 van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2017 betreffende samenwerking tussen de nationale autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor handhaving van de wetgeving inzake consumentenbescherming (CPC-verordening) werd de mogelijkheid om toezeggingen tot het beëindigen van een inbreuk of tot herstel te verkrijgen van een onderneming geïntroduceerd in het Wetboek van economisch recht. Daarnaast werd in uitvoering van artikel 9, lid 4, punt a), van de CPC verordening voorzien in de mogelijkheid om over te gaan tot een tijdelijke publicatie van de naam en de praktijk van ondernemingen die praktijken hanteren die schade veroorzaken aan consumenten, met als doel verdere schade aan consumenten te vermijden. Dit respectievelijk in de artikelen XV.31/2 en XV.31/2/1 van het Wetboek van economisch recht. Voor meer verduidelijking over deze bevoegdheden kan verwezen worden naar Parl. St. Kamer, 2019-2020, Doc. 55, 1385/001 en 1386/001.

Die bepalingen werden ingevoerd door de wet van 29 september 2020, die ook in een aantal andere specifieke wetten wijzigingen heeft aangebracht naar aanleiding van bovengenoemde CPC-verordening. Het betrof onder meer de introductie van de administratieve geldboete in het economisch recht, het versterken van een aantal bevoegdheden en het introduceren van nieuwe procedures. De procedures van de toezegging en de publicatie van de naam en praktijk werden echter, door een vergetelheid, niet meegenomen in de verschillende specifieke wetten. Dit is nochtans noodzakelijk omdat ook twee van die specifieke wetten rechtstreeks onder het toepassingsgebied vallen van de CPC-verordening en dus ook in die procedures moeten voorzien, meer bepaald de wet van 28 augustus 2011 betreffende de bescherming van de consumenten inzake overeenkomsten betreffende het gebruik van goederen in deeltijd, vakantieproducten van lange duur, doorverkoop en uitwisseling en de wet van 21 november 2017 betreffende de verkoop van pakketreizen, gekoppelde reisarrangementen en reisdiensten. De andere wetten, ook al vallen ze strikt genomen niet onder het toepassingsgebied van de CPC-verordening, hebben ook betrekking op consumentrechtelijke verplichtingen die in het verlengde liggen van het toepassingsgebied van de CPC-verordening en het Wetboek van economisch recht.

Er wordt verwezen naar de procedures zoals ze zijn bepaald in het Wetboek van economisch recht. Dit onder meer om verder te gaan in het zo veel als mogelijk in overeenstemming brengen van de bepalingen in het economisch recht in het algemeen en het consumentenrecht in het bijzonder. Dit moet zorgen voor duidelijker en uniformere procedures wat zowel ten goede komt aan de rechtsonderhorige als de bevoegde autoriteiten die de procedures moeten toepassen.

Aan elk van de gewijzigde bijzondere wetten wordt toegevoegd dat de bepalingen van het nieuw ontworpen hoofdstuk 1/1 van boek XV, titel 1, met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, op dezelfde wijze van toepassing zijn als voor het Wetboek van economisch recht » (Parl. St., Kamer, 2022-2023, DOC 55-3392/001, pp. 51-52 en 65).

B.3.2. In de parlementaire voorbereiding van de wet van 29 september 2020 « tot wijziging van het Wetboek van economisch recht en van andere wetten met het oog op het versterken van de opsporings- en handhavingsbevoegdheden in overeenstemming met en in uitvoering van Verordening (EU) 2017/2394 van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2017 betreffende samenwerking tussen de nationale autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor handhaving van de wetgeving inzake consumentenbescherming en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 2006/2004 » (hierna : de wet van 29 september 2020), waarnaar wordt verwezen in het in B.3.1 overgenomen uittreksel uit de memorie van toelichting, wordt vermeld :

« Art. 10 tot 13

De aanpassingen in de artikelen 10 tot en met 13 hebben tot doel uitvoering te geven aan de bepalingen van artikel 9 (4) b) en c) van de CPC-verordening. Deze voorzien enerzijds dat de bevoegde autoriteiten de bevoegdheid moeten hebben om ‘toezeggingen tot het beëindigen van de inbreuk trachten te verkrijgen of aanvaarden van de handelaar (onderneming) die verantwoordelijk is voor de inbreuk die onder deze verordening valt’ en anderzijds ‘de bevoegdheid om van de handelaar, op diens initiatief, aanvullende toezeggingen tot herstel te verkrijgen in het belang van consumenten die nadeel hebben ondervonden van de vermoede inbreuk die onder deze verordening valt, of, waar passend, toezeggingen van de handelaar te verkrijgen die adequaat herstel bieden aan consumenten die nadeel ondervinden van die inbreuk’.

Deze mogelijkheid was tot op heden slechts deels voorzien in het consumentenrecht. In het kader van de waarschuwingssprocedure wordt nu expliciet aangegeven dat de onderneming kan toezeggen om de inbreuk stop te zetten en dat deze toezegging kan worden aanvaard (artikel 13). Daarnaast wordt een [specifiek] artikel ingevoegd (XV.31/2 WER), met betrekking tot de toezeggingen.

De toezegging van de onderneming is een vorm van formele kennisgeving, in gelijk welke vorm, dat ze de inbreuken zal stopzetten en, in voorkomend geval, de benadeelde consumenten zal vergoeden. Dit kan tot stand komen na een onderhandelingsfase met de betrokken controleagenten maar het initiatief wordt gelaten aan de betrokken onderneming. Indien een waarschuwing wordt gegeven, wordt de mogelijkheid van de toezegging wel expliciet vermeld, met de mogelijke gevolgen van dergelijke toezegging, zoals ook eventueel het stopzetten van de handhaving.

Een toezegging staat verdere handhaving niet in de weg. In het tweede lid van artikel XV.31, § 3, WER wordt evenwel verduidelijkt dat de mogelijkheid bestaat dat de handhaving beëindigd wordt, indien de controleagent de toezegging aanvaardt en de onderneming de schade die consumenten eventueel geleden hebben, [heef] vergoed. Dit kan het geval zijn wanneer, na de onderhandelingsfase, er voldoende garanties zijn ingebouwd en er een akkoord wordt bekomen tussen de betrokken controleagenten en de onderneming. In dat opzicht kan een toezegging van een onderneming vermijden dat er verdere handhaving zal gebeuren. Slechts als ze zonder meer wordt aanvaard door de controleagenten en ze geen verdere handhavende stappen (opstellen van een proces-verbaal) nemen, zal dit het geval zijn. Benadrukt dient namelijk te worden dat er geenszins een verplichting bestaat ten aanzien van de controleagenten om de handhaving te staken. Het is nog steeds mogelijk dat nog andere handhavingsmaatregelen genomen worden lastens de betrokken onderneming waarvan de toezegging aanvaard werd en die de schade van consumenten vergoed heeft.

De figuur van de toezegging kan gebruikt worden om sneller concreet resultaat te bekomen. De onderneming staakt de inbreuk en consumenten kunnen vergoed worden. Het voordeel voor de onderneming is dat mogelijk de handhaving wordt gestaakt maar in elk geval, dat rekening gehouden zal worden met de toezegging bij het bepalen van het bedrag van de administratieve geldboete (zie ook randnummer 20 van het advies van de Raad van State).

Een toezegging die aanvaard werd door de controleagent, kan openbaar gemaakt worden. Dit is niet het geval voor toezeggingen die de onderneming voorstelt, maar die als onvoldoende worden beoordeeld door de controleagent : de maatregelen die de onderneming voorstelt, stellen in dit geval geen of onvoldoende einde aan de inbreuk.

Art. 14 en 15

Art. 9 (4) a) van de CPC-verordening stelt dat de bevoegde autoriteiten over de bevoegdheid moeten beschikken om tijdelijke maatregelen te nemen om het gevaar van ernstige schade voor de collectieve belangen van consumenten te voorkomen.

In bepaalde gevallen veroorzaken de praktijken van ondernemingen directe schade aan (een groep) consumenten zonder dat die praktijken onmiddellijk stopgezet kunnen worden. Het gaat bijvoorbeeld om de praktijken van televerkopers waarbij consumenten opgebeld worden met aanbiedingen van een korting voor online shoppen, voordelig reizen, ... die uiteindelijk vals blijken te zijn of veel duurder dan voorzien of (valse) aanmaningen die verstuurd worden door zogenaamde incassobureaus die niet ingeschreven zijn in een officieel register. In dergelijke situaties kan het verwittigen van de consumenten een efficiënte methode zijn om bijkomende schade te vermijden.

Door over te gaan tot de publicatie van de identificatiegegevens van ondernemingen die schadeverwekkende praktijken voeren ('*name and shame*'), kunnen de ondernemingen er tevens toe aangezet worden die praktijken stop te zetten.

Vooraleer over te gaan tot de publicatie van de gegevens van een onderneming moet aan de onderneming de [mogelijkheid] geboden worden om zelf de schadelijke praktijk stop te zetten. Slechts als de onderneming niet tijdig reageert, er geen contact mogelijk is of de onderneming weigert de schadelijke praktijk stop te zetten, kan overgegaan worden tot publicatie. Wanneer de onderneming toelegt om de inbreuk stop te zetten en dat zij haar toezegging heeft nageleefd, wordt de publicatie ingetrokken. De toezegging zelf kan, overeenkomstig artikel XV.31/2, § 1, tweede lid, wel nog steeds openbaar worden gemaakt. Het niet naleven van een toezegging kan het voorwerp uitmaken van sancties.

De onderneming wordt in de eerste fase op de hoogte gebracht van de feiten die aan de basis liggen van de mogelijke publicatie (de inbreuken), van de mogelijkheid van publicatie zelf, van de manieren waarop de publicatie vermeden kan worden en van welke stappen ondernomen kunnen worden om de publicatie ongedaan te maken. Elke mededeling/reactie van de onderneming zal onderzocht moeten worden vooraleer over te gaan tot de effectieve publicatie. De bevoegdheid kan slechts toegepast worden indien ondernemingen praktijken hanteren die schade veroorzaken aan consumenten. Die schade zal aantoonbaar moeten zijn.

Op aangeven van de Raad van State (randnummer 30) worden nog volgende verduidelijkingen gegeven : het gaat om publicaties van zogenaamde grijze of zwarte lijsten van ondernemingen die zich bewust schuldig maken aan het veroorzaken van schade aan consumenten. Een belangrijke manier om onnodige schade aan consumenten te vermijden, is net door de consumenten voldoende te informeren over mogelijke schadelijke praktijken. Een onderneming heeft verschillende mogelijkheden om te vermijden dat er overgegaan zal worden tot publicatie. De gemakkelijkste manier is om toe te zeggen dat ze de inbreuk zal stopzetten. Na het leveren van het bewijs van stopzetting, zal een reeds gedane publicatie onmiddellijk worden stopgezet.

De publicatie van identificatiegegevens in lijsten (zwarte/grijze lijst) valt in de regel niet onder de bevoegdheid van het openbaar ministerie. Indien er een bevestiging zou moeten gebeuren door het openbaar ministerie, zal de verantwoordelijkheid ook overgaan. Het beheer van de lijsten kan moeilijk aan het openbaar ministerie overgelaten worden. De tussenstap via het openbaar ministerie lijkt ook niet noodzakelijk om de rechten van ondernemingen te waarborgen. Er moet al sprake zijn van een inbreuk die schade veroorzaakt aan consumenten en de weigering (of het ontbreken van reactie) om de inbreuk stop te zetten. Er is dan ook bewust gekozen om het openbaar ministerie hier niet in te betrekken » (Parl. St., Kamer, 2019-2020, DOC 55-1385/001 en DOC 55-1386/001, pp. 22-25).

Ten aanzien van de ontvankelijkheid

B.4. De Ministerraad voert aan dat het beroep onontvankelijk is, aangezien de grieven van de verzoekende partijen in werkelijkheid betrekking hebben op bepalingen van de wet van 30 juli 2013 of van het Wetboek van economisch recht die niet werden geraakt door de wet van 5 november 2023, en dat de termijn om de vernietiging van die bepalingen te vorderen, is verstreken. Hij stelt eveneens dat de verzoekende partijen niet doen blijken van een belang om in rechte te treden tegen de bestreden bepalingen.

B.5.1. De Grondwet en de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof vereisen dat elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die een beroep tot vernietiging instelt, doet blijken van een belang. Van het vereiste belang doen slechts blijken de personen wier situatie door de bestreden norm rechtstreeks en ongunstig zou kunnen worden geraakt.

B.5.2. Om te voldoen aan de vereisten van artikel 3, § 1, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 moet een beroep tot vernietiging worden ingesteld binnen een termijn van zes maanden na de bekendmaking van de bestreden norm.

Wanneer een wetgever in nieuwe wetgeving een oude bepaling overneemt en zich op die wijze de inhoud ervan toe-eigent, kan tegen de overgenomen bepaling een beroep worden ingesteld binnen zes maanden na de bekendmaking ervan.

Wanneer de wetgever zich evenwel beperkt tot een louter legistieke of taalkundige ingreep of tot een coördinatie van bestaande bepalingen, wordt hij niet geacht opnieuw te legifereren en zijn de grieven *ratione temporis* onontvankelijk in zoverre zij in werkelijkheid tegen de voorheen reeds bestaande bepalingen zijn gericht.

B.6.1. In zoverre artikel 100 van de wet van 5 november 2023 de bepalingen van hoofdstuk 1/1 van boek XV, titel 1, van het Wetboek van economisch recht van toepassing maakt op de verwerking van persoonsgegevens door de bevoegde ambtenaren, kan het de situatie van de verzoekende partijen niet rechtstreeks en ongunstig raken, aangezien die laatste rechtspersonen zijn en de persoonsgegevens enkel op natuurlijke personen betrekking hebben (artikel 4, 1), van de verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 « betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming) » (hierna : de AVG).

De verzoekende partijen doen bijgevolg niet blijken van een belang om die bepaling aan te vechten.

B.6.2. In zoverre de artikelen 101 en 102 van de wet van 5 november 2023 de bevoegde ambtenaren toelaten over te gaan tot een tijdelijke publicatie van de naam en de praktijk van ondernemingen die praktijken hanteren die schade veroorzaken aan consumenten en toezeggingen tot het beëindigen van de inbreuk of tot herstelmaatregelen te verkrijgen of te aanvaarden van een onderneming, kunnen zij daarentegen de situatie van de eerste verzoekende partij rechtstreeks en ongunstig raken. Aangezien deze luidens haar statuten als maatschappelijk doel heeft diensten in de ticketverkoop en in andere ermee samenhangende domeinen te verlenen en deel uitmaakt van een internationale groep die een onlineverkoopplatform van toegangsbewijzen voor evenementen uitbaat, kan zij inderdaad het voorwerp uitmaken van de voormelde maatregelen (zie in die zin, Parl. St., Kamer, 2010-2011, DOC 53-0656/001, p. 4).

Daar het belang van de eerste verzoekende partij om in rechte te treden tegen de voormelde artikelen 101 en 102 vaststaat, is het niet noodzakelijk om het belang van de tweede verzoekende partij te onderzoeken.

B.6.3. Het beroep is onontvankelijk voor zover het is gericht tegen artikel 100 van de wet van 5 november 2023. Het eerste onderdeel van het tweede middel dient niet te worden onderzocht, aangezien het uitsluitend betrekking heeft op die bepaling.

B.7.1. De artikelen 12/1 en 12/2 van de wet van 30 juli 2013, zoals ingevoegd bij de artikelen 101 en 102 van de wet van 5 november 2023, bepalen in het tweede lid ervan dat de bevoegdheden om over te gaan tot een tijdelijke publicatie van de naam van ondernemingen die praktijken hanteren die schade veroorzaken aan consumenten, en om toezeggingen tot het beëindigen van de inbreuk of tot herstelmaatregelen te verkrijgen of te aanvaarden van een onderneming, worden uitgeoefend overeenkomstig de artikelen XV.31/2/1 en XV.31/2 van het Wetboek van economisch recht.

De artikelen 101 en 102 van de wet van 5 november 2023 benadelen de verzoekende partijen, in zoverre zij tot gevolg hebben de artikelen XV.31/2/1 en XV.31/2 van het Wetboek van economisch recht van toepassing te maken wanneer een maatregel wordt genomen in geval van een inbreuk op de wet van 30 juli 2013 of een uitvoeringsbesluit ervan. Bij het onderzoek van het beroep gericht tegen de artikelen 101 en 102 van de wet van 5 november 2023 kan het Hof incidenteel rekening houden met de grondwettigheid van de artikelen XV.31/2/1 en XV.31/2 van het voormelde Wetboek.

B.7.2. Anders is het evenwel voor de door de verzoekende partijen aangevoerde grieven die in werkelijkheid zijn gericht tegen de niet gewijzigde bepalingen van de wet van 30 juli 2013. De verzoekende partijen kunnen, in het kader van een beroep gericht tegen nieuwe wetsbepalingen, geen grieven opwerpen die zij reeds eerder hadden kunnen opwerpen, naar aanleiding van een beroep gericht tegen de vroegere wetsbepalingen. De bestreden artikelen 101 en 102 van de wet van 5 november 2023 voorzien weliswaar in maatregelen die van toepassing zijn in geval van een praktijk die een inbreuk vormt op de wet van 30 juli 2013 of de uitvoeringsbesluiten ervan. Hieruit vloeit evenwel niet voort dat de verzoekende partijen, in het kader van een beroep gericht tegen die artikelen 101 en 102 van de wet van 5 november 2023, grieven zouden kunnen opwerpen die in werkelijkheid uitsluitend zijn gericht tegen niet gewijzigde bepalingen van de wet van 30 juli 2013, aangezien de wetgever niet opnieuw wetgevend is opgetreden wat die punten betreft en die verschillende bepalingen niet onlosmakelijk verbonden zijn met de bestreden bepalingen.

Het staat aan de rechter bij wie een betwisting met betrekking tot de toepassing van de desbetreffende wetsbepalingen aanhangig is gemaakt, over die grieven uitspraak te doen, door in voorkomend geval een prejudiciële vraag te stellen aan het Hof of aan het Hof van Justitie van de Europese Unie.

B.7.3. Aangezien zij in werkelijkheid uitsluitend zijn gericht tegen niet gewijzigde bepalingen van de wet van 30 juli 2013, zijn het vijfde middel, het zesde middel (uitgezonderd het vijfde onderdeel), het zevende middel (uitgezonderd het vijfde onderdeel), het achtste middel en het negende middel onontvankelijk.

Ten aanzien van het recht van de Europese Unie

B.8.1. De Ministerraad doet gelden dat het recht van de Europese Unie niet van toepassing is op de verzoekende partijen, die vennootschappen naar Zwitsers recht en naar Amerikaans recht zijn. Aangezien de verzoekende partijen zich niet op het recht van de Europese Unie zouden kunnen beroepen, zouden de middelen onontvankelijk zijn in zoverre zij zijn afgeleid uit de schending van dat recht.

B.8.2. Wanneer een verzoekende partij een belang heeft bij de vernietiging van de bestreden bepalingen, moet zij daarbovenop niet doen blijken van een belang bij elk van de middelen.

Onder voorbehoud van de toepasselijkheid van die bepalingen van het Unierecht – hetgeen tijdens de behandeling ten gronde wordt nagegaan –, kunnen de verzoekende partijen in het vernietigingscontentieux middelen voorleggen die zijn afgeleid uit de schending van bepalingen van het Unierecht die niet persoonlijk op hen van toepassing zijn of die niet in het bijzonder tot doel hebben hun belangen te beschermen.

B.8.3. De bestaanbaarheid van de bestreden bepalingen met de bepalingen van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie (hierna : het Handvest), in samenhang gelezen met de normen waarvan het Hof de inachtneming dient te waarborgen, kan slechts door het Hof worden onderzocht in zoverre de bestreden bepalingen binnen het toepassingsgebied van het Unierecht vallen, overeenkomstig artikel 51, lid 1, van het Handvest (HvJ, grote kamer, 26 februari 2013, C-617/10, *Åklagaren*, ECLI:EU:C:2013:105, punten 17 e.v., in het bijzonder punt 21).

Volgens het Hof van Justitie « moet [...] het gebruik door een lidstaat van de in het Unierecht neergelegde uitzonderingen om een belemmering van een door het Verdrag gewaarborgde fundamentele vrijheid te rechtvaardigen, worden geacht 'het recht van de Unie ten uitvoer [te] brengen' in de zin van artikel 51, lid 1, van het Handvest » (HvJ, grote kamer, 21 mei 2019, C-235/17, *Commissie t. Hongarije*, ECLI:EU:C:2019:432, punt 65).

Aangezien de bestreden bepalingen zijn ingevoegd in de wet van 30 juli 2013, waarvan het Hof heeft aanvaard dat verschillende bepalingen ervan bestaanbaar zijn met het vrij verrichten van diensten, gewaarborgd bij artikel 56 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (hierna : het VWEU), op grond van het Unierecht (arrest nr. 50/2015 van 30 april 2015, ECLI:BE:GHCC:2015:ARR.050), kan redelijkerwijs ervan worden uitgegaan dat zij het Unierecht uitvoeren en dat het Handvest bijgevolg van toepassing is.

B.8.4. Het Hof onderzoekt of de andere door de verzoekende partijen aangevoerde bepalingen van het Unierecht van toepassing zijn bij de beoordeling van de middelen.

Ten gronde

B.9. Het onderzoek van de overeenstemming van een wetskrachtige bepaling met de bevoegdheidverdelende regels moet in de regel dat van de bestaanbaarheid ervan met de bepalingen van titel II en met de artikelen 170, 172 en 191 van de Grondwet voorafgaan.

Het Hof onderzoekt dus eerst het vierde middel.

Wat betreft het vierde middel (bevoegdheidverdelende regels)

B.10. De verzoekende partijen leiden een vierde middel af uit de schending, door de artikelen 101 en 102 van de wet van 5 november 2023, in samenhang gelezen met de wet van 30 juli 2013 in haar geheel, van de artikelen 10, 11, 38 en 127, § 1, 1°, van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 4, 3°, 9° en 10°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ter hervorming der instellingen (hierna : de bijzondere wet van 8 augustus 1980).

Volgens de verzoekende partijen regelen de bestreden bepalingen culturele aangelegenheden waarvoor de gemeenschappen bevoegd zijn (eerste onderdeel), aangezien de wet van 30 juli 2013, door haar voorwerp of haar finaliteit zelf, aan het wezen van een culturele activiteit in de ruime zin raakt, namelijk de culturele en sportieve evenementen (tweede onderdeel).

De verzoekende partijen voeren aan dat artikel 6, § 1, VI, vijfde lid, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 de federale wetgever verbiedt de prijzen van goederen of diensten waarvoor de gemeenschappen bevoegd zijn, te reglementeren. De federale wetgever is voorts niet bevoegd om de uitoefening van een specifieke commerciële activiteit in het kader van sportieve en culturele evenementen te verbieden (derde onderdeel). De bestreden bepalingen, in zoverre zij op de reeds bestaande bepalingen van de wet van 30 juli 2013 zijn geënt en in zoverre zij in het bijzonder in maatregelen voorzien in geval van een inbreuk op artikel 5 van die wet, schenden ten slotte de voormelde bepalingen van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 (vierde onderdeel).

B.11.1. Artikel 38 van de Grondwet bepaalt :

« Elke gemeenschap heeft de bevoegdheden welke haar door de Grondwet of door de wetten aangenomen krachtens deze laatste, worden toegekend ».

Artikel 127, § 1, eerste lid, 1°, en tweede lid, van de Grondwet bepaalt :

« De Parlementen van de Vlaamse en de Franse Gemeenschap regelen, elk voor zich, bij decreet :

1° de culturele aangelegenheden;

[...]

Een wet aangenomen met de in artikel 4, laatste lid, bepaalde meerderheid, stelt de in 1° vermelde culturele aangelegenheden, [...] vast ».

B.11.2. Artikel 4, 3°, 9° en 10°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 bepaalt :

« De culturele aangelegenheden bedoeld in artikel 127, § 1, 1°, van de Grondwet zijn :

[...]

3° De schone kunsten;

[...]

9° De lichamelijke opvoeding, de sport en het openluchtleven;

10° De vrijetijdsbesteding; ».

Artikel 6, § 1, VI, vijfde lid, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 bepaalt :

« § 1. De aangelegenheden bedoeld in artikel 39 van de Grondwet zijn :

[...]

Bovendien is alleen de federale overheid bevoegd voor :

[...]

VI. Wat de economie betreft :

[...]

3° het prijs- en inkomensbeleid, met uitzondering van de regeling van de prijzen in de aangelegenheden die tot de bevoegdheid van de gewesten en de gemeenschappen behoren, onder voorbehoud van hetgeen bepaald is in artikel 6, § 1, VII, tweede lid, d); ».

B.12. Rekening houdend met hetgeen in B.6.2 is vermeld, onderzoekt het Hof de middelonderdelen slechts in zoverre zij betrekking hebben op de bestreden bepalingen. Het Hof houdt echter rekening met het voorwerp van de wet van 30 juli 2013 om de bevoegdheid van de federale wetgever te beoordelen.

B.13.1. De wet van 30 juli 2013 regelt de doorverkoop van toegangsbewijzen voor culturele en sportieve evenementen met het oog op het waarborgen van de toegankelijkheid van die evenementen. Uit de parlementaire voorbereiding van die wet blijkt dat « terwijl evenementorganisatoren er alles aan doen om de toegangsPrijs redelijk te houden zodat zo veel mogelijk personen toegang kunnen krijgen tot hun evenementen, [...] de secundaire handel ervoor [zorgt] dat de prijzen toch kunstmatig onredelijk hoog worden opgedreven. Deze kunstmatige opdrijving van de prijs zorgt er voor dat een grote groep van mensen de toegang tegen een redelijke prijs ontzegd wordt » (Parl. St., Kamer, 2010-2011, DOC 53-0656/001, p. 3).

Zoals het Hof bij zijn voormalde arrest nr. 50/2015 heeft geoordeeld, strekt de wet van 30 juli 2013 ertoe de consumenten te beschermen (B.12.3 tot B.12.5).

B.13.2. De bestreden bepalingen, in zoverre zij de bevoegde ambtenaren toestaan een tijdelijke publicatiemaatregel te nemen bij de vaststelling van een praktijk die in strijd is met de wet van 30 juli 2013 of de uitvoeringsbesluiten ervan en die afbreuk doet aan de consumentenbelangen, en toeziendingen tot het beëindigen van de schadelijke praktijk of tot herstelmaatregelen te verkrijgen of te aanvaarden van de betrokken ondernemingen, streven hetzelfde doel van consumentenbescherming na. Zij vallen bijgevolg onder de bevoegdheid van de federale overheid om algemene regels vast te stellen inzake de bescherming van de consument krachtens artikel 6, § 1, VI, vierde lid, 2°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

Op grond van die bepaling vermag de federale wetgever niet alleen te voorzien in de bescherming van de consument op algemene wijze, doch ook op specifieke wijze, met betrekking tot de toegang tot culturele evenementen in het bijzonder, onvermindert de mogelijkheid van de gemeenschappen om die aangelegenheid, met inachtneming van de voormalde economische aspecten, aan bijkomende kwalitatieve voorwaarden te onderwerpen op grond van hun bevoegdheid inzake culturele aangelegenheden.

De federale wetgever reglementeert met de bestreden bepalingen niet de prijzen in een gemeenschapsaangelegenheid, en verbiedt evenmin een specifieke commerciële activiteit.

B.13.3. In zoverre de verzoekende partijen in hun memorie van antwoord aanvoeren dat de wet van 30 juli 2013 in werkelijkheid een steunregeling is voor de sector van concertorganisatoren, hetgeen tot de bevoegdheid van de gemeenschappen zou behoren krachtens artikel 4, 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, werpen zij een nieuw en derhalve onontvankelijk middel op.

B.13.4. Geen enkel onderdeel van het vierde middel is gegrond.

Wat betreft het eerste middel (waarborgen in strafzaken)

B.14. De verzoekende partijen leiden een eerste middel af uit de schending, door artikel 101 van de wet van 5 november 2023, van de artikelen 10, 11, 12, 14 en 18 van de Grondwet, in samenhang gelezen met de artikelen 3 en 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, met de artikelen 47, 48, 49, 50 en 51 van het Handvest en met de algemene beginselen van het recht van verdediging.

Het middel bestaat uit zeven onderdelen.

B.15.1. De artikelen 10 en 11 van de Grondwet hebben een algemene draagwijdte. Zij verbieden elke discriminatie, ongeacht de oorsprong ervan : de grondwettelijke regels van de gelijkheid en van de niet-discriminatie zijn toepasselijk ten aanzien van alle rechten en alle vrijheden, met inbegrip van die welke voortvloeien uit internationale verdragen die België binden.

B.15.2. Het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie sluit niet uit dat een verschil in behandeling tussen categorieën van personen wordt ingesteld, voor zover dat verschil op een objectief criterium berust en het redelijk verantwoord is. Dat beginsel verzet er zich overigens tegen dat categorieën van personen die zich ten aanzien van de betwiste maatregel in wezenlijk verschillende situaties bevinden, op identieke wijze worden behandeld zonder dat daarvoor een redelijke verantwoording bestaat.

Het bestaan van een dergelijke verantwoording moet worden beoordeeld rekening houdend met het doel en de gevolgen van de betwiste maatregel en met de aard van de ter zake geldende beginselen; het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie is geschonden wanneer vaststaat dat geen redelijk verband van evenredigheid bestaat tussen de aangewende middelen en het beoogde doel.

B.15.3. Artikel 12 van de Grondwet bepaalt :

« De vrijheid van de persoon is gewaarborgd.

Niemand kan worden vervolgd dan in de gevallen die de wet bepaalt en in de vorm die zij voorschrijft.

Behalve bij ontdekking op heterdaad kan niemand worden aangehouden dan krachtens een met redenen omkleed bevel van de rechter dat uiterlijk binnen achtenveertig uren te rekenen van de vrijheidsberoving moet worden betekend en enkel tot voorlopige inhechtenisneming kan strekken ».

Artikel 14 van de Grondwet bepaalt :

« Geen straf kan worden ingevoerd of toegepast dan krachtens de wet ».

Artikel 18 van de Grondwet bepaalt :

« De burgerlijke dood is afgeschaft; hij kan niet opnieuw worden ingevoerd ».

B.15.4. Artikel 3 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens bepaalt :

« Niemand mag worden onderworpen aan folteringen noch aan onmenselijke of vernederende behandelingen of straffen ».

Artikel 6 van hetzelfde Verdrag bepaalt :

« 1. Bij het vaststellen van zijn burgerlijke rechten en verplichtingen of bij het bepalen van de gegrondheid van een tegen hem ingestelde strafvervolging heeft eenieder recht op een eerlijke en openbare behandeling van zijn zaak, binnen een redelijke termijn, door een onafhankelijke en onpartijdige rechterlijke instantie welke bij de wet is ingesteld. Het vonnis moet in het openbaar worden gewezen maar de toegang tot de rechtszaal kan aan de pers en het publiek worden ontzegd gedurende het gehele proces of een deel daarvan, in het belang van de goede zeden, van de openbare orde of 's lands veiligheid in een democratische samenleving, wanneer de belangen van minderjarigen of de bescherming van het privé leven van partijen bij het proces dit eisen of, in die mate als door de rechter onder bepaalde omstandigheden strikt noodzakelijk wordt geoordeeld, wanneer openbaarmaking de belangen van de rechtspraak zou schaden.

2. Eenieder, die wegens een strafbaar feit wordt vervolgd wordt voor onschuldig gehouden totdat zijn schuld volgens de wet bewezen wordt.

3. Eenieder, die wegens een strafbaar feit wordt vervolgd, heeft ten minste de volgende rechten :

a) onverwijld, in een taal welke hij verstaat, en in bijzonderheden, op de hoogte te worden gesteld van de aard en de reden van de tegen hem ingebrachte beschuldiging;

b) te beschikken over voldoende tijd en faciliteiten welke nodig zijn voor de voorbereiding van zijn verdediging;

c) zichzelf te verdedigen of de bijstand te hebben van een raadsman naar zijn keuze, of, indien hij niet over voldoende middelen beschikt om een raadsman te bekostigen, kosteloos door een toegevoegd advocaat te kunnen worden bijgestaan, indien het belang van de rechtspraak dit eist;

d) de getuigen à charge te ondervragen of doen ondervragen en het oproepen en de ondervraging van getuigen à décharge te doen geschieden op dezelfde voorwaarden als het geval is met de getuigen à charge;

e) zich kosteloos te doen bijstaan door een tolk, indien hij de taal welke ter zitting wordt gebezigd niet verstaat of niet spreekt ».

B.15.5. Artikel 47 van het Handvest bepaalt :

« Eenieder wiens door het recht van de Unie gewaarborgde rechten en vrijheden zijn geschonden, heeft recht op een doeltreffende voorziening in rechte, met inachtneming van de in dit artikel gestelde voorwaarden.

Eenieder heeft recht op een eerlijke en openbare behandeling van zijn zaak, binnen een redelijke termijn, door een onafhankelijk en onpartijdig gerecht dat vooraf bij wet is ingesteld. Eenieder heeft de mogelijkheid zich te laten adviseren, verdedigen en vertegenwoordigen.

Rechtsbijstand wordt verleend aan degenen die niet over toereikende financiële middelen beschikken, voor zover die bijstand noodzakelijk is om de daadwerkelijke toegang tot de rechter te waarborgen ».

Artikel 48 van het Handvest bepaalt :

« 1. Eenieder tegen wie een vervolging is ingesteld, wordt voor onschuldig gehouden totdat zijn schuld in rechte is komen vast te staan.

2. Aan eenieder tegen wie een vervolging is ingesteld, wordt de erbiediging van de rechten van de verdediging gegarandeerd ».

Artikel 49 van het Handvest bepaalt :

« 1. Niemand mag worden veroordeeld wegens een handelen of nalaten dat geen strafbaar feit naar nationaal of internationaal recht uitmaakte ten tijde van het handelen of nalaten. Evenmin mag een zwaardere straf worden opgelegd dan die, die ten tijde van het begaan van het strafbare feit van toepassing was. Indien de wet na het begaan van het strafbare feit in een lichtere straf voorziet, is die van toepassing.

2. Dit artikel staat niet de berechting en bestrafing in de weg van iemand die schuldig is aan een handelen of nalaten dat ten tijde van het handelen of nalaten een misdrijf was volgens de door de volkerengemeenschap erkende algemene beginselen.

3. De zwaarte van de straf mag niet onevenredig zijn aan het strafbare feit ».

Artikel 50 van het Handvest bepaalt :

« Niemand wordt opnieuw berecht of gestraft in een strafrechtelijke procedure voor een strafbaar feit waarvoor hij in de Unie reeds onherroepelijk is vrijgesproken of veroordeeld overeenkomstig de wet ».

Artikel 51 van het Handvest bepaalt :

« 1. De bepalingen van dit Handvest zijn gericht tot de instellingen, organen en instanties van de Unie met inachtneming van het subsidiariteitsbeginsel, alsmede, uitsluitend wanneer zij het recht van de Unie ten uitvoer brengen, tot de lidstaten. Derhalve eerbiedigen zij de rechten, leven zij de beginselen na en bevorderen zij de toepassing ervan overeenkomstig hun respectieve bevoegdheden en met inachtneming van de grenzen van de bevoegdheden zoals deze in de Verdragen aan de Unie zijn toegedeeld.

2. Dit Handvest breidt het toepassingsgebied van het recht van de Unie niet verder uit dan de bevoegdheden van de Unie reiken, schept geen nieuwe bevoegdheden of taken voor de Unie, noch wijzigt het de in de Verdragen omschreven bevoegdheden en taken ».

B.16. De verzoekende partijen voeren aan dat de bestreden bepaling, in zoverre zij de bevoegde ambtenaren toelaat de identiteit van een onderneming of een gebruiker openbaar te maken in geval van een inbreuk op de wet van 30 juli 2013, in die wet een sanctie van strafrechtelijke aard in de zin van artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens invoert.

Zij betogen dat artikel 101 van de wet van 5 november 2023 het wettigheidsbeginsel in strafzaken schendt, aangezien het onvoldoende nauwkeurig is (eerste onderdeel) en dat het, in samenhang gelezen met artikel 102 van dezelfde wet, het recht op een eerlijk proces en de rechten van verdediging schendt, in zoverre het niet waarborgt dat de betrokken onderneming voldoende wordt geïnformeerd en in zoverre de onderneming niet over een voldoende termijn beschikt om te reageren (tweede onderdeel).

B.17. Een maatregel is een strafsanctie in de zin van artikel 6, lid 1, van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens indien hij volgens de internrechtelijke kwalificatie een strafrechtelijk karakter heeft of indien uit de aard van het strafbaar feit, namelijk de algemene draagwijdte en het preventieve en represieve karakter van de bestrafning, blijkt dat het om een strafsanctie gaat, of nog, indien uit de aard en de ernst van de sanctie die de betrokkenen ondergaat, blijkt dat hij een bestraffend en daardoor ontraden karakter heeft (EHRM, grote kamer, 10 februari 2009, *Zolotoukhine t. Rusland*, ECLI:CE:ECHR:2009:0210JUD001493903, § 53; grote kamer, 15 november 2016, *A en B t. Noorwegen*, ECLI:CE:ECHR:2016:1115JUD002413011, §§ 105-107).

B.18.1. De bestreden maatregel is geen strafrechtelijke sanctie in het interne recht. De in het nieuwe artikel 12/1 van de wet van 30 juli 2013 bedoelde tijdelijke publicatiemaatregel is overigens een ander mechanisme dan de procedures vermeld in artikel 8/1, § 1, van dezelfde wet, dat bepaalt dat de inbreuken op de wet van 30 juli 2013 en de uitvoeringsbesluiten ervan het voorwerp kunnen uitmaken van de toepassing van de transactieprocedure zoals bedoeld in artikel 13 (1°), een administratieve vervolging met toepassing van de procedure bedoeld in titel 1/2 van boek XV van het Wetboek van economisch recht (2°) of een strafrechtelijke vervolging (3°).

B.18.2. De bestreden bepaling, in samenhang gelezen met artikel XV.31/2/1 van het Wetboek van economisch recht, strekt ertoe ernstige schade aan de collectieve consumentenbelangen te voorkomen die zou voortvloeien uit een praktijk die een inbreuk vormt op de wet van 30 juli 2013 of de uitvoeringsbesluiten ervan, en strekt op zich niet ertoe dergelijke praktijken te bestraffen. Het gaat om een tijdelijke publicatie van de naam, de praktijk en, in voorkomend geval, de volledige identificatiegegevens van de onderneming, waarvan de betrokken onderneming op voorhand op de hoogte wordt gebracht, met de mogelijkheid om zich te verantwoorden. Bovendien wordt de publicatie ingetrokken zodra de onderneming het bewijs levert dat zij de inbreuk heeft stopgezet in overeenstemming met haar toezegging.

De bestreden maatregel heeft bijgevolg niet de aard van een sanctie.

B.18.3. Daaruit volgt dat de bestreden tijdelijke publicatiemaatregel geen strafsanctie in de zin van artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens is.

B.19. Het eerste en tweede onderdeel van het eerste middel is niet gegrond, aangezien dat middel op het verkeerde uitgangspunt berust volgens hetwelk artikel 101 van de wet van 5 november 2023 een strafsanctie in de wet van 30 juli 2013 invoert.

Het Hof moet nog de door de verzoekende partijen opgeworpen grieven onderzoeken die niet uitsluitend op dat uitgangspunt berusten en die dus losstaan van de al dan niet strafrechtelijke kwalificatie van de bestreden tijdelijke publicatiemaatregel.

B.20. De verzoekende partijen voeren aan dat de bestreden bepaling het vermoeden van onschuld schendt, in zoverre zij de administratie de mogelijkheid biedt om tot « *naming and shaming* » (« benoemen en beschamen ») over te gaan (derde onderdeel). In samenhang gelezen met artikel 102 van de wet van 5 november 2023, zou de bestreden bepaling ook een schending van het recht om zichzelf niet te beschuldigen met zich meebrengen, in zoverre die bepalingen aan de administratie de bevoegdheid verlenen om tot « *naming and shaming* » over te gaan indien de geïncrimineerde onderneming weigert verklaringen af te leggen over bepaalde praktijken en, in voorkomend geval, totdat zij « toezegt » de inbreuken te beëindigen (vierde onderdeel).

B.21.1. Krachtens artikel 6, lid 2, van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens wordt eenieder die wegens een strafbaar feit wordt vervolgd voor onschuldig gehouden totdat zijn schuld volgens de wet wordt bewezen. Het vermoeden van onschuld wordt eveneens gewaarborgd bij artikel 48, lid 1, van het Handvest.

B.21.2. Als procedurele waarborg in strafzaken stelt het vermoeden van onschuld eisen aan onder meer de bewijslast, wettelijke vermoedens van feitelijke en juridische aard, het recht om zichzelf niet te beschuldigen, publiciteit voorafgaand aan het proces en voorbarige uitingen door rechters of andere overheidsfunctionarissen over de schuld van een verdachte (EHRM, grote kamer, 12 juli 2013, *Allen t. Verenigd Koninkrijk*, ECLI:CE:ECHR:2013:0712JUD002542409, § 93).

B.21.3. Wat de verklaringen van een rechter of een andere overheid met betrekking tot een lopend strafrechtelijk onderzoek betreft, dient de vraag of uitletingen afbreuk doen aan het vermoeden van onschuld te worden onderzocht rekening houdend met de omstandigheden van de zaak. Er wordt afbreuk gedaan aan het vermoeden van onschuld indien de aansprakelijkheid voor een strafbaar feit aan een persoon wordt toegeschreven terwijl zijn schuld niet vooraf volgens de wet is bewezen (EHRM, 10 februari 1995, *Allen t. de Ribemont t. Frankrijk*, ECLI:CE:ECHR:1995:0210JUD001517589, § 35). Artikel 6, lid 2, van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens belet niet dat « de autoriteiten het publiek inlichten over lopende strafrechtelijke onderzoeken, maar vereist dat dit gebeurt met alle discrete en terughoudendheid die nodig zijn opdat het vermoeden van onschuld wordt geëerbiedigd » (EHRM, *Allen t. de Ribemont t. Frankrijk*, voormeld, § 38; 22 april 2010, *Fatullayev t. Azerbeidzjan*, ECLI:CE:ECHR:2010:0422JUD004098407, § 159).

B.21.4. Artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens verbiedt bovendien dat autoriteiten dwang uitoefenen om inlichtingen te verkrijgen die de betrokken persoon kunnen incrimineren in het kader van een strafrechtelijke procedure die tegen hem is geopend of moet worden geopend. Diezelfde bepaling verbiedt ook dat incriminerende inlichtingen die onder dwang werden verkregen buiten een strafrechtelijke procedure om, in een latere strafrechtelijke vervolging worden gebruikt (EHRM, 4 oktober 2022, *de Legé t. Nederland*, ECLI:CE:ECHR:2022:1004JUD005834215, §§ 63-66).

B.22. Aangezien de inbreuken op de wet van 30 juli 2013 en de uitvoeringsbesluiten ervan het voorwerp kunnen uitmaken van afzonderlijke administratieve en strafrechtelijke vervolgingen, dient te worden nagegaan of de bestreden tijdelijke publicatiemaatregel, wegens de aard en de nadere regels ervan, het recht op een eerlijk proces van de onderneming die daadwerkelijk het voorwerp uitmaakt van dergelijke vervolgingen, in het gedrang brengt.

B.23. De bestreden maatregel veronderstelt weliswaar de voorafgaande vaststelling, door de bevoegde ambtenaren, van een praktijk die een inbreuk vormt op de wet van 30 juli 2013 of een uitvoeringsbesluit ervan. Zoals in B.2.1 is vermeld, strekt de bestreden maatregel echter ertoe ernstige schade aan de collectieve consumentenbelangen te voorkomen die zou voortvloeien uit een praktijk die een inbreuk vormt op de wet van 30 juli 2013 of de uitvoeringsbesluiten ervan. Het gaat om een tijdelijke publicatie, door de bevoegde ambtenaren, van de naam, de praktijk en, in voorkomend geval, de volledige identificatiegegevens van de ondernemingen. De betrokken onderneming wordt hiervan op voorhand in kennis gesteld en zij beschikt over de mogelijkheid om te reageren binnen een termijn van twee werkdagen. De publicatie wordt bovendien ingetrokken zodra de onderneming het bewijs levert dat zij de inbreuk heeft stopgezet in overeenstemming met haar toezegging bedoeld in artikel XV.31/2 van hetzelfde Wetboek.

Rekening houdend met het bewarende karakter van de bestreden maatregel, staat hij op zich niet gelijk met een verklaring van de ambtenaren over de schuld van de betrokken onderneming en doet hij op zich geen afbreuk aan het recht op een eerlijk proces.

B.24. Het feit dat de betrokken onderneming op voorhand op de hoogte wordt gebracht van de feiten die aan de basis liggen van de tijdelijke publicatiemaatregel, van het voornemen om die maatregel te nemen en van de in artikel XV.31/2/1, derde en vierde lid, van het Wetboek van economisch recht bedoelde maatregelen, is geen dwangmiddel vanwege de bevoegde ambtenaren met het oog op het verkrijgen van inlichtingen die de onderneming kunnen incrimineren. Het aansporende karakter van de tijdelijke publicatiemaatregel heeft betrekking op het beëindigen van de desbetreffende schadelijke praktijk, en niet op het verkrijgen van bekentenissen van de onderneming. Bovendien verplicht niets die onderneming om verklaringen te doen die zichzelf zouden beschuldigen. Het loutere feit dat de onderneming de in het geding zijnde praktijk beëindigt, op vraag van de bevoegde ambtenaren, of een toezegging doet tot het beëindigen van de inbreuk of tot herstelmaatregelen, is op zich geen bekentenis, noch een erkenning van schuld vanwege de betrokken onderneming.

Het staat aan de bevoegde ambtenaren om de bestreden maatregel te nemen met inachtneming van het vermoeden van onschuld, onder het toezicht van de bevoegde rechter.

B.25. Het derde en vierde onderdeel van het eerste middel is niet gegrond.

B.26. De verzoekende partijen bekritiseren vervolgens het ontbreken van waarborgen betreffende de onafhankelijkheid en de onpartijdigheid van de ambtenaren die de bestreden publicatiemaatregel kunnen opleggen. Daaruit zou een discriminerend verschil in behandeling voortvloeien tussen, enerzijds, de partij die een dergelijke publicatiemaatregel ondergaat en, anderzijds, de partij aan wie een administratieve geldboete wordt opgelegd, die die waarborgen geniet (artikel 8/1 van de wet van 30 juli 2013, dat verwijst naar titel 1/2 van boek XV van het Wetboek van economisch recht) (vijfde onderdeel).

B.27. De waarborgen van onafhankelijkheid en onpartijdigheid waarin artikel 6, lid 1, van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens voorziet, gelden enkel voor het orgaan dat zich dient uit te spreken over de strafrechtelijke beschuldiging tegen een bepaalde persoon en gelden niet voor het openbaar ministerie (EHRM, 18 oktober 2018, *Thiam t. Frankrijk*, ECLI:CE:ECHR:2018:1018JUD008001812, § 71). Zij gelden *a fortiori* niet voor de onderzoekers – met dien verstande dat zij, net zoals het openbaar ministerie, het recht op een eerlijk proces en met name het vermoeden van onschuld in acht moeten nemen (EHRM, 23 november 2017, *Haarde t. IJsland*, ECLI:CE:ECHR:2017:1123JUD006684712, § 94).

B.28. De onpartijdigheid is een algemeen rechtsbeginsel dat van toepassing is op de administratie. Bij de uitoefening van de bevoegdheid die hun is verleend bij artikel 12/1 van de wet van 30 juli 2013 zijn de bevoegde ambtenaren ertoe gehouden dat beginsel na te leven, en was het niet noodzakelijk dat de wetgever uitdrukkelijk een dergelijke waarborg in de bestreden bepaling opneemt.

B.29. Artikel XV.60/5, eerste lid, van het Wetboek van economisch recht bepaalt dat « de ambtenaren bedoeld in artikel XV.60/4 die aangesteld zijn om de administratieve geldboeten op te leggen, [...] die bevoegdheid [dienen] uit te oefenen onder voorwaarden die hun onafhankelijkheid en onpartijdigheid waarborgen ».

B.30. Wat betreft het bestreden verschil in behandeling tussen, enerzijds, de onderneming die het voorwerp uitmaakt van de tijdelijke publicatiemaatregel en, anderzijds, de onderneming waaraan een administratieve geldboete wordt opgelegd, die die waarborgen geniet (artikel 8/1 van de wet van 30 juli 2013, dat verwijst naar titel 1/2 van boek XV van het Wetboek van economisch recht), is dat verschil redelijk verantwoord door de respectieve aard van beide maatregelen : een bewarende en tijdelijke maatregel, in het eerste geval, die niet met een sanctie kan worden gelijkgesteld, zoals in B.18.2 is vermeld, en een sanctie in het tweede geval. Dat verschil in behandeling heeft geen onevenredige gevolgen voor de betrokken ondernemingen, gelet op wat in B.28 is vermeld en rekening houdend met de mogelijkheid om bij de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State een beroep in te stellen tegen de tijdelijke publicatiemaatregel.

B.31. Het vijfde onderdeel van het eerste middel is niet gegrond.

B.32. De verzoekende partijen bekritiseren overigens het ontbreken van een beroep dat de bestreden maatregel kan schorsen. Een persoon die met een administratieve geldboete is bestraft, geniet daarentegen een dergelijk schorsend beroep (artikel 8/1 van de wet van 30 juli 2013, dat verwijst naar artikel XV.60/15 van het Wetboek van economisch recht) (zesde onderdeel).

B.33. Het aanvoeren van artikel 13 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens in de memorie van antwoord is een nieuw en derhalve onontvankelijk middel.

B.34. In geen enkele van de door de verzoekende partijen aangevoerde bepalingen of beginselen wordt de organisatie van een schorsend beroep tegen een maatregel zoals de bestreden maatregel opgelegd.

Artikel XV.60/15 van het Wetboek van economisch recht, zoals het toepasselijk is verklaard in geval van administratieve vervolging op grond van de wet van 30 juli 2013 bij artikel 8/1 van die wet, bepaalt weliswaar dat het beroep tegen een administratieve geldboete dat bij de Raad van State wordt ingesteld, de uitvoering van de beslissing schorst. Het eruit voortvloeiende verschil in behandeling tussen de onderneming die het voorwerp uitmaakt van de bestreden tijdelijke publicatiemaatregel en de onderneming waaraan een administratieve geldboete wordt opgelegd op grond van de wet van 30 juli 2013, is echter redelijk verantwoord door de doelstelling van de bestreden tijdelijke publicatiemaatregel, die erin bestaat ernstige schade aan de collectieve consumentenbelangen te voorkomen die zou voortvloeien uit een praktijk die een inbreuk vormt op de wet van 30 juli 2013 of de uitvoeringsbesluiten ervan. De verwezenlijking van die doelstelling zou sterk in het gedrang komen indien het instellen van een beroep door de betrokken onderneming de uitvoering van de maatregel automatisch zou schorsen. Voor het overige heeft het bestreden verschil in behandeling geen onevenredige gevolgen voor de betrokken ondernemingen, rekening houdend met de mogelijkheid om bij de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State een vordering tot schorsing tegen de tijdelijke publicatiemaatregel in te stellen, op grond van artikel 17 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, waarbij in voorkomend geval wordt gepreciseerd dat de zaak bij uiterst dringende noodzakelijkheid moet worden behandeld. Dat beroep, hoewel het geen schorsende werking heeft, laat de betrokken onderneming toe de maatregel te betwisten voor een onafhankelijk en onpartijdig rechtscollege en snel een beslissing te verkrijgen.

B.35. Het zesde onderdeel van het eerste middel is niet gegrond.

B.36. De verzoekende partijen voeren ten slotte aan dat de artikelen 101 en 102 van de wet van 5 november 2023 een maatregel invoeren die gelijkstaat met een onmenselijke of vernederende behandeling of de wederinvoering van de burgerlijke dood (zevende onderdeel).

B.37.1. Artikel 3 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens bepaalt dat niemand mag worden onderworpen aan foltering, noch aan onmenselijke of vernederende behandelingen of straffen.

Onder foltering of wrede en onmenselijke behandelingen moeten die handelingen worden begrepen waarbij op doelbewuste wijze hevige pijn of ernstig leed van fysieke of psychische aard wordt toegebracht, bijvoorbeeld met het oog op het verkrijgen van informatie of bekentenissen van het slachtoffer, de bestraffing van het slachtoffer of het onder druk zetten of intimideren van het slachtoffer of derden.

Vernederende behandelingen van hun kant zijn handelingen die diegene die eraan wordt onderworpen in zijn ogen of in de ogen van derden krenken of zijn menselijke waardigheid ernstig aantasten.

Een slechte behandeling kan in het algemeen enkel worden beoogd door artikel 3 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens indien zij een minimale graad van ernst bereikt.

B.37.2. De burgerlijke dood, die niet opnieuw kan worden ingevoerd overeenkomstig artikel 18 van de Grondwet, bestaat van haar kant in de ontzegging van alle burgerlijke en politieke rechten.

B.38. De bestreden maatregelen zijn kennelijk geen handelingen die verboden worden door artikel 3 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens. Zij hebben overigens niet tot doel de betrokken ondernemingen hun rechten geheel of gedeeltelijk te ontzeggen.

Het zevende onderdeel van het eerste middel is niet gegrond.

Wat betreft het derde middel (recht op eer en integriteit van de reputatie en vrijheid van ondernemen)

B.39. De verzoekende partijen leiden een derde middel af uit de schending, door de artikelen 101 en 102 van de wet van 5 november 2023, van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 22 van de Grondwet en met artikel 16 van het Handvest.

Volgens de verzoekende partijen doet de publicatiemaatregel, zonder enige voorafgaande rechterlijke toetsing, afbreuk aan het recht op eer en integriteit van de reputatie (voor ondernemingen die natuurlijke personen zijn) en aan de vrijheid van ondernemingen (voor alle ondernemingen) (eerste onderdeel). De bevoegdheid van de administratie om toezeggingen van de onderneming te verkrijgen of te aanvaarden, zou eveneens de vrijheid van ondernemen schenden (tweede onderdeel).

B.40.1. Artikel 22 van de Grondwet bepaalt :

« Ieder heeft recht op eerbiediging van zijn privé-leven en zijn gezinsleven, behoudens in de gevallen en onder de voorwaarden door de wet bepaald.

De wet, het decreet of de in artikel 134 bedoelde regel waarborgen de bescherming van dat recht ».

Het recht op eerbiediging van het privéleven wordt eveneens gewaarborgd bij artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, bij artikel 17 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten en bij de artikelen 7 en 8 van het Handvest. Het recht op eerbiediging van het privéleven omvat met name het recht op eer en integriteit van de reputatie.

B.40.2. De vrijheid van handel en nijverheid en de vrijheid van ondernemen zijn algemene rechtsbeginselen die tevens zijn opgenomen in artikel 6, § 1, VI, derde lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 en in artikel II.3 van het Wetboek van economisch recht, dat bepaalt dat eenieder vrij is om enige economische activiteit naar keuze uit te oefenen.

De vrijheid van ondernemen, die eveneens wordt gewaarborgd bij artikel 16 van het Handvest, kan niet als een absolute vrijheid worden opgevat. Zij belet niet dat de bevoegde wetgever de economische activiteit van personen en ondernemingen regelt. Hij zou pas onredelijk optreden indien hij de vrijheid van ondernemen zou beperken zonder dat daartoe enige noodzaak bestaat of indien die beperking onevenredig zou zijn met het nagestreefde doel.

B.41.1. De bestreden tijdelijke publicatiemaatregel, ingevoegd bij artikel 101 van de wet van 5 november 2023, kan leiden tot een inmenging in de rechten op eer en integriteit van de reputatie en in de vrijheid van ondernemen van de betrokken ondernemingen.

B.41.2. Die maatregel streeft een legitieme doelstelling na, namelijk de bescherming van de consumenten. In zoverre de bestreden maatregel de bevoegde ambtenaren toelaat over te gaan tot de publicatie van de naam, de praktijk en, in voorkomend geval, de volledige identificatiegegevens van de ondernemingen die praktijken hanteren die een inbreuk vormen op de wet van 30 juli 2013 of de uitvoeringsbesluiten ervan en die schade veroorzaken aan consumenten, is die maatregel pertinent om de doeltreffendheid van de betrokken wetgeving te waarborgen en, bijgevolg, om het nagestreefde doel te verwezenlijken. Enerzijds maakt de maatregel het mogelijk om de consumenten snel in te lichten. Anderzijds kan hij ertoe bijdragen de betrokken ondernemingen aan te zetten de schadelijke praktijken te beëindigen.

B.41.3. De wetgever heeft de gevallen geïdentificeerd waarin die gegevens kunnen worden gepubliceerd, namelijk wanneer een onderneming een praktijk hanteert die in strijd is met de wet van 30 juli 2013 of de uitvoeringsbesluiten ervan en die schade veroorzaakt aan consumenten, alsook de ambtenaren die bevoegd zijn om tot een dergelijke publicatie over te gaan, en ook de gegevens die mogen worden gepubliceerd.

Krachtens artikel XV.31/2/1 van het Wetboek van economisch recht, waarnaar artikel 12/1 van de wet van 30 juli 2013 verwijst, kunnen de adressen maar bekendgemaakt worden voor zover de overtreder er niet gedomicilieerd is en de publicatie gebeurt op de website van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie (eerste lid). Vooraleer te kunnen overgaan tot de publicatie, dienen de ambtenaren de onderneming die de schadelijke praktijken hanteert vooraf op de hoogte te brengen van de feiten die aan de basis liggen van de publicatiemaatregel, van het voornemen om die maatregel te nemen en van bepaalde inlichtingen betreffende de nadere regels van de maatregel (tweede lid). Er kan slechts worden overgegaan tot de publicatie indien er binnen de termijn van twee werkdagen geen reactie wordt ontvangen, er geen contact mogelijk is, indien de onderneming niet toezegt de schadelijke praktijk stop te zetten of indien zij op geen andere manier een afdoende verantwoording heeft gegeven (derde lid). Onvermindert de mogelijkheid om de toezegging openbaar te maken, wordt de publicatie ingetrokken zodra de onderneming het bewijs levert dat ze de inbreuk heeft stopgezet in overeenstemming met haar toezegging (vierde lid).

B.41.4. Gelet op het voorgaande is de bestreden tijdelijke publicatiemaatregel voldoende voorzienbaar en blijkt niet dat hij verder gaat dan hetgeen noodzakelijk is om dat doel te verwezenlijken. De wetgever vermocht in het bijzonder redelijkerwijs te oordelen dat de door de verzoekende partijen aangehaalde bestaande maatregelen, namelijk de mogelijkheid tot volledige schadevergoeding van de koper (artikel 6 van de wet van 30 juli 2013), de strafrechtelijke vervolging (artikel 9 van dezelfde wet) en de vordering tot staking (artikel 14 van dezelfde wet), niet voldoende zijn om ernstige schade aan de collectieve consumentenbelangen te voorkomen. De publicatie, op de website van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie, van de door de wetgever bepaalde gegevens maakt het mogelijk consumenten snel op de hoogte te brengen van een schadelijke praktijk; zij bestaat niet erin de onderneming te verbieden een dergelijke praktijk te blijven hanteren.

Door erin te voorzien dat de bevoegde ambtenaren de onderneming op de hoogte moeten brengen van de overwogen stappen, en door aan die onderneming een termijn van twee werkdagen te laten om te reageren, heeft de wetgever een billijk evenwicht tot stand gebracht tussen, enerzijds, het belang van de betrokken onderneming en, anderzijds, de collectieve consumentenbelangen, die een snelle ingreep vereisen.

De wetgever heeft bepaald dat de publicatie tijdelijk is. Het blijkt niet dat dat begrip onvoldoende duidelijk is, aangezien artikel XV.31/2/1, vierde lid, van het Wetboek van economisch recht erin voorziet dat de publicatie wordt ingetrokken zodra de onderneming het bewijs levert dat ze de inbreuk heeft stopgezet in overeenstemming met haar toezegging zoals bedoeld in artikel XV.31/2.

Ten slotte, indien de betrokken onderneming van mening is dat de aan haar ten laste gelegde feiten niet in strijd zijn met de wet van 30 juli 2013, noch met de uitvoeringsbesluiten ervan, maar de bevoegde ambtenaren haar verantwoording niet aanvaarden, heeft zij, zoals in B.30 en B.34 is vermeld, de mogelijkheid om een beroep in te stellen bij de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State.

B.42.1. De bevoegdheid van de bevoegde ambtenaren om toezeggingen tot het beëindigen van de inbreuk of tot herstelmaatregelen te verkrijgen of te aanvaarden van een onderneming die inbreuken heeft gepleegd op de wet van 30 juli 2013 of de uitvoeringsbesluiten ervan, ingevoegd bij artikel 102 van de wet van 5 november 2023, kan ook leiden tot een inmenging in de vrijheid van ondernemen van de betrokken ondernemingen.

B.42.2. Die maatregel staat in nauw verband met de voormalde tijdelijke publicatiemaatregel. Hij streeft ook een legitieme doelstelling na, namelijk de bescherming van de consumenten.

B.42.3. Volgens de parlementaire voorbereiding is « de toezegging van de onderneming [...] een vorm van formele kennisgeving, in gelijk welke vorm, dat ze de inbreuken zal stopzetten en, in voorkomend geval, de benadeelde consumenten zal vergoeden. Dit kan tot stand komen na een onderhandelingsfase met de betrokken controleagenten maar het initiatief wordt gelaten aan de betrokken onderneming. Indien een waarschuwing wordt gegeven, wordt de mogelijkheid van de toezegging wel expliciet vermeld, met de mogelijke gevolgen van dergelijke toezegging, zoals ook eventueel het stopzetten van de handhaving » (*Parl. St., Kamer, 2019-2020, DOC 55-1385/001 en DOC 55-1386/001, pp. 22-23*). Een toezegging staat verdere handhaving niet in de weg. « Het voordeel voor de onderneming is dat mogelijks de handhaving wordt gestaakt maar in elk geval, dat rekening gehouden zal worden met de toezegging bij het bepalen van het bedrag van de administratieve geldboete » (*ibid.*, p. 23).

Die maatregel is pertinent met het oog op de verwezenlijking van de nagestreefde doelstelling. Zoals in de parlementaire voorbereiding van de wet van 29 september 2020 wordt vermeld, kan « de figuur van de toezegging [...] gebruikt worden om sneller concreet resultaat te bekomen. De onderneming staakt de inbreuk en consumenten kunnen vergoed worden » (*ibid.*).

B.42.4. De mogelijkheid voor de onderneming om toe te zeggen de inbreuk stop te zetten en over te gaan tot herstelmaatregelen, situeert zich binnen het kader van de waarschuwingsprocedure. De toezeggingen maken het voorwerp uit van een onderhandeling tussen de onderneming en de bevoegde ambtenaar en worden niet opgelegd. Wanneer een waarschuwing wordt gegeven, wordt de mogelijkheid van de toezegging uitdrukkelijk vermeld (artikel XV.31/2/1 van het Wetboek van economisch recht), met de mogelijke gevolgen van een dergelijke toezegging, zoals het stopzetten van de handhaving. Er kan bovendien enkel worden overgegaan tot de publicatie indien er binnen de termijn van twee werkdagen geen reactie wordt ontvangen, er geen contact mogelijk is, indien de onderneming niet toezegt de schadelijke praktijk stop te zetten of indien zij op geen andere manier een afdoende verantwoording heeft gegeven.

In tegenstelling tot wat de verzoekende partijen aanvoeren, kan niet worden geoordeeld dat de betrokken ondernemingen zich, naar aanleiding van de « dreiging » van de publicatie, in een zodanig zwakke positie zouden bevinden dat zij sterk zouden worden aangemoedigd om de door de administratie voorgestelde toezeggingen te aanvaarden. Die ondernemingen hebben de mogelijkheid om zich te verantwoorden binnen een redelijke termijn en zij kunnen een beroep instellen bij een rechterlijke instantie dat redelijk snel kan worden behandeld als de administratie die verantwoording niet aanvaardt en als de hoogdringendheid zulks verantwoordt.

B.43. Het derde middel is niet gegrond.

Aangezien er geen twijfel is over de draagwijdte van artikel 16 van het Handvest, is er geen aanleiding om een prejudiciële vraag te stellen aan het Hof van Justitie van de Europese Unie.

Wat betreft het tweede onderdeel van het tweede middel (recht op eerbiediging van het privéleven)

B.44. De verzoekende partijen voeren in het tweede onderdeel van het tweede middel aan dat artikel 101 van de wet van 5 november 2023 een schending inhoudt van het recht op eerbiediging van het privéleven van de betrokken natuurlijke personen, gewaarborgd bij artikel 22 van de Grondwet, en bij de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, met artikel 17 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, met de artikelen 7 en 8 van het Handvest en met de artikelen 6 en 10 van de AVG, gelet op het gebrek aan verduidelijking van de voorwaarden waaronder persoonsgegevens mogen worden gepubliceerd en de duur van de publicatiemaatregel.

B.45.1. De Ministerraad betwist het belang van de verzoekende partijen, die twee rechtspersonen zijn, bij hun tweede middel, aangezien dat middel integraal betrekking heeft op gegevens betreffende natuurlijke personen.

B.45.2. Zoals in B.8.2 is vermeld, wanneer een verzoekende partij een belang heeft bij de vernietiging van de bestreden bepalingen, moet zij daarenboven niet doen blijken van een belang bij elk van de middelen.

De exceptie wordt verworpen.

B.46.1. Zoals in B.40.1 is vermeld, wordt het recht op eerbiediging van het privéleven gewaarborgd bij artikel 22 van de Grondwet, bij artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, bij artikel 17 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten en bij de artikelen 7 en 8 van het Handvest.

B.46.2. Artikel 10 van de AVG bepaalt :

« Persoonsgegevens betreffende strafrechtelijke veroordelingen en strafbare feiten of daarmee verband houdende veiligheidsmaatregelen mogen op grond van artikel 6, lid 1, alleen worden verwerkt onder toezicht van de overheid of indien de verwerking is toegestaan bij Unierechtelijke of lidstaatrechtelijke bepalingen die passende waarborgen voor de rechten en vrijheden van de betrokkenen bieden. Omvattende registers van strafrechtelijke veroordelingen mogen alleen worden bijgehouden onder toezicht van de overheid ».

B.46.3. Aangezien de verzoekende partijen geen enkele specifieke grief afleiden uit artikel 6 van de AVG, dient daarmee geen rekening te worden gehouden in het onderzoek van het tweede middelonderdeel.

B.47. De bestreden tijdelijke publicatiemaatregel bestaat in de publicatie van de naam, de praktijk en, in voorkomend geval, de volledige identificatiegegevens van ondernemingen die praktijken hanteren die een inbreuk vormen op de wet van 30 juli 2013 of de uitvoeringsbesluiten ervan en die schade veroorzaken aan consumenten.

Overeenkomstig artikel I.1, eerste lid, 1°, van het Wetboek van economisch recht is iedere natuurlijke persoon die zelfstandig een beroepsactiviteit uitoefent een onderneming. Het is bijgevolg niet uitgesloten dat de bestreden maatregel, in zoverre hij betrekking heeft op de naam en de volledige identificatiegegevens van de onderneming, leidt tot een inmenging in het recht op eerbiediging van het privéleven en in het recht op bescherming van de persoonsgegevens van de betrokken personen.

B.48. Om dezelfde redenen als die welke in B.41 zijn uiteengezet, is die inmenging echter redelijk verantwoord en heeft zij geen onevenredige gevolgen voor de betrokken ondernemingen. De adressen kunnen bovendien enkel worden bekendgemaakt voor zover de overtreder er niet gedomicileerd is. Ten slotte, wat betreft de bewering van de verzoekende partijen dat de gepubliceerde persoonsgegevens, in zoverre zij strafrechtelijke veroordelingen en strafbare feiten betreffen, gevoelige gegevens zijn, dient te worden opgemerkt dat die gegevens geen betrekking hebben op strafrechtelijke veroordelingen. Gesteld dat zij betrekking hebben op strafbare feiten in de zin van artikel 10 van de AVG, volstaat het vast te stellen dat die bepaling de verwerking ingevolge de bestreden maatregel niet verbiedt en dat krachtens die bepaling die verwerking wordt uitgevoerd door de overheid, en bijgevolg onder haar controle.

B.49. Het tweede onderdeel van het tweede middel is niet gegrond.

Aangezien er geen twijfel is over de draagwijdte van artikel 10 van de AVG, is er geen aanleiding om een prejudiciële vraag te stellen aan het Hof van Justitie van de Europese Unie.

Wat betreft het vijfde onderdeel van het zesde middel (verplichtingen tot voorafgaande kennisgeving)

B.50. De verzoekende partijen leiden een zesde middel af uit de schending, door de artikelen 101 en 102 van de wet van 5 november 2023, van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 5 van de richtlijn (EU) 2015/1535 van het Europees Parlement en de Raad van 9 september 2015 « betreffende een informatieprocedure op het gebied van technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij (codificatie) » (hierna : de richtlijn (EU) 2015/1535) (voorheen artikel 8 van de richtlijn 98/34/EG

van het Europees Parlement en de Raad van 22 juni 1998 « betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften », hierna : de richtlijn 98/34/EG), met artikel 3, lid 4, van de richtlijn 2000/31/EG van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2000 « betreffende bepaalde juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij, met name de elektronische handel, in de interne markt (' Richtlijn inzake elektronische handel ') » (hierna : de richtlijn 2000/31/EG), en met artikel 15, lid 2, g), van de richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 « betreffende diensten op de interne markt » (hierna : de richtlijn 2006/123/EG).

De verzoekende partijen voeren in het vijfde onderdeel van dat middel aan dat de artikelen 101 en 102 van de wet van 5 november 2023 ter kennis hadden moeten worden gebracht overeenkomstig de voormelde richtlijnen. In zoverre zij ertoe strekken de vermeende inbreuken op de wet van 30 juli 2013 gepaard te doen gaan met maatregelen en sancties, zouden die bepalingen kennelijk een « technisch voorschrift » zijn, alsook een belemmering van het vrij verrichten van diensten van de informatiemaatschappij.

Het Hof onderzoekt de gegrondheid van die beweringen in het licht van elke richtlijn.

B.51.1. Artikel 5 van de richtlijn (EU) 2015/1535 bepaalt :

« 1. Onverminderd artikel 7 delen de lidstaten de Commissie onverwijld ieder ontwerp voor een technisch voorschrift mee, tenzij het een integrale omzetting van een internationale of Europese norm betreft, in welk geval louter met een mededeling van de betrokken norm kan worden volstaan. Zij geven de Commissie tevens kennis van de redenen waarom de vaststelling van dit technisch voorschrift nodig is, tenzij die redenen reeds uit het ontwerp zelf blijken.

In voorkomend geval delen de lidstaten tegelijkertijd aan de Commissie de tekst mee, tenzij deze reeds in samenhang met een eerder mededeling is doorgegeven, van de in hoofdzaak en rechtstreeks betrokken wettelijke en bestuursrechtelijke basisbepalingen, indien kennis van die tekst noodzakelijk is om de reikwijdte van het ontwerp van het technische voorschrift te kunnen beoordelen.

De lidstaten gaan in de eerste en de tweede alinea van dit lid genoemde omstandigheden tot een nieuwe mededeling aan de Commissie over, indien zij in het ontwerp voor een technisch voorschrift significante wijzigingen aanbrengen die een verandering van het toepassingsgebied, een verkorting van het oorspronkelijk geplande tijdschema voor de toepassing, een toevoeging van specificaties of eisen of het stringenter maken ervan tot gevolg hebben.

Wanneer met het ontwerp voor een technisch voorschrift in het bijzonder beperking, om redenen van volksgezondheid of bescherming van de consument of van het milieu, van de verhandeling of het gebruik van een stof, preparaat of chemisch product wordt beoogd, delen de lidstaten tevens mee, hetzij een samenvatting, hetzij de referenties van de relevante gegevens over die stof, dat preparaat of product en verkrijgbare vervangende producten, voor zover deze gegevens beschikbaar zijn, alsmede de verwachte gevolgen van de maatregel voor de volksgezondheid of voor de bescherming van consument en milieu, met, in de geëigende gevallen, een risicoanalyse volgens de beginselen genoemd in het betrokken deel van afdeling II, punt 3, van bijlage XV bij Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad.

De Commissie stelt de overige lidstaten onverwijld van het haar voorgelegde ontwerp voor een technisch voorschrift en van alle aan haar verstrekte documenten in kennis. Zij kan het ontwerp tevens voor advies voorleggen aan het in artikel 2 van deze richtlijn bedoelde comité en, in voorkomend geval, aan het comité dat op het betrokken gebied bevoegd is.

Wat de in artikel 1, lid 1, onder f), tweede alinea, punt iii), van deze richtlijn bedoelde technische specificaties, andere eisen of regels betreffende diensten betreft, kunnen de opmerkingen of uitvoerig gemotiveerde meningen van de Commissie of van de lidstaten alleen betrekking hebben op het aspect dat eventueel een belemmering vormt voor het handelsverkeer of, wat betreft de regels betreffende diensten, het vrije verkeer van diensten of de vrijheid van vestiging van dienstverleners, doch niet op het fiscale of financiële aspect van de maatregel.

2. De Commissie en de lidstaten kunnen bij de lidstaat die een ontwerp voor een technisch voorschrift ter kennis heeft gebracht, opmerkingen indienen, waarmee deze lidstaat bij de verdere uitwerking van het technisch voorschrift zoveel mogelijk rekening dient te houden.

3. De lidstaten delen onverwijld de definitieve tekst van een technisch voorschrift aan de Commissie mee.

4. De op grond van dit artikel verstrekte inlichtingen worden niet als vertrouwelijk aangemerkt, tenzij de kennisgevende lidstaat uitdrukkelijk verzoekt deze inlichtingen als zodanig te beschouwen. Een dergelijk verzoek wordt met redenen omkleed.

In geval van een dergelijk verzoek kunnen het in artikel 2 bedoelde comité en de nationale overheden, met inachtneming van de nodige voorzorg, natuurlijke of rechtspersonen die tot de particuliere sector kunnen behoren, om deskundigenadvies vragen.

5. Wanneer het ontwerp voor een technisch voorschrift deel uitmaakt van een maatregel waarvan mededeling in het ontwerpstadium in andere handelingen van de Unie is voorgeschreven, kunnen de lidstaten de in lid 1 bedoelde mededeling op grond van die andere handeling verrichten, mits uitdrukkelijk wordt aangegeven dat die mededeling tevens uit hoofde van de onderhavige richtlijn geschiedt.

Het ontbreken van een reactie van de Commissie, in het kader van de onderhavige richtlijn, op een ontwerp voor een technisch voorschrift laat het besluit dat in het kader van andere handelingen van de Unie mocht worden genomen, onverlet ».

Artikel 5 van de richtlijn (EU) 2015/1535 vervangt artikel 8 van de richtlijn 98/34/EG, dat in een soortgelijke regeling voorzag.

B.51.2. Artikel 1, lid 1, f), van de richtlijn (EU) 2015/1535 definieert het in artikel 5 van dezelfde richtlijn beoogde « technisch voorschrift » als volgt :

« 'technisch voorschrift' : een technische specificatie of andere eis of een regel betreffende diensten, met inbegrip van de erop toepasselijke bestuursrechtelijke bepalingen die *de jure* of *de facto* moeten worden nageleefd voor de verhandeling, de dienstverrichting, de vestiging van een verrichter van diensten of het gebruik in een lidstaat of in een groot deel van een lidstaat, alsmede de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen, behoudens die bedoeld in artikel 7, van de lidstaten waarbij de vervaardiging, de invoer, de verhandeling of het gebruik van een product dan wel de verrichting of het gebruik van een dienst of de vestiging als dienstverlener wordt verboden.

De facto technische voorschriften zijn met name :

i) wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen van een lidstaat die hetzij verwijzen naar technische specificaties, andere eisen of regels betreffende diensten, hetzij naar beroepsCodes of codes voor goede praktijken die zelf verwijzen naar technische specificaties, andere eisen of regels betreffende diensten waarvan de naleving een vermoeden geeft met de voorschriften welke bij deze wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen zijn vastgesteld, in overeenstemming te zijn,

ii) vrijwillige overeenkomsten waarbij de overheid partij is en die in het algemeen belang gericht zijn op de naleving van technische specificaties, andere eisen of regels betreffende diensten, met uitsluiting van bestekken voor overheidsopdrachten,

iii) technische specificaties of andere eisen of regels betreffende diensten die verbonden zijn met fiscale of financiële maatregelen die het verbruik van producten of het gebruik van diensten beïnvloeden, doordat zij de naleving van die technische specificaties, andere eisen of regels betreffende diensten aanmoedigen; hieronder vallen niet de technische specificaties, andere eisen of regels betreffende diensten die samenhangen met de nationale stelsels van sociale zekerheid.

Hieronder vallen de technische voorschriften die worden vastgesteld door de lidstaten aangewezen instanties die zijn opgenomen in de lijst welke door de Commissie wordt opgesteld en in voorkomend geval bijgewerkt in het kader van het in artikel 2 bedoelde comité.

Wijziging van die lijst geschiedt volgens dezelfde procedure; ».

B.51.3. De bestreden bepalingen bevatten geen technische specificatie, eis of regel betreffende diensten die de betrokken ondernemingen verplicht zouden moeten naleven. De door de artikelen 101 en 102 van de wet van 5 november 2023 bedoelde maatregelen zijn dus geen technische voorschriften in de zin van die bepaling.

B.52.1. Artikel 3 van de richtlijn 2000/31/EG bepaalt :

« 1. Iedere lidstaat zorgt ervoor dat de diensten van de informatiemaatschappij die worden verleend door een op zijn grondgebied gevestigde dienstverlener voldoen aan de in die lidstaat geldende nationale bepalingen die binnen het gecoördineerde gebied vallen.

2. De lidstaten mogen het vrije verkeer van diensten van de informatiemaatschappij die vanuit een andere lidstaat worden geleverd, niet beperken om redenen die vallen binnen het gecoördineerde gebied.

3. De leden 1 en 2 zijn niet van toepassing op de in de bijlage genoemde gebieden.

4. De lidstaten kunnen maatregelen nemen om voor een bepaalde dienst van de informatiemaatschappij van lid 2 af te wijken, mits aan de volgende voorwaarden is voldaan :

a) De maatregelen moeten :

i) noodzakelijk zijn voor een van de volgende doelstellingen :

- de openbare orde, in het bijzonder de preventie van, het onderzoek naar, de opsporing en de vervolging van strafbare feiten, waaronder de bescherming van minderjarigen en de bestrijding van het aanzetten tot haat wegens ras, geslacht, godsdienst of nationaliteit en van schendingen van de menselijke waardigheid ten aanzien van individuen,

- de bescherming van de volksgezondheid,

- de openbare veiligheid, met inbegrip van het waarborgen van de nationale veiligheid en defensie,

- de bescherming van consumenten, met inbegrip van beleggers;

ii) worden genomen ten aanzien van een bepaalde dienst van de informatiemaatschappij waardoor afbreuk wordt gedaan aan de onder i) genoemde doelstellingen of een ernstig gevaar daarvoor ontstaat;

iii) evenredig zijn aan die doelstellingen.

b) De lidstaat moet, alvorens de betrokken maatregelen te nemen en onverminderd eventuele rechtszaken, met inbegrip van het vooronderzoek en in het kader van een strafrechtelijk onderzoek verrichte handelingen :

- de in lid 1 bedoelde lidstaat verzoeken maatregelen te nemen, maar deze is daar niet of onvoldoende op ingegaan;

- de Commissie en de in lid 1 bedoelde lidstaat in kennis stellen van zijn voornemen om de betrokken maatregelen te nemen.

5. In urgente gevallen kunnen de lidstaten afwijken van de in lid 4, onder b), genoemde voorwaarden. In dat geval moeten de Commissie en de in lid 1 bedoelde lidstaat onverwijld in kennis gesteld worden van de maatregelen en van de redenen van de urgентie.

6. Onverminderd de mogelijkheid voor de lidstaat om de uitvoering van de betrokken maatregelen voort te zetten, gaat de Commissie zo spoedig mogelijk na of de haar ter kennis gebrachte maatregelen verenigbaar zijn met het Gemeenschapsrecht. Concludeert zij dat de maatregelen niet verenigbaar zijn, dan verzoekt zij de lidstaat in kwestie om van beoogde maatregelen af te zien of om de uitvoering onmiddellijk te staken ».

B.52.2. Artikel 3, lid 2, van de richtlijn 2000/31/EG verbiedt de lidstaten, om redenen die vallen binnen het gecoördineerde gebied, het vrij verrichten van diensten van de informatiemaatschappij die vanuit een andere lidstaat worden geleverd, te beperken. Dat verbod vertaalt het beginsel volgens hetwelk « de controle op de diensten van de informatiemaatschappij bij de bron van de activiteit [moet] gebeuren » (overweging 22 van de richtlijn), waaruit voortvloeit dat de diensten van de informatiemaatschappij uitsluitend worden gereglementeerd in de lidstaat op het grondgebied waarvan de verleners van die diensten zijn gevestigd (HvJ, 9 november 2023, C-376/22, Google Ireland Limited e.a., ECLI:EU:C:2023:835, punt 42).

B.52.3. Artikel 2, h), van de richtlijn 2000/31/EG bepaalt dat onder « gecoördineerd gebied » moet worden verstaan :

« de in de nationale rechtsstelsels vastgelegde vereisten voor dienstverleners van de informatiemaatschappij en diensten van de informatiemaatschappij, ongeacht of die vereisten van algemene aard zijn dan wel specifiek daarop zijn toegesneden :

i) Het gecoördineerde gebied omvat vereisten waaraan de dienstverlener moet voldoen met betrekking tot :

- het starten van een activiteit van een dienst van de informatiemaatschappij, zoals vereisten inzake kwalificatie, vergunning en aanmelding,

- het uitoefenen van een activiteit van een dienst van de informatiemaatschappij, zoals vereisten inzake gedrag van de dienstverlener, vereisten inzake kwaliteit en inhoud van de dienst inclusief inzake reclame en contracten, of vereisten inzake aansprakelijkheid van de dienstverlener.

ii) Het gecoördineerde gebied omvat niet vereisten met betrekking tot :

- goederen als zodanig,

- de levering van goederen,

- diensten die niet langs elektronische weg verleend worden ».

B.52.4. Gesteld dat de richtlijn 2000/31/EG te dezen van toepassing is, voeren de verzoekende partijen geen enkel element aan dat hun argument aannemelijk kan maken, argument volgens hetwelk de bestreden bepalingen, rekening houdend met het beperkte voorwerp ervan, dat losstaat van elke vereiste waaraan de verleners zouden moeten voldoen, op zich een beperking vormen, om redenen die vallen binnen het gecoördineerde gebied zoals in B.52.3 is omschreven, van het vrij verrichten van diensten van de informatiemaatschappij die vanuit een andere lidstaat worden geleverd.

B.53.1. Artikel 15 van de richtlijn 2006/123/EG bepaalt :

« 1. De lidstaten onderzoeken of in hun rechtsstelsel de in lid 2 bedoelde eisen worden gesteld en zien erop toe dat eventueel bestaande eisen verenigbaar zijn met de in lid 3 bedoelde voorwaarden. De lidstaten passen hun wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen aan om de eisen met die voorwaarden in overeenstemming te brengen.

2. De lidstaten onderzoeken of de toegang tot of de uitoefening van een dienstenactiviteit in hun rechtsstelsel afhankelijk wordt gesteld van de volgende niet-discriminerende eisen :

a) kwantitatieve of territoriale beperkingen, met name in de vorm van beperkingen op basis van de bevolkingsomvang of een geografische minimumafstand tussen de dienstverrichters;

b) eisen die van de dienstverrichter verlangen dat hij een bepaalde rechtsvorm heeft;

c) eisen aangaande het aandeelhouderschap van een onderneming;

d) eisen, niet zijnde eisen die betrekking hebben op aangelegenheden die vallen onder Richtlijn 2005/36/EG of die in andere communautaire instrumenten zijn behandeld, die de toegang tot de betrokken dienstenactiviteit wegens de specifieke aard ervan voorbehouden aan bepaalde dienstverrichters;

e) een verbod om op het grondgebied van dezelfde staat meer dan één vestiging te hebben;

f) eisen die een minimum aantal werknemers vaststellen;

g) vaste minimum- en/of maximumtarieven waaraan de dienstverrichter zich moet houden;

h) een verplichting voor de dienstverrichter om in combinatie met zijn dienst andere specifieke diensten te verrichten.

3. De lidstaten controleren of de in lid 2 bedoelde eisen aan de volgende voorwaarden voldoen :

a) discriminatieverbod : de eisen maken geen direct of indirect onderscheid naar nationaliteit of, voor vennootschappen, de plaats van hun statutaire zetel;

b) noodzakelijkheid : de eisen zijn gerechtvaardigd om een dwingende reden van algemeen belang;

c) evenredigheid : de eisen moeten geschikt zijn om het nastreefde doel te bereiken; zij gaan niet verder dan nodig is om dat doel te bereiken en dat doel kan niet met andere, minder beperkende maatregelen worden bereikt.

4. De leden 1, 2 en 3 zijn alleen van toepassing op wetgeving op het gebied van diensten van algemeen economisch belang voor zover de toepassing van die leden de vervulling, in feite of in rechte, van de aan hen toegewezen bijzondere taak niet belemmert.

5. In het artikel 39, lid 1, bedoelde verslag over de wederzijdse beoordeling vermelden de lidstaten :

a) de eisen die zij willen handhaven en de redenen waarom deze eisen volgens hen voldoen aan de voorwaarden van lid 3;

b) de eisen die zijn ingetrokken of versoepeld.

6. Uiterlijk op 28 december 2006 stellen de lidstaten geen nieuwe eisen van een in lid 2 bedoeld type, tenzij deze aan de voorwaarden van lid 3 voldoen.

7. De lidstaten stellen de Commissie in kennis van alle nieuwe wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die in lid 6 bedoelde eisen bevatten, alsmede van de redenen voor die eisen. De Commissie deelt die bepalingen aan de andere lidstaten mede. Die kennisgeving belet de lidstaten niet de betrokken bepalingen vast te stellen.

Binnen drie maanden na de datum van ontvangst van de kennisgeving onderzoekt de Commissie of deze nieuwe eisen verenigbaar zijn met het Gemeenschapsrecht en stelt zij waar passend een beschikking vast waarin zij de betrokken lidstaat verzoekt van vaststelling van de eisen af te zien of deze in te trekken.

Met het kennis geven van een ontwerp van nationale wet overeenkomstig Richtlijn 98/34/EG wordt tegelijkertijd voldaan aan de kennisgevingsplicht van deze richtlijn ».

B.53.2. De bestreden bepalingen stellen de toegang tot of de uitoefening van een dienstenactiviteit niet afhankelijk van vaste minimum- en/of maximumtarieven in de zin van artikel 15, lid 2, g), van de richtlijn 2006/123/EG.

B.54. Artikel 9, lid 4, van de verordening (EU) 2017/2394 van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2017 « betreffende samenwerking tussen de nationale autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor handhaving van de wetgeving inzake consumentenbescherming en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 2006/2004 » (SCB-verordening) bepaalt :

« Bevoegde autoriteiten beschikken ten minste over de volgende handhavingsbevoegdheden :

a) de bevoegdheid om tijdelijke maatregelen te nemen om het gevaar van ernstige schade voor de collectieve belangen van consumenten te voorkomen;

b) de bevoegdheid om toezeggingen tot het beëindigen van de inbreuk trachten te verkrijgen of aanvaarden van de handelaar die verantwoordelijk is voor de inbreuk die onder deze verordening valt;

c) de bevoegdheid om van de handelaar, op diens initiatief, aanvullende toezeggingen tot herstel te verkrijgen in het belang van consumenten die nadeel hebben ondervonden van de vermoede inbreuk die onder deze verordening valt, of, waar passend, toezeggingen van de handelaar trachten te verkrijgen die adequaat herstel bieden aan consumenten die nadeel ondervinden van die inbreuk;

d) de bevoegdheid om, indien van toepassing, consumenten die beweren schade te hebben geleden als gevolg van een inbreuk die onder deze verordening valt, in te lichten over middelen waarmee zij compensatie kunnen vorderen overeenkomstig het nationale recht;

e) de bevoegdheid om de handelaar schriftelijk te gelasten inbreuken die onder deze verordening vallen, te beëindigen;

f) de bevoegdheid om inbreuken die onder deze verordening vallen te doen beëindigen of te verbieden;

g) indien er geen andere doeltreffende middelen zijn om de inbreuk die onder deze verordening valt, te doen beëindigen of te verbieden, en om het gevaar van ernstige schade aan de collectieve consumentenbelangen te voorkomen :

i) de bevoegdheid om inhoud te verwijderen van of de toegang te beperken tot een online interface, of opdracht te geven tot de duidelijke weergave van een waarschuwing aan consumenten wanneer die zich toegang tot de online interface verschaffen;

ii) de bevoegdheid om aanbieders van hostingdiensten te gelasten toegang tot een online interface te deactiveren, te blokkeren of te beperken, of

iii) in voorkomend geval, de bevoegdheid om domeinregisters of registrerende instanties te gelasten een volledig gekwalificeerde domeinnaam te schrappen en de betrokken bevoegde autoriteit toe te laten deze te registreren.

[...] ».

Zoals de Ministerraad erkent, is die verordening niet van toepassing te dezen.

B.55. Het vijfde onderdeel van het zesde middel is niet gegrond.

Wat betreft het vijfde onderdeel van het zevende middel (vrij verrichten van diensten)

B.56. De verzoekende partijen leiden een zevende middel af uit de schending, door de artikelen 101 en 102 van de wet van 5 november 2023, van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 56 van het VWEU, met artikel 3, lid 2, van de richtlijn 2000/31/EG en met artikel 16 van de richtlijn 2006/123/EG.

De verzoekende partijen voeren in het vijfde onderdeel aan dat de artikelen 101 en 102 van de wet van 5 november 2023 zelf het vrij verrichten van diensten schenden.

B.57. Wat de vermeende schending van artikel 3, lid 2, van de richtlijn 2000/31/EG betreft, dient te worden verwiesen naar hetgeen in B.52.4 is vermeld.

B.58.1. Artikel 56 van het VWEU bepaalt :

« In het kader van de volgende bepalingen zijn de beperkingen op het vrij verrichten van diensten binnen de Unie verboden ten aanzien van de onderdanen der lidstaten die in een andere lidstaat zijn gevestigd dan die, waarin degene is gevestigd te wiens behoeve de dienst wordt verricht.

Het Europees Parlement en de Raad kunnen, volgens de gewone wetgevingsprocedure, de bepalingen van dit hoofdstuk van toepassing verklaren ten gunste van de onderdanen van een derde staat die diensten verrichten en binnen de Unie zijn gevestigd ».

B.58.2. Artikel 16 van de richtlijn 2006/123/EG bepaalt :

« 1. De lidstaten eerbiedigen het recht van dienstverrichters om diensten te verrichten in een andere lidstaat dan die waar zij zijn gevestigd zijn.

De lidstaat waar de dienst wordt verricht, zorgt voor vrije toegang tot en vrije uitoefening van een dienstenactiviteit op zijn grondgebied.

De lidstaten maken de toegang tot en de uitoefening van een dienstenactiviteit op hun grondgebied niet afhankelijk van de naleving van eisen die niet aan de volgende beginselen voldoen :

a) discriminatieverbod : de eisen maken geen direct of indirect onderscheid naar nationaliteit of, voor rechtspersonen, naar de lidstaat waar zij zijn gevestigd zijn;

b) noodzakelijkheid : de eisen zijn gerechtvaardigd om redenen van openbare orde, openbare veiligheid, de volksgezondheid of de bescherming van het milieu;

c) evenredigheid : de eisen moeten geschikt zijn om het nastreefde doel te bereiken en gaan niet verder dan wat nodig is om dat doel te bereiken.

2. De lidstaten stellen geen beperkingen aan het vrij verrichten van diensten door een in een andere lidstaat gevestigde dienstverrichter door de volgende eisen te stellen :

a) een verplichting voor de dienstverrichter een vestiging op hun grondgebied te hebben;

b) een verplichting voor de dienstverrichter bij hun bevoegde instanties een vergunning te verkrijgen of zich in te schrijven in een register of bij een beroepsorde of -vereniging op hun grondgebied, behalve wanneer deze richtlijn of een ander communautair instrument daarin voorziet;

c) een verbod voor de dienstverrichter op hun grondgebied een bepaalde vorm of soort infrastructuur, met inbegrip van een kantoor of kabinet, op te zetten om de betrokken diensten te verrichten;

d) de toepassing van een specifieke contractuele regeling tussen de dienstverrichter en de afnemer die het verrichten van diensten door zelfstandigen verhindert of beperkt;

e) een verplichting voor de dienstverrichter om specifiek voor de uitoefening van een dienstenactiviteit een door hun bevoegde instanties afgegeven identiteitsdocument te bezitten;

f) eisen, andere dan die welke noodzakelijk zijn voor de gezondheid en veiligheid op het werk, die betrekking hebben op het gebruik van uitrusting en materiaal die een integrerend deel van de dienstverrichting vormen;

g) beperkingen van het vrij verrichten van diensten zoals bedoeld in artikel 19.

3. De lidstaat waarnaar de dienstverrichter zich begeeft, wordt niet verhinderd om, in overeenstemming met lid 1, eisen aan het verrichten van een dienstenactiviteit te stellen als deze gerechtvaardigd zijn om redenen in verband met de openbare orde, de openbare veiligheid, de volksgezondheid of de bescherming van het milieu. Ook wordt die lidstaat niet verhinderd om in overeenstemming met het Gemeenschapsrecht zijn voorschriften inzake de arbeidsvoorwaarden toe te passen, waaronder die welke zijn neergelegd in collectieve arbeidsovereenkomsten.

4. Uiterlijk op 28 december 2011 doet de Commissie, na raadpleging van de lidstaten en de sociale partners op communautair niveau, het Europees Parlement en de Raad een verslag over de toepassing van dit artikel toekomen, waarin zij nagaat of het nodig is harmonisatiemaatregelen met betrekking tot de onder deze richtlijn vallende dienstenactiviteiten voor te stellen ».

B.59. De bestreden bepalingen stellen de toegang tot of de uitoefening van een dienstenactiviteit niet afhankelijk van eisen in de zin van artikel 16 van de richtlijn 2006/123/EG.

B.60. Wat betreft het argument dat de bestreden bepalingen het vrij verrichten van diensten, gewaarborgd bij artikel 56 van het VWEU, zouden belemmeren, volstaat het om vast te stellen dat zij zijn verantwoord door de consumentenbescherming, die een dwingende reden van algemeen belang is die een dergelijke beperking zou kunnen verantwoorden.

Zoals in B.41 en B.42 is vermeld, zijn de bestreden bepalingen pertinent om die doelstelling te verwezenlijken, zijn zij ermee evenredig en gaan zij niet verder dan hetgeen noodzakelijk is.

Wat betreft de bewering volgens welke die belemmering discriminerend is in zoverre de maatregelen enkel gelden voor operatoren op de secundaire markt, is die grief in werkelijkheid gericht tegen niet-bestreden bepalingen van de wet van 30 juli 2013.

B.61. Het vijfde onderdeel van het zevende middel is niet gegrond.

Om die redenen,

het Hof

verwerpt het beroep.

Aldus gewezen in het Frans, het Nederlands en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 13 november 2025.

De griffier,
Nicolas Dupont

De voorzitter,
Pierre Nihoul

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[C – 2025/009006]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 146/2025 vom 13. November 2025**Geschäftsverzeichnisnummer 8237**

In Sachen: Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 100, 101 und 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 « zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich Wirtschaft » (Abänderungen des Gesetzes vom 30. Juli 2013 « über den Weiterverkauf von Eintrittskarten für Veranstaltungen »), erhoben von der Gesellschaft schweizerischen Rechts « Viagogo GmbH » und der Gesellschaft des Rechts des Bundesstaates Delaware « Viagogo Entertainment Inc. ».

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten Pierre Nihoul und Luc Lavrysen, und den Richtern Thierry Giet, Michel Pâques, Yasmine Kherbache, Danny Pieters und Magali Plovie, unter Assistenz des Kanzlers Nicolas Dupont, unter dem Vorsitz des Präsidenten Pierre Nihoul,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. Gegenstand der Klage und Verfahren

Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 11. Juni 2024 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 12. Juni 2024 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 100, 101 und 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 « zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich Wirtschaft » (Abänderungen des Gesetzes vom 30. Juli 2013 « über den Weiterverkauf von Eintrittskarten für Veranstaltungen »), veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 11. Dezember 2023: die Gesellschaft schweizerischen Rechts « Viagogo GmbH » und die Gesellschaft des Rechts des Bundesstaates Delaware « Viagogo Entertainment Inc. », unterstützt und vertreten durch RA Pieter Paepe, RA Christoph De Preter, RA Lucas Falco und RA Romain Verhoeve, in Brüssel zugelassen, und durch RA Joos Roets und RAIN Elke Cloots, in Antwerpen zugelassen.

(...)

II. Rechtliche Würdigung

(...)

In Bezug auf die angefochtenen Bestimmungen und deren Kontext

B.1. Das Gesetz vom 30. Juli 2013 « über den Weiterverkauf von Eintrittskarten für Veranstaltungen » (nachstehend: Gesetz vom 30. Juli 2013) zielt darauf ab, die Zugänglichkeit von kulturellen und sportlichen Veranstaltungen zu gewährleisten (*Parl. Dok.*, Kammer 2010-2011, DOC 53-0656/001, S. 5).

Zu diesem Zweck regelt das Gesetz vom 30. Juli 2013 die Vermerke, die auf einer Eintrittskarte angegeben sein müssen, und schränkt den Weiterverkauf von Eintrittskarten ein (Artikel 4 und 5). Ein regelmäßiger Weiterverkauf ist verboten, ebenso wie das Anbieten im Hinblick auf regelmäßigen Weiterverkauf und das Bereitstellen von Mitteln, die für einen regelmäßigen Weiterverkauf verwendet werden.

Unter Weiterverkauf ist « Verkauf und Angebot zum Verkauf einer Eintrittskarte, die nicht vom ursprünglichen Verkäufer ausgehen » zu verstehen (Artikel 2 Nr. 4 des Gesetzes vom 30. Juli 2013).

Im Sinne des Gesetzes vom 30. Juli 2013 ist eine Eintrittskarte eine « Unterlage, Mitteilung oder Code, ungeachtet der Form und des Trägers, durch die der Erwerb des Rechts, einer kulturellen, sportlichen oder kommerziellen Veranstaltung oder einer Livevorstellung beizuhören, bei einem Produzenten, Organisator, Inhaber der Nutzungsrechte oder irgendeinem anderen akkreditierten Verkäufer bescheinigt wird » (Artikel 2 Nr. 1 desselben Gesetzes).

Verstöße gegen das Gesetz oder seine Ausführungserlasse können Gegenstand eines Vergleichsverfahrens, einer administrativen Verfolgung oder einer Strafverfolgung sein (Artikel 8/1 desselben Gesetzes).

B.2.1. Die angefochtenen Artikel 100 bis 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 « zur Festlegung verschiedener Bestimmungen im Bereich Wirtschaft » (nachstehend: Gesetz vom 5. November 2023), die Bestandteil von Kapitel 13 (« Abänderungen des Gesetzes vom 30. Juli 2013 über den Weiterverkauf von Eintrittskarten für Veranstaltungen ») dieses Gesetzes sind, fügen drei neue Bestimmungen in das Gesetz vom 30. Juli 2013 ein:

« Art. 100. In Artikel 11 des Gesetzes vom 30. Juli 2013 über den Weiterverkauf von Eintrittskarten für Veranstaltungen, abgeändert durch das Gesetz vom 29. September 2020, wird ein § 3/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

‘ § 3/1. Die Bestimmungen von Buch XV Titel 1 Kapitel 1/1 des Wirtschaftsgesetzbuches gelten für die Verarbeitung personenbezogener Daten, die von den in § 1 erwähnten Bediensteten vorgenommen werden.’

Art. 101. In dasselbe Gesetz wird ein Artikel 12/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

‘ Art. 12/1. Um schwerwiegende Schädigungen der Kollektivinteressen der Verbraucher zu verhindern, sind die in Artikel 11 § 1 erwähnten Bediensteten befugt, vorübergehend Namen, Praxis und gegebenenfalls vollständige Identifizierungsdaten von Unternehmen, die Praktiken anwenden, die einen Verstoß gegen vorliegendes Gesetz oder seine Ausführungserlasse bilden und die die Verbraucher schädigen, öffentlich bekannt zu machen.

Die in Absatz 1 erwähnte Befugnis wird gemäß Artikel XV.31/2/1 des Wirtschaftsgesetzbuches ausgeübt.’

Art. 102. In dasselbe Gesetz wird ein Artikel 12/2 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

‘ Art. 12/2. Die in Artikel 11 § 1 erwähnten Bediensteten sind befugt, von den Unternehmen, die für die in vorliegendem Gesetz oder seinen Ausführungserlassen erwähnten Verstöße verantwortlich sind, Zusagen zur Einstellung der Verstöße oder in Bezug auf Abhilfemaßnahmen zu erhalten oder zu akzeptieren.

Die in Absatz 1 erwähnte Befugnis wird gemäß Artikel XV.31/2 des Wirtschaftsgesetzbuches ausgeübt.’

Aufgrund des neuen Artikels 3 § 3/1 des Gesetzes vom 30. Juli 2013 gelten die Bestimmungen von Buch XV Titel 1 Kapitel 1/1 des Wirtschaftsgesetzbuches für die Verarbeitung personenbezogener Daten durch die von dem für Wirtschaft zuständigen Minister bestellten Bediensteten, um Verstöße gegen das Gesetz zu ermitteln und festzustellen.

Aufgrund der neuen Artikel 12/1 und 12/2 desselben Gesetzes sind dieselben Bediensteten nunmehr befugt, vorübergehend Namen und Praxis von Unternehmen, die Praktiken anwenden, die einen Verstoß gegen das Gesetz vom 30. Juli 2013 bilden und die die Verbraucher schädigen, öffentlich bekannt zu machen, um eine weitere Schädigung von Verbrauchern zu verhindern und um von den Unternehmen Zusagen zur Einstellung der Verstöße oder in Bezug auf Abhilfemaßnahmen zu erhalten oder zu akzeptieren.

B.2.2. Artikel XV.31/2 des Wirtschaftsgesetzbuches bestimmt:

« § 1er. Les agents visés à l'article XV.2 ont la compétence d'obtenir ou d'accepter de la part de l'entreprise responsable des infractions visées à l'article XV.2, § 1er, des engagements tendant à mettre fin aux infractions.

§ 2. Les agents visés à l'article XV.2 ont la compétence de recevoir de la part de l'entreprise, sur l'initiative de cette dernière, des engagements supplémentaires en matière de mesures correctives en faveur des consommateurs et/ou d'autres entreprises affectés par les infractions supposées visées à l'article XV.2, § 1er, ou, le cas échéant, de tenter d'obtenir des engagements de la part de l'entreprise en vue d'offrir des mesures correctives adéquates pour les consommateurs et/ou les entreprises affectés par lesdites infractions.

§ 3. L'obtention ou l'acceptation d'un engagement ne fait pas obstacle à d'autres poursuites administratives ou pénales.

L'engagement et l'acceptation de celui-ci par les agents visés à l'article XV.2 peuvent avoir pour conséquence qu'il est mis fin à l'action répressive pour autant que les infractions visées à l'article XV.2, § 1er, aient cessé et que, le cas échéant, le préjudice des consommateurs et/ou des entreprises ait été compensé.

§ 4. Les engagements visés aux paragraphes 1^{er} et 2 peuvent être rendus publics, pour autant qu'ils aient été acceptés par les agents visés à l'article XV.2, dans le but d'avertir ou d'informer les consommateurs et les entreprises au sujet des pratiques employées par le contrevenant ou d'éviter de futures infractions par l'entreprise. Dans ce cadre, les agents visés à l'article XV.2 peuvent également procéder à la publication de données d'identification du contrevenant et de données relatives aux infractions constatées, aux pratiques sous-jacentes, et aux moyens utilisés pour commettre ces infractions. Les adresses peuvent uniquement être publiées si le contrevenant n'y est pas domicilié.

Avant de pouvoir procéder à la publication, les agents visés à l'article XV.2 informent au préalable l'entreprise de l'intention d'effectuer la publication des engagements visés aux paragraphes 1^{er} et 2 et de la possibilité pour l'entreprise de s'y opposer. Il peut uniquement être procédé à la publication visée à l'alinéa 1^{er} lorsqu'aucune réaction n'a été reçue de la part de l'entreprise dans le délai de deux jours ouvrables ou que l'entreprise n'a pas donné de justification adéquate pour s'opposer à la publication.

La publication a lieu sur le site web du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, qui est accessible à chaque citoyen. La publication est retirée dès que l'entreprise fournit la preuve qu'elle a respecté son engagement tel que visé aux paragraphes 1^{er} et 2 ».

Artikel XV.31/2/1 desselben Gesetzbuches bestimmt:

« Afin de prévenir les préjudices graves aux intérêts collectifs des consommateurs et aux intérêts collectifs des entreprises, les agents visés à l'article XV.2 disposent de la compétence de procéder temporairement à la publication de données d'identification des contrevenants qui emploient des pratiques qui portent préjudice aux consommateurs et/ou aux entreprises, de données relatives aux infractions constatées, aux pratiques sous-jacentes, et aux moyens utilisés pour commettre ces infractions. Les adresses peuvent uniquement être publiées si le contrevenant n'y est pas domicilié. La publication a lieu sur le site web du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, qui est accessible à chaque citoyen.

Avant de pouvoir procéder à la publication, les agents visés à l'article XV.2 doivent au préalable informer l'entreprise qui utilise les pratiques nuisibles des faits qui sont à la base des mesures visées à l'alinéa 1^{er}, de l'intention de prendre ces mesures et des dispositions mentionnées aux alinéas 3 et 4.

Il peut uniquement être procédé à la publication visée à l'alinéa 1^{er} lorsqu'aucune réaction n'a été reçue dans le délai de deux jours ouvrables, qu'aucun contact n'est possible, que l'entreprise ne s'engage pas à mettre fin à la pratique nuisible comme visé à l'article XV.31/2 ou qu'elle n'a pas donné une justification adéquate d'une autre manière.

Sans préjudice de la possibilité de rendre public l'engagement lui-même, la publication est retirée dès que l'entreprise fournit la preuve qu'elle a mis fin à l'infraction conformément à son engagement tel que visé à l'article XV.31/2 ».

B.3.1. Laut der Begründung des Gesetzes vom 5. November 2023 haben die angefochtenen Abänderungen hauptsächlich das Ziel, in das Gesetz vom 30. Juli 2013 ähnliche Maßnahmen wie die Maßnahmen einzufügen, die zum Schutz der Verbraucher vorher in das Wirtschaftsgesetzbuch eingefügt worden waren, um das Wirtschaftsrecht und das Verbraucherrecht zu vereinheitlichen:

« En exécution de l'article 9, paragraphe 4, points b) et c), du règlement (UE) 2017/2394 du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2017 sur la coopération entre les autorités nationales chargées de veiller à l'application de la législation en matière de protection des consommateurs (règlement CPC), la possibilité d'obtenir d'une entreprise des engagements tendant à mettre fin à l'infraction ou en matière de mesures correctives a été introduite dans le Code de droit économique. À côté de cela, en exécution de l'article 9, paragraphe 4, point a), du règlement CPC, il est prévu la possibilité de procéder à une publication temporaire du nom et de la pratique d'entreprises qui emploient des pratiques qui portent préjudice aux consommateurs, dans le but d'éviter l'aggravation du préjudice aux consommateurs, respectivement aux articles XV.31/2 et XV.31/2/1 du Code de droit économique. Pour plus de précisions concernant ces compétences, on peut se référer aux Doc. Parl., Chambre, 2019-2020, Doc. 55, 1385/001 et 1386/001.

Ces dispositions ont été insérées par la loi du 29 septembre 2020, qui a également apporté des modifications à d'autres lois particulières à la suite du règlement CPC précité. Il s'agissait entre autres de l'introduction de l'amende administrative dans le droit économique, du renforcement de certaines compétences et de l'introduction de nouvelles procédures. Les procédures de l'engagement et de la publication du nom et de la pratique n'ont toutefois pas été reprises dans les différentes lois particulières à la suite d'un oubli. Cela est toutefois nécessaire parce que deux de ces lois particulières relèvent elles aussi directement du champ d'application du règlement CPC et doivent donc également prévoir ces procédures, plus précisément la loi du 28 août 2011 relative à la protection des consommateurs en matière de contrats d'utilisation de biens à temps partagé, de produits de vacances à long terme, de revente et d'échange et la loi du 21 novembre 2017 relative à la vente de voyages à forfait, de prestations de voyage liées et de services de voyage. Les autres lois, même si elles ne relèvent pas au sens strict du champ d'application du règlement CPC, portent également sur des obligations liées au droit de la consommation qui s'inscrivent dans le prolongement du champ d'application du règlement CPC et du Code de droit économique.

Il est fait référence aux procédures telles qu'elles sont prévues dans le Code de droit économique, entre autres afin d'aller le plus loin possible dans la mise en conformité des dispositions du droit économique en général et du droit de la consommation en particulier. Cela doit garantir des procédures plus claires et uniformes, ce qui bénéficiera tant au justiciable qu'aux autorités compétentes devant appliquer les procédures.

À chacune des lois spéciales modifiées, il est ajouté que les dispositions du nouveau projet de chapitre 1/1 du livre XV, titre 1er, relatif au traitement des données à caractère personnel, s'appliquent de la même façon que pour le Code de droit économique » (Parl Dok., Kammer, 2022-2023, DOC 55-3392/001, SS. 51, 52 und 65).

B.3.2. In den Vorarbeiten zum Gesetz vom 29. September 2020 « zur Abänderung des Wirtschaftsgesetzbuches und anderer Gesetze zur Verstärkung der Ermittlungs- und Durchsetzungsbefugnisse gemäß und in Ausführung der Verordnung (EU) 2017/2394 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2017 über die Zusammenarbeit zwischen den für die Durchsetzung der Verbraucherschutzgesetze zuständigen nationalen Behörden und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 2006/2004 » (nachstehend: Gesetz vom 29. September 2020), auf die in dem in B.3.1 wiedergegebenen Auszug aus der Begründung Bezug genommen wird, heißt es:

« Art. 10 à 13

Les adaptations des articles 10 à 13 ont pour objectif de mettre en œuvre les dispositions de l'article 9 (4), b) et c), du règlement CPC. Celles-ci prévoient que les autorités compétentes doivent avoir d'une part la compétence ' de chercher à obtenir ou d'accepter de la part du professionnel (entreprise) responsable de l'infraction couverte par le présent règlement des engagements tendant à mettre fin à l'infraction ' et d'autre part ' le pouvoir de recevoir de la part du professionnel, sur l'initiative de ce dernier, des engagements supplémentaires en matière de mesures correctives en faveur des consommateurs affectés par l'infraction supposée couverte par le présent règlement ou, le cas échéant, de tenter d'obtenir des engagements de la part du professionnel en vue d'offrir des mesures correctives adéquates pour les consommateurs affectés par ladite infraction '.

Jusqu'à présent, cette possibilité n'était prévue que partiellement dans le droit de la consommation. Dans le cadre de la procédure d'avertissement, il est maintenant explicitement indiqué que l'entreprise peut s'engager à mettre fin à l'infraction et que cet engagement peut être accepté (article 13). En outre, un article spécifique (XV.31/2 CDE) concernant les engagements est inséré.

L'engagement de l'entreprise est une forme de notification formelle, sous quelque forme que ce soit, qu'elle va cesser les infractions et, le cas échéant, indemniser les consommateurs lésés. Ceci peut se faire après une phase de négociation avec les agents de contrôle concernés mais l'initiative est laissée à l'entreprise concernée. Lorsqu'un avertissement est donné, la possibilité de l'engagement est bien mentionnée de façon explicite, avec les conséquences possibles d'un tel engagement, comme éventuellement la fin de l'action répressive.

Un engagement ne fait pas obstacle à des poursuites ultérieures. Dans le deuxième alinéa de l'article XV.31, § 3, CDE, il est toutefois précisé que la possibilité existe de mettre fin à l'action répressive lorsque l'agent de contrôle accepte l'engagement et que l'entreprise a indemnisé le préjudice éventuellement subi par les consommateurs. Ceci peut être le cas quand, après la phase de négociation, des garanties suffisantes sont mises en [place] et un accord est obtenu entre les agents de contrôle concernés et l'entreprise. De ce point de vue, un engagement d'une entreprise peut éviter une poursuite de l'action répressive. Cela ne sera le cas que lorsqu'il est accepté sans plus par les agents de contrôle et que ces derniers ne prennent aucune autre mesure d'application (réécriture d'un procès-verbal). Il convient en effet de souligner qu'il n'existe aucunement une obligation vis-à-vis des agents de contrôle de cesser l'action répressive. Il est toujours possible que d'autres mesures d'application soient prises contre l'entreprise concernée dont l'engagement a été accepté et qui a réparé le préjudice des consommateurs.

La notion de l'engagement peut être utilisée pour obtenir plus rapidement un résultat concret. L'entreprise cesse l'infraction et les consommateurs peuvent être indemnisés. L'avantage pour l'entreprise est que l'action répressive peut s'arrêter mais en tout cas, il sera tenu compte de l'engagement lors de la détermination du montant de l'amende administrative (voir également considérant 20 de l'avis du Conseil d'État).

Un engagement qui a été accepté par l'agent de contrôle peut être rendu public. Cela n'est pas le cas des engagements proposés par l'entreprise mais jugés insuffisants par l'agent de contrôle : les mesures que l'entreprise propose ne font dans ce cas pas cesser l'infraction, ou pas de façon suffisante.

Art. 14 et 15

L'article 9 (4) a) du règlement CPC énonce que les autorités compétentes doivent disposer de la compétence de prendre des mesures provisoires afin d'éviter le risque de préjudice grave pour les intérêts collectifs des consommateurs.

Dans certains cas, les pratiques des entreprises causent un préjudice direct aux consommateurs (ou à un groupe de consommateurs) sans qu'il puisse immédiatement être mis fin à ces pratiques. Il s'agit par exemple des pratiques des télévendeurs appelant des consommateurs au sujet d'offres de réductions pour du shopping en ligne, des voyages avantageux... qui se révèlent finalement fausses ou bien plus chères que [prévu], ou de (faux) rappels envoyés par de présumés bureaux de recouvrement qui ne sont pas inscrits dans un registre officiel. Dans de telles situations, avertir les consommateurs peut être une méthode efficace pour éviter un préjudice supplémentaire.

Procéder à la publication des données d'identification des entreprises menant des pratiques préjudiciables (' name and shame ') peut également inciter les entreprises à cesser ces pratiques.

Avant de procéder à la publication des données d'une entreprise, la possibilité doit être accordée à celle-ci de mettre fin elle-même à la pratique nuisible. Ce n'est que lorsque l'entreprise ne réagit pas dans les temps, qu'aucun contact n'est possible ou que l'entreprise refuse de mettre fin à la pratique nuisible que l'on peut procéder à la publication. Quand l'entreprise s'engage à mettre fin à l'infraction et a respecté cet engagement, la publication est retirée. L'engagement lui-même peut, conformément à l'article XV.31/2, § 1er, alinéa 2, toujours être rendu public. Le non-respect d'un engagement peut faire l'objet de sanctions.

Pendant la première phase, l'entreprise est informée des faits qui sont à la base de la publication éventuelle (les infractions), de la possibilité de publication en elle-même, des façons dont la publication peut être évitée et des étapes pouvant être entreprises pour annuler la publication. Chaque communication/réaction de l'entreprise devra être examinée avant de procéder à la publication. La compétence peut uniquement être appliquée lorsque des entreprises emploient des pratiques qui causent un préjudice aux consommateurs. Le préjudice devra être démontrable.

Sur les indications du Conseil d'État (considérant 30), les précisions suivantes sont encore apportées: il s'agit de publications de listes dites grises ou noires d'entreprises qui causent sciemment un préjudice aux consommateurs. Une manière importante d'éviter un préjudice inutile aux consommateurs est précisément de les informer suffisamment sur les possibles pratiques néfastes. Une entreprise a différentes possibilités pour éviter qu'il soit procédé à la publication. La manière la plus simple est de s'engager à faire cesser l'infraction, la publication s'arrête immédiatement à la fourniture de la preuve. Après la fourniture de la preuve de la cessation, une publication déjà effectuée sera immédiatement arrêtée.

La publication des données d'identification dans des listes (liste noire/grise) ne relève en général pas de la compétence du ministère public. Si une confirmation par le ministère public devait avoir lieu, la responsabilité sera également transférée. La gestion des listes peut difficilement être laissée au ministère public. L'étape intermédiaire via le ministère public ne semble pas davantage nécessaire pour garantir les droits des entreprises. Il doit être question d'une infraction causant un préjudice aux consommateurs et d'un refus de cesser l'infraction (ou d'une absence de réaction). Il a dès lors été sciemment décidé de ne pas impliquer le ministère public » (Parl. Dok., Kammer, 2019-2020, DOC 55-1385/001 und DOC 55-1386/001, SS. 22 bis 25).

In Bezug auf die Zulässigkeit

B.4. Der Ministerrat führt an, dass die Klage unzulässig sei, da sich die Beschwerdegründe der klagenden Parteien in Wirklichkeit auf Bestimmungen des Gesetzes vom 30. Juli 2013 oder des Wirtschaftsgesetzbuches bezögen, die nicht durch das Gesetz vom 5. November 2023 geändert worden seien, und da die Frist, um auf Nichtigkeit dieser Bestimmungen zu klagen, abgelaufen sei. Er führt auch an, dass die klagenden Parteien kein Interesse an der Nichtigkeitsklage gegen die angefochtenen Bestimmungen nachwiesen.

B.5.1. Die Verfassung und das Sondergesetz vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof erfordern, dass jede natürliche oder juristische Person, die eine Nichtigkeitsklage erhebt, ein Interesse nachweist. Das erforderliche Interesse liegt nur bei jenen Personen vor, deren Situation durch die angefochtene Rechtsnorm unmittelbar und ungünstig beeinflusst werden könnte.

B.5.2. Damit die Voraussetzungen von Artikel 3 § 1 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 erfüllt sind, muss eine Nichtigkeitsklage binnen einer Frist von sechs Monaten nach der Veröffentlichung der angefochtenen Norm eingereicht werden.

Wenn der Gesetzgeber eine alte Bestimmung in neue Rechtsvorschriften übernimmt und sich auf diese Weise deren Inhalt zu eigen macht, kann gegen die übernommene Bestimmung eine Klage binnen sechs Monaten nach ihrer Veröffentlichung eingereicht werden.

Wenn der Gesetzgeber sich jedoch auf eine rein gesetzgebungstechnische oder sprachliche Anpassung oder auf eine Koordination bestehender Bestimmungen beschränkt, wird nicht davon ausgegangen, dass er erneut Recht setzt, und sind die Einwände *ratione temporis* unzulässig, sofern sie in Wirklichkeit gegen die bereits vorher vorhandenen Bestimmungen gerichtet sind.

B.6.1. Insofern er die Bestimmungen von Buch XV Titel 1 Kapitel 1/1 des Wirtschaftsgesetzbuches auf die Verarbeitung personenbezogener Daten durch die befugten Bediensteten für anwendbar erklärt, kann Artikel 100 des Gesetzes vom 5. November 2023 die Situation der klagenden Parteien nicht unmittelbar und ungünstig beeinflussen, da es sich bei ihnen um juristische Personen handelt und sich personenbezogene Daten nur auf natürliche Personen beziehen (Artikel 4 Nummer 1 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 « zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung) » (nachstehend: DSGVO).

Die klagenden Parteien weisen daher kein Interesse daran nach, diese Bestimmung anzufechten.

B.6.2. Insofern die Artikel 101 und 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 es den befugten Bediensteten ermöglichen, vorübergehend Namen und Praxis von Unternehmen, die Praktiken anwenden, die die Verbraucher schädigen, öffentlich bekannt zu machen und von den Unternehmen Zusagen zur Einstellung der Verstöße oder in Bezug auf Abhilfemaßnahmen zu erhalten oder zu akzeptieren, können sie hingegen die Situation der ersten klagenden Partei unmittelbar und ungünstig beeinflussen. Da diese gemäß ihrer Satzung als Gesellschaftszweck die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Kartenverkaufs und in anderen damit verbundenen Bereichen hat und da sie zu einer internationalen Gruppe gehört, die eine Online-Verkaufsplattform für Eintrittskarten für Veranstaltungen betreibt, kann sie in der Tat Gegenstand der vorerwähnten Maßnahmen werden (siehe in diesem Sinne *Parl. Dok., Kammer, 2010-2011, DOC 53-0656/001, S. 4*).

Da das Interesse der ersten klagenden Partei an der Nichtigkeitsklage gegen die vorerwähnten Artikel 101 und 102 erwiesen ist, ist es nicht notwendig, das Interesse der zweiten klagenden Partei zu prüfen.

B.6.3. Die Klage ist unzulässig, insoweit sie gegen Artikel 100 des Gesetzes vom 5. November 2023 gerichtet ist. Der erste Teil des zweiten Klagegrunds ist nicht zu prüfen, da sich dieser ausschließlich auf diese Bestimmung bezieht.

B.7.1. Die Artikel 12/1 und 12/2 des Gesetzes vom 30. Juli 2013, eingefügt durch die Artikel 101 und 102 des Gesetzes vom 5. November 2023, sehen in ihrem Absatz 2 vor, dass die Befugnisse, vorübergehend Namen von Unternehmen, deren Praktiken die Verbraucher schädigen, öffentlich bekannt zu machen und von den Unternehmen Zusagen zur Einstellung der Verstöße oder in Bezug auf Abhilfemaßnahmen zu erhalten oder zu akzeptieren, gemäß den Artikeln XV.31/2/1 und XV.31/2 des Wirtschaftsgesetzbuches ausgeübt werden.

Die Artikel 101 und 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 beschweren die klagenden Parteien, insofern sie zur Folge haben, dass die Artikel XV.31/2/1 und XV.31/2 des Wirtschaftsgesetzbuches für anwendbar erklärt werden, wenn eine Maßnahme im Falle eines Verstoßes gegen das Gesetz vom 30. Juli 2013 oder gegen einen seiner Ausführungserlasses ergriffen wird. Der Gerichtshof kann bei seiner Prüfung der gegen die Artikel 101 und 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 gerichteten Klage die Verfassungsmäßigkeit der Artikel XV.31/2/1 und XV.31/2 des vorerwähnten Gesetzbuches inzidentell in seine Beurteilung einbeziehen.

B.7.2. Anders verhält es sich mit den von den klagenden Parteien vorgebrachten Beschwerdegründen, die in Wirklichkeit gegen die nicht abgeänderten Bestimmungen des Gesetzes vom 30. Juli 2013 gerichtet sind. Die klagenden Parteien können im Rahmen einer Klage, die sich gegen neue Gesetzesbestimmungen richtet, keine Beschwerdegründe vorbringen, die sie bereits vorher bei einer gegen die früheren Gesetzesbestimmungen gerichteten Klage hätten vorbringen können. Zwar sehen die angefochtenen Artikel 101 und 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 Maßnahmen vor, die im Fall einer Praxis, die einen Verstoß gegen das Gesetz vom 30. Juli 2013 oder seine Ausführungserlasses darstellt, anwendbar sind. Daraus folgt jedoch nicht, dass die klagenden Parteien im Rahmen einer gegen diese Artikel 101 und 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 gerichteten Klage Beschwerdegründe vorbringen könnten, die sich in Wirklichkeit ausschließlich gegen nicht abgeänderte Bestimmungen des Gesetzes vom 30. Juli 2013 richten, da der Gesetzgeber in diesen Punkten in keiner Weise erneut gesetzgeberisch aufgetreten ist und diese verschiedenen Bestimmungen nicht untrennbar mit den angefochtenen Bestimmungen verbunden sind.

Es obliegt dem Richter, der mit einer Streitsache bezüglich der Anwendung der betreffenden Gesetzesbestimmungen befasst ist, über diese Beschwerdegründe zu befinden, gegebenenfalls indem er dem Verfassungsgerichtshof oder dem Gerichtshof der Europäischen Union eine Vorabentscheidungsfrage stellt.

B.7.3. Da sie in Wirklichkeit ausschließlich gegen nicht abgeänderte Bestimmungen des Gesetzes vom 30. Juli 2013 gerichtet sind, sind der fünfte Klagegrund, der sechste Klagegrund (mit Ausnahme des fünften Teils), der siebte Klagegrund (mit Ausnahme des fünften Teils), der achte Klagegrund und der neunte Klagegrund unzulässig.

In Bezug auf das Recht der Europäischen Union

B.8.1. Der Ministerrat macht geltend, dass das Recht der Europäischen Union nicht auf die klagenden Parteien Anwendung findet, die Gesellschaften schweizerischen Rechts und amerikanischen Rechts sind. Da die klagenden Parteien sich nicht auf das Recht der Europäischen Union berufen könnten, seien die Klagegründe in dem Maße unzulässig, in dem sie aus einem Verstoß gegen dieses Recht abgeleitet seien.

B.8.2. Wenn eine klagende Partei ein Interesse an der Nichtigerklärung der angefochtenen Bestimmungen hat, muss sie nicht darüber hinaus ein Interesse an jedem einzelnen Klagegrund nachweisen.

Vorbehaltlich der Anwendbarkeit dieser Bestimmungen des Unionsrechts in Nichtigkeitsstreitsachen - was bei der Prüfung der Sache selbst überprüft wird - können die klagenden Parteien Klagegründe anführen, die aus einem Verstoß gegen Bestimmungen des Unionsrechts abgeleitet sind, die nicht auf sie persönlich anwendbar sind oder die nicht speziell dazu bestimmt sind, ihre Interessen zu schützen.

B.8.3. Der Gerichtshof kann die Vereinbarkeit der angefochtenen Bestimmungen mit den Bestimmungen der Charta der Grundrechte der Europäischen Union (nachstehend: Charta) in Verbindung mit den Normen, für deren Einhaltung der Gerichtshof zu sorgen hat, nur prüfen, insofern die angefochtenen Bestimmungen in den Anwendungsbereich des Unionsrechts gemäß Artikel 51 Absatz 1 der Charta fallen (EuGH, Große Kammer, 26. Februar 2013, C-617/10, *Åklagaren*, ECLI:EU:C:2013:105, Randnr. 17 ff., insbesondere Randnr. 21).

Laut dem Gerichtshof der Europäischen Union: « Nimmt ein Mitgliedstaat im Unionsrecht vorgesetzte Ausnahmen in Anspruch, um eine Beschränkung einer durch den Vertrag garantierten Grundfreiheit zu rechtfertigen, muss dies [...] als 'Durchführung des Rechts der Union' im Sinne von Art. 51 Abs. 1 der Charta angesehen werden » (EuGH, Große Kammer, 21. Mai 2019, C-235/17, *Europäische Kommission gegen Ungarn*, ECLI:EU:C:2019:432, Randnr. 65).

Da die angefochtenen Bestimmungen in das Gesetz vom 30. Juli 2013 eingefügt wurden, bei dem der Verfassungsgerichtshof auf der Grundlage des Unionsrechts mehrere Bestimmungen für mit dem freien Dienstleistungsverkehr vereinbar befunden hat, der durch Artikel 56 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union (nachstehend: AEUV) gewährleistet ist (Entscheid Nr. 50/2015 vom 30. April 2015, ECLI:BE:GHCC:2015:ARR.050), kann vernünftigerweise angenommen werden, dass sie das Recht der Union durchführen und dass die Charta somit anwendbar ist.

B.8.4. Der Gerichtshof prüft die Frage, ob die anderen von den klagenden Parteien geltend gemachten Bestimmungen des Unionsrechts anwendbar sind, bei der Prüfung der Klagegründe.

Zur Hauptsache

B.9. Die Prüfung der Übereinstimmung einer gesetzeskräftigen Bestimmung mit den Regeln der Zuständigkeitsverteilung muss in der Regel derjenigen ihrer Vereinbarkeit mit den Bestimmungen von Titel II und mit den Artikeln 170, 172 und 191 der Verfassung vorangehen.

Der Gerichtshof prüft folglich zuerst den vierten Klagegrund.

In Bezug auf den vierten Klagegrund (Regeln der Zuständigkeitsverteilung)

B.10. Die klagenden Parteien leiten einen vierten Klagegrund ab aus einem Verstoß durch die Artikel 101 und 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 in Verbindung mit dem gesamten Gesetz vom 30. Juli 2013 gegen die Artikel 10, 11, 38 und 127 § 1 Nr. 1 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 4 Nr. 3, Nr. 9 und Nr. 10 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen (nachstehend: Sondergesetz vom 8. August 1980).

Nach Auffassung der klagenden Parteien regeln die angefochtenen Bestimmungen kulturelle Angelegenheiten, für die die Gemeinschaften zuständig seien (erster Teil), da das Gesetz vom 30. Juli 2013 schon durch seinen Gegenstand oder seinen Zweck das Wesen einer kulturellen Aktivität im weiteren Sinne, nämlich kulturelle und sportliche Veranstaltungen, berühre (zweiter Teil).

Die klagenden Parteien führen an, dass Artikel 6 § 1 römisch VI Absatz 5 Nr. 3 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 es dem föderalen Gesetzgeber verbiete, die Preise für Güter oder Dienstleistungen, die in die Zuständigkeit der Gemeinschaften fallen, zu reglementieren. Sodann sei der föderale Gesetzgeber nicht dafür zuständig, die Ausübung einer spezifischen gewerblichen Tätigkeit im Rahmen von sportlichen und kulturellen Veranstaltungen zu verbieten. Schließlich verstießen die angefochtenen Bestimmungen, insofern sie auf den bereits bestehenden Bestimmungen des Gesetzes vom 30. Juli 2013 aufbauen und insbesondere Maßnahmen für den Fall eines Verstoßes gegen Artikel 5 dieses Gesetzes vorsähen, gegen die vorerwähnten Bestimmungen des Sondergesetzes vom 8. August 1980 (vierter Teil).

B.11. Artikel 38 der Verfassung bestimmt:

« Jede Gemeinschaft hat die Befugnisse, die ihr die Verfassung oder die aufgrund der Verfassung ergangenen Gesetze zuerkennen ».

Artikel 127 § 1 Absatz 1 Nr. 1 und Absatz 2 der Verfassung bestimmt:

« Die Parlamente der Französischen und der Flämischen Gemeinschaft regeln durch Dekret, jedes für seinen Bereich:

1. die kulturellen Angelegenheiten,

[...].

Ein Gesetz, das mit der in Artikel 4 letzter Absatz bestimmten Mehrheit angenommen wird, legt die unter Nummer 1 erwähnten kulturellen Angelegenheiten [...] fest ».

B.11.2. Artikel 4 Nr. 3, Nr. 9 und Nr. 10 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 bestimmt:

« Die kulturellen Angelegenheiten, auf die sich Artikel 127 § 1 Nr. 1 der Verfassung bezieht, sind:

[...]

3. die schönen Künste,

[...]

9. Leibeserziehung, Sport und Leben im Freien,

10. Freizeitgestaltung ».

Artikel 6 § 1 VI Absatz 5 Nr. 3 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 bestimmt:

« § 1. Die Angelegenheiten, auf die sich Artikel 39 der Verfassung bezieht, sind:

[...]

VI. was die Wirtschaft betrifft:

[...]

Darüber hinaus ist allein die Föderalbehörde zuständig für:

[...]

3. die Preis- und Einkommenspolitik, mit Ausnahme der Preisregelung in den Angelegenheiten, die in die Zuständigkeit der Regionen und der Gemeinschaften fallen, unter Vorbehalt von Artikel 6 § 1 römisch VII Absatz 2 Buchstabe d) ».

B.12. Unter Berücksichtigung des in B.6.2 Erwähnten prüft der Gerichtshof die Teile des Klagegrunds nur insoweit, als sie sich auf die angefochtenen Bestimmungen beziehen. Der Gerichtshof berücksichtigt jedoch den Gegenstand des Gesetzes vom 30. Juli 2013, um die Zuständigkeit des föderalen Gesetzgebers zu beurteilen.

B.13.1. Das Gesetz vom 30. Juli 2013 regelt den Weiterverkauf von Eintrittskarten zu kulturellen und sportlichen Veranstaltungen, um die Zugänglichkeit dieser Veranstaltungen zu gewährleisten. Aus den Vorarbeiten zu diesem Gesetz geht hervor, dass « während die Veranstalter alles daran setzen, die Eintrittspreise angemessen zu halten, damit möglichst viele Menschen Zugang zu ihren Veranstaltungen haben, [...] der Sekundärmarkt die Preise künstlich und unverhältnismäßig in die Höhe [treibt]. Diese künstliche Preissteigerung verhindert, dass eine große Gruppe von Menschen zu einem angemessenen Preis Zugang dazu hat » [...].

Wie der Gerichtshof in seinem vorerwähnten Entscheid Nr. 50/2015 entschieden hat, bezweckt das Gesetz vom 30. Juli 2013, die Verbraucher zu schützen (B.12.3 bis B.12.5).

B.13.2. Die angefochtenen Bestimmungen verfolgen, insofern sie es den befugten Bediensteten ermöglichen, vorübergehend eine Maßnahme der öffentlichen Bekanntmachung zu ergreifen, wenn Praktiken festgestellt werden, die gegen das Gesetz vom 30. Juli 2013 oder seine Ausführungserlasse verstößen und die die Interessen der Verbraucher schädigen, und von den betreffenden Unternehmen Zusagen, die schädigende Praxis einzustellen oder in Bezug auf Abhilfemaßnahmen zu erhalten oder zu akzeptieren, dasselbe Ziel des Schutzes der Verbraucher. Somit fallen sie in die Zuständigkeit der Föderalbehörde zur Festlegung allgemeiner Regeln in Sachen Verbraucherschutz aufgrund von Artikel 6 § 1 römisch VI Absatz 4 Nr. 2 des Sondergesetzes vom 8. August 1980.

Aufgrund dieser Bestimmung darf der föderale Gesetzgeber nicht nur den Schutz des Verbrauchers auf allgemeine, sondern auch auf spezifische Weise gewährleisten, besonders bezüglich des Zugangs zu kulturellen Veranstaltungen, unbeschadet der Möglichkeit der Gemeinschaften, aufgrund ihrer Zuständigkeit bezüglich kultureller Angelegenheiten diese Angelegenheit unter Beachtung der vorerwähnten wirtschaftlichen Aspekte an zusätzliche qualitative Voraussetzungen zu binden.

Mit den angefochtenen Bestimmungen reglementiert der föderale Gesetzgeber nicht die Preise in einer Gemeinschaftsangelegenheit und er verbietet auch nicht eine spezifische gewerbliche Tätigkeit.

B.13.3. Insofern sie in ihrem Erwiderungsschriftsatz anführen, dass das Gesetz vom 30. Juli 2013 in Wirklichkeit eine Hilfsmaßnahme für den Sektor der Konzertveranstalter sei, was aufgrund von Artikel 4 Nr. 3 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 in die Zuständigkeit der Gemeinschaften falle, führen die klagenden Parteien einen neuen und somit unzulässigen Klagegrund an.

B.13.4. Keiner der Teile des fünften Klagegrunds ist begründet.

In Bezug auf den ersten Klagegrund (Garantien in Strafsachen)

B.14. Die klagenden Parteien leiten einen ersten Klagegrund ab aus einem Verstoß durch Artikel 101 des Gesetzes vom 5. November 2023 gegen die Artikel 10, 11, 12, 14 und 18 der Verfassung in Verbindung mit den Artikeln 3 und 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention, mit den Artikeln 47, 48, 49, 50 und 51 der Charta und mit den allgemeinen Grundsätzen des Rechts der Verteidigung.

Der Klagegrund umfasst sieben Teile.

B.15.1. Die Artikel 10 und 11 der Verfassung haben eine allgemeine Tragweite. Sie untersagen jegliche Diskriminierung, ungeachtet deren Ursprungs; die Verfassungsvorschriften der Gleichheit und Nichtdiskriminierung gelten angesichts aller Rechte und aller Freiheiten, einschließlich derjenigen, die sich aus internationalen Verträgen ergeben, welche für Belgien verbindlich sind.

B.15.2. Die Artikel 10 und 11 der Verfassung gewährleisten den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung.

Der Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung schließt nicht aus, dass ein Behandlungsunterschied zwischen Kategorien von Personen eingeführt wird, soweit dieser Unterschied auf einem objektiven Kriterium beruht und in angemessener Weise gerechtfertigt ist. Dieser Grundsatz steht übrigens dem entgegen, dass Kategorien von Personen, die sich angesichts der beanstandeten Maßnahme in wesentlich verschiedenen Situationen befinden, in gleicher Weise behandelt werden, ohne dass hierfür eine angemessene Rechtfertigung vorliegt.

Das Vorliegen einer solchen Rechtfertigung ist im Hinblick auf Zweck und Folgen der beanstandeten Maßnahme sowie auf die Art der einschlägigen Grundsätze zu beurteilen; es wird gegen den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung verstößen, wenn feststeht, dass die eingesetzten Mittel in keinem angemessenen Verhältnis zum verfolgten Zweck stehen.

B.15.3. Artikel 12 der Verfassung bestimmt:

« Die Freiheit der Person ist gewährleistet.

Niemand darf verfolgt werden, es sei denn in den durch Gesetz bestimmten Fällen und in der dort vorgeschriebenen Form.

Außer bei Entdeckung auf frischer Tat darf jemand nur festgenommen werden aufgrund einer mit Gründen versehenen richterlichen Anordnung, die spätestens binnen achtundvierzig Stunden ab der Freiheitsentziehung zugestellt werden muss und nur eine Untersuchungshaftierung zur Folge haben darf ».

Artikel 14 der Verfassung bestimmt:

« Eine Strafe darf nur aufgrund des Gesetzes eingeführt oder angewandt werden ».

Artikel 18 der Verfassung bestimmt:

« Der bürgerliche Tod ist abgeschafft; er darf nicht wieder eingeführt werden ».

B.15.4. Artikel 3 der Europäischen Menschenrechtskonvention bestimmt:

« Niemand darf der Folter oder unmenschlicher oder erniedrigender Strafe oder Behandlung unterworfen werden ».

Artikel 6 derselben Konvention bestimmt:

« (1) Jede Person hat ein Recht darauf, dass über Streitigkeiten in Bezug auf ihre zivilrechtlichen Ansprüche und Verpflichtungen oder über eine gegen sie erhobene strafrechtliche Anklage von einem unabhängigen und unparteiischen, auf Gesetz beruhenden Gericht in einem fairen Verfahren, öffentlich und innerhalb angemessener Frist verhandelt wird. Das Urteil muss öffentlich verkündet werden; Presse und Öffentlichkeit können jedoch während des ganzen oder eines Teiles des Verfahrens ausgeschlossen werden, wenn dies im Interesse der Moral, der öffentlichen Ordnung oder der nationalen Sicherheit in einer demokratischen Gesellschaft liegt, wenn die Interessen von Jugendlichen oder der Schutz des Privatlebens der Prozessparteien es verlangen oder – soweit das Gericht es für unbedingt erforderlich hält – wenn unter besonderen Umständen eine öffentliche Verhandlung die Interessen der Rechtspflege beeinträchtigen würde.

(2) Jede Person, die einer Straftat angeklagt ist, gilt bis zum gesetzlichen Beweis ihrer Schuld als unschuldig.

(3) Jede angeklagte Person hat mindestens folgende Rechte:

a) innerhalb möglichst kurzer Frist in einer ihr verständlichen Sprache in allen Einzelheiten über Art und Grund der gegen sie erhobenen Beschuldigung unterrichtet zu werden;

b) ausreichende Zeit und Gelegenheit zur Vorbereitung ihrer Verteidigung zu haben;

c) sich selbst zu verteidigen, sich durch einen Verteidiger ihrer Wahl verteidigen zu lassen oder, falls ihr die Mittel zur Bezahlung fehlen, unentgeltlich den Beistand eines Verteidigers zu erhalten, wenn dies im Interesse der Rechtspflege erforderlich ist;

- d) Fragen an Belastungszeugen zu stellen oder stellen zu lassen und die Ladung und Vernehmung von Entlastungszeugen unter denselben Bedingungen zu erwirken, wie sie für Belastungszeugen gelten;
e) unentgeltliche Unterstützung durch einen Dolmetscher zu erhalten, wenn sie die Verhandlungssprache des Gerichts nicht versteht oder spricht ».

B.15.5. Artikel 47 der Charta bestimmt:

« Jede Person, deren durch das Recht der Union garantierte Rechte oder Freiheiten verletzt worden sind, hat das Recht, nach Maßgabe der in diesem Artikel vorgesehenen Bedingungen bei einem Gericht einen wirksamen Rechtsbehelf einzulegen.

Jede Person hat ein Recht darauf, dass ihre Sache von einem unabhängigen, unparteiischen und zuvor durch Gesetz errichteten Gericht in einem fairen Verfahren, öffentlich und innerhalb angemessener Frist verhandelt wird. Jede Person kann sich beraten, verteidigen und vertreten lassen.

Personen, die nicht über ausreichende Mittel verfügen, wird Prozesskostenhilfe bewilligt, soweit diese Hilfe erforderlich ist, um den Zugang zu den Gerichten wirksam zu gewährleisten ».

Artikel 48 der Charta bestimmt:

« (1) Jeder Angeklagte gilt bis zum rechtsförmlich erbrachten Beweis seiner Schuld als unschuldig.

(2) Jedem Angeklagten wird die Achtung der Verteidigungsrechte gewährleistet ».

Artikel 49 der Charta bestimmt:

« (1) Niemand darf wegen einer Handlung oder Unterlassung verurteilt werden, die zur Zeit ihrer Begehung nach innerstaatlichem oder internationalem Recht nicht strafbar war. Es darf auch keine schwerere Strafe als die zur Zeit der Begehung angedrohte Strafe verhängt werden. Wird nach Begehung einer Straftat durch Gesetz eine mildere Strafe eingeführt, so ist diese zu verhängen.

(2) Dieser Artikel schließt nicht aus, dass eine Person wegen einer Handlung oder Unterlassung verurteilt oder bestraft wird, die zur Zeit ihrer Begehung nach den allgemeinen, von der Gesamtheit der Nationen anerkannten Grundsätzen strafbar war.

(3) Das Strafmaß darf zur Straftat nicht unverhältnismäßig sein ».

Artikel 50 der Charta bestimmt:

« Niemand darf wegen einer Straftat, derentwegen er bereits in der Union nach dem Gesetz rechtskräftig verurteilt oder freigesprochen worden ist, in einem Strafverfahren erneut verfolgt oder bestraft werden ».

Artikel 51 der Charta bestimmt:

« (1) Diese Charta gilt für die Organe, Einrichtungen und sonstigen Stellen der Union unter Wahrung des Subsidiaritätsprinzips und für die Mitgliedstaaten ausschließlich bei der Durchführung des Rechts der Union. Dementsprechend achten sie die Rechte, halten sie sich an die Grundsätze und fördern sie deren Anwendung entsprechend ihren jeweiligen Zuständigkeiten und unter Achtung der Grenzen der Zuständigkeiten, die der Union in den Verträgen übertragen werden.

(2) Diese Charta dehnt den Geltungsbereich des Unionsrechts nicht über die Zuständigkeiten der Union hinaus aus und begründet weder neue Zuständigkeiten noch neue Aufgaben für die Union, noch ändert sie die in den Verträgen festgelegten Zuständigkeiten und Aufgaben ».

B.16. Die klagenden Parteien führen an, dass die angefochtene Bestimmung, insofern sie es den befugten Bediensteten ermögliche, die Identität eines Unternehmens oder eines Nutzers im Falle eines Verstoßes gegen das Gesetz vom 30. Juli 2013 öffentlich bekannt zu machen, in dieses Gesetz eine Sanktion strafrechtlicher Art im Sinne von Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention aufnehme.

Sie führen an, dass Artikel 101 des Gesetzes vom 5. November 2023 gegen das Legalitätsprinzip in Strafsachen verstößt, da er nicht ausreichend präzise sei (erster Teil) und dass er in Verbindung mit Artikel 102 desselben Gesetzes gegen das Recht auf ein faires Verfahren und die Rechte der Verteidigung verstößt, insofern eine ausreichende Information des betroffenen Unternehmens nicht gewährleistet sei und insofern das Unternehmen über keine ausreichende Frist verfüge, um zu reagieren (zweiter Teil).

B.17. Bei einer Maßnahme handelt es sich um eine strafrechtliche Sanktion im Sinne von Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Menschenrechtskonvention, wenn sie nach der Qualifikation des innerstaatlichen Rechts einen strafrechtlichen Charakter aufweist oder wenn aus der Art der Straftat, nämlich der allgemeinen Tragweite sowie der präventiven und repressiven Zielsetzung der Bestrafung hervorgeht, dass es sich um eine strafrechtliche Sanktion handelt, oder auch wenn aus der Art und der Schwere der Sanktion, die dem Betroffenen auferlegt wird, hervorgeht, dass sie einen bestrafenden und somit abschreckenden Charakter aufweist (EuGHMR, Große Kammer, 10. Februar 2009, *Zolotoukhine gegen Russland*, ECLI:CE:ECHR:2009:0210JUD001493903, § 53; Große Kammer, 15. November 2016, *A und B gegen Norwegen*, ECLI:CE:ECHR:2016:1115JUD002413011, §§ 105 bis 107).

B.18.1. Die angefochtene Maßnahme ist im innerstaatlichen Recht keine strafrechtliche Sanktion. Außerdem ist die Maßnahme der vorübergehenden öffentlichen Bekanntmachung, die in dem neuen Artikel 12/1 des Gesetzes vom 30. Juli 2013 vorgesehen ist, ein anderer Mechanismus als die Verfahren, die in Artikel 8/1 § 1 desselben Gesetzes erwähnt sind, der bestimmt, dass bei Verstößen gegen das Gesetz vom 30. Juli 2013 und seine Ausführungserlasse das Vergleichsverfahren wie in Artikel 13 erwähnt (1.), eine administrative Verfolgung wie in Buch XV Titel 1/2 des Wirtschaftsgesetzbuches erwähnt (2.), oder eine Strafverfolgung (3.) angewandt werden kann.

B.18.2. Die angefochtene Bestimmung in Verbindung mit Artikel XV.31/2/1 des Wirtschaftsgesetzbuches zielt darauf ab, schwerwiegende Schädigungen der Kollektivinteressen der Verbraucher zu verhindern, die sich aus Praktiken ergeben, die einen Verstoß gegen das Gesetz vom 30. Juli 2013 oder seine Ausführungserlasse darstellen, und an sich nicht darauf, solche Praktiken zu ahnen. Es handelt sich um eine vorübergehende öffentliche Bekanntmachung des Namens, der Praxis und gegebenenfalls der vollständigen Identifizierungsdaten des Unternehmens, über die das betroffene Unternehmen vorab informiert wird, mit der Möglichkeit, sich zu rechtfertigen. Zudem wird die öffentliche Bekanntmachung zurückgezogen, sobald das Unternehmen den Nachweis erbringt, dass es den Verstoß gemäß seiner Zusage eingestellt hat.

Die angefochtene Maßnahme hat also nicht den Charakter einer Sanktion.

B.18.3. Daraus folgt, dass die angefochtene Maßnahme der vorübergehenden öffentlichen Bekanntmachung keine strafrechtliche Sanktion im Sinne von Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention ist.

B.19. Da sie auf der falschen Annahme beruhen, dass Artikel 101 des Gesetzes vom 5. November 2023 eine strafrechtliche Sanktion in das Gesetz vom 30. Juli 2013 aufnimmt, sind der erste und zweite Teil des ersten Klagegrunds unbegründet.

Der Gerichtshof muss noch die von den klagenden Parteien angeführten Beschwerdegründe prüfen, die nicht ausschließlich auf dieser Annahme beruhen und die folglich davon unabhängig sind, ob die angefochtene Maßnahme der vorübergehenden öffentlichen Bekanntmachung als strafrechtliche Maßnahme qualifiziert wird oder nicht.

B.20. Die klagenden Parteien führen an, dass die angefochtene Bestimmung, insofern sie der Verwaltung die Möglichkeit gibt, ein « *naming and shaming* » (« beim Namen nennen und beschämen ») vorzunehmen, gegen die Unschuldsvermutung verstößt (dritter Teil). In Verbindung mit Artikel 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 hätte die angefochtene Bestimmung auch einen Verstoß gegen das Recht zur Folge, sich nicht selbst zu belasten, insofern diese Bestimmungen der Verwaltung die Befugnis erteilten, ein « *naming and shaming* » vorzunehmen, wenn das beschuldigte Unternehmen es ablehne, Angaben zu bestimmten Praktiken zu machen, und gegebenenfalls bis dahin gingen, dass es eine « *Zusage* » abgebe, die Verstöße einzustellen (vierter Teil).

B.21.1. Aufgrund von Artikel 6 Absatz 2 der Europäischen Menschenrechtskonvention gilt jede Person, die einer Straftat angeklagt ist, bis zum gesetzlichen Beweis ihrer Schuld als unschuldig. Die Unschuldsvermutung wird ebenfalls durch Artikel 48 Absatz 1 der Charta gewährleistet.

B.21.2. Als Verfahrensgarantie in Strafsachen stellt die Unschuldsvermutung Anforderungen an - unter anderem - die Beweislast, gesetzliche Vermutungen faktischer und rechtlicher Art, das Recht, sich nicht selbst zu belasten, Bekanntgabe vor dem Prozess und voreilige Äußerungen von Richtern oder anderen Amtsträgern zur Schuld eines Beschuldigten (EuGHMR, Große Kammer, 12. Juli 2013, *Allen gegen Vereinigtes Königreich*, ECLI:CE:ECHR:2013:0712JUD002542409, § 93).

B.21.3. Was die Äußerungen eines Richters oder eines anderen Amtsträgers über eine laufende strafrechtliche Ermittlung betrifft, muss die Frage, ob Äußerungen gegen die Unschuldsvermutung verstößen unter Berücksichtigung der Umstände des Falles geprüft werden. Gegen die Unschuldsvermutung wird verstößen, wenn einer Person die Verantwortung für eine Straftat zugeschrieben wird, ohne dass ihre Schuld zuvor rechtlich festgestellt wurde (EuGHMR, 10. Februar 1995, *Allenet de Ribemont gegen Frankreich*, ECLI:CE:ECHR:1995:0210JUD001517589, § 35). Artikel 6 Absatz 2 der Europäischen Menschenrechtskonvention verhindert nicht, dass « die Behörden die Öffentlichkeit über laufende strafrechtliche Ermittlungen informieren, verlangt jedoch, dass sie dabei mit der gebotenen Diskretion und Zurückhaltung vorgehen, um die Unschuldsvermutung zu wahren » (EuGHMR, *Allenet de Ribemont gegen Frankreich*, vorerwähnt, § 38; 22. April 2010, *Fatullayev gegen Aserbaidschan*, ECLI:CE:ECHR:2010:0422JUD004098407, § 159).

B.21.4. Zudem verbietet Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention die Ausübung jeder Form von Zwang oder Nötigung seitens der Behörden mit dem Ziel, Informationen zu erhalten, die die betroffene Person im Rahmen eines gegen sie eingeleiteten oder einzuleitenden Strafverfahrens belasten könnten. Dieselbe Bestimmung verbietet auch die Verwendung von belastenden Informationen, die außerhalb eines Strafverfahrens unter Zwang erlangt wurden, in späteren Strafverfahren (EuGHMR, 4. Oktober 2022, *de Legé gegen Niederlande*, ECLI:CE:ECHR:2022:1004JUD005834215, §§ 63 bis 66).

B.22. Da die Verstöße gegen das Gesetz vom 30. Juli 2013 und seine Ausführungserlasse Gegenstand unterschiedlicher administrativer Verfolgungen und Strafverfolgungen sein können, ist zu prüfen, ob die angefochtene Maßnahme der vorübergehenden öffentlichen Bekanntmachung ihrer Natur und ihren Bedingungen nach das Recht auf ein faires Verfahren des Unternehmens gefährdet, das tatsächlich Gegenstand solcher Verfolgungen ist.

B.23. Die angefochtene Maßnahme setzt zwar die vorherige Feststellung einer Praxis, die einen Verstoß gegen das Gesetz vom 30. Juli 2013 oder einen seiner Ausführungserlasse darstellt, durch die befragten Bediensteten voraus. Wie in B.2.1 erwähnt, zielt die angefochtene Maßnahme jedoch darauf ab, schwerwiegende Schädigungen der Kollektivinteressen der Verbraucher zu verhindern, die sich aus einer Praxis ergeben, die einen Verstoß gegen das Gesetz vom 30. Juli 2013 oder seine Ausführungserlasse darstellt. Es handelt sich um eine vorübergehende öffentliche Bekanntmachung des Namens, der Praxis und gegebenenfalls der vollständigen Identifizierungsdaten der Unternehmen durch die befragten Bediensteten. Das betroffene Unternehmen wird darüber vorab informiert und es hat die Möglichkeit, innerhalb einer Frist von zwei Werktagen zu reagieren. Zudem wird die öffentliche Bekanntmachung zurückgezogen, sobald das Unternehmen den Nachweis erbringt, dass es den Verstoß gemäß seiner in Artikel XV.31/2 desselben Gesetzbuches erwähnten *Zusage* eingestellt hat.

In Anbetracht der vorsorglichen Beschaffenheit der angefochtenen Maßnahme kommt diese als solche nicht einer Äußerung der Bediensteten über die Schuld des betroffenen Unternehmens gleich und verstößt als solche nicht gegen das Recht auf ein faires Verfahren.

B.24. Die vorherige Information des betreffenden Unternehmens über die Taten, die der Maßnahme der vorübergehenden öffentlichen Bekanntmachung zugrunde liegen, über die Absicht, diese Maßnahme zu ergreifen, und über die in Artikel XV.31/2/1 Absätze 3 und 4 des Wirtschaftsgesetzbuches erwähnten Bestimmungen stellt keinen Zwang oder Nötigung seitens der befragten Bediensteten mit dem Ziel dar, Informationen zu erhalten, die das Unternehmen belasten könnten. Der Anreizcharakter der Maßnahme der vorübergehenden öffentlichen Bekanntmachung bezieht sich auf die Einstellung der betreffenden schädigenden Praxis und nicht darauf, ein Geständnis des Unternehmens zu erlangen. Außerdem verpflichtet auch nichts dieses Unternehmen dazu, Angaben zu machen, die es selbst belasten. Der bloße Umstand, dass das Unternehmen auf Aufforderung der befragten Bediensteten die strittige Praxis einstellt oder dass es eine *Zusage* gibt, den Verstoß einzustellen, oder in Bezug auf Abhilfemaßnahmen, stellt weder ein Geständnis noch eine Anerkennung der Schuld seitens des betroffenen Unternehmens dar.

Es obliegt den befragten Bediensteten, die angefochtene Maßnahme unter Wahrung der Unschuldsvermutung unter Kontrolle des zuständigen Richters zu ergreifen.

B.25. Der dritte und der vierte Teil des ersten Klagegrunds sind unbegründet.

B.26. Die klagenden Parteien bemängeln sodann das Fehlen von Garantien in Bezug auf die Unabhängigkeit und Unparteilichkeit der Beamten, die die angefochtene Maßnahme der öffentlichen Bekanntmachung verhängen können. Daraus ergebe sich ein diskriminierender Behandlungsunterschied zwischen einerseits einer Partei, gegen die eine solche Maßnahme der öffentlichen Bekanntmachung verhängt werde, und andererseits einer Partei, gegen die eine administrative Geldbuße verhängt werde und die in den Genuss dieser Garantien komme (Artikel 8/1 des Gesetzes vom 30. Juli 2013, der auf Buch XV Titel 1/2 des Wirtschaftsgesetzbuches verweist) (fünfter Teil).

B.27. Die in Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Menschenrechtskonvention vorgesehenen Garantien der Unabhängigkeit und Unparteilichkeit betreffen nur das Organ, das über eine gegen eine bestimmte Person gerichtete strafrechtliche Anklage zu befinden hat, und finden keine Anwendung auf die Staatsanwaltschaft (EuGHMR, 18. Oktober 2018, *Thiam gegen Frankreich*, ECLI:CE:ECHR:2018:1018JUD008001812, § 71). Sie betreffen *a fortiori* nicht die Ermittler – wobei diese ebenso wie die Staatsanwaltschaft das Recht auf ein faires Verfahren und insbesondere die Unschuldsvermutung beachten müssen (EuGHMR, 23. November 2017, *Haarde gegen Island*, ECLI:CE:ECHR:2017:1123JUD006684712, § 94).

B.28. Die Unparteilichkeit ist ein allgemeiner Rechtsgrundsatz, der auf die Verwaltung Anwendung findet. Bei der Umsetzung der Befugnis, die ihnen durch Artikel 12/1 des Gesetzes vom 30. Juli 2013 zugewiesen wird, sind die befragten Bediensteten verpflichtet, diesen Grundsatz zu beachten, und es war nicht notwendig, dass der Gesetzgeber eine solche Garantie ausdrücklich in die angefochtene Bestimmung aufnimmt.

B.29. Artikel XV.60/5 Absatz 1 des Wirtschaftsgesetzbuches sieht vor, dass « die in Artikel XV.60/4 erwähnten Bediensteten, die bestimmt sind, um die administrativen Geldbußen aufzuerlegen, [...] diese Befugnis unter Bedingungen ausüben [müssen], durch die ihre Unabhängigkeit und ihre Unparteilichkeit gewährleistet sind ».

B.30. Was den angefochtenen Behandlungsunterschied zwischen einerseits einem Unternehmen, das Gegenstand einer Maßnahme der vorübergehenden öffentlichen Bekanntmachung ist, und andererseits einem Unternehmen, gegen das eine administrative Geldbuße verhängt wird und das in den Genuss dieser Garantien kommt (Artikel 8/1 des Gesetzes vom 30. Juli 2013, der auf Buch XV Titel 1/2 des Wirtschaftsgesetzbuches verweist), betrifft, ist dieser durch die jeweilige Art der zwei Maßnahmen vernünftig gerechtfertigt: eine vorsorgliche und vorübergehende Maßnahme im ersten Fall, die – wie in B.18.2 erwähnt – nicht mit einer Sanktion gleichgesetzt werden kann, und eine Sanktion im zweiten Fall. Dieser Behandlungsunterschied hat in Anbetracht des in B.28 Erwähnten und unter Berücksichtigung der Möglichkeit, bei der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates eine Beschwerde gegen die Maßnahme der vorübergehenden öffentlichen Bekanntmachung einzureichen, keine unverhältnismäßigen Folgen für die betroffenen Unternehmen.

B.31. Der fünfte Teil des ersten Klagegrunds ist unbegründet.

B.32. Die klagenden Parteien kritisieren außerdem das Fehlen einer Beschwerde gegen die angefochtene Maßnahme, die eine aussetzende Wirkung habe. Eine mit einer administrative Geldbuße belegte Person verfüge hingegen über eine solche Beschwerdemöglichkeit mit aussetzender Wirkung (Artikel 8/1 des Gesetzes vom 30. Juli 2013, der auf Artikel XV.60/15 des Wirtschaftsgesetzbuches verweist) (sechster Teil).

B.33. Die Geltendmachung von Artikel 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention im Erwiderungsschriftsatz stellt einen neuen und somit unzulässigen Klagegrund dar.

B.34. Keine der Bestimmungen oder keiner der Grundsätze, die von den klagenden Parteien geltend gemacht werden, schreibt eine Beschwerde mit aufschiebender Wirkung gegen eine Maßnahme wie die angefochtene Maßnahme vor.

Artikel XV.60/15 des Wirtschaftsgesetzbuches, wie er im Fall einer administrativen Verfolgung auf der Grundlage des Gesetzes vom 30. Juli 2013 durch Artikel 8/1 dieses Gesetzes für anwendbar erklärt wird, sieht zwar vor, dass die Klage gegen eine administrative Geldbuße beim Staatsrat die Vollstreckung der Entscheidung aussetzt. Der Behandlungsunterschied, der sich daraus zwischen einem Unternehmen, das Gegenstand der angefochtenen Maßnahme der vorübergehenden öffentlichen Bekanntmachung ist, und einem Unternehmen, gegen das auf der Grundlage des Gesetzes vom 30. Juli 2013 eine administrative Geldbuße verhängt wird, ist jedoch vernünftig durch das Ziel der angefochtenen Maßnahme der vorübergehenden öffentlichen Bekanntmachung gerechtfertigt, das darin besteht, schwerwiegende Schädigungen der Kollektivinteressen der Verbraucher zu verhindern, die sich aus einer Praxis ergeben, die einen Verstoß gegen das Gesetz vom 30. Juli 2013 oder seine Ausführungserlasse darstellt. Die Verwirklichung dieses Ziels wäre stark gefährdet, wenn die Einreichung einer Beschwerde durch das betroffene Unternehmen automatisch die Vollstreckung der Maßnahme aussetzen würde. Im Übrigen hat der angefochtene Behandlungsunterschied in Anbetracht der Möglichkeit, auf der Grundlage von Artikel 17 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat gegen die Maßnahme der vorübergehenden öffentlichen Bekanntmachung einen Aussetzungsantrag bei der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates zu stellen, gegebenenfalls mit der Angabe, dass die Rechtssache mit äußerster Dringlichkeit zu behandeln ist, keine unverhältnismäßigen Folgen für die betroffenen Unternehmen. Dieses Rechtsmittel ermöglicht es dem betroffenen Unternehmen, auch wenn es keine aussetzende Wirkung hat, die Maßnahme bei einem unabhängigen und unparteiischen Gericht anzufechten und schnell eine Entscheidung zu erwirken.

B.35. Der sechste Teil des ersten Klagegrunds ist unbegründet.

B.36. Die klagenden Parteien führen schließlich an, dass die Artikel 101 und 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 eine Maßnahme einführen, die einer unmenschlichen oder erniedrigenden Behandlung oder der Wiedereinführung des bürgerlichen Tods gleichkomme (siebter Teil).

B.37.1. Artikel 3 der Europäischen Menschenrechtskonvention bestimmt, dass niemand der Folter oder unmenschlicher oder erniedrigender Strafe oder Behandlung unterworfen werden darf.

Unter Folter oder grausamer und unmenschlicher Behandlung sind jene Handlungen zu verstehen, bei denen absichtlich heftige Schmerzen oder schweres Leid körperlicher oder geistiger Art zugefügt werden, etwa mit dem Ziel, von dem Opfer Informationen oder Geständnisse zu erhalten, das Opfer zu bestrafen oder das Opfer oder Dritte unter Druck zu setzen oder zu intimidieren.

Erniedrigende Behandlung sind Handlungen, die denjenigen, der ihnen unterworfen wird, in seinen Augen oder in den Augen Dritter in gravierender Weise kränken oder seine menschliche Würde antasten.

Eine schlechte Behandlung fällt in der Regel nur dann unter Artikel 3 der Europäischen Menschenrechtskonvention, wenn sie ein Mindestmaß an Schwere erreicht.

B.37.2. Der bürgerliche Tod, dessen Wiedereinführung durch Artikel 18 der Verfassung verboten ist, besteht hingegen in einem Entzug aller bürgerlichen und politischen Rechte.

B.38. Die angefochtenen Maßnahmen stellen offensichtlich keine durch Artikel 3 der Europäischen Menschenrechtskonvention verbotenen Handlungen dar. Sie haben außerdem nicht das Ziel, den betroffenen Unternehmen ihre Rechte ganz oder teilweise zu entziehen.

Der siebte Teil des ersten Klagegrunds ist unbegründet.

In Bezug auf den dritten Klagegrund (Recht auf Ehre und Integrität des Ansehens und Unternehmensfreiheit)

B.39. Die klagenden Parteien leiten einen dritten Klagegrund ab aus einem Verstoß durch die Artikel 101 und 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit deren Artikel 22 und mit Artikel 16 der Charta.

Nach Auffassung der klagenden Parteien beeinträchtigt die Maßnahme der öffentlichen Bekanntmachung außerhalb jeder vorherigen gerichtlichen Kontrolle das Recht auf Ehre und Integrität des Ansehens (von Unternehmen, die natürliche Personen sind) sowie die Unternehmensfreiheit (von allen Unternehmen) (erster Teil). Die Befugnis der Verwaltung, Zusagen des Unternehmens zu akzeptieren oder zu erhalten, verstoße ebenfalls gegen die Unternehmensfreiheit (zweiter Teil).

B.40.1. Artikel 22 der Verfassung bestimmt:

« Jeder hat ein Recht auf Achtung vor seinem Privat- und Familienleben, außer in den Fällen und unter den Bedingungen, die durch Gesetz festgelegt sind.

Das Gesetz, das Dekret oder die in Artikel 134 erwähnte Regel gewährleistet den Schutz dieses Rechte ».

Das Recht auf Achtung des Privatlebens wird ebenfalls gewährleistet durch Artikel 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention, durch Artikel 17 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte und durch Artikel 7 und 8 der Charta. Das Recht auf Achtung des Privatlebens umfasst unter anderem das Recht auf Ehre und Integrität des Ansehens.

B.40.2. Die Handels- und Gewerbefreiheit sowie die Unternehmensfreiheit sind allgemeine Rechtsgrundsätze, die ebenso in Artikel 6 § 1 VI Absatz 3 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 und in Artikel II.3 des Wirtschaftsgesetzbuches verankert sind, wonach ein jeder frei ist, die wirtschaftliche Tätigkeit seiner Wahl auszuüben.

Die Unternehmensfreiheit, die auch durch Artikel 16 der Charta gewährleistet wird, kann nicht als eine absolute Freiheit angesehen werden. Sie verhindert nicht, dass der zuständige Gesetzgeber die Wirtschaftstätigkeit von Personen und Unternehmen regelt. Dieser würde nur in unangemessener Weise auftreten, wenn er die Unternehmensfreiheit einschränken würde, ohne dass dies in irgendeiner Weise notwendig wäre oder wenn diese Einschränkung dem angestrebten Ziel gegenüber unverhältnismäßig wäre.

B.41.1. Die angefochtene Maßnahme der vorübergehenden öffentlichen Bekanntmachung, die durch Artikel 101 des Gesetzes vom 5. November 2023 eingefügt wurde, kann eine Einmischung in die Rechte auf Ehre und Integrität des Ansehens sowie in die Unternehmensfreiheit der betroffenen Unternehmen zur Folge haben.

B.41.2. Diese Maßnahme verfolgt ein legitimes Ziel, nämlich den Schutz der Verbraucher. Insofern sie es den befugten Bediensteten ermöglicht, den Namen, die Praxis und gegebenenfalls die vollständigen Identifizierungsdaten von Unternehmen, die Praktiken anwenden, die einen Verstoß gegen das Gesetz vom 30. Juli 2013 oder seine Ausführungserlasse bilden und die die Verbraucher schädigen, öffentlich bekannt zu machen, ist die angefochtene Maßnahme sachdienlich, um die Wirksamkeit der fraglichen Rechtsvorschriften sicherzustellen und somit das verfolgte Ziel zu verwirklichen. Zum einen ermöglicht es die Maßnahme, die Verbraucher schnell zu informieren. Zum anderen kann sie dazu beitragen, die betroffenen Unternehmen dazu zu bewegen, schädigende Praktiken einzustellen.

B.41.3. Der Gesetzgeber hat die Fälle, in denen diese Daten öffentlich bekannt gemacht werden können, nämlich wenn ein Unternehmen eine Praxis anwendet, die gegen das Gesetz vom 30. Juli 2013 oder seine Ausführungserlasse verstößt und die die Verbraucher schädigt, die befugten Bediensteten, um eine solche öffentliche Bekanntmachung vorzunehmen, sowie die Daten, die öffentlich bekannt gemacht werden dürfen, identifiziert.

Aufgrund von Artikel XV.31/2/1 des Wirtschaftsgesetzbuches, auf den Artikel 12/1 des Gesetzes vom 30. Juli 2013 verweist, können die Adressen nur öffentlich bekannt gemacht werden, wenn der Zuwiderhandelnde dort nicht seinen Wohnsitz hat und die Bekanntmachung erfolgt auf der Website des FÖD Wirtschaft, KMB, Mittelstand und Energie (Absatz 1). Bevor die Bediensteten eine öffentliche Bekanntmachung vornehmen können, müssen sie das Unternehmen, das die schädigenden Praktiken verwendet, über die Taten, die der Maßnahme der öffentlichen Bekanntmachung zugrunde liegen, über die Absicht, diese Maßnahme zu ergreifen, und über bestimmte Informationen zu den Modalitäten der Maßnahme informieren (Absatz 2). Die öffentliche Bekanntmachung kann nur erfolgen, wenn innerhalb einer Frist von zwei Werktagen keine Reaktion eingegangen ist, keine Kontaktaufnahme möglich ist, das Unternehmen keine Zusage macht, die schädigende Praxis einzustellen, oder es auf keine andere Weise eine angemessene Begründung erteilt hat (Absatz 3). Unbeschadet der Möglichkeit, die Zusage selbst öffentlich bekannt zu machen, wird die öffentliche Bekanntmachung zurückgezogen, sobald das Unternehmen den Nachweis erbringt, dass es den Verstoß gemäß seiner Zusage eingestellt hat (Absatz 4).

B.41.4. In Anbetracht des Vorstehenden ist die Maßnahme der vorübergehenden öffentlichen Bekanntmachung ausreichend vorhersehbar und es ist nicht erkennbar, dass sie über das hinausgehen würde, was zur Verwirklichung dieses Ziels notwendig ist. Insbesondere konnte der Gesetzgeber vernünftigerweise davon ausgehen, dass die bestehenden Maßnahmen, die von den klagenden Parteien genannt wurden, nämlich die Möglichkeit der vollständigen Entschädigung des Käufers (Artikel 6 des Gesetzes vom 30. Juli 2013), die Strafverfolgung (Artikel 9 desselben Gesetzes) und die Unterlassungsklage (Artikel 14 desselben Gesetzes), nicht ausreichend sind, um schwerwiegenderen Schädigungen der Kollektivinteressen der Verbraucher zu verhindern. Die öffentliche Bekanntmachung der vom Gesetzgeber festgelegten Daten auf der Website des FÖD Wirtschaft, KMB, Mittelstand und Energie ermöglicht es, die Verbraucher schnell über eine schädigende Praxis zu informieren, und sie besteht nicht darin, es dem Unternehmen zu verbieten, eine solche Praxis weiterhin anzuwenden.

Indem er vorgesehen hat, dass die befugten Bediensteten das Unternehmen über die geplante Maßnahme informieren müssen, und indem er diesem eine Frist von zwei Werktagen eingeräumt hat, um zu reagieren, hat der Gesetzgeber ein faires Gleichgewicht zwischen dem Interesse des betroffenen Unternehmens einerseits und den Kollektivinteressen der Verbraucher, die ein schnelles Eingreifen erfordern, andererseits gefunden.

Der Gesetzgeber hat vorgesehen, dass die öffentliche Bekanntmachung vorübergehend ist. Es ist nicht ersichtlich, dass es diesem Begriff an Präzision mangelt, da Artikel XV.31/2/1 Absatz 4 des Wirtschaftsgesetzbuches vorsieht, dass die öffentliche Bekanntmachung zurückgezogen wird, sobald das Unternehmen den Nachweis erbringt, dass es den Verstoß gemäß seiner Zusage wie in Artikel XV.31/2 erwähnt eingestellt hat.

Schließlich hat das betroffene Unternehmen, wenn es der Auffassung ist, dass die ihm vorgeworfenen Taten weder gegen das Gesetz vom 30. Juli 2013 noch gegen seine Ausführungserlasse verstößen, die befugten Bediensteten aber seine Begründung nicht anerkennen, wie in B.30 und B.34 erwähnt, die Möglichkeit, bei der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates eine Beschwerde einzureichen.

B.42.1. Die Befugnis der befugten Bediensteten, von einem für Verstöße gegen das Gesetz vom 30. Juli 2013 oder seine Ausführungserlasse verantwortlichen Unternehmen Zusagen, den Verstoß einzustellen oder in Bezug auf Abhilfemaßnahmen zu erhalten oder zu akzeptieren, die durch Artikel 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 eingefügt wurde, kann ebenfalls eine Einmischung in die Unternehmensfreiheit der betroffenen Unternehmen zur Folge haben.

B.42.2. Diese Maßnahme ist eng mit der vorerwähnten Maßnahme der vorübergehenden öffentlichen Bekanntmachung verbunden. Sie verfolgt ebenfalls ein legitimes Ziel, nämlich den Schutz der Verbraucher.

B.42.3. Gemäß den Vorarbeiten ist « die Zusage des Unternehmens [...] eine Form der formellen Notifizierung in beliebiger Form, dass es die Verstöße einstellen und gegebenenfalls die geschädigten Verbraucher entschädigen wird. Dies kann nach einer Phase der Verhandlung mit dem betreffenden Kontrollbediensteten erfolgen, aber die Initiative dazu wird dem betroffenen Unternehmen überlassen. Wenn eine Verwarnung erteilt wird, wird die Möglichkeit der Zusage mit den möglichen Folgen einer solchen Zusage wie dem etwaigen Ende der repressiven Maßnahme ausdrücklich erwähnt » (Parl. Dok., Kammer, 2019-2020, DOC 55-1385/001 und DOC 55-1386/001, SS. 22 und 23). Eine Zusage stellt kein Hindernis für eine spätere Verfolgung dar. « Der Vorteil für das Unternehmen besteht darin, dass die repressive Maßnahme eingestellt werden kann, aber in jedem Fall wird die Zusage bei der Festsetzung der Höhe der administrativen Geldbuße berücksichtigt » (ebenda, S. 23).

Diese Maßnahme ist im Hinblick auf die Verwirklichung des verfolgten Ziels sachdienlich. Wie es in den Vorarbeiten zum Gesetz vom 29. September 2020 heißt, « kann das Konzept der Zusage verwendet werden, um schneller ein konkretes Ergebnis zu erzielen. Das Unternehmen stellt den Verstoß ein und die Verbraucher können entschädigt werden » (ebenda).

B.42.4. Die Möglichkeit des Unternehmens, eine Einstellung des Verstoßes zuzusagen und Abhilfemaßnahmen zu ergreifen, ist Teil des Verwarnungsverfahrens. Die Zusagen sind Gegenstand einer Verhandlung zwischen dem Unternehmen und dem befugten Bediensteten und werden nicht auferlegt. Wenn eine Verwarnung erteilt wird, wird die Möglichkeit der Zusage ausdrücklich erwähnt (Artikel XV.31/2/1 des Wirtschaftsgesetzbuches), mit den möglichen Folgen einer solchen Zusage wie dem etwaigen Ende der repressiven Maßnahme. Zudem kann die öffentliche Bekanntmachung nur erfolgen, wenn innerhalb einer Frist von zwei Werktagen keine Reaktion eingegangen ist, keine Kontaktaufnahme möglich ist, das Unternehmen keine Zusage macht, die schädigende Praxis einzustellen, oder es auf keine andere Weise eine angemessene Begründung erteilt hat.

Im Gegensatz zu dem, was die klagenden Parteien anführen, kann nicht davon ausgegangen werden, dass sich die betroffenen Unternehmen aufgrund der « Androhung » der öffentlichen Bekanntmachung in einer derart schwachen Position befinden, dass sie einen starken Anreiz hätten, die von der Verwaltung vorgeschlagenen Zusagen zu akzeptieren. Diese Unternehmen haben die Möglichkeit, innerhalb einer angemessenen Frist Begründungen vorzubringen und sie können eine gerichtliche Beschwerde einlegen, die relativ schnell behandelt werden kann, wenn die Verwaltung diese Begründungen nicht akzeptiert und die Dringlichkeit es rechtfertigt.

B.43. Der dritte Klagegrund ist unbegründet.

Da kein Zweifel an der Tragweite von Artikel 16 der Charta besteht, ist dem Gerichtshof der Europäischen Union keine Vorabentscheidungsfrage vorzulegen.

In Bezug auf den zweiten Teil des zweiten Klagegrunds (Recht auf Achtung des Privatlebens)

B.44. Die klagenden Parteien führen im zweiten Teil des zweiten Klagegrunds an, dass Artikel 101 des Gesetzes vom 5. November 2023 gegen das Recht auf Achtung des Privatlebens der betreffenden natürlichen Personen verstößt, das durch Artikel 22 der Verfassung gewährleistet werde, sowie durch die Artikel 10 und 11 in Verbindung mit Artikel 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention, mit Artikel 17 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte, mit den Artikeln 7 und 8 der Charta und mit den Artikeln 6 und 10 der DSGVO, in Anbetracht der mangelnden Präzision der Bedingungen, die zur öffentlichen Bekanntmachung der personenbezogenen Daten eingehalten werden müssten, und der Dauer der Maßnahme der öffentlichen Bekanntmachung.

B.45.1. Der Ministerrat bestreitet das Interesse der klagenden Parteien, die zwei juristische Personen sind, an ihrem zweiten Klagegrund, da sich dieser vollständig auf Daten über natürliche Personen beziehe.

B.45.2. Wie in B.8.2 erwähnt, muss eine klagende Partei, wenn sie ein Interesse an der Nichtigerklärung der angefochtenen Bestimmungen hat, nicht darüber hinaus ein Interesse an jedem einzelnen Klagegrund nachweisen.

Die Einrede wird abgewiesen.

B.46.1. Wie in B.40.1 erwähnt, ist das Recht auf Achtung des Privatlebens durch Artikel 22 der Verfassung, durch Artikel 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention, durch Artikel 17 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte und durch die Artikel 7 und 8 der Charta gewährleistet.

B.46.2. Artikel 10 der DSGVO bestimmt:

« Die Verarbeitung personenbezogener Daten über strafrechtliche Verurteilungen und Straftaten oder damit zusammenhängende Sicherungsmaßregeln aufgrund von Artikel 6 Absatz 1 darf nur unter behördlicher Aufsicht vorgenommen werden oder wenn dies nach dem Unionsrecht oder dem Recht der Mitgliedstaaten, das geeignete Garantien für die Rechte und Freiheiten der betroffenen Personen vorsieht, zulässig ist. Ein umfassendes Register der strafrechtlichen Verurteilungen darf nur unter behördlicher Aufsicht geführt werden ».

B.46.3. Da die klagenden Parteien aus Artikel 6 der DSGVO keinen spezifischen Beschwerdegrund ableiten, ist er bei der Prüfung des zweiten Teils des Klagegrunds nicht zu berücksichtigen.

B.47. Die angefochtene Maßnahme der vorübergehenden öffentlichen Bekanntmachung besteht darin, den Namen, die Praxis und gegebenenfalls die vollständigen Identifizierungsdaten der Unternehmen öffentlich bekannt zu machen, die Praktiken anwenden, die einen Verstoß gegen das Gesetz vom 30. Juli 2013 oder seine Ausführungserlasse darstellen und die die Verbraucher schädigen.

Gemäß Artikel I.1 Absatz 1 Nr. 1 des Wirtschaftsgesetzbuches ist eine natürliche Personen, die eine berufliche Tätigkeit als Selbständige ausübt, ein Unternehmen. Es ist folglich nicht ausgeschlossen, dass die angefochtene Maßnahme, insofern sie sich auf den Namen und die vollständigen Identifizierungsdaten des Unternehmens bezieht, eine Einmischung in das Recht auf Achtung des Privatlebens und in das Recht auf Schutz personenbezogener Daten der betroffenen Personen zur Folge hat.

B.48. Jedoch ist diese Einmischung aus den gleichen wie den in B.41 dargelegten Gründen vernünftig gerechtfertigt und sie hat keine unverhältnismäßigen Folgen für die betroffenen Unternehmen. Zudem können die Adressen nur öffentlich bekannt gemacht werden, wenn der Zuwiderhandelnde dort nicht seinen Wohnsitz hat. Was schließlich die Behauptung der klagenden Parteien betrifft, dass die öffentlich bekannt gemachten personenbezogenen Daten sensible Daten seien, da sie sich auf strafrechtliche Verurteilungen und Straftaten bezögen, ist festzustellen, dass diese Daten keine strafrechtlichen Verurteilungen betreffen. Sollten sie Straftaten im Sinne von Artikel 10 der DSGVO betreffen, genügt die Feststellung, dass diese Bestimmung die durch die angefochtene Maßnahme bewirkte Verarbeitung nicht verbietet und dass diese Verarbeitung gemäß dieser Bestimmung von einer Behörde und somit unter ihrer Aufsicht erfolgt.

B.49. Der zweite Teil des zweiten Klagegrunds ist unbegründet.

Da kein Zweifel an der Tragweite von Artikel 10 der DSGVO besteht, ist dem Gerichtshof der Europäischen Union keine Vorabentscheidungsfrage vorzulegen.

In Bezug auf den fünften Teil des sechsten Klagegrunds (Verpflichtungen zur vorherigen Mitteilung)

B.50. Die klagenden Parteien leiten einen sechsten Klagegrund ab aus einem Verstoß durch die Artikel 101 und 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 5 der Richtlinie (EU) 2015/1535 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. September 2015 « über ein Informationsverfahren auf dem Gebiet der technischen Vorschriften und der Vorschriften für die Dienste der Informationsgesellschaft (kodifizierter Text) » (nachstehend: Richtlinie (EU) 2015/1535) (vorher Artikel 8 der Richtlinie 98/34/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22. Juni 1998 « über ein Informationsverfahren auf dem Gebiet der Normen und technischen Vorschriften », nachstehend: Richtlinie 98/34/EG), mit Artikel 3 Absatz 4 der Richtlinie 2000/31/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2000 « über bestimmte rechtliche Aspekte der Dienste der Informationsgesellschaft, insbesondere des elektronischen Geschäftsverkehrs, im Binnenmarkt (‘Richtlinie über den elektronischen Geschäftsvorkehr’) » (nachstehend: Richtlinie 2000/31/EG) und mit Artikel 15 Absatz 2 Buchstabe g der Richtlinie 2006/123/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 « über Dienstleistungen im Binnenmarkt » (nachstehend: Richtlinie 2006/31/EG).

Im fünften Teil dieses Klagegrunds führen die klagenden Parteien an, dass die Artikel 101 und 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 gemäß den vorerwähnten Richtlinien hätten mitgeteilt werden müssen. Da diese Bestimmungen bezwecken, angebliche Verstöße gegen das Gesetz vom 30. Juli 2013 mit Maßnahmen und Sanktionen zu ahnden, stellten sie offensichtlich eine « technische Vorschrift » sowie eine Beschränkung der Freiheit zur Erbringung von Diensten der Informationsgesellschaft dar.

Der Gerichtshof prüft die Begründetheit dieser Behauptungen anhand jeder einzelnen Richtlinie.

B.51.1. Artikel 5 der Richtlinie (EU) 2015/1535 bestimmt:

« (1) Vorbehaltlich des Artikels 7 übermitteln die Mitgliedstaaten der Kommission unverzüglich jeden Entwurf einer technischen Vorschrift, sofern es sich nicht um eine vollständige Übertragung einer internationalen oder europäischen Norm handelt; in diesem Fall reicht die Mitteilung aus, um welche Norm es sich handelt. Sie unterrichten die Kommission gleichzeitig in einer Mitteilung über die Gründe, die die Festlegung einer derartigen technischen Vorschrift erforderlich machen, es sei denn, die Gründe gehen bereits aus dem Entwurf hervor.

Gegebenenfalls – sofern dies noch nicht bei einer früheren Mitteilung geschehen ist – übermitteln die Mitgliedstaaten gleichzeitig den Wortlaut der hauptsächlich und unmittelbar betroffenen grundlegenden Rechts- und Verwaltungsvorschriften an die Kommission, wenn deren Wortlaut für die Beurteilung der Tragweite des Entwurfs einer technischen Vorschrift notwendig ist.

Die Mitgliedstaaten übermitteln den Entwurf der technischen Vorschriften ein weiteres Mal an die Kommission in der im Unterabsatz 1 und 2 des vorliegenden Absatzes genannten Art und Weise, wenn sie an dem Entwurf einer technischen Vorschrift wesentliche Änderungen vornehmen, die den Anwendungsbereich ändern, den ursprünglichen Zeitpunkt für die Anwendung vorverlegen, Spezifikationen oder Vorschriften hinzufügen oder verschärfen.

Ziel der Entwurf einer technischen Vorschrift insbesondere darauf ab, das Inverkehrbringen oder die Verwendung eines Stoffes, einer Zubereitung oder eines chemischen Erzeugnisses aus Gründen des Gesundheits-, Verbraucher- oder Umweltschutzes einzuschränken, so übermitteln die Mitgliedstaaten, sofern verfügbar, ebenfalls eine Zusammenfassung aller zweckdienlichen Angaben über die betroffenen Stoffe, Zubereitungen oder Erzeugnisse sowie über bekannte und erhältliche Substitutionsprodukte oder die Fundstellen dieser Angaben sowie Angaben über die zu erwartenden Auswirkungen dieser Maßnahme auf Gesundheits-, Verbraucher- und Umweltschutz, sofern zweckmäßig mit einer Risikoanalyse, die im Fall eines bereits existierenden Stoffes nach den Grundsätzen entsprechend des betreffenden Teiles von Abschnitt II.3 von Anhang XV der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates durchgeführt wird.

Die Kommission unterrichtet die anderen Mitgliedstaaten unverzüglich über den Entwurf einer technischen Vorschrift und alle ihr zugegangenen Dokumente; sie kann den Entwurf auch dem nach Artikel 2 dieser Richtlinie eingesetzten Ausschuss und gegebenenfalls dem jeweils zuständigen Ausschuss zur Stellungnahme vorlegen.

In Bezug auf die technischen Spezifikationen oder sonstigen Vorschriften oder Vorschriften betreffend Dienste nach Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe f Unterabsatz 2 Ziffer iii dieser Richtlinie können die Bemerkungen oder ausführlichen Stellungnahmen der Kommission oder der Mitgliedstaaten sich nur auf diejenigen Aspekte der Maßnahme, die möglicherweise ein Handelshemmnis oder – in Bezug auf Vorschriften betreffend Dienste – ein Hindernis für den freien Dienstleistungsverkehr oder die Niederlassungsfreiheit von Betreibern darstellen, nicht aber auf den steuerlichen oder finanziellen Aspekt der Maßnahme beziehen.

(2) Die Kommission und die Mitgliedstaaten können bei dem Mitgliedstaat, der einen Entwurf einer technischen Vorschrift unterbreitet hat, Bemerkungen vorbringen, die dieser Mitgliedstaat bei der weiteren Ausarbeitung der technischen Vorschrift so weit wie möglich berücksichtigt.

(3) Die Mitgliedstaaten teilen der Kommission unverzüglich den endgültigen Wortlaut einer technischen Vorschrift mit.

(4) Die aufgrund dieses Artikels übermittelten Informationen gelten nicht als vertraulich, es sei denn, dies wird von dem notifizierenden Mitgliedstaat ausdrücklich beantragt. Ein solcher Antrag ist zu begründen.

Der in Artikel 2 genannte Ausschuss und die staatlichen Verwaltungen können im Fall eines solchen Antrags die Sachverständigenmeinung natürlicher oder juristischer Personen einholen, die gegebenenfalls im privaten Sektor tätig sind; sie lassen dabei die nötige Vorsicht walten.

(5) Ist ein Entwurf für technische Vorschriften Bestandteil einer Maßnahme, die aufgrund anderer Rechtsakte der Union im Entwurfsstadium mitgeteilt werden muss, so können die Mitgliedstaaten die Mitteilung gemäß Absatz 1 im Rahmen dieses anderen Rechtsakts übersenden, sofern förmlich darauf hingewiesen wird, dass die Mitteilung auch diese Richtlinie betrifft.

Reagiert die Kommission im Rahmen dieser Richtlinie nicht auf den Entwurf einer technischen Vorschrift, so hat dies keinen Einfluss auf eine Entscheidung, die aufgrund anderer Rechtsakte der Union getroffen werden könnte ».

B.51.2. Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe f der Richtlinie (EU) 2015/1535 definiert die in Artikel 5 derselben Richtlinie erwähnte « technische Vorschrift » als

« technische Spezifikationen oder sonstige Vorschriften oder Vorschriften betreffend Dienste, einschließlich der einschlägigen Verwaltungsvorschriften, deren Beachtung rechtlich oder de facto für das Inverkehrbringen, die Erbringung des Dienstes, die Niederlassung eines Erbringens von Diensten oder die Verwendung in einem Mitgliedstaat oder in einem großen Teil dieses Staates verbindlich ist, sowie – vorbehaltlich der in Artikel 7 genannten Bestimmungen – die Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten, mit denen Herstellung, Einfuhr, Inverkehrbringen oder Verwendung eines Erzeugnisses oder Erbringung oder Nutzung eines Dienstes oder die Niederlassung als Erbringer von Diensten verboten werden. »

Technische De-facto-Vorschriften sind insbesondere:

i) die Rechts- oder Verwaltungsvorschriften eines Mitgliedstaats, in denen entweder auf technische Spezifikationen oder sonstige Vorschriften oder auf Vorschriften betreffend Dienste oder auf Berufskodizes oder Verhaltenskodizes, die ihrerseits einen Verweis auf technische Spezifikationen oder sonstige Vorschriften oder auf Vorschriften betreffend Dienste enthalten, verwiesen wird und deren Einhaltung eine Konformität mit den durch die genannten Rechts- oder Verwaltungsvorschriften festgelegten Bestimmungen vermuten lässt;

ii) die freiwilligen Vereinbarungen, bei denen der Staat Vertragspartei ist und die im öffentlichen Interesse die Einhaltung von technischen Spezifikationen oder sonstigen Vorschriften oder von Vorschriften betreffend Dienste mit Ausnahme der Vergabevorschriften im öffentlichen Beschaffungswesen bezeichnen;

iii) die technischen Spezifikationen oder sonstigen Vorschriften oder die Vorschriften betreffend Dienste, die mit steuerlichen oder finanziellen Maßnahmen verbunden sind, die auf den Verbrauch der Erzeugnisse oder die Inanspruchnahme der Dienste Einfluss haben, indem sie die Einhaltung dieser technischen Spezifikationen oder sonstigen Vorschriften oder Vorschriften betreffend Dienste fördern; dies gilt nicht für technische Spezifikationen oder sonstige Vorschriften oder Vorschriften betreffend Dienste, die die nationalen Systeme der sozialen Sicherheit betreffen.

Dies betrifft die technischen Vorschriften, die von den durch die Mitgliedstaaten benannten Behörden festgelegt werden und in einer von der Kommission ausgearbeiteten und gegebenenfalls aktualisierten Liste im Rahmen des Ausschusses nach Artikel 2 aufgeführt sind.

Änderungen dieser Liste werden nach demselben Verfahren vorgenommen ».

B.51.3. Die angefochtenen Bestimmungen enthalten keine technische Spezifikation oder sonstige Vorschrift oder Vorschrift betreffend Dienste, deren Beachtung für die betreffenden Unternehmen verbindlich wäre. Die durch die Artikel 101 und 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 vorgesehenen Maßnahmen sind daher keine technischen Vorschriften im Sinne dieser Bestimmung.

B.52.1. Artikel 3 der Richtlinie 2000/31/EG bestimmt:

« (1) Jeder Mitgliedstaat trägt dafür Sorge, dass die Dienste der Informationsgesellschaft, die von einem in seinem Hoheitsgebiet niedergelassenen Diensteanbieter erbracht werden, den in diesem Mitgliedstaat geltenden innerstaatlichen Vorschriften entsprechen, die in den koordinierten Bereich fallen.

(2) Die Mitgliedstaaten dürfen den freien Verkehr von Diensten der Informationsgesellschaft aus einem anderen Mitgliedstaat nicht aus Gründen einschränken, die in den koordinierten Bereich fallen.

(3) Die Absätze 1 und 2 finden keine Anwendung auf die im Anhang genannten Bereiche.

(4) Die Mitgliedstaaten können Maßnahmen ergreifen, die im Hinblick auf einen bestimmten Dienst der Informationsgesellschaft von Absatz 2 abweichen, wenn die folgenden Bedingungen erfüllt sind:

a) Die Maßnahmen

i) sind aus einem der folgenden Gründe erforderlich:

- Schutz der öffentlichen Ordnung, insbesondere Verhütung, Ermittlung, Aufklärung und Verfolgung von Straftaten, einschließlich des Jugendschutzes und der Bekämpfung der Hetze aus Gründen der Rasse, des Geschlechts, des Glaubens oder der Nationalität, sowie von Verletzungen der Menschenwürde einzelner Personen,

- Schutz der öffentlichen Gesundheit,

- Schutz der öffentlichen Sicherheit, einschließlich der Wahrung nationaler Sicherheits- und Verteidigungsinteressen,

- Schutz der Verbraucher, einschließlich des Schutzes von Anlegern;

ii) betreffen einen bestimmten Dienst der Informationsgesellschaft, der die unter Ziffer i) genannten Schutzziele beeinträchtigt oder eine ernsthafte und schwerwiegende Gefahr einer Beeinträchtigung dieser Ziele darstellt;

iii) stehen in einem angemessenen Verhältnis zu diesen Schutzz Zielen.

b) Der Mitgliedstaat hat vor Ergreifen der betreffenden Maßnahmen unbeschadet etwaiger Gerichtsverfahren, einschließlich Vorverfahren und Schritten im Rahmen einer strafrechtlichen Ermittlung,

- den in Absatz 1 genannten Mitgliedstaat aufgefordert, Maßnahmen zu ergreifen, und dieser hat dem nicht Folge geleistet oder die von ihm getroffenen Maßnahmen sind unzulänglich;

- die Kommission und den in Absatz 1 genannten Mitgliedstaat über seine Absicht, derartige Maßnahmen zu ergreifen, unterrichtet.

5. Die Mitgliedstaaten können in dringlichen Fällen von den in Absatz 4 Buchstabe b) genannten Bedingungen abweichen. In diesem Fall müssen die Maßnahmen so bald wie möglich und unter Angabe der Gründe, aus denen der Mitgliedstaat der Auffassung ist; dass es sich um einen dringlichen Fall handelt, der Kommission und dem in Absatz 1 genannten Mitgliedstaat mitgeteilt werden.

6. Unbeschadet der Möglichkeit des Mitgliedstaates, die betreffenden Maßnahmen durchzuführen, muss die Kommission innerhalb kürzestmöglicher Zeit prüfen, ob die mitgeteilten Maßnahmen mit dem Gemeinschaftsrecht vereinbar sind; gelangt sie zu dem Schluss, dass die Maßnahme nicht mit dem Gemeinschaftsrecht vereinbar ist, so fordert sie den betreffenden Mitgliedstaat auf, davon Abstand zu nehmen, die geplanten Maßnahmen zu ergreifen, bzw. bereits ergriffene Maßnahmen unverzüglich einzustellen ».

B.52.2. Artikel 3 Absatz 2 der Richtlinie 2000/31/EG verbietet es den Mitgliedstaaten, die freie Erbringung von Diensten der Informationsgesellschaft aus einem anderen Mitgliedstaat aus Gründen einzuschränken, die in den koordinierten Bereich fallen. Dieses Verbot spiegelt den Grundsatz wider, dass « die Aufsicht über Dienste der Informationsgesellschaft [...] am Herkunftsort zu erfolgen [hat] (Erwägung 22 der Richtlinie), aus dem sich ergibt, dass die Dienste der Informationsgesellschaft nur durch Vorschriften des Mitgliedstaats geregelt werden, in dessen Hoheitsgebiet die Anbieter dieser Dienste niedergelassen sind (EuGH, 9. November 2023, C-376/22, Google Ireland Limited u.a., ECLI:EU:C:2023:835, Randnr. 42).

B.52.3. Laut Artikel 2 Buchstabe h der Richtlinie 2000/31/EG bezeichnet « koordinierter Bereich »

« die für die Anbieter von Diensten der Informationsgesellschaft und die Dienste der Informationsgesellschaft in den Rechtssystemen der Mitgliedstaaten festgelegten Anforderungen, ungeachtet der Frage, ob sie allgemeiner Art oder speziell für sie bestimmt sind.

i) Der koordinierte Bereich betrifft vom Diensteanbieter zu erfüllende Anforderungen in Bezug auf

- die Aufnahme der Tätigkeit eines Dienstes der Informationsgesellschaft, beispielsweise Anforderungen betreffend Qualifikationen, Genehmigung oder Anmeldung;

- die Ausübung der Tätigkeit eines Dienstes der Informationsgesellschaft, beispielsweise Anforderungen betreffend das Verhalten des Diensteanbieters, Anforderungen betreffend Qualität oder Inhalt des Dienstes, einschließlich der auf Werbung und Verträge anwendbaren Anforderungen, sowie Anforderungen betreffend die Verantwortlichkeit des Diensteanbieters.

ii) Der koordinierte Bereich umfasst keine Anforderungen wie

- Anforderungen betreffend die Waren als solche;

- Anforderungen betreffend die Lieferung von Waren;

- Anforderungen betreffend Dienste, die nicht auf elektronischem Wege erbracht werden ».

B.52.4. Sofern man annimmt, dass die Richtlinie 2000/31/EG im vorliegenden Fall anwendbar wäre, bringen die klagenden Parteien kein Element vor, das angesichts ihres begrenzten Gegenstands, der nichts mit den Anforderungen zu tun hat, denen die Anbieter genügen müssen, ihr Argument untermauern würde, dass die angefochtenen Bestimmungen an sich eine Einschränkung der freien Erbringung von Diensten der Informationsgesellschaft aus einem anderen Mitgliedstaat aus Gründen, die in den koordinierten Bereich fallen, wie er in B.52.3 definiert ist, darstellen.

B.53.1. Artikel 15 der Richtlinie 2006/123/EG bestimmt:

« (1) Die Mitgliedstaaten prüfen, ob ihre Rechtsordnungen die in Absatz 2 aufgeführten Anforderungen vorsehen, und stellen sicher, dass diese Anforderungen die Bedingungen des Absatzes 3 erfüllen. Die Mitgliedstaaten ändern ihre Rechts- und Verwaltungsvorschriften, um sie diesen Bedingungen anzupassen.

(2) Die Mitgliedstaaten prüfen, ob ihre Rechtsordnung die Aufnahme oder Ausübung einer Dienstleistungstätigkeit von folgenden nicht diskriminierenden Anforderungen abhängig macht:

- a) mengenmäßigen oder territorialen Beschränkungen, insbesondere in Form von Beschränkungen aufgrund der Bevölkerungszahl oder bestimmter Mindestentfernung zwischen Dienstleistungserbringern;

- b) der Verpflichtung des Dienstleistungserbringers, eine bestimmte Rechtsform zu wählen;

- c) Anforderungen im Hinblick auf die Beteiligungen am Gesellschaftsvermögen;

- d) Anforderungen, die die Aufnahme der betreffenden Dienstleistungstätigkeit aufgrund ihrer Besonderheiten bestimmten Dienstleistungserbringern vorbehalten, mit Ausnahme von Anforderungen, die Bereiche betreffen, die von der Richtlinie 2005/36/EG erfasst werden, oder solchen, die in anderen Gemeinschaftsrechtsakten vorgesehen sind;

- e) dem Verbot, in ein und demselben Hoheitsgebiet mehrere Niederlassungen zu unterhalten;

- f) Anforderungen, die eine Mindestbeschäftigung verlangen;

- g) der Beachtung von festgesetzten Mindest- und/oder Höchstpreisen durch den Dienstleistungserbringer;

- h) der Verpflichtung des Dienstleistungserbringers, zusammen mit seiner Dienstleistung bestimmte andere Dienstleistungen zu erbringen.

(3) Die Mitgliedstaaten prüfen, ob die in Absatz 2 genannten Anforderungen folgende Bedingungen erfüllen:

a) Nicht-Diskriminierung: die Anforderungen dürfen weder eine direkte noch eine indirekte Diskriminierung aufgrund der Staatsangehörigkeit oder – bei Gesellschaften – aufgrund des Orts des satzungsmäßigen Sitzes darstellen;

b) Erforderlichkeit: die Anforderungen müssen durch einen zwingenden Grund des Allgemeininteresses gerechtfertigt sein;

c) Verhältnismäßigkeit: die Anforderungen müssen zur Verwirklichung des mit ihnen verfolgten Ziels geeignet sein; sie dürfen nicht über das hinausgehen, was zur Erreichung dieses Ziels erforderlich ist; diese Anforderungen können nicht durch andere weniger einschneidende Maßnahmen ersetzt werden, die zum selben Ergebnis führen.

(4) Die Absätze 1, 2 und 3 gelten für Rechtsvorschriften im Bereich der Dienstleistungen von allgemeinem wirtschaftlichem Interesse nur insoweit, als die Anwendung dieser Absätze die Erfüllung der anvertrauten besonderen Aufgabe nicht rechtlich oder tatsächlich verhindert.

(5) In dem in Artikel 39 Absatz 1 genannten Bericht für die gegenseitige Evaluierung geben die Mitgliedstaaten an:

a) welche Anforderungen sie beabsichtigen beizubehalten und warum sie der Auffassung sind, dass diese die Bedingungen des Absatzes 3 erfüllen

b) welche Anforderungen sie aufgehoben oder gelockert haben.

(6) Ab dem 28. Dezember 2006 dürfen die Mitgliedstaaten keine neuen Anforderungen der in Absatz 2 genannten Art einführen, es sei denn, diese neuen Anforderungen erfüllen die in Absatz 3 aufgeführten Bedingungen.

(7) Die Mitgliedstaaten teilen der Kommission alle neuen Rechts- und Verwaltungsvorschriften mit, die die in Absatz 6 genannten Anforderungen vorsehen, sowie deren Begründung. Die Kommission bringt den anderen Mitgliedstaaten diese Vorschriften zur Kenntnis. Die Mitteilung hindert die Mitgliedstaaten nicht daran, die betreffenden Vorschriften zu erlassen.

Binnen drei Monaten nach Erhalt der Mitteilung prüft die Kommission die Vereinbarkeit aller neuen Anforderungen mit dem Gemeinschaftsrecht und entscheidet gegebenenfalls, den betroffenen Mitgliedstaat aufzufordern, diese neuen Anforderungen nicht zu erlassen oder aufzuheben.

Die Mitteilung eines Entwurfs für einen nationalen Rechtsakt gemäß der Richtlinie 98/34/EG erfüllt gleichzeitig die in der vorliegenden Richtlinie vorgesehene Verpflichtung zur Mitteilung ».

B.53.2. Die angefochtenen Bestimmungen machen die Aufnahme oder Ausübung einer Dienstleistungstätigkeit nicht von der Beachtung von festgesetzten Mindest- und/oder Höchstpreisen im Sinne von Artikel 15 Absatz 2 Buchstabe g) der Richtlinie 2006/123/EG abhängig.

B.54. Artikel 9 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2017/2394 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2017 « über die Zusammenarbeit zwischen den für die Durchsetzung der Verbraucherschutzgesetze zuständigen nationalen Behörden und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 2006/2004 » (« CPC-Verordnung ») bestimmt:

« Die zuständigen Behörden verfügen mindestens über die folgenden Durchsetzungsbefugnisse, die es ihnen gestatten,

a) vorläufige Maßnahmen zur Vermeidung der Gefahr einer schwerwiegenden Schädigung der Kollektivinteressen von Verbrauchern zu ergreifen,

b) zu versuchen, von dem für den Verstoß nach dieser Verordnung verantwortlichen Unternehmer Zusagen zur Einstellung des Verstoßes zu erhalten, oder solche Zusagen zu akzeptieren,

c) vom Unternehmer auf dessen Initiative zusätzliche Abhilfezusagen zugunsten der von dem mutmaßlichen Verstoß nach dieser Verordnung betroffenen Verbraucher entgegenzunehmen oder gegebenenfalls zu versuchen, vom Unternehmer Zusagen zu erhalten, um den von diesem Verstoß betroffenen Verbrauchern angemessene Abhilfe anzubieten,

d) gegebenenfalls Verbraucher, die vorbringen, infolge eines Verstoßes nach dieser Verordnung geschädigt worden zu sein, in angemessener Weise darüber zu informieren, wie sie Entschädigungsansprüche nach nationalem Recht geltend machen können,

e) die Einstellung von Verstößen durch den Unternehmer nach dieser Verordnung schriftlich anzuordnen,

f) die Einstellung oder Untersagung von Verstößen nach dieser Verordnung zu bewirken,

g) wenn keine anderen wirksamen Mittel zur Verfügung stehen, um die Einstellung oder Untersagung des Verstoßes nach dieser Verordnung zu bewirken, und um das Risiko einer schwerwiegenden Schädigung der Kollektivinteressen von Verbrauchern zu verhindern,

i) Inhalte von Online-Schnittstellen zu entfernen oder den Zugang zu einer Online-Schnittstelle zu beschränken oder anzordnen, dass beim Zugriff auf die Online-Schnittstelle ein ausdrücklicher Warnhinweis an die Verbraucher angezeigt wird,

ii) anzuordnen, dass Anbieter von Hosting-Diensten den Zugang zu einer Online-Schnittstelle entfernen, sperren oder beschränken, oder

iii) gegebenenfalls anzuordnen, dass Register oder Registrierungsstellen für Domänennamen einen vollständigen Domänennamen entfernen, und der betreffenden zuständigen Behörde seine Registrierung zu gestatten,

[...].

Wie der Ministerrat anerkennt, ist diese Verordnung im vorliegenden Fall nicht anwendbar.

B.55. Der fünfte Teil des sechsten Klagegrunds ist unbegründet.

In Bezug auf den fünften Teil des siebten Klagegrunds (Dienstleistungsfreiheit)

B.56. Die klagenden Parteien leiten einen siebten Klagegrund ab aus einem Verstoß durch die Artikel 101 und 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 56 des AEUV, mit Artikel 3 Absatz 2 der Richtlinie 2000/31/EG und mit Artikel 16 der Richtlinie 2006/123/EG.

Die klagenden Parteien führen im fünften Teil an, dass die Artikel 101 und 102 des Gesetzes vom 5. November 2023 an sich gegen den freien Dienstleistungsverkehr verstießen.

B.57. Was den angeführten Verstoß gegen Artikel 3 Absatz 2 der Richtlinie 2000/31/EG betrifft, so ist auf das in B.52.4 Erwähnte zu verweisen.

B.58.1. Artikel 56 des AEUV bestimmt:

« Die Beschränkungen des freien Dienstleistungsverkehrs innerhalb der Union für Angehörige der Mitgliedstaaten, die in einem anderen Mitgliedstaat als demjenigen des Leistungsempfängers ansässig sind, sind nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen verboten.

Das Europäische Parlament und der Rat können gemäß dem ordentlichen Gesetzgebungsverfahren beschließen, dass dieses Kapitel auch auf Erbringer von Dienstleistungen Anwendung findet, welche die Staatsangehörigkeit eines dritten Landes besitzen und innerhalb der Union ansässig sind ».

B.58.2. Artikel 16 der Richtlinie 2006/123/EG bestimmt:

« (1) Die Mitgliedstaaten achten das Recht der Dienstleistungserbringer, Dienstleistungen in einem anderen Mitgliedstaat als demjenigen ihrer Niederlassung zu erbringen.

Der Mitgliedstaat, in dem die Dienstleistung erbracht wird, gewährleistet die freie Aufnahme und freie Ausübung von Dienstleistungstätigkeiten innerhalb seines Hoheitsgebiets.

Die Mitgliedstaaten dürfen die Aufnahme oder Ausübung einer Dienstleistungstätigkeit in ihrem Hoheitsgebiet nicht von Anforderungen abhängig machen, die gegen folgende Grundsätze verstößen:

a) Nicht-Diskriminierung: die Anforderung darf weder eine direkte noch eine indirekte Diskriminierung aufgrund der Staatsangehörigkeit oder - bei juristischen Personen - aufgrund des Mitgliedstaats, in dem sie niedergelassen sind, darstellen;

b) Erforderlichkeit: die Anforderung muss aus Gründen der öffentlichen Ordnung, der öffentlichen Sicherheit, der öffentlichen Gesundheit oder des Schutzes der Umwelt gerechtfertigt sein;

c) Verhältnismäßigkeit: die Anforderung muss zur Verwirklichung des mit ihr verfolgten Ziels geeignet sein und darf nicht über das hinausgehen, was zur Erreichung dieses Ziels erforderlich ist.

(2) Die Mitgliedstaaten dürfen die Dienstleistungsfreiheit eines in einem anderen Mitgliedstaat niedergelassenen Dienstleistungserbringers nicht einschränken, indem sie diesen einer der folgenden Anforderungen unterwerfen:

a) der Pflicht, in ihrem Hoheitsgebiet eine Niederlassung zu unterhalten;

b) der Pflicht, bei ihren zuständigen Behörden eine Genehmigung einzuholen; dies gilt auch für die Verpflichtung zur Eintragung in ein Register oder die Mitgliedschaft in einem Berufsverband oder einer Berufsvereinigung in ihrem Hoheitsgebiet, außer in den in dieser Richtlinie oder anderen Rechtsvorschriften der Gemeinschaft vorgesehenen Fällen;

c) dem Verbot, in ihrem Hoheitsgebiet eine bestimmte Form oder Art von Infrastruktur zu errichten, einschließlich Geschäftsräumen oder einer Kanzlei, die der Dienstleistungserbringer zur Erbringung der betreffenden Leistungen benötigt;

d) der Anwendung bestimmter vertraglicher Vereinbarungen zur Regelung der Beziehungen zwischen dem Dienstleistungserbringer und dem Dienstleistungsempfänger, die eine selbstständige Tätigkeit des Dienstleistungserbringers verhindert oder beschränkt;

e) der Pflicht, sich von ihren zuständigen Behörden einen besonderen Ausweis für die Ausübung einer Dienstleistungstätigkeit ausstellen zu lassen;

f) Anforderungen betreffend die Verwendung von Ausrüstungsgegenständen und Materialien, die integraler Bestandteil der Dienstleistung sind, es sei denn, diese Anforderungen sind für den Schutz der Gesundheit und die Sicherheit am Arbeitsplatz notwendig;

g) der in Artikel 19 genannten Beschränkungen des freien Dienstleistungsverkehrs.

(3) Der Mitgliedstaat, in den sich der Dienstleistungserbringer begibt, ist nicht daran gehindert, unter Beachtung des Absatzes 1 Anforderungen in Bezug auf die Erbringung von Dienstleistungen zu stellen, die aus Gründen der öffentlichen Ordnung, der öffentlichen Sicherheit, der öffentlichen Gesundheit oder des Schutzes der Umwelt gerechtfertigt sind. Dieser Mitgliedstaat ist ferner nicht daran gehindert, im Einklang mit dem Gemeinschaftsrecht seine Bestimmungen über Beschäftigungsbedingungen, einschließlich derjenigen in Tarifverträgen, anzuwenden.

(4) Bis zum 28. Dezember 2011 unterbreitet die Kommission nach Konsultation der Mitgliedstaaten und der Sozialpartner auf Gemeinschaftsebene dem Europäischen Parlament und dem Rat einen Bericht über die Anwendung dieses Artikels, in dem sie prüft, ob es notwendig ist, Harmonisierungsmaßnahmen hinsichtlich der unter diese Richtlinie fallenden Dienstleistungstätigkeiten vorzuschlagen ».

B.59. Die angefochtenen Bestimmungen machen die Aufnahme oder Ausübung einer Dienstleistungstätigkeit nicht von Anforderungen im Sinne von Artikel 16 der Richtlinie 2006/123/EG abhängig.

B.60. Was das Argument betrifft, dass die angefochtenen Bestimmungen eine Behinderung des in Artikel 56 des AEUV garantierten freien Dienstleistungsverkehrs darstellen, genügt die Feststellung, dass sie durch den Schutz der Verbraucher gerechtfertigt sind, der ein zwingender Grund des Allgemeineressenses ist, der eine solche Einschränkung rechtfertigen kann.

Wie in B.41 und B.42 erwähnt, sind die angefochtenen Bestimmungen im Hinblick auf die Verwirklichung dieses Ziels sachdienlich, sie stehen in einem angemessenen Verhältnis zu ihm und sie gehen nicht über das hinaus, was zur Erreichung dieses Ziels notwendig ist.

Was die Behauptung betrifft, dass diese Behinderung diskriminierend sei, insofern die Maßnahmen nur auf Teilnehmer am Sekundärmarkt Anwendung fänden, ist dieser Beschwerdegrund in Wirklichkeit gegen nicht angefochtene Bestimmungen des Gesetzes vom 30. Juli 2013 gerichtet.

B.61. Der fünfte Teil des siebten Klagegrunds ist unbegründet.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

weist die Klage zurück.

Erlassen in französischer, niederländischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 13. November 2025.

Der Kanzler,
Nicolas Dupont

Der Präsident,
Pierre Nihoul

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2025/203610]

Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 18 december 2025, wordt aan mevrouw DEMENIN Hella, op haar verzoek, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werkgever, bij de Franstalige arbeidsrechtbank van Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2025/203610]

Juridictions du travail. — Démission

Par arrêté royal du 18 décembre 2025, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre d'employeur au Tribunal du travail francophone de Bruxelles est accordée, à sa demande, à Madame DEMENIN Hella.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2025/203656]

Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 18 december 2025, wordt aan de heer MEURER Curt op het einde van de maand maart 2026, de maand van de zeventigste verjaardag van voornoemde, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend raadsheer in sociale zaken, als werkgever bij het Arbeidshof van Luik.

Belanghebbende wordt ertoe gemachtigd de eretitel van het ambt te voeren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2025/203656]

Juridictions du travail. — Démission

Par arrêté royal du 18 décembre 2025, démission honorable de ses fonctions de conseiller social effectif au titre d'employeur à la Cour du travail de Liège est accordée, à Monsieur MEURER Curt à la fin du mois de mars 2026, le mois de son soixante-septième anniversaire.

La personne intéressée est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2025/009944]

Gerechtsdeurwaarders

Bij koninklijk besluit van 7 december 2025, dat in werking treedt vanaf heden, is het aantal te benoemen kandidaat-gerechtsdeurwaarders voor het jaar 2026 vastgesteld als volgt:

- voor de Franse taalrol: 18;
- voor de Nederlandse taalrol: 27.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift tot nietigverklaring wordt ofwel per post aangetekend verzonden naar de griffie van de Raad van State, Wetenschapsstraat 33 te 1040 Brussel, ofwel wordt het ingediend volgens de elektronische procedure (zie daarvoor de rubriek "e-procedure" op de website van de Raad van State - <http://www.raadvst-consetat.be/>).

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2025/009944]

Huissier de justice

Par arrêté royal du 7 décembre 2025, entrant en vigueur ce jour, le nombre de candidats-huissiers de justice à nommer pour l'année 2026 est fixé comme suit :

- pour le rôle linguistique français : 18 ;
- pour le rôle linguistique néerlandais : 27.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête en annulation est adressée au greffe du Conseil d'Etat, rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles, soit sous pli recommandé à la poste, soit suivant la procédure électronique (voir à cet effet la rubrique "e-Procédures" sur le site Internet du Conseil d'Etat - <http://www.raadvst-consetat.be/>).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[C – 2025/009880]

Personnel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 11 december 2025, wordt mevrouw Marijke VERSWYVEL benoemd tot rijksambtenaar in de klasse A1 bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, met ingang van 1 november 2025.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient te worden verzonden bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

[C – 2025/009880]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 11 décembre 2025, Madame Marijke VERSWYVEL est nommée agent de l'Etat dans la classe A1 au Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, à partir du 1^{er} novembre 2025.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

REGIE DER GEBOUWEN

[C – 2025/009935]

Personeel. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 16 december 2025, wordt mevrouw Anastasia SYMEONIDOU benoemd tot vast ambtenaar in de klasse A2 bij de Regie der Gebouwen in een betrekking van het Franse taalkader, met ingang van 1 december 2025.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient te worden verzonden bij ter post aangegekte brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat, 33 te 1040 BRUSSEL.

REGIE DES BATIMENTS

[C – 2025/009935]

Personnel. — Nomination

Par arrêté ministériel du 16 décembre 2025, Madame Anastasia SYMEONIDOU est nommée agent définitif dans la classe A2 à la Régie des Bâtiments dans un emploi du cadre linguistique français, à partir du 1^{er} décembre 2025.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science, 33 à 1040 BRUXELLES.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

GRONDWETTELIJK HOF

[C – 2025/009692]

Uittreksel uit arrest nr. 156/2025 van 27 november 2025

Rolnummers 8386 en 8404

In zake : de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 11 en 22 van de wet van 15 juni 1935 « op het gebruik der talen in gerechtszaken », gesteld door het Hof van Beroep te Luik en door de Rechtbank van eerste aanleg te Eupen.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters Luc Lavrysen en Pierre Nihoul, en de rechters Thierry Giet, Joséphine Moerman, Michel Pâques, Yasmine Kherbache, Sabine de Bethune, Emmanuelle Bribosia, Willem Verrijdt en Katrin Jadin, bijgestaan door griffier Nicolas Dupont, onder voorzitterschap van voorzitter Luc Lavrysen,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de prejudiciële vragen en rechtspleging*

a. Bij arrest van 21 november 2024, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 10 december 2024, heeft het Hof van Beroep te Luik de volgende prejudiciële vragen gesteld :

« - Schendt artikel 11 van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 6 en/of 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, indien het aldus wordt geïnterpreteerd dat bij vaststellingen in het Duitse taalgebied betreffende natuurlijke of rechtspersonen die in het Duitse taalgebied wonen of gevestigd zijn, een voor het Duitse taalgebied bevoegde verbaliserende overheid het proces-verbaal in het Frans of het Nederlands mag opstellen, wanneer het proces-verbaal wordt opgemaakt in een kantoor buiten het Duitse taalgebied ?

- Schendt artikel 11 van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 6 en/of 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, indien het aldus wordt geïnterpreteerd dat bij vaststellingen in het Duitse taalgebied betreffende natuurlijke of rechtspersonen die in het Duitse taalgebied wonen of gevestigd zijn, een voor het Duitse taalgebied bevoegde verbaliserende overheid het proces-verbaal in het Frans of het Nederlands mag opstellen, wanneer het proces-verbaal wordt opgemaakt in een kantoor buiten het Duitse taalgebied, zonder dat ambtshalve een behoorlijke Duitse vertaling bij dat proces-verbaal wordt gevoegd ? ».

b. Bij vonnis van 18 december 2024, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 2 januari 2025, heeft de Rechtbank van eerste aanleg te Eupen de volgende prejudiciële vragen gesteld :

« - Schendt artikel 11, eerste lid, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken artikel 13 van de Grondwet, dat het recht op een eerlijk proces inhoudt, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 6 van het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, ondertekend te Rome op 4 mei 1950 en goedgekeurd bij de wet van 13 mei 1955, doordat het, ook in de gevallen waarin dit niet is wordt gerechtvaardigd door objectieve elementen van het vooronderzoek, het onderzoek of de strafvordering, in het kader van hun systematische uitbesteding toestaat dat de processen-verbaal betreffende de vaststelling en de opsporing in het Frans worden opgemaakt, terwijl alle elementen van het strafbare feit in het Duitse taalgebied zijn gesitueerd ?

- Schendt artikel 11, eerste lid, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre het, zonder redelijke verantwoording, in het kader van een systematische uitbesteding van de processen-verbaal betreffende de vaststelling en de opsporing toestaat dat de persoon die in het Duitse taalgebied woont, de voormelde documenten in het Frans ontvangt, terwijl die persoon, wanneer hij mededelingen ontvangt van een centrale overheid van de federale Staat, zoals de politieoverheid, met toepassing van de wet van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken, ze in het Duits kan ontvangen met toepassing van de artikelen 40, 41 en 42 van die wet ?

- Schendt de artikelen 11, eerste lid, en 22 van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken artikel 13 van de Grondwet en het daarin vervatte recht op een eerlijk proces, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 6 van het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, ondertekend te Rome op 4 mei 1950 en goedgekeurd bij de wet van 13 mei 1955, in zoverre de ontvanger van het proces-verbaal betreffende de vaststelling en de opsporing in het geval dat hij het voormelde document in een andere taal ontvangt dan die welke in zijn taalgebied wordt gebruikt, niet in de taal die in zijn taalgebied van toepassing is, ervan op de hoogte wordt gebracht binnen welke termijn en onder welke voorwaarden hij een vertaling van het proces-verbaal betreffende de vaststelling en de opsporing kan verkrijgen ? ».

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 8386 en 8404 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

(...)

III. In rechte

(...)

B.1.1. De prejudiciële vragen betreffen de taal van de processen-verbaal van misdrijven die in het Duitse taalgebied hebben plaatsgevonden.

B.1.2. Artikel 11 van de wet van 15 juni 1935 « op het gebruik der talen in gerechtszaken » (hierna : de wet van 15 juni 1935) bepaalt :

« De processen-verbaal betreffende de opsporing en de vaststelling van misdaden, wanbedrijven en overtredingen, alsook de processen-verbaal van fiskale aangelegenheden worden, in het Franse taalgebied in het Frans, in het Nederlands taalgebied in het Nederlands en in het Duitse taalgebied in het Duits gesteld.

In de gemeenten der Brusselse agglomeratie, worden die processen-verbaal gesteld in het Frans of in het Nederlands, naar gelang dat degene die er het voorwerp van is, de ene of de andere dezer talen voor zijn verklaringen gebruikt, en bij gemis van verklaring, volgens de noodwendigheden der zaak ».

B.2. De eerste prejudiciële vraag in de zaak nr. 8386 heeft betrekking op de bestaanbaarheid van artikel 11 van de wet van 15 juni 1935 met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 6 en/of 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens. Die prejudiciële vraag moet worden begrepen als een verzoek aan het Hof om het verschil in behandeling te onderzoeken onder de personen ten aanzien van wie een proces-verbaal wordt opgemaakt met betrekking tot feiten die zich in het Duitse taalgebied hebben voorgedaan, naargelang van de plaats waar het proces-verbaal wordt opgesteld. In de interpretatie die het verwijzende rechtscollege aan de in het geding zijnde bepaling geeft, moet het proces-verbaal in het Duits worden opgesteld wanneer dat proces-verbaal in het Duitse taalgebied wordt opgemaakt, terwijl het in het Frans of in het Nederlands moet worden opgesteld indien het in een ander taalgebied dan het Duits wordt opgemaakt.

B.3. De artikelen 10 en 11 van de Grondwet waarborgen het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie.

Het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie sluit niet uit dat een verschil in behandeling tussen categorieën van personen wordt ingesteld, voor zover dat verschil op een objectief criterium berust en het redelijk verantwoord is.

Het bestaan van een dergelijke verantwoording moet worden beoordeeld rekening houdend met het doel en de gevolgen van de betwiste maatregel en met de aard van de ter zake geldende beginselen; het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie is geschonden wanneer vaststaat dat er geen redelijk verband van evenredigheid bestaat tussen de aangewende middelen en het beoogde doel.

B.4.1. Artikel 13 van de Grondwet waarborgt het recht op toegang tot de bevoegde rechter. Het waarborgt eveneens aan alle personen die zich in dezelfde toestand bevinden het recht om volgens dezelfde regels inzake bevoegdheid en rechtspleging te worden berecht.

Het recht op toegang tot de rechter zou inhoudsloos zijn indien niet voldaan is aan het recht op een eerlijk proces, zoals gewaarborgd bij artikel 6, lid 1, van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens. Bijgevolg dienen bij een toetsing aan artikel 13 van de Grondwet die waarborgen te worden betrokken.

B.4.2. De waarborgen van artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens zijn van toepassing zodra er een « strafvervolging » bestaat, en kunnen dus een rol spelen in het stadium vóór de vonnisfase indien en voor zover de initiële niet-naleving ervan de eerlijkheid van het proces ernstig in het gedrang dreigt te brengen (EHRM, grote kamer, 13 september 2016, *Ibrahim e.a. t. Verenigd Koninkrijk*, ECLI:CE:ECHR:2016:0913JUD005054108, § 253). Er is met name sprake van strafvervolging wanneer de bevoegde overheid iemand formeel het plegen van strafbare feiten ten laste legt (EHRM, grote kamer, 3 november 2022, *Vegotex International S.A. t. België*, ECLI:CE:ECHR:2022:1103JUD004981209, § 150).

In veel gevallen vormt een proces-verbaal het aanvangspunt voor de toepassing van het gehele van de rechtsregels betreffende de opsporing, de vervolging en de berechting van personen die ervan worden verdacht een strafbaar feit te hebben gepleegd. Het proces-verbaal is in dat geval een onderdeel van de strafvervolging.

B.5. Het in B.2 vermelde verschil in behandeling berust op een objectief criterium van onderscheid, namelijk het taalgebied waarin het proces-verbaal wordt opgesteld.

B.6. De wet van 15 juni 1935 onderscheidt vier taalgebieden : het Nederlandse taalgebied, het Franse taalgebied, het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad en het Duitse taalgebied (artikel 42; *Hand.*, Kamer, 1933-1934, 15 mei 1934, p. 1455). Zij stemt aldus overeen met de indeling in taalgebieden zoals vastgelegd in artikel 4 van de Grondwet. Artikel 4 vormt de grondwettelijke waarborg van de voorrang van de taal van het eentalige gebied of van het tweetalige karakter van het gebied.

Uit de parlementaire voorbereiding van de wet van 15 juni 1935 blijkt dat de wetgever het beginsel « Gewesttaal, voertaal » wilde huldigen (*Parl. St.*, Kamer, 1932-1933, nr. 136, pp. 12-13).

B.7. In het licht van de doelstellingen die aldus door de wetgever worden nagestreefd, is het in B.5 vermelde criterium van onderscheid niet pertinent. Dat criterium komt immers erop neer dat de verbaliserende overheid zelf de taal van het proces-verbaal kan kiezen door de keuze voor de plaats waar dat proces-verbaal wordt opgesteld.

B.8. Artikel 11, eerste lid, van de wet van 15 juni 1935 kan op tweevoudige wijze worden begrepen. Een eerste interpretatie houdt in dat de verbalisant het proces-verbaal opstelt in de taal van het gebied waar de feiten zich hebben voorgedaan. Een tweede interpretatie houdt in dat de verbalisant het proces-verbaal opstelt in de taal van het gebied waar het proces-verbaal wordt gemaakt.

De prejudiciële vragen gaan uit van de tweede interpretatie. Aangezien zij niet kennelijk verkeerd is, staat het niet aan het Hof die interpretatie ter discussie te stellen. Wanneer het Hof de voormelde bepaling in die interpretatie ongrondwettig bevindt, kan het vervolgens wel onderzoeken of een grondwetsconforme interpretatie mogelijk is.

B.9. In de interpretatie dat een proces-verbaal met betrekking tot feiten die zich in het Duitse taalgebied hebben voorgedaan, in het Frans of in het Nederlands moet worden opgemaakt wanneer dat proces-verbaal in een ander taalgebied dan het Duitse werd opgesteld, is artikel 11 van de wet van 15 juni 1935 niet bestaanbaar met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 13 van de Grondwet en met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens.

B.10.1. Artikel 11 van de wet van 15 juni 1935 kan niettemin anders worden geïnterpreteerd. Die bepaling kan in die zin worden geïnterpreteerd dat een proces-verbaal met betrekking tot feiten die zich in het Duitse taalgebied hebben voorgedaan, in het Duits moet worden opgesteld, ongeacht het taalgebied waarin dat proces-verbaal werd opgemaakt.

Een dergelijke interpretatie, volgens welke de plaats waar de feiten zich hebben voorgedaan, de taalregeling bepaalt die op de opmaak van het proces-verbaal van toepassing is, werd reeds door het Hof van Cassatie aangenomen. Bij een arrest van 29 oktober 1997 heeft het Hof van Cassatie geoordeeld dat « het bestreden vonnis [...] beslist dat [...] de twee processen-verbaal van vaststelling zijn opgemaakt overeenkomstig artikel 11 van de wet van 15 juni 1935 betreffende het gebruik der talen in gerechtszaken, d.w.z. in de taal die is voorgeschreven voor de plaats waar de vaststelling is gedaan » en heeft het beslist dat het cassatiemiddel niet kon worden aangenomen (Cass., 29 oktober 1997, ECLI:BE:CASS:1997:ARR.19971029.2). In dezelfde zin heeft het Hof van Cassatie bij een arrest van 12 maart 2019 geoordeeld dat « het bestreden vonnis [vaststelt] dat de inbreuk is gepleegd in Menen waar de streektaal het Nederlands is en [...] aldus naar recht [oordeelt] dat het proces-verbaal met het antwoordformulier correct in het Nederlands werd opgesteld », en heeft het beslist dat het cassatiemiddel in die mate niet kon worden aangenomen (Cass., 12 maart 2019, ECLI:BE:CASS:2019:ARR.20190312.1).

B.10.2. Indien artikel 11 van de wet van 15 juni 1935 in de voormelde zin wordt geïnterpreteerd, is het in B.2 vermelde verschil in behandeling aldus onbestaan. In die interpretatie is artikel 11 van de wet van 15 juni 1935 bestaanbaar met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 13 van de Grondwet en met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

- In de interpretatie dat een proces-verbaal met betrekking tot feiten die zich in het Duitse taalgebied hebben voorgedaan, in het Frans of in het Nederlands moet worden opgesteld wanneer dat proces-verbaal in een ander taalgebied dan het Duits werd opgemaakt, schendt artikel 11 van de wet van 15 juni 1935 « op het gebruik der talen in gerechtszaken » de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 13 van de Grondwet en met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens.

- In de interpretatie dat een proces-verbaal met betrekking tot feiten die zich in het Duitse taalgebied hebben voorgedaan, in het Duits moet worden opgesteld, ongeacht het taalgebied waarin dat proces-verbaal werd opgemaakt, schendt dezelfde bepaling niet de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 13 van de Grondwet en met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens.

Aldus gewezen in het Nederlands, het Frans en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 27 november 2025.

De griffier,
Nicolas Dupont

De voorzitter,
Luc Lavrysen

COUR CONSTITUTIONNELLE

[C – 2025/009692]

Extrait de l'arrêt n° 156/2025 du 27 novembre 2025

Numéros du rôle : 8386 et 8404

En cause : les questions préjudiciales relatives aux articles 11 et 22 de la loi du 15 juin 1935 « concernant l'emploi des langues en matière judiciaire », posées par la Cour d'appel de Liège et par le Tribunal de première instance d'Eupen.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents Luc Lavrysen et Pierre Nihoul, et des juges Thierry Giet, Joséphine Moerman, Michel Pâques, Yasmine Kherbache, Sabine de Bethune, Emmanuelle Bribosia, Willem Verrijdt et Katrin Jadin, assistée du greffier Nicolas Dupont, présidée par le président Luc Lavrysen,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. Objet des questions préjudiciales et procédure

a. Par arrêt du 21 novembre 2024, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 10 décembre 2024, la Cour d'appel de Liège a posé les questions préjudiciales suivantes :

« - L'article 11 de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison ou non avec les articles 6 et/ou 14 de la Convention européenne des droits de l'homme, s'il est interprété en ce sens que, lorsqu'une autorité verbalisante compétente pour la région de langue allemande fait des constatations dans la région de langue allemande concernant des personnes physiques ou morales qui y sont domiciliées ou établies, le procès-verbal peut être rédigé en français ou en néerlandais si ce procès-verbal est rédigé dans un bureau situé en dehors de la région de langue allemande ?

- L'article 11 de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison ou non avec les articles 6 et/ou 14 de la Convention européenne des droits de l'homme, s'il est interprété en ce sens que, lorsqu'une autorité verbalisante compétente pour la région de langue allemande fait des constatations dans la région de langue allemande concernant des personnes physiques ou morales qui y sont domiciliées ou établies, le procès-verbal peut être rédigé en français ou en néerlandais si ce procès-verbal est rédigé dans un bureau situé en dehors de la région de langue allemande sans qu'y soit jointe d'office une traduction allemande conforme ? ».

b. Par jugement du 18 décembre 2024, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 2 janvier 2025, le Tribunal de première instance d'Eupen a posé les questions préjudiciales suivantes :

« - L'article 11, alinéa 1er, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire viole-t-il l'article 13 de la Constitution, qui contient le droit à un procès équitable, lu en combinaison ou non avec l'article 6 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, signée à Rome le 4 mai 1950 et approuvée par la loi du 13 mai 1955, en ce que, même dans les cas où cela n'est pas justifié par des éléments objectifs de l'information, de l'instruction ou de l'action publique, il permet que les procès-verbaux relatifs à la constatation et à la recherche soient rédigés en français lorsqu'ils sont sous-traités de manière systématique, alors que tous les éléments constitutifs de l'infraction sont situés en région de langue allemande ?

- L'article 11, alinéa 1er, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, en ce que, sans qu'existe une justification raisonnable, il permet, lorsque les procès-verbaux relatifs à la constatation et à la recherche sont sous-traités de manière systématique, que la personne qui réside en région de langue allemande reçoive ces documents en français, alors que cette même personne, lorsqu'elle est la destinataire de communications d'une autorité centrale de l'État fédéral, comme les autorités policières, en application de la loi du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative, peut les recevoir en allemand en application des articles 40, 41 et 42 de la même loi du 18 juillet 1966 ?

- Les articles 11, alinéa 1er, et 22 de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire violent-ils l'article 13 de la Constitution et le droit à un procès équitable qu'il contient, lus en combinaison ou non avec l'article 6 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, signée à Rome le 4 mai 1950 et approuvée par la loi du 13 mai 1955, en ce que le récipiendaire du procès-verbal relatif à la constatation et à la recherche, lorsqu'il reçoit ce document dans une langue autre que celle qui est employée dans sa région linguistique, n'est pas informé dans la langue qui est d'application dans cette région linguistique de ce qu'il peut obtenir une traduction du procès-verbal relatif à la constatation et à la recherche, ni du délai et des conditions pour ce faire ? ».

Ces affaires, inscrites sous les numéros 8386 et 8404 du rôle de la Cour, ont été jointes.

(...)

III. En droit

(...)

B.1.1. Les questions préjudicielles concernent la langue des procès-verbaux relatifs à des infractions qui ont été commises en région de langue allemande.

B.1.2. L'article 11 de la loi du 15 juin 1935 « concernant l'emploi des langues en matière judiciaire » (ci-après : la loi du 15 juin 1935) dispose :

« Les procès-verbaux relatifs à la recherche et à la constatation de crimes, de délits et de contraventions, ainsi que les procès-verbaux en matière fiscale sont rédigés en français dans la région de langue française, en néerlandais dans la région de langue néerlandaise et en allemand dans la région de langue allemande.

Dans les communes de l'agglomération bruxelloise, ces procès-verbaux sont rédigés en français ou en néerlandais, selon que celui qui en est l'objet fait usage de l'une ou l'autre de ces langues pour ses déclarations et, à défaut de déclaration, selon les besoins de la cause ».

B.2. La première question préjudiciale dans l'affaire n° 8386 porte sur la compatibilité de l'article 11 de la loi du 15 juin 1935 avec les articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison ou non avec les articles 6 et/ou 14 de la Convention européenne des droits de l'homme. Cette question préjudiciale doit être comprise comme invitant la Cour à examiner la différence de traitement entre les personnes faisant l'objet d'un procès-verbal relatif à des faits qui se sont produits en région de langue allemande, selon le lieu de rédaction du procès-verbal. Dans l'interprétation que la juridiction *a quo* donne à la disposition en cause, le procès-verbal doit être établi en allemand si sa rédaction a lieu en région de langue allemande, tandis qu'il doit être établi en français ou en néerlandais si sa rédaction a lieu dans une région linguistique autre que celle de langue allemande.

B.3. Les articles 10 et 11 de la Constitution garantissent le principe d'égalité et de non-discrimination.

Le principe d'égalité et de non-discrimination n'exclut pas qu'une différence de traitement soit établie entre des catégories de personnes, pour autant qu'elle repose sur un critère objectif et qu'elle soit raisonnablement justifiée.

L'existence d'une telle justification doit s'apprécier en tenant compte du but et des effets de la mesure critiquée ainsi que de la nature des principes en cause; le principe d'égalité et de non-discrimination est violé lorsqu'il est établi qu'il n'existe pas de rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but visé.

B.4.1. L'article 13 de la Constitution garantit le droit d'accès au juge compétent. Il garantit également à toutes les personnes qui se trouvent dans la même situation le droit d'être jugées selon les mêmes règles en ce qui concerne la compétence et la procédure.

Le droit d'accès à un juge serait vidé de tout contenu s'il n'était pas satisfait aux exigences du procès équitable, garanti par l'article 6, paragraphe 1, de la Convention européenne des droits de l'homme. Par conséquent, lors d'un contrôle au regard de l'article 13 de la Constitution, il convient de tenir compte de ces garanties.

B.4.2. Les garanties de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme sont applicables dès qu'il existe une « accusation en matière pénale » et peuvent donc jouer un rôle au stade antérieur à la phase de jugement si et dans la mesure où leur inobservation initiale risque de compromettre gravement l'équité du procès (CEDH, grande chambre, 13 septembre 2016, *Ibrahim e.a. c. Royaume-Uni*, § 253). Il est notamment question d'accusation en matière pénale lorsque l'autorité compétente reproche formellement à une personne d'avoir commis des infractions (CEDH, grande chambre, 3 novembre 2022, *Vegotex International S.A. c. Belgique*, ECLI:CE:ECR:2022:1103/JUD004981209, § 150).

Dans de nombreux cas, un procès-verbal constitue le point de départ de l'application de l'ensemble des règles juridiques relatives à la recherche, à la poursuite et au jugement de personnes qui sont soupçonnées d'avoir commis un fait punissable. Le procès-verbal constitue dans ce cas un élément de l'accusation en matière pénale.

B.5. La différence de traitement mentionnée en B.2 repose sur un critère de distinction objectif, à savoir la région linguistique dans laquelle la rédaction du procès-verbal a lieu.

B.6. La loi du 15 juin 1935 distingue quatre régions linguistiques : la région de langue néerlandaise, la région de langue française, la région bilingue de Bruxelles-Capitale et la région de langue allemande (article 42; *Ann.*, Chambre, 1933-1934, 15 mai 1934, p. 1455). Elle correspond donc à la répartition en régions linguistiques, telle qu'elle est fixée dans l'article 4 de la Constitution. L'article 4 constitue la garantie constitutionnelle de la primauté de la langue de la région unilingue ou du caractère bilingue de la région.

Il ressort des travaux préparatoires de la loi du 15 juin 1935 que le législateur a entendu consacrer le principe « langue régionale, langue véhiculaire » (*Doc. parl.*, Chambre, 1932-1933, n° 136, pp. 12-13).

B.7. Au regard des objectifs ainsi poursuivis par le législateur, le critère de distinction mentionné en B.5 n'est pas pertinent. En effet, ce critère de distinction permet à l'autorité verbalisante de choisir elle-même la langue du procès-verbal en choisissant le lieu de rédaction de celui-ci.

B.8. L'article 11, alinéa 1er, de la loi du 15 juin 1935 peut être interprété de deux manières. Selon une première interprétation, l'instance verbalisante rédige le procès-verbal dans la langue du territoire où les faits se sont produits. Selon une seconde interprétation, l'instance verbalisante rédige le procès-verbal dans la langue du territoire où celui-ci est établi.

Les questions préjudicielles sont fondées sur la seconde interprétation. Celle-ci n'étant pas manifestement erronée, il n'appartient pas à la Cour de la remettre en question. Si la Cour juge que la disposition précitée, dans cette interprétation, est inconstitutionnelle, elle peut par contre examiner ensuite s'il est possible de lui conférer une interprétation conforme à la Constitution.

B.9. Dans l'interprétation selon laquelle un procès-verbal relatif à des faits qui se sont produits en région de langue allemande doit être établi en français ou en néerlandais si sa rédaction a lieu dans une région linguistique autre que celle de langue allemande, l'article 11 de la loi du 15 juin 1935 n'est pas compatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison ou non avec l'article 13 de la Constitution et avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme.

B.10.1. L'article 11 de la loi du 15 juin 1935 peut néanmoins recevoir une autre interprétation. Cette disposition peut être interprétée en ce sens qu'un procès-verbal relatif à des faits qui se sont produits en région de langue allemande doit être établi en allemand quelle que soit la région linguistique dans laquelle sa rédaction a lieu.

Une telle interprétation, selon laquelle c'est le lieu où les faits se sont produits qui détermine le régime linguistique applicable à la rédaction du procès-verbal, a déjà été admise par la Cour de cassation. Par un arrêt du 29 octobre 1997, la Cour de cassation a jugé que « le jugement attaqué considère que [...] les deux procès-verbaux de constatations ont été établis conformément à l'article 11 de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire, c'est-à-dire dans la langue qui est prescrite pour le lieu où la constatation a été faite » et elle a décidé que le moyen de cassation ne pouvait être accueilli (Cass., 29 octobre 1997, ECLI:BE:CASS:1997:ARR.19971029.2). Dans le même sens, par un arrêt du 12 mars 2019, la Cour de cassation a jugé que « [l]e jugement attaqué constate que l'infraction a été commise à Menin, en région de langue néerlandaise, et considère ainsi que le procès-verbal assorti du formulaire de réponse a été correctement dressé, en néerlandais », et elle a décidé que, dans cette mesure, le moyen de cassation ne pouvait être accueilli (Cass., 12 mars 2019, ECLI:BE:CASS:2019:ARR.20190312.1).

B.10.2. Si l'article 11 de la loi du 15 juin 1935 reçoit l'interprétation précitée, la différence de traitement mentionnée en B.2 est alors inexistante. Dans cette interprétation, l'article 11 de la loi du 15 juin 1935 est compatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution, lus ou non en combinaison avec l'article 13 de la Constitution et avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

- Dans l'interprétation selon laquelle un procès-verbal relatif à des faits qui se sont produits en région de langue allemande doit être établi en français ou en néerlandais si sa rédaction a lieu dans une région linguistique autre que celle de langue allemande, l'article 11 de la loi du 15 juin 1935 « concernant l'emploi des langues en matière judiciaire » viole les articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison ou non avec l'article 13 de la Constitution et avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme.

- Dans l'interprétation selon laquelle un procès-verbal relatif à des faits qui se sont produits en région de langue allemande doit être établi en allemand, quelle que soit la région linguistique dans laquelle sa rédaction a lieu, la même disposition ne viole pas les articles 10 et 11 de la Constitution, lus en combinaison ou non avec l'article 13 de la Constitution et avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme.

Ainsi rendu en langue néerlandaise, en langue française et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 27 novembre 2025.

Le greffier,

Nicolas Dupont

Le président,
Luc Lavrysen

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[C – 2025/009692]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 156/2025 vom 27. November 2025

Geschäftsverzeichnisnummern 8386 und 8404

In Sachen: Vorabentscheidungsfragen in Bezug auf die Artikel 11 und 22 des Gesetzes vom 15. Juni 1935 « über den Sprachengebrauch in Gerichtsangelegenheiten », gestellt vom Appellationshof Lüttich und vom Gericht erster Instanz Eupen.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten Luc Lavrysen und Pierre Nihoul, und den Richtern Thierry Giet, Joséphine Moerman, Michel Pâques, Yasmine Kherbache, Sabine de Bethune, Emmanuelle Bribosia, Willem Verrijdt und Kattrin Jadin, unter Assistenz des Kanzlers Nicolas Dupont, unter dem Vorsitz des Präsidenten Luc Lavrysen,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. Gegenstand der Vorabentscheidungsfragen und Verfahren

a. In seinem Entscheid vom 21. November 2024, dessen Ausfertigung am 10. Dezember 2024 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat der Appellationshof Lüttich folgende Vorabentscheidungsfragen gestellt:

« - Verstößt Artikel 11 des Gesetzes vom 15. Juni 1935 über den Sprachengebrauch in Gerichtsangelegenheiten gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 6 und/oder 14 der Europäischen Menschenrechtskonvention, wenn dieser so ausgelegt wird, dass [...] eine für das deutsche Sprachgebiet zuständige protokollierende Behörde bei Feststellungen im deutschen Sprachgebiet, die im deutschen Sprachgebiet wohnhafte oder niedergelassene natürliche oder juristische Personen betreffen, das Protokoll in französischer oder niederländischer Sprache verfassen kann, wenn das Protokoll in einer Amtsstelle außerhalb des deutschen Sprachgebietes abgefasst wird?

- Verstößt Artikel 11 des Gesetzes vom 15. Juni 1935 über den Sprachengebrauch in Gerichtsangelegenheiten gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 6 und/oder 14 der Europäischen Menschenrechtskonvention, wenn dieser so ausgelegt wird, dass [...] eine für das deutsche Sprachgebiet zuständige protokollierende Behörde bei Feststellungen im deutschen Sprachgebiet, die im deutschen Sprachgebiet wohnhafte oder niedergelassene natürliche oder juristische Personen betreffen, das Protokoll in französischer oder niederländischer Sprache verfassen kann, wenn das Protokoll in einer Amtsstelle außerhalb des deutschen Sprachgebietes abgefasst wird, ohne diesem Protokoll von Amts wegen eine ordnungsgemäße deutsche Übersetzung beizufügen? ».

b. In seinem Urteil vom 18. Dezember 2024, dessen Ausfertigung am 2. Januar 2025 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Eupen folgende Vorabentscheidungsfragen gestellt:

« - Schändet Artikel 11 Absatz 1 des Gesetzes vom 15. Juni 1935 über den Sprachengebrauch im Gerichtswesen Artikel 13 der Verfassung, welches das Recht auf einen fairen Prozess beinhaltet, gegebenenfalls in Verbindung mit Artikel 6 der Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten, unterzeichnet in Rom am 4. Mai 1950 und gutgeheißen durch das Gesetz vom 13. Mai 1955, in dem er, auch in den Fällen, in denen dies nicht durch objektive Elemente der Ermittlungen, Untersuchungen oder der Strafverfolgung gerechtfertigt ist, im Rahmen ihrer systematischen Auslagerung, die Abfassung der Feststellungs- und Ermittlungsprotokollen in französischer Sprache erlaubt, obschon sämtliche Straftatbestandsmerkmale im deutschsprachigen Gebiet anzutreffen sind?

- Schändet Artikel 11 Absatz 1 des Gesetzes vom 15. Juni 1935 über den Sprachengebrauch im Gerichtswesen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern sie es, ohne vernünftige Rechtfertigung, im Rahmen einer systematischen Auslagerung der Feststellungs- und Ermittlungsprotokolle, ermöglichen, dass die Person, die in dem deutschsprachigen Sprachgebiet wohnt, die eben genannten Dokumente auf Französisch erhält, obwohl diese Person, wenn sie Mitteilungen von einer zentralen Behörde des Föderalstaates, wie die Polizeibehörde, in Anwendung des Gesetzes vom 18. Juli 1966 über den Gebrauch der Sprachen in Verwaltungsangelegenheiten, erhält, diese in Anwendung der Artikel 40, 41 und 42 dieses Gesetzes auf Deutsch erhalten kann?

- Schänden die Artikel 11 Absatz 1 und 22 des Gesetzes vom 15. Juni 1935 über den Sprachgebrauch im Gerichtswesen Artikel 13 der Verfassung und das darin verankerte Recht auf einen fairen Prozess, gegebenenfalls in Verbindung mit Artikel 6 der Konvention zum Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten, unterzeichnet in Rom am 4. Mai 1950 und gutgeheißen durch das Gesetz vom 13. Mai 1955, in dem sie dem Empfänger des Feststellungs- und Ermittlungsprotokolls in dem Fall, dass er das eben erwähnte Dokument in einer anderen Sprache erhält, als die, die in seinem Sprachgebiet angewendet wird, nicht in der Sprache, die in seinem Sprachgebiet anwendbar ist, über die Möglichkeit informiert, in welchem zeitlichen Rahmen und unter welchen Voraussetzungen er eine Übersetzung des Feststellungs- und/oder Ermittlungsprotokolls erhalten kann? ».

Diese unter den Nummern 8386 und 8404 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

(...)

III. Rechtliche Würdigung

(...)

B.1.1. Die Vorabentscheidungsfragen betreffen die Sprache der Protokolle über Straftaten, die im deutschen Sprachgebiet begangen worden sind.

B.1.2. Artikel 11 des Gesetzes vom 15. Juni 1935 « über den Sprachgebrauch in Gerichtsangelegenheiten » (nachstehend: Gesetz vom 15. Juni 1935) bestimmt:

« Die Protokolle über die Ermittlung und Feststellung von Verbrechen, Vergehen und Übertretungen sowie die Protokolle mit Bezug auf Steuerangelegenheiten werden im französischen Sprachgebiet in Französisch, im niederländischen Sprachgebiet in Niederländisch und im deutschen Sprachgebiet in Deutsch abgefasst.

In den Gemeinden der Brüsseler Agglomeration werden diese Protokolle in Französisch oder Niederländisch abgefasst, je nachdem, ob derjenige, der Gegenstand dieses Protokolls ist, die eine oder die andere dieser beiden Sprachen für seine Erklärungen verwendet und, in Ermangelung einer Erklärung, gemäß den Erfordernissen der Sache ».

B.2. Die erste Vorabentscheidungsfrage in der Rechtssache Nr. 8386 betrifft die Vereinbarkeit von Artikel 11 des Gesetzes vom 15. Juni 1935 mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 6 und/oder 14 der Europäischen Menschenrechtskonvention. Die Vorabentscheidungsfrage ist als Ersuchen an den Gerichtshof zu verstehen, den Behandlungsunterschied zwischen den Personen zu untersuchen, in Bezug auf die ein Protokoll hinsichtlich Taten abgefasst wird, die im deutschen Sprachgebiet begangen worden sind, und zwar in Abhängigkeit vom Ort, wo das Protokoll verfasst wird. In der Auslegung der fraglichen Bestimmung durch das vorlegende Rechtsprechungsorgan muss das Protokoll auf Deutsch abgefasst werden, wenn dieses im deutschen Sprachgebiet verfasst wird, während das Protokoll auf Französisch oder Niederländisch abgefasst werden muss, wenn es in einem anderem Sprachgebiet als dem deutschen verfasst wird.

B.3. Die Artikel 10 und 11 der Verfassung gewährleisten den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung.

Der Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung schließt nicht aus, dass ein Behandlungsunterschied zwischen Kategorien von Personen eingeführt wird, soweit dieser Unterschied auf einem objektiven Kriterium beruht und in angemessener Weise gerechtfertigt ist.

Das Vorliegen einer solchen Rechtfertigung ist im Hinblick auf Zweck und Folgen der beanstandeten Maßnahme sowie auf die Art der einschlägigen Grundsätze zu beurteilen; es wird gegen den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung verstößen, wenn feststeht, dass die eingesetzten Mittel in keinem angemessenen Verhältnis zum verfolgten Zweck stehen.

B.4.1. Artikel 13 der Verfassung gewährleistet das Recht auf gerichtliches Gehör beim zuständigen Richter. Er garantiert ebenfalls allen Personen, die sich in der gleichen Lage befinden, das Recht, gemäß denselben Zuständigkeits- und Verfahrensregeln vor Gericht behandelt zu werden.

Das Recht auf gerichtliches Gehör würde seines Inhalts beraubt, wenn die Anforderungen an ein faires Verfahren nicht erfüllt würden, das in Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Menschenrechtskonvention gewährleistet wird. Folglich müssen bei einer Prüfung anhand von Artikel 13 der Verfassung diese Garantien einbezogen werden.

B.4.2. Die Garantien von Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention finden Anwendung, sobald eine « Strafverfolgung » vorliegt, und können daher im Stadium vor der Urteilsphase von Bedeutung sein, wenn und soweit die ursprüngliche Nichteinhaltung dieser Garantien die Fairness des Verfahrens ernsthaft bedroht (EuGHMR, Große Kammer, 13. September 2016, *Ibrahim u.a. gegen Vereinigtes Königreich*, ECLI:CE:ECHR:2016:0913JUD005054108, § 253). Es liegt insbesondere dann eine Strafverfolgung vor, wenn die zuständige Behörde einer Person förmlich vorwirft, eine Straftat begangen zu haben (EuGHMR, Große Kammer, 3. November 2022, *Vegotex International S.A. gegen Belgien*, ECLI:CE:ECHR:2022:1103JUD004981209, § 150).

In vielen Fällen stellt ein Protokoll den Ausgangspunkt für die Anwendung aller Rechtsregeln über die Ermittlung, die Verfolgung und die Verurteilung von Personen dar, bei denen der Verdacht besteht, dass sie eine Straftat begangen haben. Das Protokoll ist in diesem Fall Bestandteil der Strafverfolgung.

B.5. Der in B.2 erwähnte Behandlungsunterschied beruht auf einem objektiven Unterscheidungskriterium, nämlich dem Sprachgebiet, in dem das Protokoll abgefasst wird.

B.6. Das Gesetz vom 15. Juni 1935 unterscheidet vier Sprachgebiete: das niederländische Sprachgebiet, das französische Sprachgebiet, das zweisprachige Gebiet Brüssel-Hauptstadt und das deutsche Sprachgebiet (Artikel 42; Ann., Kammer, 1933-1934, 15. Mai 1934, S. 1455). Es stimmt damit mit der in Artikel 4 der Verfassung vorgenommenen Einteilung in Sprachgebiete überein. Artikel 4 bildet die verfassungsrechtliche Garantie für den Vorrang der Sprache des einsprachigen Gebiets oder des zweisprachigen Charakters des Gebiets.

Aus den Vorarbeiten zum Gesetz vom 15. Juni 1935 ergibt sich, dass der Gesetzgeber den Grundsatz « Gebietssprache ist Verkehrssprache » kodifizieren wollte (Parl. Dok., Kammer, 1932-1933, Nr. 136, SS. 12 und 13).

B.7. Im Lichte der somit vom Gesetzgeber verfolgten Ziele ist das in B.5 erwähnte Unterscheidungskriterium nicht sachdienlich. Dieses Kriterium läuft nämlich darauf hinaus, dass die protokollierende Behörde die Sprache des Protokolls selbst wählen kann, indem sie den Ort wählt, wo dieses Protokoll verfasst wird.

B.8. Artikel 11 Absatz 1 des Gesetzes vom 15. Juni 1935 kann auf zweierlei Weise verstanden werden. Eine erste Auslegung beinhaltet, dass der Protokollant das Protokoll in der Sprache des Gebietes verfasst, in dem die Tat begangen wurde. Eine zweite Auslegung beinhaltet, dass der Protokollant das Protokoll in der Sprache des Gebietes verfasst, in dem das Protokoll abgefasst wird.

Den Vorabentscheidungsfragen liegt die zweite Auslegung zugrunde. Da diese Auslegung nicht offensichtlich falsch ist, ist der Gerichtshof nicht befugt, sie in Frage zu stellen. Wenn der Gerichtshof die vorerwähnte Bestimmung in dieser Auslegung für verfassungswidrig erklärt, kann er allerdings anschließend prüfen, ob eine verfassungskonforme Auslegung möglich ist.

B.9. In der Auslegung, dass ein Protokoll in Bezug auf Taten, die im deutschen Sprachgebiet begangen wurden, auf Französisch oder Niederländisch abgefasst werden muss, wenn dieses in einem anderen Sprachgebiet als dem deutschen verfasst wurde, ist Artikel 11 des Gesetzes vom 15. Juni 1935 mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit Artikel 13 der Verfassung und Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention, unvereinbar.

B.10.1. Artikel 11 des Gesetzes vom 15. Juni 1935 kann jedoch anders ausgelegt werden. Diese Bestimmung kann in dem Sinne ausgelegt werden, dass ein Protokoll in Bezug auf Taten, die im deutschen Sprachgebiet begangen wurden, auf Deutsch verfasst werden muss, unabhängig vom Sprachgebiet, in dem dieses Protokoll abgefasst wurde.

Eine solche Auslegung, nach der der Ort, an dem die Taten begangen wurden, die Sprachenregelung bestimmt, die auf das Abfassen des Protokolls Anwendung findet, wurde bereits vom Kassationshof vertreten. Mit Entscheid vom 29. Oktober 1997 hat der Kassationshof geurteilt, dass « das angefochtene Urteil [...] feststellt, dass [...] die beiden Feststellungsprotokolle gemäß Artikel 11 des Gesetzes vom 15. Juni 1935 über den Sprachgebrauch in Gerichtsangelegenheiten abgefasst worden sind, das heißt in der Sprache, die für den Ort vorgesehen ist, an dem die Feststellung erfolgt ist », und entschieden, dass der Kassationsgrund nicht angenommen werden konnte (Kass., 29. Oktober 1997, ECLI:BE:CASS:1997:ARR.19971029.2). Im selben Sinne hat der Kassationshof mit Entscheid vom 12. März 2019 geurteilt, dass « das angefochtene Urteil [feststellt], dass der Verstoß in Menen begangen worden ist, wo die Gebietssprache die niederländische Sprache ist, und [...] somit für Recht [erkennt], dass das Protokoll mit dem Antwortformular richtigerweise auf Niederländisch verfasst wurde », und entschieden, dass der Kassationsgrund insoweit nicht angenommen werden konnte (Kass., 12. März 2019, ECLI:BE:CASS:2019:ARR.20190312.1).

B.10.2. Wenn Artikel 11 des Gesetzes vom 15. Juni 1935 im vorwähnten Sinne ausgelegt wird, liegt der in B.2 erwähnte Behandlungsunterschied somit nicht vor. In dieser Auslegung ist Artikel 11 des Gesetzes vom 15. Juni 1935 vereinbar mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit deren Artikel 13 und mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erkennt für Recht:

- In der Auslegung, dass ein Protokoll in Bezug auf Taten, die im deutschen Sprachgebiet begangen wurden, auf Französisch oder Niederländisch verfasst werden muss, wenn dieses in einem anderen Sprachgebiet als dem deutschen abgefasst wurde, verstößt Artikel 11 des Gesetzes vom 15. Juni 1935 « über den Sprachgebrauch in Gerichtsangelegenheiten » gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit deren Artikel 13 und mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention.

- In der Auslegung, dass ein Protokoll in Bezug auf Taten, die im deutschen Sprachgebiet begangen wurden, auf Deutsch verfasst werden muss, unabhängig vom Sprachgebiet, in dem dieses Protokoll abgefasst wurde, verstößt dieselbe Bestimmung nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit deren Artikel 13 und mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention.

Erlassen in niederländischer, französischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 27. November 2025.

Der Kanzler,

Nicolas Dupont

Der Präsident,

Luc Lavrysen

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2025/203736]

Vergelijkende selectie van Franstalige Experten incident- en crisismanagement (m/v/x) (niveau B) voor FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. — Selectienummer: AFG25190

Soliciteren kan van 05/01/2026 tot en met 19/01/2026 via www.werkenvoor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorraarden, selectieprocedure,...) is beschikbaar bij FOD BOSA via www.werkenvoor.be

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Een lijst van laureaten, geldig voor 1 jaar, zal na de selectie worden opgesteld.

Naast deze lijst van laureaten wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2025/203697]

Vergelijkende selectie van Franstalige juristen sociale zekerheid (m/v/x) (niveau A1) voor het RSVZ. — Selectienummer: AFG25198

Soliciteren kan van 05/01/2026 tot en met 19/01/2026 via www.werkenvoor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorraarden, selectieprocedure,...) is beschikbaar bij FOD BOSA via www.werkenvoor.be

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2025/203736]

Sélection comparative d'Experts en gestion d'incidents et de crises (ICM) (m/f/x) (niveau B), francophones, pour SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. — Numéro de sélection : AFG25190

Vous pouvez poser votre candidature à partir du 05/01/2026 jusqu'au 19/01/2026 inclus via www.travaillerpour.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SPF BOSA via www.travaillerpour.be

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de lauréats valable 1 an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2025/203697]

Sélection comparative de juristes sécurité sociale (m/f/x) (niveau A1), francophones, pour l'INASTI. — Numéro de sélection : AFG25198

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2025/203697]

Sélection comparative de juristes sécurité sociale (m/f/x) (niveau A1), francophones, pour l'INASTI. — Numéro de sélection : AFG25198

Vous pouvez poser votre candidature à partir du 05/01/2026 jusqu'au 19/01/2026 inclus via www.travaillerpour.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SPF BOSA via www.travaillerpour.be

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Een lijst van laureaten, geldig voor 1 jaar, zal na de selectie worden opgesteld.

Naast deze lijst van laureaten wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Une liste de lauréats valable 1 an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

[2025/203686]

Selectie van de Directeur-generaal Digitale innovatie en Oplossingen (m/v/x) voor de FOD Binnenlandse Zaken. — Selectienummer: ANG25711

Solliciteren kan tot en met 19/01/2026 via werkenvoor.be

De functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorraarden, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij de FOD BOSA - werkenvoor.be via werkenvoor.be

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

[2025/203686]

Sélection du Directeur général Innovation et Solutions Digitales (m/f/x) pour le SPF Intérieur. — Numéro de sélection : AFG25711

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 19/01/2026 via travaillerpour.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SPF BOSA - travaillerpour.be via travaillerpour.be

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2025/009137]

Oproep tot het behalen van het federaal geschiktheidsattest voor kandidaat-brandweermannen en -vrouwen (basiskader)

1. Organisatie van de geschiktheidsproeven

De **competentietest** voor kandidaat-brandweermannen en -vrouwen (basiskader - beroeps en vrijwilligers) wordt georganiseerd in PIVO Sporthal – Poverstraat 75 – 1731 Zellik - (testen in het Nederlands);

- 28 februari 2026 – van 8u30 tot 10u00 (= theorie)
- 28 februari 2026 – van 10u00 tot 11u30 (= theorie)
- 28 februari 2026 – van 11u30 tot 13u00 (= theorie)

2. Inschrijvingen

- Proef in PIVO op 28 februari 2026 (competentietest - basiskader):

1° De inschrijving is mogelijk vanaf 1 februari 2026 tot 25 februari 2026.

2° De inschrijvingen worden uiterlijk afgesloten op 25 februari 2026. Het aantal registraties is beperkt tot 10 kandidaten per sessie

3° U dient zich elektronisch in te schrijven via pivo.brandweer@vlaamsbrabant.be;

3. Inhoud van de proeven

De **kandidaat-brandweermannen en -vrouwen (basiskader)** moeten in onderstaande volgorde slagen voor de volgende geschiktheidsproeven:

een competentietest, waarbij wordt nagegaan of een kandidaat beschikt over de competenties van het niveau van het zesde jaar middelbaar beroepsonderwijs;

Voor meer informatie over deze proeven, zie <http://ikwordbrandweer.be/nl>

De geschiktheidsproeven zijn eliminerend. De kandidaat wordt geschikt of ongeschikt verklaard.

4. Te vervullen voorwaarden op de datum van inschrijving

Om te kunnen deelnemen aan de geschiktheidsproeven voor het basiskader, voldoen de kandidaten aan de volgende voorwaarden:

1° Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economisch Ruimte of van Zwitserland;

2° ten minste 18 jaar oud zijn;

3° de burgerlijke en politieke rechten genieten;

4° in orde zijn met de dienstplichtwetten;

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2025/009137]

Appel à candidatures en vue de l'obtention du certificat d'aptitude fédéral pour candidats sapeurs-pompiers (cadre de base)

1. Organisation des épreuves d'aptitude

Le **test de compétence** dans le cadre des épreuves CAF pour candidats sapeurs-pompiers (cadres de base - professionnels et volontaires) est organisé au PIVO Sporthal – Poverstraat 75 – 1731 Zellik - (épreuves en Néerlandais);

- 28 février 2026 – de 8h30 à 10h00 (= théorie)
- 28 février 2026 – de 10h00 à 11h30 (= théorie)
- 28 février 2026 – de 11h30 à 13h00 (= théorie)

2. Inscriptions

- Épreuves au PIVO le 28 février 2026 (test de compétences – cadre de base):

1° Il est possible de s'inscrire à partir du 1 février 2026 jusqu'au 25 février 2026

2° Les inscriptions sont au plus tard clôturées le 25 février 2026. Le nombre d'inscriptions est limité à 10 candidats par session.

3° Vous devez vous inscrire par voie électronique via pivo.brandweer@vlaamsbrabant.be

3. Contenu des épreuves

Les **candidats sapeurs-pompiers (cadre de base)** doivent réussir l'épreuve d'aptitude suivant:

un test de compétences, lors duquel il est vérifié si le candidat dispose des compétences du niveau de la sixième année de l'enseignement secondaire professionnel ;

Pour plus d'informations sur ces épreuves, voir <http://jedevienspompier.be/fr>

Les épreuves d'aptitude sont éliminatoires. Le candidat est déclaré apte ou inapte.

4. Conditions à remplir à la date de l'inscription

Pour pouvoir participer aux épreuves d'aptitude pour le **cadre de base**, les candidats remplissent les conditions suivantes :

1° être belge ou citoyen d'un autre État faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Suisse ;

2° être âgé de 18 ans au minimum ;

3° jouir des droits civils et politiques ;

4° satisfaire aux lois sur la milice ;

5. Behalen van het federaal geschiktheidsattest

De geschiktheidsproeven worden in totaliteit in de vorm van drie modules georganiseerd:

1° module 1: de competentietest ;

2° module 2 : de operationele handvaardigheidstest;

3° module 3 : de lichamelijke geschiktheidsproeven.

Na afloop van elke module ontvangen de kandidaten (M/V) een attest dat aantoon dat ze geslaagd zijn, met vermelding van de datum van het afleggen van de test.

De kandidaten die alle geschiktheidsproeven succesvol afleggen ontvangen een federaal geschiktheidsattest dat toegang geeft tot de aanwerkingsproeven voor het personeel van het basiskader of middenkader of hoger kader, die zullen georganiseerd worden in de hulpverleningszones in functie van hun vacatures. Het behalen van het attest geeft dus geen garantie op een aanstelling als personeel van de hulpverleningszones basiskader of middenkader of hoger kader. Het afleggen van de testen is wel een vereiste voorafgaand aan elke rekruteringsprocedure.

Het federaal geschiktheidsattest wordt verzonden in de maand die volgt op het afsluiten van het proces-verbaal van het geheel van de geschiktheidsproeven.

Het federaal geschiktheidsattest is geldig voor onbepaalde duur, met uitzondering van de lichamelijke geschiktheidsproeven die gelden voor twee jaar vanaf de datum van het afsluiten van het proces-verbaal van het geheel van de geschiktheidsproeven. Ten vroegste zes maanden voor het verstrijken van voormelde termijn van twee jaar, kan de kandidaat die de geldigheid van zijn federaal geschiktheidsattest wenst te verlengen voor het gedeelte van de lichamelijke geschiktheidsproeven, zich inschrijven voor de proeven. Hij beschikt hiervoor over een medisch attest dat verklaart dat hij in staat is de proeven af te leggen en het federaal geschiktheidsattest.

Meer info is verkrijgbaar bij de contactpersoon van de brandweerschool: Mevr. Chris Brichau, Administratieve medewerker PIVO Brandweerschool, telefoon 02 454 82 89 of per mail: pivo.brandweer@vlaamsbrabant.be

5. Obtention du certificat d'aptitude fédéral

Les épreuves d'aptitude sont organisées sous forme de trois modules en totalité:

1° module 1 : le test de compétence.

2° module 2 : le test d'habileté manuelle opérationnelle.

3° module 3: les épreuves d'aptitude physique.

Les candidats (H/F) reçoivent une attestation de réussite à l'issue de chaque module, avec mention de la date de présentation du test.

Les candidats ayant réussi toutes les épreuves d'aptitude obtiennent un certificat d'aptitude fédéral donnant accès aux épreuves de recrutement pour le personnel du cadre de base ou du cadre moyen ou du cadre supérieur, qui seront organisées au sein des zones de secours, en fonction de leurs vacances d'emploi. Les épreuves d'aptitude sont un prérequis à toute procédure de recrutement mais l'obtention de certificat n'offre aucune garantie d'emploi en tant que membre du personnel du cadre de base ou du cadre moyen ou du cadre supérieur des zones de secours.

Le certificat d'aptitude fédéral est envoyé au cours du mois suivant la clôture du procès-verbal de l'ensemble des épreuves d'aptitude.

Le certificat d'aptitude fédéral est valable pour une durée indéterminée, à l'exception des épreuves d'aptitude physique qui sont valables pour deux ans à partir de la date de clôture du procès-verbal de l'ensemble des épreuves d'aptitude. Le candidat qui souhaite prolonger la validité de son certificat d'aptitude fédéral pour les épreuves d'aptitude physique peut s'inscrire aux épreuves au plus tôt six mois avant la fin du délai de deux ans. Il dispose pour ce faire d'une attestation médicale déclarant qu'il est apte à effectuer les épreuves, ainsi que du certificat d'aptitude fédéral.

Plus d'informations sont disponibles auprès de la personne de contact de l'école de feu: Mme. Chris Brichau, Adjointe administrative école du feu PIVO – Tel 02 454 82 89 ou par mail pivo.brandweer@vlaamsbrabant.be

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2025/009139]

Oproep tot het behalen van het federaal geschiktheidsattest voor kandidaat-brandweermannen en -vrouwen (basiskader)

1. Organisatie van de geschiktheidsproeven

De handvaardigheidstest voor kandidaat-brandweermannen en -vrouwen (basis kader - beroeps en vrijwilligers) wordt georganiseerd in PIVO Sporthal – Poverstraat 75 – 1731 Zellik - (testen in het Nederlands);

— 28 februari 2026 – vanaf 8u30

— 28 februari 2026 – vanaf 10u00

— 28 februari 2026 – vanaf 11u30

— 28 februari 2026 – vanaf 13u00

2. Inschrijvingen

- Proeven in PIVO op 28 februari 2026 (handvaardigheidstest - basis kader):

1° De inschrijving is mogelijk vanaf 1 februari 2026 tot 25 februari 2026.

2° De inschrijvingen worden uiterlijk afgesloten op 25 februari 2026. Het aantal registraties is beperkt tot 20 kandidaten per sessie

3° U dient zich elektronisch in te schrijven via pivo.brandweer@vlaamsbrabant.be;

3. Inhoud van de proeven

De kandidaat-brandweermannen en -vrouwen (basis kader) moeten in onderstaande volgorde slagen voor de volgende geschiktheidsproef:

een operationele handvaardigheidstest, waarbij aan de hand van een aantal praktische opdrachten de basiskennis van de kandidaat van technische vakken en vaardigheden wordt getest;

Voor meer informatie over deze proeven, zie <http://ikwordbrandweer.be/nl>

De geschiktheidsproeven zijn eliminerend. De kandidaat wordt geschikt of ongeschikt verklaard.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2025/009139]

Appel à candidatures en vue de l'obtention du certificat d'aptitude fédéral pour candidats sapeurs-pompiers (cadre de base)

1. Organisation des épreuves d'aptitude

Le **test d'habileté manuelle opérationnelle** pour candidats sapeurs-pompiers (cadres de base - professionnels et volontaires) sont organisées au PIVO Sporthal – Poverstraat 75 – 1731 Zellik - (épreuves en Néerlandais);

— 28 février 2026 – de 8h30

— 28 février 2026 – de 10h00

— 28 février 2026 – de 11h30

— 28 février 2026 – de 13h00

2. Inscriptions

- Épreuves au PIVO le 28 février 2026 (test d'habileté manuelle opérationnelle – cadre de base):

1° Il est possible de s'inscrire à partir du 1 février 2026 jusqu'au 25 février 2026.

2° Les inscriptions sont au plus tard clôturées le 25 février 2026. Le nombre d'inscriptions est limité à 20 candidats par session.

3° Vous devez vous inscrire par voie électronique via pivo.brandweer@vlaamsbrabant.be

3. Contenu des épreuves

Les **candidats sapeurs-pompiers (cadre de base)** doivent réussir les épreuves d'aptitude suivantes:

un test d'habileté manuelle opérationnelle, basé sur un certain nombre de tâches pratiques évaluant les connaissances de base du candidat en ce qui concerne ses connaissances et compétences techniques ;

Pour plus d'informations sur ces épreuves, voir <http://jedevienspompier.be/fr>

Les épreuves d'aptitude sont éliminatoires. Le candidat est déclaré apte ou inapte.

4. Te vervullen voorwaarden op de datum van inschrijving

Om te kunnen deelnemen aan de geschiktheidsproeven voor het basiskader, voldoen de kandidaten aan de volgende voorwaarden:

1° Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economisch Ruimte of van Zwitserland;

2° ten minste 18 jaar oud zijn;

3° de burgerlijke en politieke rechten genieten;

4° in orde zijn met de dienstplichtwetten;

5. Behalen van het federaal geschiktheidsattest

De geschiktheidsproeven worden in totaliteit in de vorm van drie modules georganiseerd:

1° module 1: de competentietest ;

2° module 2 : de operationele handvaardigheidstest;

3° module 3 : de lichamelijke geschiktheidsproeven.

Na afloop van elke module ontvangen de kandidaten (M/V) een attest dat aantoon dat ze geslaagd zijn, met vermelding van de datum van het afleggen van de test.

De kandidaten die alle geschiktheidsproeven succesvol afleggen ontvangen een federaal geschiktheidsattest dat toegang geeft tot de aanwervingsproeven voor het personeel van het basiskader of middenkader of hoger kader, die zullen georganiseerd worden in de hulpverleningszones in functie van hun vacatures. Het behalen van het attest geeft dus geen garantie op een aanstelling als personeel van de hulpverleningszones basiskader of middenkader of hoger kader. Het afleggen van de testen is wel een vereiste voorafgaand aan elke rekruteringsprocedure.

Het federaal geschiktheidsattest wordt verzonden in de maand die volgt op het afsluiten van het proces-verbaal van het geheel van de geschiktheidsproeven.

Het federaal geschiktheidsattest is geldig voor onbepaalde duur, met uitzondering van de lichamelijke geschiktheidsproeven die gelden voor twee jaar vanaf de datum van het afsluiten van het proces-verbaal van het geheel van de geschiktheidsproeven. Ten vroegste zes maanden voor het verstrijken van voormelde termijn van twee jaar, kan de kandidaat die de geldigheid van zijn federaal geschiktheidsattest wenst te verlengen voor het gedeelte van de lichamelijke geschiktheidsproeven, zich inschrijven voor de proeven. Hij beschikt hiervoor over een medisch attest dat verklaart dat hij in staat is de proeven af te leggen en het federaal geschiktheidsattest.

Meer info is verkrijgbaar bij de contactpersoon van de brandweerschool: Mevr. Chris Brichau, Administratief medewerker PIVO Brandweerschool, telefoon 02 454 82 89 of per mail: pivo.brandweer@vlaamsbrabant.be

4. Conditions à remplir à la date de l'inscription

Pour pouvoir participer aux épreuves d'aptitude pour le cadre de base, les candidats remplissent les conditions suivantes :

1° être belge ou citoyen d'un autre État faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Suisse ;

2° être âgé de 18 ans au minimum ;

3° jouir des droits civils et politiques ;

4° satisfaire aux lois sur la milice ;

5. Obtention du certificat d'aptitude fédéral

Les épreuves d'aptitude sont organisées sous forme de trois modules en totalité:

1° module 1 : le test de compétence.

2° module 2 : le test d'habileté manuelle opérationnelle.

3° module 3: les épreuves d'aptitude physique.

Les candidats (H/F) reçoivent une attestation de réussite à l'issue de chaque module, avec mention de la date de présentation du test.

Les candidats ayant réussi toutes les épreuves d'aptitude obtiennent un certificat d'aptitude fédéral donnant accès aux épreuves de recrutement pour le personnel du cadre de base ou du cadre moyen ou du cadre supérieur, qui seront organisées au sein des zones de secours, en fonction de leurs vacances d'emploi. Les épreuves d'aptitude sont un prérequis à toute procédure de recrutement mais l'obtention de certificat n'offre aucune garantie d'emploi en tant que membre du personnel du cadre de base ou du cadre moyen ou du cadre supérieur des zones de secours.

Le certificat d'aptitude fédéral est envoyé au cours du mois suivant la clôture du procès-verbal de l'ensemble des épreuves d'aptitude.

Le certificat d'aptitude fédéral est valable pour une durée indéterminée, à l'exception des épreuves d'aptitude physique qui sont valables pour deux ans à partir de la date de clôture du procès-verbal de l'ensemble des épreuves d'aptitude. Le candidat qui souhaite prolonger la validité de son certificat d'aptitude fédéral pour les épreuves d'aptitude physique peut s'inscrire aux épreuves au plus tôt six mois avant la fin du délai de deux ans. Il dispose pour ce faire d'une attestation médicale déclarant qu'il est apte à effectuer les épreuves, ainsi que du certificat d'aptitude fédéral.

Plus d'informations sont disponibles auprès de la personne de contact de l'école de feu: Mme. Chris Brichau, Adjointe administrative école du feu PIVO – Tel 02 454 82 89 ou par mail pivo.brandweer@vlaamsbrabant.be

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2025/009140]

Oproep tot het behalen van het federaal geschiktheidsattest voor kandidaat-brandweermannen en -vrouwen (basiskader)**1. Organisatie van de geschiktheidsproeven**

De fysieke geschiktheidsproeven voor kandidaat-brandweermannen en -vrouwen (basiskader - beroeps en vrijwilligers) wordt georganiseerd in PIVO Sporthal – Poverstraat 75 – 1731 Zellik - (testen in het Nederlands);

— 28 februari 2026 – vanaf 8u30

— 28 februari 2026 – vanaf 10u00

— 28 februari 2026 – vanaf 11u30

— 28 februari 2026 – vanaf 13u00

2. Inschrijvingen

- Proeven in PIVO op 28 februari 2026 (Fysieke geschiktheidsproeven - basiskader):

1° De inschrijving is mogelijk vanaf 1 februari 2026 tot 25 februari 2026.

2° De inschrijvingen worden uiterlijk afgesloten op 25 februari 2026. Het aantal registraties is beperkt tot 20 kandidaten per sessie

3° U dient zich elektronisch in te schrijven via pivo.brandweer@vlaamsbrabant.be

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2025/009140]

Appel à candidatures en vue de l'obtention du certificat d'aptitude fédéral pour candidats sapeurs-pompiers (cadre de base)**1. Organisation des épreuves d'aptitude**

Les épreuves d'aptitude physique pour candidats sapeurs-pompiers (cadres de base - professionnels et volontaires) sont organisées au PIVO Sporthal – Poverstraat 75 – 1731 Zellik - (épreuves en Néerlandais);

— 28 février 2026 – de 8h30

— 28 février 2026 – de 10h00

— 28 février 2026 – de 11h30

— 28 février 2026 – de 13h00

2. Inscriptions

- Epreuves au PIVO le 28 février 2026 (test d'aptitude physique – cadre de base):

1° Il est possible de s'inscrire à partir du 1 février 2026 jusqu'au 25 février 2026

2° Les inscriptions sont au plus tard clôturées le 25 février 2026. Le nombre d'inscriptions est limité à 20 candidats par session.

3° Vous devez vous inscrire par voie électronique via pivo.brandweer@vlaamsbrabant.be

3. Inhoud van de proeven

De **kandidaat-brandweermannen en -vrouwen** (basiskader) moeten in onderstaande volgorde slagen voor de volgende geschiktheidsproef:

De lichamelijke geschiktheidsproeven, zoals bepaald in bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones, en zoals aangepast door het Koninklijk besluit van 18 november 2015 betreffende de opleiding van de leden van de openbare hulpdiensten en tot wijziging van diverse koninklijke besluiten: De lichamelijke geschiktheid van de kandidaten wordt beoordeeld op basis van elf onderdelen.

De onderdelen A en B zijn eliminerend.

Voor de testen C tot en met K moet de kandidaat in 7 van de 9 testen slagen:

- A. 600 m lopen
- B. Beklimmen van de luchtladder
- C. Optrekken
- D. Klauteren
- E. Evenwicht
- F. Gehurkt lopen
- G. Opdrukken
- H. Zeil Verslepen
- I. Slang slepen
- J. Slang ophalen
- K. Trappenloop :

Voor meer informatie over deze proeven, zie <http://ikwordbrandweer.be/nl>

De geschiktheidsproeven zijn eliminerend. De kandidaat wordt geschikt of ongeschikt verklaard.

4. Te vervullen voorwaarden op de datum van inschrijving

Om te kunnen deelnemen aan de geschiktheidsproeven voor het basiskader, voldoen de kandidaten aan de volgende voorwaarden:

1° Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economisch Ruimte of van Zwitserland;

2° ten minste 18 jaar oud zijn;

3° de burgerlijke en politieke rechten genieten;

4° in orde zijn met de dienstplichtwetten;

Om te kunnen deelnemen aan de lichamelijke geschiktheidsproeven dienen de kandidaten te beschikken over een medisch attest. Dit attest moet opgemaakt worden ten vroegste drie maanden voor de start van de lichamelijke proeven en verklaart dat de kandidaat in staat is de proeven af te leggen.

5. Behalen van het federaal geschiktheidsattest

De geschiktheidsproeven worden in totaliteit in de vorm van drie modules georganiseerd:

1° module 1: de competentietest ;

2° module 2 : de operationele handvaardigheidstest;

3° module 3 : de lichamelijke geschiktheidsproeven.

Na afloop van elke module ontvangen de kandidaten (M/V/X) een attest dat aantoon dat ze geslaagd zijn, met vermelding van de datum van het afleggen van de test.

De kandidaten die alle geschiktheidsproeven succesvol afleggen ontvangen een federaal geschiktheidsattest dat toegang geeft tot de aanwerkingsproeven voor het personeel van het basiskader of middenkader of hoger kader, die zullen georganiseerd worden in de hulpverleningszones in functie van hun vacatures. Het behalen van het attest geeft dus geen garantie op een aanstelling als personeel van de hulpverleningszones basiskader of middenkader of hoger kader. Het afleggen van de testen is wel een vereiste voorafgaand aan elke rekruteringssprocedure.

Het federaal geschiktheidsattest wordt verzonden in de maand die volgt op het afsluiten van het proces-verbaal van het geheel van de geschiktheidsproeven.

Het federaal geschiktheidsattest is geldig voor onbepaalde duur, met uitzondering van de lichamelijke geschiktheidsproeven die gelden voor twee jaar vanaf de datum van het afsluiten van het proces-verbaal van het geheel van de geschiktheidsproeven. Ten vroegste zes maanden voor het verstrijken van voormelde termijn van twee jaar, kan de kandidaat die de geldigheid van zijn federaal geschiktheidsattest wenst te verlengen voor het gedeelte van de lichamelijke geschiktheidsproeven, zich inschrijven voor de proeven. Hij beschikt hiervoor over een medisch attest dat verklaart dat hij in staat is de proeven af te leggen en het federaal geschiktheidsattest.

Meer info is verkrijgbaar bij de contactpersoon van de brandweerschool: Mevr. Chris Brichau, Administratief medewerker PIVO Brandweerschool, telefoon 02 454 82 89 of per mail: pivo.brandweer@vlaamsbrabant.be

3. Contenu des épreuves

Les **candidats sapeurs-pompiers (cadre de base)** doivent réussir les épreuves d'aptitude suivantes:

Des épreuves d'aptitude physique, telles que prévues à l'annexe 1^{re} de l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours, et telles qu'adaptées par l'arrêté royal du 18 novembre 2015 relatif à la formation des membres des services publics de secours et modifiant divers arrêtés royaux : L'aptitude physique des candidats est évaluée sur la base de onze parties.

Les parties A et B sont éliminatoires.

Pour les épreuves C à K incluses, le candidat doit réussir 7 des 9 épreuves :

- A. Course de 600 m
- B. Test de l'échelle
- C. Traction des bras
- D. Escalade
- E. Équilibre
- F. Marche accroupie
- G. Flexion des bras
- H. Traîner une bâche
- I. Traîner un tuyau d'incendie
- J. Ramener un tuyau d'incendie
- K. Monter les escaliers :

Pour plus d'informations sur ces épreuves, voir <http://jedevienspompier.be/fr>

Les épreuves d'aptitude sont éliminatoires. Le candidat est déclaré apte ou inapte.

4. Conditions à remplir à la date de l'inscription

Pour pouvoir participer aux épreuves d'aptitude pour le **cadre de base**, les candidats remplissent les conditions suivantes :

1° être belge ou citoyen d'un autre État faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Suisse ;

2° être âgé de 18 ans au minimum ;

3° jour des droits civils et politiques ;

4° satisfaire aux lois sur la milice ;

Pour pouvoir participer aux épreuves d'aptitude physique, les candidats disposent d'une attestation médicale. Cette attestation, établie au plus tôt trois mois avant le début des épreuves, déclare que le candidat est apte pour effectuer les épreuves d'aptitude physique.

5. Obtention du certificat d'aptitude fédéral

Les épreuves d'aptitude sont organisées sous forme de trois modules en totalité:

1° module 1 : le test de compétence.

2° module 2 : le test d'habileté manuelle opérationnelle.

3° module 3: les épreuves d'aptitude physique.

Les candidats (H/F) reçoivent une attestation de réussite à l'issue de chaque module, avec mention de la date de présentation du test.

Les candidats ayant réussi toutes les épreuves d'aptitude obtiennent un certificat d'aptitude fédéral donnant accès aux épreuves de recrutement pour le personnel du cadre de base ou du cadre moyen ou du cadre supérieur, qui seront organisées au sein des zones de secours, en fonction de leurs vacances d'emploi. Les épreuves d'aptitude sont un prérequis à toute procédure de recrutement mais l'obtention de certificat n'offre aucune garantie d'emploi en tant que membre du personnel du cadre de base ou du cadre moyen ou du cadre supérieur des zones de secours.

Le certificat d'aptitude fédéral est envoyé au cours du mois suivant la clôture du procès-verbal de l'ensemble des épreuves d'aptitude.

Le certificat d'aptitude fédéral est valable pour une durée indéterminée, à l'exception des épreuves d'aptitude physique qui sont valables pour deux ans à partir de la date de clôture du procès-verbal de l'ensemble des épreuves d'aptitude. Le candidat qui souhaite prolonger la validité de son certificat d'aptitude fédéral pour les épreuves d'aptitude physique peut s'inscrire aux épreuves au plus tôt six mois avant la fin du délai de deux ans. Il dispose pour ce faire d'une attestation médicale déclarant qu'il est apte à effectuer les épreuves, ainsi que du certificat d'aptitude fédéral.

Plus d'informations sont disponibles auprès de la personne de contact de l'école de feu: Mme. Chris Brichau, Adjointe administrative école du feu PIVO – Tel 02 454 82 89 ou par mail pivo.brandweer@vlaamsbrabant.be

FEDERALE OVERHEIDS DIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2025/009142]

Oproep tot het verlengen van de fysieke geschiktheidsproeven in het kader van het Federaal Geschiktheidsattest (basiskader – middenkader – hoger kader)

1. Organisatie van de geschiktheidsproeven

De proeven voor verlenging van fysieke geschiktheid (basiskader – middenkader en hoger kader) worden georganiseerd in PIVO Sporthal – Poverstraat 75 – 1731 Zellik - (testen in het Nederlands);

- 28 februari 2026 – vanaf 9u00
- 28 februari 2026 – vanaf 10u30
- 28 februari 2026 – vanaf 12u00
- 28 februari 2026 – vanaf 13u30

2. Inschrijvingen

- Proeven in PIVO op 28 februari 2026 (proeven voor verlenging van fysieke geschiktheid voor basiskader – middenkader – hoger kader):

1° De inschrijving is mogelijk vanaf 1 februari 2026 tot 25 februari 2026.

2° De inschrijvingen worden uiterlijk afgesloten op 25 februari 2026. Het aantal registraties is beperkt tot 10 kandidaten

3° U dient zich elektronisch in te schrijven via pivo.brandweer@vlaamsbrabant.be;

3. Inhoud van de proeven

De kandidaten (basiskader – middenkader – hoger kader) moeten slagen voor de volgende geschiktheidsproeven:

De lichamelijke geschiktheidsproeven, zoals bepaald in bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van het administratief statuut van het operationeel personeel van de hulpverleningszones, en zoals aangepast door het Koninklijk besluit van 18 november 2015 betreffende de opleiding van de leden van de openbare hulpdiensten en tot wijziging van diverse koninklijke besluiten: De lichamelijke geschiktheid van de kandidaten wordt beoordeeld op basis van elf onderdelen.

De onderdelen A en B zijn eliminerend.

Voor de testen C tot en met K moet de kandidaat in 7 van de 9 testen slagen:

- A. 600 m lopen
- B. Beklimmen van de luchtladder
- C. Optrekken
- D. Klauteren
- E. Evenwicht
- F. Gehurkt lopen
- G. Opdrukken
- H. Zeil Verslepen
- I. Slang slepen
- J. Slang ophalen
- K. Trappenloop :

Voor meer informatie over deze proeven, zie <http://ikwordbrandweer.be/nl>

De geschiktheidsproeven zijn eliminerend. De kandidaat wordt geschikt of ongeschikt verklaard.

4. Te vervullen voorwaarden op de datum van inschrijving

Om te kunnen deelnemen aan de geschiktheidsproeven dienen de kandidaten te voldoen aan de volgende voorwaarden:

1° (Voor het **basiskader** en **middenkader**:) Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economisch Ruimte of van Zwitserland; (Voor het **hoger kader**:) De Belgische Nationaliteit hebben;

2° ten minste 18 jaar oud zijn;

3° de burgerlijke en politieke rechten genieten;

4° in orde zijn met de dienstplichtwetten;

Om te kunnen deelnemen aan de lichamelijke geschiktheidsproeven dienen de kandidaten te beschikken over een medisch attest. Dit attest moet opgemaakt worden ten vroegste drie maanden voor de start van de lichamelijke proeven en verklaart dat de kandidaat in staat is de proeven af te leggen.

De kandidaten die de fysieke geschiktheidsproeven in het kader van het Federaal Geschiktheidsattest willen verlengen, dienen titularis te zijn van het federale geschiktheidsattest.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2025/009142]

Prolongation de la validité du certificat d'aptitude fédéral pour la partie épreuves d'aptitude physique (cadre de base - cadre moyen - cadre supérieur)

1. Organisation des épreuves d'aptitude

Les épreuves d'aptitude physique pour les candidats souhaitant prolonger la validité du certificat d'aptitude fédéral (cadre de base et cadre moyen et cadre supérieur) sont organisées au PIVO Sporthal – Poverstraat 75 – 1731 Zellik - (épreuves en néerlandais);

- 28 février 2026 – de 9h00
- 28 février 2026 – de 10h30
- 28 février 2026 – de 12h00
- 28 février 2026 – de 13h30

2. Inscriptions

- Épreuves au PIVO le 28 février 2026 (Prolongation épreuves physique pour cadre de base - cadre moyen - cadre supérieur):

1° Il est possible de s'inscrire à partir du 1 février 2026 jusqu'au 25 février 2026

2° Les inscriptions sont au plus tard clôturées le 25 février 2026. Le nombre d'inscriptions est limité à 10 candidats par session.

3° Vous devez vous inscrire par voie électronique via pivo.brandweer@vlaamsbrabant.be

3. Contenu des épreuves

Les candidats (cadre de base - cadre moyen - cadre supérieur) doivent réussir les épreuves d'aptitude physique suivantes:

Des épreuves d'aptitude physique, telles que prévues à l'annexe 1^{re} de l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif au statut administratif du personnel opérationnel des zones de secours, et telles qu'adaptées par l'arrêté royal du 18 novembre 2015 relatif à la formation des membres des services publics de secours et modifiant divers arrêtés royaux : L'aptitude physique des candidats est évaluée sur la base de onze parties.

Les parties A et B sont éliminatoires.

Pour les épreuves C à K incluses, le candidat doit réussir 7 des 9 épreuves :

- A. Course de 600 m
- B. Test de l'échelle
- C. Traction des bras
- D. Escalade
- E. Équilibre
- F. Marche accroupie
- G. Flexion des bras
- H. Traîner une bâche
- I. Traîner un tuyau d'incendie
- J. Ramener un tuyau d'incendie
- K. Monter les escaliers

Pour plus d'informations sur ces épreuves, voir <http://jedevienspompier.be/fr>

Les épreuves d'aptitude sont éliminatoires. Le candidat est déclaré apte ou inapte.

4. Conditions à remplir à la date de l'inscription

Pour pouvoir participer aux épreuves d'aptitude pour le cadre de base, les candidats remplissent les conditions suivantes:

1° (pour le **cadre de base** et **cadre moyen** :) être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace Economique Européen ou de la Suisse. (Pour le **cadre supérieur**), avoir la Nationalité Belge.

2° être âgé de 18 ans au minimum;

3° jour des droits civils et politiques;

4° satisfaire aux lois sur la milice;

Pour pouvoir participer aux épreuves d'aptitude physique, les candidats doivent disposer d'une attestation médicale. Cette attestation, établie au plus tôt trois mois avant le début des épreuves, déclare que le candidat est apte à effectuer les épreuves d'aptitude physique.

Les candidats qui souhaitent prolonger la validité du certificat d'aptitude fédéral pour la partie épreuves d'aptitude physique doivent être titulaires du certificat d'aptitude fédéral.

5. Behalen van het federaal geschiktheidsattest

De geschiktheidsproeven worden in totaliteit in de vorm van drie modules georganiseerd:

1° module 1: de competentietest ;

2° module 2 : de operationele handvaardigheidstest;

3° module 3 : de lichamelijke geschiktheidsproeven.

Na afloop van elke module ontvangen de kandidaten (M/V) een attest dat aantoon dat ze geslaagd zijn, met vermelding van de datum van het afleggen van de test. Indien hij voor module 1 geslaagd is, kan de kandidaat naar de handvaardigheidstest overgaan. Indien hij voor module 2 geslaagd is, kan de kandidaat naar de lichamelijke geschiktheidsproeven overgaan. De geschiktheidsproeven moeten in hetzelfde opleidingscentrum worden afgelegd.

De kandidaten die alle geschiktheidsproeven succesvol afleggen ontvangen een federaal geschiktheidsattest dat toegang geeft tot de aanwerkingsproeven voor het personeel van het basiskader of middenkader of hoger kader, die zullen georganiseerd worden in de hulpverleningszones in functie van hun vacatures. Het behalen van het attest geeft dus geen garantie op een aanstelling als personeel van de hulpverleningszones basiskader of middenkader of hoger kader. Het afleggen van de testen is wel een vereiste voorafgaand aan elke rekruteringsprocedure.

Het federaal geschiktheidsattest wordt verzonden in de maand die volgt op het afsluiten van het proces-verbaal van het geheel van de geschiktheidsproeven.

Het federaal geschiktheidsattest is geldig voor onbepaalde duur, met uitzondering van de lichamelijke geschiktheidsproeven die gelden voor twee jaar vanaf de datum van het afsluiten van het proces-verbaal van het geheel van de geschiktheidsproeven. Ten vroegste zes maanden voor het verstrijken van voormelde termijn van twee jaar, kan de kandidaat die de geldigheid van zijn federaal geschiktheidsattest wenst te verlengen voor het gedeelte van de lichamelijke geschiktheidsproeven, zich inschrijven voor de proeven. Hij beschikt hiervoor over een medisch attest dat verklaart dat hij in staat is de proeven af te leggen en het federaal geschiktheidsattest.

Meer info is verkrijgbaar bij de contactpersoon van de brandweerschool: mevrouw Chris Brichau, Administratief medewerker PIVO Brandweerschool – telefoon 02 454 82 89 of per mail pivo.brandweer@vlaamsbrabant.be

5. Obtention du certificat d'aptitude fédéral

Les épreuves d'aptitude sont organisées sous forme de trois modules:

1° module 1 : le test de compétence.

2° module 2 : le test d'habileté manuelle opérationnelle.

3° module 3: les épreuves d'aptitude physique.

Les candidats (H/F) reçoivent une attestation de réussite à l'issue de chaque module, avec mention de la date de présentation du test.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2025/203658]

Rechterlijke Macht. — Arbeidshof van Luik

Bij beschikking van 18 september 2025 werd de heer MEURER Curt, raadsheer in sociale zaken als werkgever bij het Arbeidshof van Luik door Mevrouw de Eerste Voorzitter van dit hof aangewezen om het ambt van plaatsvervangend magistraat uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt, met name op 15 maart 2029.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2025/009958]

Gerechtsdeurwaarders. — Vergelijkend examen voor de rangschikking van kandidaat-gerechtsdeurwaarders voor het jaar 2026. — Oproep tot de kandidaten

Bij toepassing van artikel 510 van het Gerechtelijk Wetboek, zullen weldra de Nederlandstalige en Franstalige benoemingscommissies voor gerechtsdeurwaarders overgaan tot de inrichting van het vergelijkend examen tot selectie en rangschikking van kandidaten tot een benoeming tot kandidaat-gerechtsdeurwaarder voor het jaar 2026.

Om tot kandidaat-gerechtsdeurwaarder te kunnen worden benoemd moet de kandidaat :

- 1.houder zijn van het diploma van doctor, licentiaat of master in de rechten;
- 2.een uittreksel uit het strafregister kunnen voorleggen dat dateert van na de bekendmaking van de oproep;
- 3.Belg zijn en de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- 4.houder zijn van het in het artikel 511 van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde stagecertificaat;
- 5.voor komen op de in artikel 513 § 5 van het Gerechtelijk Wetboek, bedoelde definitieve lijst.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2025/203658]

Pouvoir judiciaire. — Cour du travail de Liège

Par ordonnance du 18 septembre 2025, Monsieur MEURER Curt, conseiller social au titre d'employeur à la Cour du travail de Liège, a été désigné par Madame le Premier Président de cette cour pour exercer les fonctions de magistrat suppléant jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans, le 15 mars 2029.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2025/009958]

Huissiers de Justice. — Concours pour le classement de candidats-huissiers de justice pour l'année 2026. — Appel aux candidats

En application de l'article 510 du Code judiciaire les commissions de nomination de langue française et de langue néerlandaise des huissiers de justice procéderont prochainement à l'organisation du concours de sélection et de classement des candidats à une nomination de candidat-huissier de justice pour l'année 2026.

Pour pouvoir être nommé candidat-huissier, le candidat doit :

1. être porteur d'un diplôme de docteur, de licencié ou de master en droit ;
2. pouvoir produire un extrait du casier judiciaire dont la date est postérieure à la publication de l'appel aux candidats ;
3. être belge et jouir des droits civils et politiques ;
4. être porteur du certificat de stage prévu à l'article 511 du Code judiciaire ;
5. figurer sur la liste définitive visée à l'article 513 § 5 du code judiciaire

De kandidatuurstelling met bijlagen moeten, op straffe van verval, bij een ter post aangetekende brief, binnen een termijn van een maand na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* in het huidige nummer van het *Belgisch Staatsblad* verstuurd worden, hetzij uiterlijk op 5 februari 2026 om middernacht, , aan het volgend adres:

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

Vergelijkend examen tot rangschikking van kandidaat-gerechtsdeurwaarders voor het jaar 2026.

Dienst Personeelszaken ROJ 011

t.a.v. mevr. Soreyn Goedele

Waterloolaan 115

1000 BRUSSEL

De poststempel geldt als bewijs.

Op straffe van onontvankelijkheid, dienen volgende bijlagen voorzien bij het koninklijk besluit van 2 april 2014 tot uitvoering van artikel 513 § 1 van het Gerechtelijk Wetboek, (*Belgisch Staatsblad*, 24 april 2014) bij de kandidatuurstelling worden gevoegd, te weten:

1° een kopie van de identiteitskaart;

2° een afschrift van het diploma van doctor, licentiaat of master in de rechten;

3° een uittreksel uit het strafregister, dat dateert van na de bekendmaking van de oproep bedoeld in artikel 513, § 1, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek;

4° een afschrift van het stagecertificaat.

Iedere kandidaat wordt verzocht melding te maken van zijn adres, telefoonnummer en e-mailadres waar hij kan bereikt worden. De kandidaten die in het buitenland gedomicileerd zijn, worden verzocht woonplaats te kiezen in een gemeente van België.

De benoemingsprocedure wordt elektronisch gevoerd. Daartoe dient tegelijkertijd, naast de door de wet voorziene bij een ter post aangetekende zending ook een elektronische zending te gebeuren van het volledige identieke dossier dat per post wordt toegezonden aan het volgende centrale emailadres van de FOD Justitie: vacatures.hdj-gdw@just.fgov.be

Er zal geen verzoek tot aanvulling van een onvolledig dossier worden verstuurd. Elke betrokkenen dient er zorgvuldig op toe te zien dat zijn dossier alle nodige documenten bevat.

Enkel de personen van wie de kandidatuur door de Minister van Justitie ontvankelijk wordt verklaard, zullen toegelaten worden tot de schriftelijke proef.

De kandidaat wordt uitgenodigd het beschikbare formulier op het intranet van de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders in te vullen.

De bevoegde benoemingscommissie zal per aangetekend schrijven tot de kandidaten, wiens kandidatuur ontvankelijk wordt verklaard, een oproep doen voor het schriftelijk gedeelte van het vergelijkend examen.

Het schriftelijk gedeelte van het vergelijkend examen zal, plaatsvinden op 14 maart 2026 in de lokalen van:

- UGent

- Voldersstraat 9 - 9000 Gent

De bevoegde benoemingscommissie zal, per aangetekend schrijven, een oproep tot de kandidaten die toegelaten worden tot het mondeling gedeelte, versturen.

In toepassing van artikel 2.2., lid 4 van het interne reglement inzake de permanente vorming, moet elke stagiair die niet geslaagd is voor het examen of niet nuttig gerangschat werd om benoemd te worden tot kandidaat-gerechtsdeurwaarder, een actualisering aanvragen van het certificaat dat eerder via de Nationale Kamer ontvangen werd, en dit om het aantal bijkomende uren dat hij gevuld heeft, te kunnen aantonen. Zo niet, zal hij niet geldig kunnen deelnemen aan de volgende examensessie.

Het ministerieel besluit van 9 januari 2019 houdende de goedkeuring van het programma van het vergelijkend examen werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 2019.

De samenstelling van de bevoegde benoemingscommissie en het examenreglement zijn te vinden op het intranet van de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders.

L'acte de candidature et les annexes doivent être envoyés, sous peine de nullité, par lettre recommandée à la poste, dans le délai d'un mois à dater de la publication au présent numéro du *Moniteur belge*, soit au plus tard le 5 février 2026 à minuit, à l'adresse suivante:

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

Concours de classement des candidats-huissiers de justice pour l'année 2026.

Service du personnel ROJ 011

À l'attention de Mme Bosendorf Vanessa

Boulevard de Waterloo, 115

1000 BRUXELLES

Le cachet de la poste fait foi.

A cette lettre doivent obligatoirement être annexés, sous peine d'irrecevabilité de l'acte de candidature, les documents suivant visés par l'arrêté royal du 2 avril 2014, en exécution de l'article 513 § 1 du Code judiciaire (*Moniteur belge* du 24 avril 2014), à savoir :

1° une copie de la carte d'identité ;

2° une copie du diplôme de docteur, de licencié ou de master en droit;

3° un extrait du casier judiciaire dont la date est postérieure à la publication de l'appel visé à l'article 513, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire ;

4° Une copie du certificat de stage.

Il est demandé à chaque candidat de préciser son adresse postale, ainsi qu'un numéro de téléphone et une adresse électronique (e-mail) où il peut être atteint. Les candidats qui sont domiciliés à l'étranger sont invités à faire élection de domicile dans une commune de Belgique.

La procédure de nomination est traitée de manière électronique. Pour ce faire, le candidat doit, simultanément à l'envoi par courrier recommandé à la poste prévu par la loi, adresser également par voie électronique l'entièreté du dossier complet adressé par la poste à l'adresse mail centrale suivante du SPF Justice :vacatures.hdj-gdw@just.fgov.be

Il ne sera pas envoyé d'invitation à compléter les dossiers incomplets. Tout intéressé veillera donc à vérifier avec soin si son dossier contient toutes les pièces requises.

Seules les personnes dont l'acte de candidature aura été déclaré recevable par le Ministre de la Justice seront admises à l'épreuve écrite.

Le candidat est invité à compléter le formulaire disponible sur l'intranet de la Chambre Nationale des Huissiers de Justice.

La commission de nomination compétente enverra une convocation à l'épreuve écrite du concours, par voie recommandée, aux candidats dont l'acte de candidature aura été déclaré recevable.

L'épreuve écrite du concours aura lieu, le 14 mars 2026 dans les locaux du:

- UCM Namur

- Chaussée de Marche 637 – 5100 Namur-Wierde

La commission de nomination compétente enverra une convocation à l'épreuve orale du concours, par voie recommandée, aux candidats admis à cette épreuve orale.

En application de l'article 2.2., al. 4 du règlement interne relatif à la formation permanente, tout stagiaire qui n'a pas réussi l'examen ou qui ne s'est pas classé en ordre utile en vue d'être nommé candidat-huissier de justice doit solliciter de la Chambre nationale une actualisation du certificat précédemment obtenu en vue de faire attester le nombre d'heures supplémentaires de formation suivies. A défaut, il ne peut pas valablement participer à la session d'examen suivante.

L'arrêté ministériel du 9 janvier 2019 portant approbation du programme du concours a été publié au *Moniteur belge* le 14 janvier 2019.

La composition de la commission de nomination compétente et le règlement concours sont à consulter sur l'intranet de la Chambre Nationale des Huissiers de Justice.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2025/203611]

Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken, als werkgever bij de Franstalige arbeidsrechtbank van Brussel ter vervanging van mevrouw Hella DEMENIN

De betrokken organisaties worden verzocht de kandidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Ernest Blérotstraat 1, 1070 Brussel. Bij voorkeur via e-mail arbeidsgerechten@werk.belgie.be

Zij moeten voor iedere kandidaat (v/m/x) vermelden : naam en voornamen, rijkregisternummer, persoonlijk e-mailadres, telefoonnummer en voor wat het Arbeidshof van Brussel alsmede het Arbeidshof van Luik betreft, het taalstelsel. Een verklaring op eer betreffende de onverenigbaarheden wordt voor iedere kandidaat bijgevoegd. Een kopie van een diploma of een studiegetuigschrift in de taal waarin de kandidaat zal zetelen, zal voor iedere nieuwe kandidaat bijgevoegd worden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2025/203611]

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur au Tribunal du travail francophone de Bruxelles en remplacement de Madame Hella DEMENIN

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, rue Ernest Blérot 1 à 1070 Bruxelles. De préférence via email à juridictionsdutravail@emploi.belgique.be

Elles mentionneront pour chaque candidat (f/h/x) : ses noms et prénoms, son numéro de registre national, son adresse email personnelle, son numéro de téléphone et en ce qui concerne la Cour du travail de Bruxelles ainsi que la Cour du travail de Liège, le régime linguistique. Une déclaration sur l'honneur concernant les incompatibilités sera jointe pour chaque candidat. Une copie du diplôme ou un certificat d'études dans la langue dans laquelle siégera le candidat sera jointe pour chaque nouveau candidat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2025/203657]

Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties Openstaande plaats van een werkend raadsheer in sociale zaken, als werkgever, behorend tot het Duitse taalstelsel, bij het Arbeidshof van Luik ter vervanging van de heer Curt MEURER

De betrokken organisaties worden verzocht de kandidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Ernest Blérotstraat 1, 1070 Brussel. Bij voorkeur via e-mail arbeidsgerechten@werk.belgie.be

Zij moeten voor iedere kandidaat (v/m/x) vermelden : naam en voornamen, rijkregisternummer, persoonlijk e-mailadres, telefoonnummer en voor wat het Arbeidshof van Brussel alsmede het Arbeidshof van Luik betreft, het taalstelsel. Een verklaring op eer betreffende de onverenigbaarheden wordt voor iedere kandidaat bijgevoegd. Een kopie van een diploma of een studiegetuigschrift in de taal waarin de kandidaat zal zetelen, zal voor iedere nieuwe kandidaat bijgevoegd worden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2025/203657]

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives Place vacante d'un conseiller social effectif au titre d'employeur, appartenant au régime linguistique allemand, à la Cour du travail de Liège en remplacement de Monsieur Curt MEURER

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, rue Ernest Blérot 1 à 1070 Bruxelles. De préférence via email à juridictionsdutravail@emploi.belgique.be

Elles mentionneront pour chaque candidat (f/h/x) : ses noms et prénoms, son numéro de registre national, son adresse email personnelle, son numéro de téléphone et en ce qui concerne la Cour du travail de Bruxelles ainsi que la Cour du travail de Liège, le régime linguistique. Une déclaration sur l'honneur concernant les incompatibilités sera jointe pour chaque candidat. Une copie du diplôme ou un certificat d'études dans la langue dans laquelle siégera le candidat sera jointe pour chaque nouveau candidat.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2025/009976]

Liste du montant des taxes déchets et des exonérations applicables du 1^{er} janvier 2026 au 31 décembre 2026 tels qu'adaptés en fonction des fluctuations de l'indice des prix à la consommation conformément à l'article 45 du décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention des déchets en Région wallonne

Code taux de taxation	Taux	Libellé	Description	Date début	Date fin
0110	148,59	Déchets	Art 5 § 1er	01-01-26	31-12-26
0311	247,4	Déchets non Dangereux non Autorisés en CET	Art 5 § 2	01-01-26	31-12-26
0312	989,61	Déchets dangereux ou déchets combustibles non Autorisés en CET	Art 5 § 2	01-01-26	31-12-26
0421	37,15	Résidus de procédés thermiques (cf. Art 6§ 1er al 1).	Art 6§ 1er al 1	01-01-26	31-12-26
0422	22,29	Déchets provenant de la destruction d'épaves de voitures et de ferrailles (cf. Art 6§ 1er al 4).	Art 6§ 1er al 4.	01-01-26	31-12-26
0423	23,77	Résidus non inertes d'unités de recyclage du verre utilisant du verre collecté sélectivement pour la production de verre neuf (cf. Art 6§ 1er al 3).	Art 6§ 1er al 3.	01-01-26	31-12-26
0425	4,46	Déchets d'assainissement (cf. Art 6§ 1er al 5.)	Art 6§ 1er al 5.	01-01-26	31-12-26
0426	4,46	Résidus et terres décontaminées issus des centres d'assainissement de sols autorisés autres que les terres visées au 10° (cf. Art 6§ 1er al 6).	Art 6§ 1er al 6.	01-01-26	31-12-26
0427	4,46	Déchets fabrication fibre de verre, déchets lit-berges-annexes aux cours et plans d'eau, déchets du processus production d'eau potable, jarosite-goethite, guangues de minerai de manganaise (cf. Art 6§ 1er al 7.)	Art 6§ 1er al 7.	01-01-26	31-12-26
0428	4,46	Déchets contenant du phosphogypse, des résidus des opérations de recyclage des plaques de plâtre, des boues de souiderie, des boues d'épuration de saumures de matières minérales et des déchets miniers (cf. Art 6§ 1er al 8).	Art 6§ 1er al 8.	01-01-26	31-12-26
0429	4,46	Boues ou des résidus solides résultant de la fabrication de pâte recyclée en provenance d'entreprises utilisant des déchets de papier et carton comme tout ou partie de matière première pour la production de papier et de carton neufs (cf. Art 6§ 1er al 9).	Art 6§ 1er al 9.	01-01-26	31-12-26
0430	0,37	Terres non-contaminées, décontaminées et déchets inertes issus de centres de recyclage admissibles en CET de classe 3. (cf. Art 6§ 1er al 10.)	Art 6§ 1er al 10.	01-01-26	31-12-26
0431	0	Déchets contenant de l'amianté ou déchets produits de manière exceptionnelle (cf. Art 6§ 1er al 11.)	Art 6§ 1er al 11.	01-01-26	31-12-26
0432	26,75	Déchets résultant d'un traitement par inertage ou stabilisation (cf. Art 6§ 1er al 2).	Art 6§ 1er al 2	01-01-26	31-12-26
0433	29,72	Déchets valorisables en CET (cf. Art 6§ 1er al 12)	Art 6§ 1er al 12.	01-01-26	31-12-26
0434	81,72	Déchets non combustibles (cf. Art 6§ 1er al 13)	Art 6§ 1er al 13.	01-01-26	31-12-26
0435	15,14	déchets pour lesquels le Ministre a, conformément à l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 mars 2004, accordé une dérogation à l'interdiction de mise en centre d'enfouissement technique en cas de force majeure	Art 6§ 1er al 14.	01-01-26	31-12-26
0499	0	Adjuvants, Réactifs d'inertages/stabilisation	Art. 4 al 2	01-01-26	31-12-26
0501	0	Produits de dragage effectués pour le compte de la Région wallonne et des institutions publiques dépendant de celle-ci	Art 6§ 3.	01-01-26	31-12-26
0502	0	Substitution	Art 3 al 2	01-01-26	31-12-26
0601	18,11	Incinération de déchets non dangereux avec récupération de chaleur	Art 10 § 1er al 1.	01-01-26	31-12-26
0602	84,25	Incinération de déchets non dangereux sans récupération de chaleur	Art 10 § 1er al 2.	01-01-26	31-12-26
0603	247,4	Incinération de déchets non dangereux non autorisée	Art 10 § 2.	01-01-26	31-12-26
0701	41,37	Incinération de déchets dangereux avec récupération de chaleur	Art 11 § 1er al 1.	01-01-26	31-12-26
0702	100,74	Incinération de déchets dangereux sans récupération de chaleur	Art 11 § 1er al 2.	01-01-26	31-12-26
0703	989,61	Incinération de déchets dangereux non autorisée	Art 11 § 2.	01-01-26	31-12-26
0801	0	Incinération de déchets d'activités hospitalières et de soins de santé	Art 12 al 1.	01-01-26	31-12-26
0802	2,97	Incinération de déchets issus d'opérations d'assainissement de sols approuvées par les fonctionnaires désignés par le Gouvernement ou par le Gouvernement lui-même avec récupération de chaleur.	Art 12 al 2.	01-01-26	31-12-26
0803	4,46	Incinération de déchets issus d'opérations d'assainissement de sols approuvées par les fonctionnaires désignés par le Gouvernement ou par le Gouvernement lui-même sans récupération de chaleur.	Art 12 al 2.	01-01-26	31-12-26
0804	10,59	Déchets visés à l'Art 10 § 1er al 1. incinérés sur leur site de production moyennant le respect de 3 conditions (cf. Art 12 al 3.)	Art 12 al 3.	01-01-26	31-12-26
0805	28,96	Déchets visés à l'Art 11 § 1er al 1. incinérés sur leur site de production moyennant le respect de 3 conditions (cf. Art 12 al 3.)	Art 12 al 3.	01-01-26	31-12-26
0806	0	Déchets visés à l'Art 12 al 4. déchets produits de manière exceptionnelle	Art 12 al. 4	01-01-26	31-12-26
0899	0	Substitution	Art 8 al 2	01-01-26	31-12-26

0900	0	Co-incinération de déchets non-dangereux	Art. 13	01-01-08	31-12-25
0901	12,91	Co-incinération de déchets dangereux :	Art 16 § 1er.	01-01-26	31-12-26
0902	0,74	Co-incinération des déchets dangereux issus d'opérations d'assainissement de sols approuvées par les fonctionnaires désignés par le Gouvernement ou par le Gouvernement lui-même	Art 16 § 1er al 2.	01-01-26	31-12-26
0903	9,03	Pour les déchets co-incinérés sur leur site de production, lorsque les conditions cumulatives suivantes sont respectées : 1° les déchets sont co-incinérés par leur producteur, dans une installation répondant aux prescriptions environnementales en vigueur relatives à la co-incinération des déchets; 2° l'installation de co-incinération gère à titre principal ces déchets.	Art 16 § 1er al 3.	01-01-26	31-12-26
0904	989,61	Co-incinération de déchets dangereux non autorisées	Art 16 § 2.	01-01-26	31-12-26
0905	0	Est exonéré de la taxe visée au chapitre IV le redevable qui aura préalablement conclu avec le Gouvernement une charte de gestion durable des déchets en Région wallonne.	Art. 34.	01-01-08	31-12-25
0906	0	Déchets produits de manière exceptionnelle - Art 16 § 1er al. 3	Art. 16 § 1er al 3	01-01-26	31-12-26
1000	0	Déchets non taxés	Art, 20 1er al	01-01-10	31-12-25
DANG	329,87	Déchets dangereux	Art 38.	01-01-26	31-12-26
MDND	329,87	Déchets dangereux et non dangereux en mélange	Art 38.	01-01-26	31-12-26
NDAN	82,47	Déchets non dangereux	Art 38.	01-01-26	31-12-26

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2025/009976]

Liste des Betrags der vom 1. Januar 2026 bis zum 31. Dezember 2026 anwendbaren Abfallsteuern und der Steuerbefreiungen, so wie sie je nach den Schwankungen des Indexes der Verbraucherpreise gemäß Artikel 45 des Steuerdekrets vom 22. März 2007 zur Förderung der Vermeidung von Abfällen in der Wallonischen Region angepasst worden sind

Steuersatzcode	Steuersatz	Titel	Erläuterung	Anfangsdatum	Enddatum
0110	148,59	Abfall	Art. 5 § 1.	01-01-26	31-12-26
0311	247,4	Nicht gefährliche Abfälle, die in den TVZ nicht zugelassen sind	Art. 5 § 2.	01-01-26	31-12-26
0312	989,61	Gefährliche Abfälle oder brennbare Abfälle, die in den TVZ nicht zugelassen sind	Art. 5 § 2.	01-01-26	31-12-26
0421	37,15	Thermische Prozessrückstände (siehe Art. 6 § 1 Abs. 1)	Art. 6 § 1 Abs. 1.	01-01-26	31-12-26
0422	22,29	Abfälle aus der Vernichtung von Altfahrzeugen und Schrott (siehe Art. 6 § 1 Abs. 4)	Art. 6 § 1 Abs. 4.	01-01-26	31-12-26
0423	23,77	Nicht inerte Rückstände von Glasrecyclinganlagen, die getrennt gesammeltes Glas zur Erzeugung von neuem Glas verwenden (siehe Art. 6 § 1 Abs. 3)	Art. 6 § 1 Abs. 3.	01-01-26	31-12-26
0425	4,46	Sanierungsabfälle (siehe Art. 6 § 1 Abs. 5)	Art. 6 § 1 Abs. 5.	01-01-26	31-12-26
0426	4,46	Rückstände und dekontaminierte Erde, die aus genehmigten Zentren zur Bodensanierung stammen und nicht zu der unter Ziffer 10° genannten Erde gehören (siehe Art. 6 § 1 Abs. 6)	Art. 6 § 1 Abs. 6.	01-01-26	31-12-26
0427	4,46	Abfälle aus der Glasfaserherstellung, Abfälle aus Bett/Ufern/Nebengewässern von Wasserläufen und -flächen, Abfälle aus dem Verfahren zur Trinkwassergewinnung, Jarosit-Goethit, Gangmassen aus Mangan (siehe Art. 6 § 1 Abs. 7)	Art. 6 § 1 Abs. 7.	01-01-26	31-12-26
0428	4,46	Abfälle, die Phosphorgips, Rückstände aus dem Recycling von Gipskartonplatten, Sodafabrikschlamm, Klärschlamm von Solen aus Mineralstoffen und Bergbauabfälle enthalten (siehe Art. 6 § 1 Abs. 8)	Art. 6 § 1 Abs. 8.	01-01-26	31-12-26
0429	4,46	Schlämme oder feste Rückstände, die mit der Gewinnung von Altpapierstoff verbunden sind, welcher aus Papier- und Pappabfälle ganz oder teilweise als Rohstoff bei der Herstellung von neuem Papier und neuer Pappe verwendenden Betrieben stammt (siehe Art. 6 § 1 Abs. 9)	Art. 6 § 1 Abs. 9.	01-01-26	31-12-26
0430	0,37	Nicht kontaminierte, dekontaminierte Erde und inerte Abfälle aus Recyclingzentren, die in einem TVZ der Klasse 3 vergraben werden können (siehe Art. 6 § 1 Abs. 10)	Art. 6 § 1 Abs. 10.	01-01-26	31-12-26
0431	0	Asbesthaltige Abfälle oder außergewöhnlich erzeugte Abfälle (siehe Art. 6 § 1 Abs. 11)	Art. 6 § 1 Abs. 11.	01-01-26	31-12-26
0432	26,75	Abfälle aus einer Behandlung durch Inertisierung oder Stabilisierung (siehe Art. 6 § 1 Abs. 2)	Art. 6 § 1 Abs. 2.	01-01-26	31-12-26
0433	29,72	Verwertbare Abfälle in TVZ (siehe Art. 6 § 1 Abs. 12)	Art. 6 § 1 Abs. 12.	01-01-26	31-12-26
0434	81,72	Nicht brennbare Abfälle (siehe Art. 6 § 1 Abs. 13)	Art. 6 § 1 Abs. 13.	01-01-26	31-12-26
0435	15,14	Abfälle, für die der Minister in Übereinstimmung mit Artikel 5 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. März 2004 eine Abweichung von dem Verbot der Aufnahme in ein technisches Vergrabungszentrum bei höherer Gewalt gebilligt hat.	Art. 6 § 1 Abs. 14.	01-01-26	31-12-26
0499	0	Zusatzmittel, inertisierende/stabilisierende Reagenzien	Art. 4 Abs. 2.	01-01-26	31-12-26
0501	0	Baggergut aus Arbeiten, die für Rechnung der Wallonischen Region und der von Letzterer abhängenden öffentlichen Einrichtungen vorgenommen werden	Art. 6 § 3.	01-01-26	31-12-26
0502	0	Ersetzung	Art. 3 Abs. 2.	01-01-26	31-12-26
0601	18,11	Verbrennung von nicht gefährlichen Abfällen mit Wärmerückgewinnung	Art. 10 § 1 Abs. 1.	01-01-26	31-12-26
0602	84,25	Verbrennung von nicht gefährlichen Abfällen ohne Wärmerückgewinnung	Art. 10 § 1 Abs. 2.	01-01-26	31-12-26
0603	247,4	Nicht zugelassene Verbrennung von nicht gefährlichen Abfällen	Art. 10 § 2.	01-01-26	31-12-26
0701	41,37	Verbrennung von gefährlichen Abfällen mit Wärmerückgewinnung	Art. 11 § 1 Abs. 1.	01-01-26	31-12-26
0702	100,74	Verbrennung von gefährlichen Abfällen ohne Wärmerückgewinnung	Art. 11 § 1 Abs. 2.	01-01-26	31-12-26
0703	989,61	Nicht zugelassene Verbrennung von gefährlichen Abfällen	Art. 11 § 2.	01-01-26	31-12-26
0801	0	Verbrennung von Abfällen aus Krankenhausaktivitäten und der Gesundheitspflege	Art. 12 Abs. 1.	01-01-26	31-12-26
0802	2,97	Verbrennung von Abfällen aus Bodensanierungsverfahren, die durch die von der Regierung benannten Beamten oder durch die Regierung selbst genehmigt sind, mit Wärmerückgewinnung.	Art. 12 Abs. 2.	01-01-26	31-12-26
0803	4,46	Verbrennung von Abfällen aus Bodensanierungsverfahren, die durch die von der Regierung benannten Beamten oder durch die Regierung selbst genehmigt sind, ohne Wärmerückgewinnung	Art. 12 Abs. 2.	01-01-26	31-12-26
0804	10,59	Abfälle gemäß Art. 10 § 1 Abs. 1, die an ihrem Produktionsstandort vorbehaltlich der Einhaltung dreier Bedingungen verbrannt werden (siehe Art. 12 Abs. 3)	Art. 12 Abs. 3.	01-01-26	31-12-26

0805	28,96	Abfälle gemäß Art. 11 §1 Abs. 1, die an ihrem Produktionsstandort vorbehaltlich der Einhaltung dreier Bedingungen verbrannt werden (siehe Art. 12 Abs. 3)	Art. 12 Abs. 3.	01-01-26	31-12-26
0806	0	Abfälle gemäß Art. 12 Abs. 4, außergewöhnlich erzeugte Abfälle	Art. 12 Abs. 4.	01-01-26	31-12-26
0899	0	Ersetzung	Art. 8 Abs. 2.	01-01-26	31-12-26
0900	0	Mitverbrennung von nicht gefährlichen Abfällen	Art. 13.	01-01-08	31-12-25
0901	12,91	Mitverbrennung von gefährlichen Abfällen	Art. 16 § 1.	01-01-26	31-12-26
0902	0,74	Mitverbrennung von gefährlichen Abfällen aus Bodensanierungsverfahren, die durch die von der Regierung benannten Beamten oder durch die Regierung selbst genehmigt sind	Art. 16 § 1 Abs. 2.	01-01-26	31-12-26
0903	9,03	Für die am Produktionsstandort mitverbrannten Abfälle, wenn folgende Bedingungen kumulativ erfüllt sind: 1° die Abfälle werden von ihrem Erzeuger in einer Anlage mitverbrannt, die den geltenden Umweltbestimmungen bezüglich der Mitverbrennung von Abfällen genügt; 2° in der Anlage werden hauptsächlich diese Abfälle behandelt.	Art. 16 § 1 Abs. 3.	01-01-26	31-12-26
0904	989,61	Nicht zugelassene Mitverbrennung von gefährlichen Abfällen	Art. 16 § 2.	01-01-26	31-12-26
0905	0	Der Abgabepflichtige, der vorher eine Charta zur nachhaltigen Bewirtschaftung der Abfälle in der Wallonischen Region mit der Regierung abgeschlossen hat, wird von der in Kapitel IV erwähnten Abgabe befreit.	Art. 34.	01-01-08	31-12-25
0906	0	Außergewöhnlich erzeugte Abfälle - Art 16 § 1 Abs. 3	Art. 16 § 1. Abs. 3.	01-01-26	31-12-26
1000	0	Nicht abgabepflichtige Abfälle	Art. 20 § 1 Abs.	01-01-10	31-12-25
DANG	329,87	Gefährliche Abfälle	Art. 38.	01-01-26	31-12-26
MDND	329,87	Gemischte gefährliche und nicht gefährliche Abfälle	Art. 38.	01-01-26	31-12-26
NDAN	82,47	Nicht gefährliche Abfälle	Art. 38.	01-01-26	31-12-26

WAALSE OVERHEIDS DIENST

[C – 2025/009976]

Lijst met het bedrag van de belastingen op afvalstoffen en de vrijstellingen toepasselijk van 1 januari 2026 tot 31 december 2026 zoals aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijsen overeenkomstig artikel 45 van het fiscaal decreet van 22 maart 2007 tot bevordering van afvalpreventie en -valorisatie in het Waalse Gewest.

Code belasting svoet	Tarief	Tekst	Omschrijving	Begindatum	Afgigtedatum
0110	148,59	Afval	Art. 5., § 1.	01-01-26	31-12-26
0311	247,4	Ongevaarlijke afvalstoffen niet toegelaten in technische ingravingscentra	Art 5., § 2	01-01-26	31-12-26
0312	989,61	Gevaarlijke of brandbare afvalstoffen niet toegelaten in technische ingravingscentra	Art 5., § 2	01-01-26	31-12-26
0421	37,15	Afval van thermische processen (cf. Art.6, §1, lid 1).	Art 6., § 1 lid 1.	01-01-26	31-12-26
0422	22,29	Afval uit de afbraak van autowrakken en schroot (cf. Art.6, §1, 4e lid).	Art 6., § 1 lid 4.	01-01-26	31-12-26
0423	23,77	Niet inerte resten van glasrecyclingseenheden die gebruik maken van selectief ingezameld glas voor de productie van nieuw glas (cf. Art.6, §1, lid 3).	Art 6., § 1 lid 3.	01-01-26	31-12-26
0425	4,46	Saneringsafval (cf. Art.6, §1, lid 5)	Art 6., § 1 lid 5.	01-01-26	31-12-26
0426	4,46	Resten en andere verontreinigde gronden uit vergunde grondsaneringscentra dan die bedoeld in 10° (cf. Art 6, § 1, 6e lid).	Art 6., § 1 lid 6.	01-01-26	31-12-26
0427	4,46	Afval uit de vervaardiging van glasvezels, afval uit de bedding, oevers en bijkorigheden van waterlopen en -vlakken, afval uit de behandeling van water om het drinkbaar te maken, jarosiet en goethiet, ganggesteente van mangaanerts (cf. Art.6, §1, 7e lid).	Art 6., § 1 lid 7.	01-01-26	31-12-26
0428	4,46	Afval die fosfogips, slib van sodafabrieken, resten van de recyclage van gipsplaten, slib van de zuivering van zoutoplossingen van minerale stoffen en mijnafval bevat (cf. Art. 6, § 1., 8e lid).	Art 6., § 1 lid 8.	01-01-26	31-12-26
0429	4,46	Slib of vaste resten van de vervaardiging van gerecycleerde papierbrij uit bedrijven die papier- en kartonafval gedeeltelijk of geheel als grondstof gebruiken voor de productie van nieuw papier en karton (cf. Art 6§ 1 9e lid).	Art 6., § 1 lid 9.	01-01-26	31-12-26
0430	0,37	Niet verontreinigde gronden, gesaneerde gronden en inerte afval uit de recyclingscentra toegelaten in technische ingravingscentra van klasse 3. (cf. Art 6., § 1, 10e lid).	Art 6., § 1 lid 10.	01-01-26	31-12-26
0431	0	Absesthouderende afvalstoffen of afvalstoffen die op een uitzonderlijke manier worden geproduceerd (cf. Art. 6, § 1, 11e lid.)	Art 6., § 1 lid 11.	01-01-26	31-12-26
0432	26,75	Resten van processen door inertage of stabilisering (cf. Art.6, §1, 2e lid)	Art 6., § 2 lid 1.	01-01-26	31-12-26
0433	29,72	Valoriseerbare afvalstoffen in technische ingravingscentra (cf. Art 6§ 1, 12e lid)	Art 6., § 1 lid 12.	01-01-26	31-12-26
0434	81,72	Niet-brandbare afvalstoffen (cf. Art 6§ 1, 13e lid)	Art 6., § 1 lid 13.	01-01-26	31-12-26
0435	15,14	afvalstoffen waarvoor de Minister overeenkomstig artikel 5 van het besluit van de Waalse Regering van 18 maart 2004 een afwijking heeft toegestaan op het verbod van het storten in een centrum voor technische engraving in geval van overmacht	Art 6., § 1 lid 14.	01-01-26	31-12-26
0499	0	Hulpmiddelen, reagensen van processen door inertmaking of stabilisering	Art. 4., 2e lid	01-01-26	31-12-26
0501	0	Producten uit baggerwerken uitgevoerd voor rekening van het Waalse Gewest en openbare instellingen die onder het Waalse Gewest ressorteren	Art 6§ 3.	01-01-26	31-12-26
0502	0	Substitutie	Art 3 lid 2.	01-01-26	31-12-26
0601	18,11	Verbranding van ongevaarlijke afvalstoffen met warmteterugwinning	Art 10 § 1 lid 1.	01-01-26	31-12-26
0602	84,25	Verbranding van ongevaarlijke afvalstoffen zonder warmteterugwinning	Art 10 § 2 lid 1.	01-01-26	31-12-26
0603	247,4	Niet toegelaten verbranding van ongevaarlijke afvalstoffen	Art 10 § 2.	01-01-26	31-12-26
0701	41,37	Verbranding van gevaarlijke afvalstoffen met warmteterugwinning	Art 11 § 1 lid 1.	01-01-26	31-12-26
0702	100,74	Verbranding van gevaarlijke afvalstoffen zonder warmteterugwinning	Art 11 § 2 lid 1.	01-01-26	31-12-26
0703	989,61	Niet toegelaten verbranding van gevaarlijke afvalstoffen	Art 11 § 2.	01-01-26	31-12-26
0801	0	Verbranding van ziekenhuis- en gezondheidszorgafval	Art 12 lid 1.	01-01-26	31-12-26
0802	2,97	Verbranding van afval uit grondsaneringshandelingen die zijn goedgekeurd door de ambtenaren die de Regering aanwijst of door de Regering zelf met warmteterugwinning.	Art 12 lid 2.	01-01-26	31-12-26
0803	4,46	Verbranding van afval uit grondsaneringshandelingen die zijn goedgekeurd door de ambtenaren die de Regering aanwijst of door de Regering zelf zonder warmteterugwinning.	Art 12 lid 2.	01-01-26	31-12-26
0804	10,59	Afvalstoffen bedoeld in Art.10, §1, 1e lid, verbrand op de plaats waar ze geproduceerd worden mits inachtneming van 3 voorwaarden (cf. Art.12, 3e lid)	Art 12 lid 3.	01-01-26	31-12-26
0805	28,96	Afvalstoffen bedoeld in Art.11, §1, 1e lid, verbrand op de plaats waar ze geproduceerd worden mits inachtneming van 3 voorwaarden (cf. Art.12, 3e lid)	Art 12 lid 3.	01-01-26	31-12-26

0806	0	Afvalstoffen bedoeld in Art. 12, 4e lid. afvalstoffen die op een uitzonderlijke manier worden geproduceerd	Art. 12, lid 4	01-01-26	31-12-26
0899	0	Substitutie	Art 8 lid 2.	01-01-26	31-12-26
0900	0	Coverbranding van ongevaarlijke afvalstoffen	Art. 13	01-01-08	31-12-25
0901	12,91	Coverbranding van gevaarlijke afvalstoffen:	Art. 16., § 1.	01-01-26	31-12-26
0902	0,74	Coverbranding van gevaarlijke afval uit grondsaneringshandelingen die zijn goedgekeurd door de ambtenaren die de Regering aanwijst of door de Regering zelf	Art 16 § 2 lid 1.	01-01-26	31-12-26
0903	9,03	Voor de afvalstoffen die medeverbrand worden op de plaats waar ze geproduceerd worden als de volgende cumulatieve voorwaarden vervuld zijn: 1° de afvalstoffen worden door hun producent medeverbrand in een installatie die voldoet aan de geldende milieuvorschriften betreffende coverbranding van afval; 2° de coverbrandingsinstallatie is hoofdzakelijk bestemd voor het beheer van die afvalstoffen.	Art 16 § 3 lid 1.	01-01-26	31-12-26
0904	989,61	Coverbranding van niet toegelaten gevaarlijke afvalstoffen	Art 16 § 2.	01-01-26	31-12-26
0905	0	De belasting bedoeld in hoofdstuk IV is niet van toepassing op de belastingplichtige die vooraf met de Regering een handvest inzake duurzaam afvalbeheer in het Waalse Gewest heeft gesloten.	Art. 34.	01-01-08	31-12-25
0906	0	Afvalstoffen die op een uitzonderlijke manier worden geproduceerd - Art. 16, § 1, 3	Art. 16, § 1, 3e lid	01-01-26	31-12-26
1000	0	Niet belaste afvalstoffen	Art 20 lid 1.	01-01-10	31-12-25
DANG	329,87	Gevaarlijke afvalstoffen	Art 38.	01-01-26	31-12-26
MDND	329,87	Gemengde gevaarlijke en ongevaarlijke afvalstoffen	Art 38.	01-01-26	31-12-26
NDAN	82,47	Ongevaarlijke afvalstoffen	Art 38.	01-01-26	31-12-26

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDEN BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Ruimtelijke Ordening

Stad Geel

De gemeenteraad van stad Geel stelde in haar zitting van 17 november het rooilijnplan Winkelom – Zandstraat 63 definitief vast.

In toepassing van artikel 19 van het Decreet van 3 mei 2019 houdende de gemeentewegen treedt het rooilijnplan in werking 14 dagen na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

(7)

Stad Geel

De gemeenteraad van stad Geel stelde in haar zitting van 17 november 2025 het rooilijnplan Zandstraat 63 – Zandstraat 84 definitief vast.

In toepassing van artikel 19 van het Decreet van 3 mei 2019 houdende de gemeentewegen treedt het rooilijnplan in werking 14 dagen na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

(8)

Gemeente Tielt-Winge

Gemeentebestuur Tielt-Winge deelt mee dat er op 20 november 2025 door de emeenteraad een procedure werd opgestart met betrekking tot het vaststellen van de rooilijn ter hoogte van de weg tussen de Houwaartsebergweg en de Haldertstraat.

Bezwaren of opmerkingen over het dossier moeten schriftelijk tegen ontvangstbewijs of per aangetekende zending worden ingediend bij het college van burgemeester en schepenen, Kruisstraat 2, 3390 Tielt-Winge of per e-mail via stedenbouw@tielt-winge.be voor het einde van het openbaar onderzoek dat van start gaat op 7 januari 2026 en loopt tot en met 9 februari 2026.

Het dossier kan ingekijken worden bij het gemeentebestuur tijdens de openingsuren van het gemeentehuis, Kruisstraat 2, 3390 Tielt-Winge, gedurende de duur van het openbaar onderzoek.

Hiervoor maakt u een afspraak via 016-63 95 49.

(9)

Bewindvoerders

Administrateurs

Betreuer

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

Op 18 december 2025 verleende de AF5 kamer van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen, in graad van hoger beroep een vonnis waarbij het vonnis van de vrederechter van het zesde kanton van Antwerpen van 10 september 2025 wordt hervormd. In die zin dat Lizzy GRAFF, advocaat, kantoorhoudende te

2050 Antwerpen, Esmoreitlaan 5, aangesteld wordt als bewindvoerder over de goederen van Katie PELSMAEKERS, geboren op 9 oktober 1937, rijksregisternummer 37.10.09-264.22, wettelijk gedomicileerd te 2018 Antwerpen, Van Peltstraat 25.

Antwerpen, 18 december 2025.

De griffier, (get.) T. FIATTI VAN STEEN.

(60001)

Justice de paix du canton de Binche

Remplacement

Justice de paix du canton de Binche

Par ordonnance du 29 décembre 2025, le juge de paix du canton de Binche a, conformément à l'article 492/4 de l'ancien Code civil, modifié les mesures de protection à l'égard de la personne et des biens de l'intéressé.

Claudine Hardat, née à Charleroi le 3 février 1956, "Résidence le Rouveroy" 7120 Estinnes, Rue Roi Albert(ROUV) 40, placée sous un régime de représentation par ordonnance du 18 juin 1992 du juge de paix du canton de Florennes-Walcourt.

Conformément à l'article 496/7 de l'ancien Code civil, Maître Paul LEFEBVRE a été remplacé par Maître Bénédicte VANOLST, avocate, dont le cabinet est situé à 5660 Couvin, rue de la Gare 35.

Conformément à l'article 496/7 de l'ancien Code civil, Maître Paul LEFEBVRE, avocat à 5660 Couvin, rue de la Gare 35, a été déchargé de sa mission parmi les administrateurs des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2025/155412

Justice de paix du canton de Fléron

Désignation

Justice de paix du canton de Fléron.

Par ordonnance du 23 décembre 2025, le juge de paix du canton de Fléron a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Xavier Dufays, né à Liège le 20 septembre 1984, domicilié à 4053 Chaudfontaine, Rue Alphonse Javeau 8, personne à protéger, a été placé sous un régime de représentation.

Isabelle Mons, domiciliée à 4053 Chaudfontaine, Rue Alphonse Javeau 8, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2025/155413

Justice de paix du canton de Fléron*Désignation*

Justice de paix du canton de Fléron.

Par ordonnance du 23 décembre 2025, le juge de paix du canton de Fléron a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Hubertine Palmen, née à Kasongo le 5 avril 1955, domiciliée à 4630 Soumagne, Rue Bois l'Evêque 12, personne protégée, a été placée sous un régime de représentation.

Jean Delhaye, domicilié à 4630 Soumagne, Rue Bois l'Evêque 12, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2025/155416

Justice de paix du canton de Fléron*Désignation*

Justice de paix du canton de Fléron

Par ordonnance du 23 décembre 2025, le juge de paix du canton de Fléron a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Albert Degey, né à Namêche le 6 janvier 1948, domicilié à 4620 Fléron, Parc du Bay-Bonnet 3 29, personne protégée, a été placé sous un régime de représentation.

Pauline Kriescher, avocate, avocate dont le cabinet est établi à 4000 Liège, rue Courtois 16, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2025/155418

Justice de paix du canton de Gembloux*Désignation*

Justice de paix du canton de Gembloux.

Par ordonnance du 30 décembre 2025, le juge de paix du canton de Gembloux a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Marie-Claude Duvosquel, née à Comines le 25 octobre 1938, domiciliée à 5030 Gembloux, Rue des Béguinettes 5 0012, personne à protéger, a été placée sous un régime de représentation.

Marie Dispa, avocate dont les bureaux sont établis à 5030 Gembloux, Rue des Volontaires 6A, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2025/155422

Justice de paix du canton de La Louvière*Désignation*

Justice de paix du canton de La Louvière

Par ordonnance du 11 décembre 2025, le juge de paix du canton de La Louvière a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Carl GILLEZ, ayant pour numéro de registre national 71021600550, domicilié à 7100 La Louvière, Rue Basse 25/0102, personne à protéger, a été placé sous un régime de représentation.

Stéphane HAUTENAUVÉ, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue Neuve 18, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2025/155404

**Justice de paix du canton de Philippeville,
siège de Couvin***Remplacement*

Justice de paix du canton de Philippeville (siège de Couvin)

Par ordonnance du 29 décembre 2025, le Président de la Justice de Paix du canton de Philippeville (siège de Couvin) a, conformément à l'article 492/4 de l'ancien Code civil, mis fin à la mission de :

Maître Sarah HANCHIR, ayant ses bureaux à 4960 Malmedy, Gohimont 2 B,

en sa qualité d'administrateur de la personne et des biens de :

Monsieur Rayan EZZERQTI, né à Namur le 4 octobre 2005, ayant pour numéro de registre national 05100429184, domicilié à 4960 Malmedy, Xhoffraix-R.Renier de Brialmont 1, résidant centre INQHAS rue de Neuville 20 à 5600 Philippeville, résidant actuellement en institution psychiatrique à 4990 Lierneux, rue Du Doyard 15.

Maître Christel SCHOONBROODT, dont le cabinet est établi à 4800 Verviers, Chaussée de la Seigneurie 79A, a été désignée en qualité de nouvel administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2025/155419

**Justice de paix du canton de Philippeville,
siège de Couvin***Remplacement*

Justice de paix du canton de Philippeville (siège de Couvin)

Par ordonnance du 29 décembre 2025, le Président de la justice de paix du canton de Philippeville (siège de Couvin) a, conformément à l'article 492/4 de l'ancien Code civil, mis fin à la mission de :

Maître Paul LEFEBVRE, dont le Cabinet est établi à 5660 Couvin, Rue de la Gare 35,

en sa qualité d'administrateur de la personne et des biens de :

Raymonde Gantois, née à Lobbes le, ayant pour numéro de registre national 23031807286, domiciliée à 5670 Viroinval, Allée des Trois-Tilleuls, Nismes 5, résidant Résidence "Les Forsythias" Rue Herdal de Fagnolle 17 à 5660 Couvin

Maître Bénédicte VANOLST, dont le Cabinet est établi à 5660 Couvin, Rue de la Gare 35, a été désignée en qualité de nouvel administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2025/155425

**Justice de paix du canton de Philippeville,
siège de Couvin**

Remplacement

Justice de paix du canton de Philippeville (siège de Couvin)

Par ordonnance du 29 décembre 2025, le Président de la justice de paix du canton de Philippeville (siège de Couvin) a, conformément à l'article 492/4 de l'ancien Code civil,) mis fin à la mission de :

Maître Paul LEFEBVRE, dont le Cabinet est établi à 5660 Couvin, Rue de la Gare 35,

en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Henri HONDERMARCQ, né à Couvin le 18 septembre 1959, ayant pour numéro de registre national 59091813545, domicilié à 5660 Couvin, Rue Basse-Cornet, Fra. 15,

Maître Bénédicte VANOLST, dont le Cabinet est établi à 5660 Couvin, Rue de la Gare 35, a été désignée en qualité de nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2025/155429

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Désignation

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Par ordonnance du 19 décembre 2025, le juge de paix du deuxième canton de Charleroi a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Laëtitia Brys, née à Charleroi(D 4) le 14 octobre 1994, domiciliée à 6220 Fleurus, Rue de la Paix(FL) 4 6, personne à protéger, a été placé/ placée sous un régime de représentation.

Géraldine DRUART, avocat, Avocat dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 77, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2025/155423

Justice de paix du premier canton de Bruxelles

Remplacement

Justice de paix du premier canton de Bruxelles

Par ordonnance du 30 décembre 2025, le juge de paix du premier canton de Bruxelles a, conformément à l'article 492/4 de l'ancien Code civil, modifié les mesures de protection à l'égard des biens de l'intéressé.

Philippe Marchal, né à Tubize le 7 septembre 1969, domicilié à 1050 Bruxelles, Avenue Franklin Roosevelt 260 b008, a été placé sous un régime de représentation par ordonnance du 17 mai 2022 du juge de paix du premier canton de Bruxelles.

Conformément à l'article 496/7 de l'ancien Code civil, Madame Renée Emplit, ayant pour numéro de registre national 41072314476, domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, Avenue Général Ruquoy 11, a été remplacée par Maître Valérie Brück, avocat, dont les bureaux sont situés à 1060 Saint-Gilles, Rue Defacqz 78/b10.

Conformément à l'article 496/7 de l'ancien Code civil, Madame Renée Emplit, ayant pour numéro de registre national 41072314476, domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, Avenue Général Ruquoy 11, a été déchargée de sa mission parmi les administrateurs des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2025/155424

Justice de paix du premier canton de Verviers

Désignation

Justice de paix du premier canton de Verviers

Par ordonnance du 17 décembre 2025, le juge de paix du premier canton de Verviers a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 du Code civil et/ou à l'article 499/7 du Code civil.

Monsieur Nicolas MASSON, né à Verviers le 21 février 1997, domicilié à 4877 Olne, Riessensart 89, personne à protéger, a été placé sous un régime de représentation.

Maître Olivier DEVENTER, avocat, dont les bureaux sont établis à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Madame Patricia Michel a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2025/155409

Justice de paix du second canton de Namur

Désignation

Justice de paix du second canton de Namur.

Par ordonnance du 11 décembre 2025, le juge de paix du second canton de Namur a prononcé les mesures de protection suivantes, conformément à l'article 492/1 de l'ancien Code civil et/ou à l'article 499/7 de l'ancien Code civil.

Erik COLAUX, né à Namur le 2 mai 1961, domicilié à 1030 Schaerbeek, Avenue Sleeckx 82 ET00, résidant à la clinique Sainte-Elisabeth Place Louise Godin 15 à 5000 Namur, personne à protéger, a été placée sous un régime de représentation.

Anne-Sylvie de BRABANT, avocate dont le cabinet est situé 6000 Charleroi, Rue Tumelaire 73, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Les données à caractère personnel reprises dans cette publication ne peuvent être utilisées à d'autres fins que celle de porter la décision à la connaissance des personnes tierces.

2025/155405

Vrederecht van het 1ste kanton Antwerpen

Aanstelling

Vrederecht van het 1ste kanton Antwerpen

Bij beschikking van 30 december 2025 heeft de vrederechter van het 1ste kanton Antwerpen de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Dirk Roggemans, geboren te Borgerhout op 10 december 1973, wonende te 2050 Antwerpen, August Vermeylenlaan 3 34, verblijvend in de instelling ZAS P.Z. Stuivenberg, te 2060 Antwerpen, Pothoekstraat 109, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Roeland Leenaards, advocaat, kantoorhoudende te 2640 Mortsel, Grotenhof 30, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de vooroemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2025/155421

Vredegerecht van het eerste kanton Brugge*Aanstelling*

Bij beschikking van 29 december 2025 heeft de vrederechter van het eerste kanton Brugge de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Marietta De Decker, geboren te Ertvelde op 8 augustus 1935, wonende te 8310 Brugge, De Linde 55, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Mercedes Van Volcem, advocaat, met kantoor 8000 Brugge, Koningin Elisabethlaan 34, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de vooroemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2025/155411

Vredegerecht van het eerste kanton Brugge*Vervanging*

Bij beschikking van 29 december 2025 heeft de vrederechter van het eerste kanton Brugge rechterlijke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot beëindiging van de opdracht van mevrouw Elisabeth MOULART, die woont te 2800 Mechelen, Artemispad 28 A, in de hoedanigheid van bewindvoerder over de persoon en de goederen van:

Mijnheer Noah Hernalsteen, geboren te Antwerpen(Wilrijk) op 22 maart 2006, wonende te 8310 Brugge, Generaal Lemanlaan 44.

Meester Bert BEELEN, advocaat, met kantoor te 3000 Leuven, Justus Lipsiusstraat 24, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de persoon en de goederen van de vooroemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2025/155410

Vredegerecht van het kanton Dendermonde*Aanstelling***Vredegerecht van het kanton Dendermonde**

Bij beschikking van 30 december 2025 heeft de vrederechter van het kanton Dendermonde overeenkomstig artikel 492/4 van het Oud Burgerlijk Wetboek een wijziging aangebracht in de beschermingsmaatregelen ten aanzien van de persoon met betrekking tot:

Britt Kouwenbergh, geboren te Brasschaat op 16 juni 1989, wonende te 9200 Dendermonde, Sint-Ursmarusstraat 136, geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging bij beschikking van 23 augustus 2019 van de vrederechter te van het kanton Kapellen.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2025/155414

Vredegerecht van het kanton Dendermonde*Opheffing***Vredegerecht van het kanton Dendermonde**

Bij beschikking van 30 december 2025 heeft de vrederechter van het kanton Dendermonde een einde gemaakt aan de beschermingsmaatregelen ten aanzien van de persoon en de goederen met betrekking tot:

Lutgart Verschelden, geboren te Hamme op 20 oktober 1957, wonende te 9200 Dendermonde, Rosstraat 64, geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging bij beschikking van 26 juli 2022 van de vrederechter van het kanton Dendermonde.

Griet Vande Putte, wonende te 9280 Lebbeke, Dries 53, is ontheven van haar taak als bewindvoerder over de persoon en de goederen van vooroemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2025/155408

Vredegerecht van het kanton Halle*Aanstelling***Vredegerecht van het kanton Halle**

Bij beschikking van 30 december 2025 heeft de vrederechter van het kanton Halle de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Ghisleen Dubois, geboren te Anderlecht op 10 maart 1937, wonende te 1500 Halle, Kanaalbrugstraat 35 0031, verblijvend AZ Sint-Maria Halle, Ziekenhuislaan 100 te 1500 Halle, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Eline Verhaeghe, die kantoor houdt te 1850 Grimbergen, Hoeveland 32, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de vooroemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2025/155415

Vredegerecht van het kanton Halle*Aanstelling***Vredegerecht van het kanton Halle**

Bij beschikking van 30 december 2025 heeft de vrederechter van het kanton Halle de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Anne-Marie Bontet, geboren te 's Gravenbrakel op 10 augustus 1943, wonende te 1480 Tubize, Rue de l'Industrie 14 0001, verblijvend AZ Sint-Maria Halle, Ziekenhuislaan 100 te 1500 Halle, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Cynthia Nowé, die kantoor houdt te 1653 Beersel, Alsembergsesteenweg 646 A, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de vooroemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2025/155420

Vredegerecht van het kanton Lier*Aanstelling***Vredegerecht van het kanton Lier**

Bij beschikking van 30 december 2025 heeft de vrederechter van het kanton Lier de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Nicole Bos, geboren te Antwerpen op 1 februari 1985, wonende te 2500 Lier, Gasthuisvest 40, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Karolien Van den Berghe, met kantoor te 2800 Mechelen, Frederik De Merodestraat 94-96, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de vooroemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2025/155406

Vrederecht van het kanton Lier*Aanstelling***Vrederecht van het kanton Lier**

Bij beschikking van 30 december 2025 heeft de vrederechter van het kanton Lier de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Monique Oliviers, geboren te Mortsel op 10 januari 1965, wonende te 2500 Lier, Hof van Beieren 10, verblijvend UPC Duffel, Stationsstraat 22c te 2570 Duffel, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Sofie Van Wesemael, advocaat, met kantoor te 2547 Lint, Van Putlei 120, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de vooroemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2025/155407

Vrederecht van het kanton Lier*Aanstelling***Vrederecht van het kanton Lier**

Bij beschikking van 17 december 2025 heeft de vrederechter van het kanton Lier de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Laura Thys, geboren te Antwerpen op 25 april 1973, wonende te 2570 Duffel, Stationsstraat 22 C000, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Elke Van Weerd, advocaat met kantoor te 2800 Mechelen, Frederik De Merodestraat 94-96, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de vooroemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2025/155426

Vrederecht van het kanton Lier*Aanstelling***Vrederecht van het kanton Lier**

Bij beschikking van 17 december 2025 heeft de vrederechter van het kanton Lier de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Albert Roelands, geboren te Lier op 9 januari 1943, wonende te 2590 Berlaar, Itegembaan 242 1, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Christel Van den Plas, advocaat met kantoor te 2500 Lier, Guldensporenlaan 136, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de vooroemde beschermde persoon.

Nancy Roelands, wonende te 2590 Berlaar, J.B. Coomansstraat 16, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de vooroemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2025/155427

Vrederecht van het kanton Lier*Aanstelling***Vrederecht van het kanton Lier**

Bij beschikking van 16 oktober 2025 heeft de vrederechter van het kanton Lier de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Conny Lurinx, geboren te Siegen op 19 maart 1964, wonende te 2850 Boom, Elzenstraat 12 01.4, verblijvend UPC Duffel, Stationsstraat 22c, te 2570 Duffel, beschermde persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Elke Van Weerd, advocaat met kantoor te 2800 Mechelen, Frederik De Merodestraat 94-96, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de vooroemde beschermde persoon.

Taïs De Winter, wonende te 2627 Schelle, Provinciale Steenweg 202, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de vooroemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2025/155428

Vrederecht van het kanton Lier*Opheffing***Vrederecht van het kanton Lier**

Bij beschikking van 30 december 2025 heeft de vrederechter van het kanton Lier een einde gemaakt aan de beschermingsmaatregelen ten aanzien van de goederen met betrekking tot:

Pieter Franck, geboren te Duffel op 9 april 1980, wonende te 2500 Lier, Koningsplein 35 B 8, geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging bij beschikking van 15 januari 2014 van de vrederechter te van het kanton Lier.

Jan Franck, wonende te 2570 Duffel, Kapelstraat 60, is ontheven van zijn taak als bewindvoerder over de goederen van vooroemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2025/155430

Vrederecht van het kanton Zandhoven*Aanstelling***Vrederecht van het kanton Zandhoven**

Bij beschikking van 30 december 2025 heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven de volgende beschermingsmaatregelen uitgesproken overeenkomstig artikel 492/1 van het Oud Burgerlijk Wetboek en/of artikel 499/7 van het Oud Burgerlijk Wetboek.

Maria Van Agtmael, geboren te Brasschaat op 18 december 1952, wonende te 2930 Brasschaat, Pauwelslei 209 0002, verblijvende in PC Bethanië, Andreas Vesaliuslaan 39 te 2980 Zoersel, te beschermen persoon, is geplaatst in een stelsel van vertegenwoordiging.

Meester Wilfried Joris, advocaat met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De persoonsgegevens vermeld in deze bekendmaking mogen niet gebruikt worden voor een ander doeleinde dan het ter kennis brengen van de beslissing aan derden.

2025/155417

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Burgerlijk Wetboek - artikel 4.49

Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Code civil - article 4.49

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs créances par avis recommandé, envoyé au domicile élu par le déclarant et mentionné dans la déclaration, conformément à l'article 4.49, §3, dernier alinéa du Code Civil.

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire du 30 décembre 2025 - Notaire DUPONT Corinne - Election de domicile à Me Vincent DENONCIN 107 Anderlecht, rue Georges Moreau 160, pour la succession de Cransquin Gérard José Marie, né(e) le 1950-10-09 à Tubize, numéro registre national 50.10.09-235.33, domicilié(e) à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, Avenue Jean Dubrucq 89, décédé(e) le 11/07/2025.

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire du 30 décembre 2025 - Notaire JEANDRAIN Fabienne - Election de domicile à Fabienne JEANDRAIN, Notaire 4400 Ivoz-Ramet, Chaussée d'Ivoz 275, pour la succession de Van Torre Jean-Marc Guy Louis, né(e) le 1967-08-30 à Seraing, numéro registre national 67.08.30-339.30, domicilié(e) à 4681 Oupeye, Rue Préixhe 24, décédé(e) le 14/12/2025.

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire du 30 décembre 2025 - Notaire JEANDRAIN Fabienne - Election de domicile à Fabienne JEANDRAIN, Notaire 4400 Ivoz-Ramet, Chaussée d'Ivoz 275, pour la succession de Van Torre Jean-Marc Guy Louis, né(e) le 1967-08-30 à Seraing, numéro registre national 67.08.30-339.30, domicilié(e) à 4681 Oupeye, Rue Préixhe 24, décédé(e) le 14/12/2025.

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire du 11 décembre 2025 - Notaire PERLEAU Amélie - Election de domicile à Amélie PERLEAU, Société notariale 5590 Ciney, Rue Courtejoie 59, pour la succession de Vansteenwinckel Eric Danny Léon, né(e) le 1964-10-01 à Ixelles, numéro registre national 64.10.01-341.73, domicilié(e) à 5340 Gesves, Ruelle Valentour 3, décédé(e) le 24/10/2025.

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire du 11 décembre 2025 - Notaire PERLEAU Amélie - Election de domicile à Amélie PERLEAU, Société notariale 5590 Ciney, Rue Courtejoie 59, pour la succession de Vansteenwinckel Eric Danny Léon, né(e) le 1964-10-01 à Ixelles, numéro registre national 64.10.01-341.73, domicilié(e) à 5340 Gesves, Ruelle Valentour 3, décédé(e) le 24/10/2025.

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire du 11 décembre 2025 - Notaire PERLEAU Amélie - Election de domicile à Amélie PERLEAU, Société notariale 5590 Ciney, Rue Courtejoie 59, pour la succession de Vansteenwinckel Eric Danny Léon, né(e) le 1964-10-01 à Ixelles, numéro registre national 64.10.01-341.73, domicilié(e) à 5340 Gesves, Ruelle Valentour 3, décédé(e) le 24/10/2025.

2025/155403

Gerechtelijke reorganisatie

Réorganisation judiciaire

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Oudenaarde

Bij vonnis van de ondernemingsrechtbank te Gent, afdeling Oudenaarde, buitengewone zitting 3^e kamer, de dato 29 december 2025 werd voor de heer Dimitri HELLEBOSCH, geboren te Geraardsbergen op 21 mei 1982, wonende te 9500 Geraardsbergen, Edingseweg 335/7, met ondernemingsnummer 0891.251.737 en met voornaamste activiteit : algemene elektrotechnische installatiewerken, de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend. De opschorting werd verleend tot 5 maart 2026, om 23 u. 59 m.

Het reorganisatieplan dient ter griffie van deze rechtbank neergelegd te worden uiterlijk op 5 februari 2026.

De datum voor de stemming over het reorganisatieplan werd bepaald op 26 februari 2026 om 11u10.

In deze werd als gedelegeerd rechter aangesteld : de heer Karl Ottevaere

(karl.ottevaere@just.fgov.be), rechter in ondernemingszaken in deze rechtbank.

Tina De Vleeschauwer, griffier.

(10)

Failissement

Faillite

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement van: VAN ASSCHE ROBBE, DRIE EIKENSTRAAT 63, 2650 EDEGEM,

geboren op 15/02/1990 in RUMST.

Handelsactiviteit: bestuurder ASH LABS BV

Referentie: 20251443.

Datum faillissement: 18 december 2025.

Rechter Commissaris: PETER DE VOS.

Curator: STEFFI VANHULLE, GROTE BAAN 68, 9120 BEVEREN-KRUIKE-ZWIJNDRECHT- svh@reyns-advocaten.com.

Voorlopige datum van staking van betaling: 18/12/2025

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 13 februari 2026.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: VANHULLE STEFFI.

2025/155381

Ondernemingsrechtsbank Gent, afdeling Dendermonde

RegSol

Ondernemingsrechtsbank Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement van: PETRI GYPROCWERKEN
COMMV POTAARDESTRAAT 81, 9250 WAASMUNSTER.

Handelsactiviteit: ACTIVITEITEN VAN HOOFDKANTOREN

Ondernemingsnummer: 0668.903.882

Referentie: 20250598.

Datum faillissement: 26 december 2025.

Rechter Commissaris: HERMAN WINDEY.

Curator: JOHAN COLPAERT, HULSTBAAN 233A, 9112 SINAIAI-WAAS- info@johancolpaert.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 26/12/2025

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 6 februari 2026.

Voor een sluidend uitteksel: De curator: COLPAERT JOHAN.

2025/155395

Ondernemingsrechtsbank Leuven

RegSol

Ondernemingsrechtsbank Leuven.

Opening van het faillissement van: REIN4CED NV DIEPENDAALWEG 4A, 3020 HERENT.

Handelsactiviteit: vervaardiging van andere producten van kunststof

Ondernemingsnummer: 0597.747.256

Referentie: 20250353.

Datum faillissement: 29 december 2025.

Rechter Commissaris: PAUL-HENRI DE BLAY.

Curator: ILSE VAN DE MIEROP, WOLSTRAAT 70, 1000 BRUSSEL 1- ilse.vandemierop@dlapiper.com.

Voorlopige datum van staking van betaling: 29/12/2025

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 5 februari 2026.

Voor een sluidend uitteksel: De curator: VAN DE MIEROP ILSE.

2025/155396

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : I TOP CONCEPT SRL ENCLOS AUX EPINES(N) 14, 4121 NEUVILLE-EN-CONDROZ.

Activité commerciale : gros-œuvre, plafonnage, cimentage, chape, carrelage.

Numéro d'entreprise : 0429.801.159

Référence : 20250922.

Date de la faillite : 29 décembre 2025.

Juge commissaire : CHANTAL HEYMANS.

Curateur : ELISE HELMUS, RUE GODELET 1, 4500 HUY-e.helmus@avocat.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 12 février 2026.

Pour extrait conforme : Le curateur : HELMUS ELISE.

2025/155397

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : RAPISERVICES SRL RUE DE LA COLLECTIVITE 68, 4420 SAINT-NICOLAS (LG.).

Activité commerciale : activités de déménagement

Numéro d'entreprise : 0693.672.338

Référence : 20250927.

Date de la faillite : 29 décembre 2025.

Juge commissaire : PATRICIA BOURDOUX.

Curateur : INGRID VON FRENCKELL, RUE DES AUGUSTINS 32, 4000 LIEGE 1- ingrid.vonfrenckell@henry-mersch.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 12 février 2026.

Pour extrait conforme : Le curateur : VON FRENCKELL INGRID.

2025/155401

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : BJX INDUSTRIAL WORK ASSISTANCE SRL RUE PETIT VIAMONT(AMA) 13, 4540 AMAY.

Activité commerciale : fabrication de radiateurs, de générateurs de vapeur et de chaudières pour le chauffage central

Siège d'exploitation : RUE LEOPOLD GENICOT, ZI NOV 18, 5380 FERNELMONT

Numéro d'entreprise : 0740.499.285

Référence : 20250910.

Date de la faillite : 22 décembre 2025.

Juge commissaire : CHANTAL HEYMANS.

Curateur : MURIEL BILLEN, CHAUSSEE DE LIEGE 14, 4500 HUY-m.billen@avocat.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 février 2026.

Pour extrait conforme : Le curateur : BILLEN MURIEL.

2025/155385

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : ANGEL'S SRL PLACE JEAN JAURES 30, 4040 HERSTAL.

Activité commerciale : retsauration

Numéro d'entreprise : 0750.858.786

Référence : 20250923.

Date de la faillite : 29 décembre 2025.

Juge commissaire : ALAIN PIEKAREK.

Curateurs : CAROLINE DEWANDRE, PLACE VERTE 13, 4000 LIEGE 1- caroline.dewandre@acteo.be; XAVIER DEFROY, PLACE VERTE 13, 4000 LIEGE 1- xavier.defoy@acteo.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 12 février 2026.

Pour extrait conforme : Le curateur : DEWANDRE CAROLINE.

2025/155398

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : ALBANESE SIMONE, RUE DU VAL-NOTRE-DAME 317, 4520 WANZE,

né(e) le 12/05/1988 à ITALIE.

Activité commerciale : menuiserie, vitrerie

Dénomination commerciale : AS MENUISERIE

Numéro d'entreprise : 0834.540.389

Référence : 20250925.

Date de la faillite : 29 décembre 2025.

Juge commissaire : BENOIT BURNOTTE.

Curateur : PIERRE MACHIELS, RUE DES CROISIERS 15, 4500 HUY-p.machiels@alter-m.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 12 février 2026.

Pour extrait conforme : Le curateur : MACHIELS PIERRE.

2025/155400

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : SRL AMA FRITERIE RUE DE HOLLOGNE 1, 4250 GEER.

Activité commerciale : restauration à sevice restreint

Numéro d'entreprise : 0838.559.555

Référence : 20250924.

Date de la faillite : 29 décembre 2025.

Juge commissaire : MANUEL DIMBLON.

Curateurs : JOELLE DECHARNEUX, RUE LOUVREX 55-57, 4000 LIEGE 1- j.decharneux@mosal.be; SANDRINE EVRARD, RUE MATTÉOTTI 34, 4102 OUGREE- s.evrard@lexlitis-liege.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 12 février 2026.

Pour extrait conforme : Le curateur : DECHARNEUX JOELLE.

2025/155399

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Liège.

Ouverture de la faillite de : CARLIER NICOLAS, VILLAGE 44, 4987 STOUMONT,

né(e) le 13/08/1983 à LIEGE.

Activité commerciale : activités de programmation informatique

Dénomination commerciale : NC COMPUTER

Numéro d'entreprise : 0874.925.746

Référence : 20250931.

Date de la faillite : 29 décembre 2025.

Juge commissaire : DIDIER CAMAL.

Curateur : ROMAIN OGER, RUE DES DéPORTés 82, 4800 VERVIERS- r.oger@apmlaw.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 12 février 2026.

Pour extrait conforme : Le curateur : OGER ROMAIN.

2025/155402

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen.

Opening van het faillissement van: ERIC BROCATUS BV MOLENHEIDE 68/3, 2870. PUURS-SINT-AMANDS.

Handelsactiviteit: kuuroord/sauna

Handelsbenaming: SAUNA VAN AARTSELAAR

Ondernemingsnummer: 0831.106.886

Referentie: 20250282.

Datum faillissement: 24 december 2025.

Rechter Commissaris: MARC VAN ROBAYS.

Curator: ELKE VAN WEERDT, FREDERIK DE MERODE-STRAAT 94-96, 2800 MECHELEN- elke.vanweerd@vandenberghen.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 24/12/2025

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 16 februari 2026.

Voor een sluidend uittreksel: De curator: VAN WEERDT ELKE.

2025/155394

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Mons

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite de : KASSIS.IO SRL BOULEVARD SAINCTE-LETTE 39, 7000 MONS.

Activité commerciale : APPLICATION MOBILE

Numéro d'entreprise : 0785.336.348

Référence : 20250240.

Date de la faillite : 22 décembre 2025.

Juge commissaire : PIERRE GOBIN.

Curateur : CATHERINE HUPEZ, RUE DU ONZE NOVEMBRE 9, 7000 MONS- C.HUPEZ@AVOCAT.be.

Date provisoire de cessation de paiement : 22/12/2025

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 20 février 2026.

Pour extrait conforme : Le curateur : HUPEZ CATHERINE.

2025/155387

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Mons

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Mons.

Ouverture de la faillite de : FREBUTTE ELECTRICITE SRL RUE DES DEPORTES 129B, 7050 MASNUY-SAINT-JEAN (JURBISE).

Activité commerciale : TRAVAUX GENERAUX D'INSTALLATION ELECTROTECHNIQUE

Numéro d'entreprise : 0788.529.727

Référence : 20250238.

Date de la faillite : 22 décembre 2025.

Juge commissaire : DIMITRI KALOKYRIS.

Curateur : CATHERINE SAVARY, RUE DES DOMINICAINS 8, 7000 MONS- c.savary@avocat.be.

Date provisoire de cessation de paiement : 22/12/2025

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 20 février 2026.

Pour extrait conforme : Le curateur : SAVARY CATHERINE.

2025/155386

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Neufchâteau

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Neufchâteau.

Ouverture de la faillite de : BENCHIBANE FAYCEL, RUE ALBERT IER, BUVANGE 142/B, 6780 MESSANCY,

né(e) le 10/11/1990 à OUJDA.

Activité commerciale : AUTRES ACTIVITES DE POSTE ET DE COURRIERS

Numéro d'entreprise : 1007.604.524

Référence : 20250142.

Date de la faillite : 19 décembre 2025.

Juge commissaire : PHILIPPE POSTAL.

Curateur : NATHALIE CROCHET, RUE DES DEUX LUXEMBOURG 6, 6700 ARLON- n.crochet@avocat.be.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 13 février 2026.

Pour extrait conforme : Le curateur : CROCHET NATHALIE.

2025/155383

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Tournai

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Tournai.

Ouverture de la faillite de : MONDAMOTO SRL RUE LEFEBVRE-CATERS(TOU) 38, 7500 TOURNAI.

Activité commerciale : construction de véhicules automobiles

Numéro d'entreprise : 0793.821.472

Référence : 20250174.

Date de la faillite : 23 décembre 2025.

Juge commissaire : GILLES MEURA.

Curateur : CEDRIC BRILLON, RUE GREGOIRE DECORTE 53, 7540 KAIN (TOURNAI)- cedricbrillon@skynet.be.

Date provisoire de cessation de paiement : 23/12/2025

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be.

Dépôt dans le Registre Central de la Solvabilité via le site www.regsol.be du premier procès-verbal de vérification des créances : le 19 février 2026.

Pour extrait conforme : Le curateur : BRILLON CEDRIC.

2025/155389

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Turnhout

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement van: HENDRICKX INTERIOR PROJECTS BV STEENWEG OP MOL 66, 2300 TURNHOUT.

Handelsactiviteit: ACTIVITEITEN VAN INTERIEURARCHITECTEN

Ondernemingsnummer: 0784.294.290

Referentie: 20250452.

Datum faillissement: 23 december 2025.

Rechter Commissaris: HERMAN DE BACKKER.

Curator: RONNY CEUSTERS, GEMEENTESTRAAT 4 BUS 6, 2300 TURNHOUT- info@pswc-advocaten.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 23/12/2025

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 3 februari 2026.

Voor een sluidend uittreksel: De curator: CEUSTERS RONNY.

2025/155391

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Turnhout

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Turnhout.

Opening van het faillissement van: VAN LOON JIMMY, EIGENAARSSTRAAT 25/B002, 2300 TURNHOUT,

geboren op 21/05/1986 in TURNHOUT.

Handelsactiviteit: PLAATSEN VAN VLOER- EN WANDTEGELS

Ondernemingsnummer: 1002.472.531

Referentie: 20250436.

Datum faillissement: 23 december 2025.

Rechter Commissaris: DIETMAR VAN DYCK.

Curator: RONNY CEUSTERS, GEMEENTESTRAAT 4 BUS 6, 2300 TURNHOUT- info@pswc-advocaten.be.

Voorlopige datum van staking van betaling: 23/12/2025

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis in het Centraal Register Solvabiliteit via de site www.regsol.be.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van de verificatie van de schuldvorderingen in het Centraal Register Solvabiliteit via de website www.regsol.be: op 3 februari 2026.

Voor een sluidend uittreksel: De curator: CEUSTERS RONNY.

2025/155390

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van de gerechtelijke reorganisatie van:

UNIPARTNERS CONSULTANCY NV KARDINAAL CARDIJNSTRAAT 7, 2840 RUMST.

Ondernemingsnummer: 0466.524.864

Datum uitspraak: 30/12/2025

Referentie: 20250090

Onderwerp van de procedure: gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord voor kleine en middelgrote onderneming

Gedelegeerd rechter: RIA VERHEYEN - met e-mailadres: rverheyen1@gmail.com.

Einddatum van de opschoring: 27/02/2026.

Stemming van schuldeisers op: woensdag 18/02/2026 om 11:00 in de rechtszaal van de ondernemingsrechtbank te 2000 Antwerpen, Bolivarplaats 20/7.

Voor een sluidend uittreksel: De griffier, L. Van Hooijdonk.

2025/155334

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van de gerechtelijke reorganisatie van:

THE AGENCY BV BELCROWNLAAN 40, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Ondernemingsnummer: 0681.493.591

Datum uitspraak: 30/12/2025

Referentie: 20250089

Onderwerp van de procedure: gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord voor kleine en middelgrote onderneming

Gedelegeerd rechter: ROGER DEGRIECK - met e-mailadres: ROGER.DEGRIECK@TELENET.BE.

Einddatum van de opschoring: 30/04/2026.

Stemming van schuldeisers op: dinsdag 22/04/2025 om 11:30 in de rechtszaal van de ondernemingsrechtbank te 2000 Antwerpen, Bolivarplaats 20/7.

Voor een sluidend uittreksel: De griffier, L. Van Hooijdonk.

2025/155333

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Opening van de gerechtelijke reorganisatie van:

J.V.H. TRANSPORT BV KOLONIENSTRAAT 11, 1000 BRUSSEL 1.

Ondernemingsnummer: 0468.689.845

Datum uitspraak: 29/12/2025

Referentie: 20250062

Onderwerp van de procedure: gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord voor kleine en middelgrote onderneming

Gedelegeerd rechter: THEO RAEDSCHELDERS - met e-mailadres: theo.raedschelders@just.fgov.be.

Einddatum van de opschoring: 02/02/2026.

Voor een sluidend uittreksel: De Griffier.

2025/155336

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Opening van de gerechtelijke reorganisatie van:

C&S PROJECTS (BV) MECHELSTRAAT 44, 1745 OPWIJK.

Ondernemingsnummer: 0473.244.588

Datum uitspraak: 30/12/2025

Referentie: 20250061

Onderwerp van de procedure: gerechtelijke reorganisatie door collectief akkoord voor kleine en middelgrote onderneming

Gedelegeerd rechter: THEO RAEDSCHELDERS - met e-mailadres: theo.raedschelders@just.fgov.be.

Einddatum van de opschorting: 30/03/2026.

Stemming van schuldeisers op: dinsdag 24/03/2026 om in de rechtszaal van de ondernemingsrechtbank te 1000 Brussel, Waterloolaan 70.

Voor een sluidend uittreksel: De Griffier.

2025/155337

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen

RegSol

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Failissement van: SAMIH GOODS BV KIELSBROEK 4 BUS 11-12-13, 2020 ANTWERPEN 2.

Geopend op 16 november 2023.

Referentie: 20231250.

Datum vonnis: 24 december 2025.

Ondernemingsnummer: 0563.900.986

Terugbrenging van de datum van staking van betaling op 16/05/2023

Voor een sluidend uittreksel: De curator: BRUNNEEL TOMAS.

2025/155392

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi

RegSol

Tribunal de l'entreprise du Hainaut, division Charleroi.

Faille de: WILOOX RESIDENCE ABBE GOSSIAUX 9, 6230 VIESVILLE.

déclarée le 11 mars 2024.

Référence : 20240082.

Date du jugement : 22 décembre 2025.

Numéro d'entreprise : 0567.840.572

Le juge commissaire : CLAUDE DE BRIEY.

est remplacé par

Le juge commissaire : ALBERTO MUÑOZ Y MOLES.

Pour extrait conforme : Le curateur : LEMAIRE PIERRE.

2025/155384

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent

RegSol

Ondernemingsrechtbank Gent, afdeling Gent.

Failissement van: WILLAERT NILS, SPOORWEGLAAN 22, 9840 NAZARETH-DE,

geboren op 14/05/1986 in GENT.

Geopend op 6 juni 2023.

Referentie: 20230299.

Datum vonnis: 24 december 2025.

Ondernemingsnummer: 0536.961.118

De toegestane kwijtschelding wordt gedeeltelijk geweigerd.

De tekst "De toegestane kwijtschelding wordt gedeeltelijk geweigerd." wordt vervangen door: "De kwijtschelding wordt geweigerd m.b.t. 15

van de restschulden."

Voor een sluidend uittreksel: De curator: DE PAEPE OLIVIER.

2025/155393

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Namur

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Namur.

Clôture pour insuffisance d'actif de la faillite de : BERTUZZI CONSTRUCTIONN SPRL RUE DES SORBIERS 12, 5600 NEUVILLE (PHILIPPEVILLE).

déclarée le 20 octobre 2022.

Référence : 20220282.

Date du jugement : 10 décembre 2025.

Numéro d'entreprise : 0655.824.621

Liquidateur(s) désigné(s) :

PATRICK BERTUZZI ANCIENNE GARE, 10/3 5600 02 JAMAGNE
Pour extrait conforme : Le curateur : MANISE SOPHIE.

2025/155374

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Neufchâteau

RegSol

Tribunal de l'entreprise de Liège, division Neufchâteau.

Clôture par liquidation avec effacement de la faillite de : HIERNAUX CATHERINE, NEUVILLE-HAUT 71, 6690 VIELSALM,

né(e) le 01/07/1962 à ARILON.

déclarée le 16 septembre 2022.

Référence : 20220086.

Date du jugement : 19 décembre 2025.

Numéro d'entreprise : 0714.692.238

Pour extrait conforme : Le curateur : SAIVE GEOFFREY.

2025/155382

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Turnhout

Ondernemingsrechtbank Antwerpen, afdeling Turnhout.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: PAIN MATIN SERVICE BV- GRAATAKKER 50, 2300 TURNHOUT

Ondernemingsnummer: 0737.497.037

Datum van het vonnis: 23 december 2025

Voor een sluidend uittreksel: B. Luyten, De Griffier.

2025/155148

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles

RegSol

Tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles.

Faillite de : SPRL PROPERTY SHOP RUE DE NEUFCHATEL 28,
1060 SAINT-GILLES.

déclarée le 3 novembre 2021.

Référence : 20210886.

Date du jugement : 17 décembre 2025.

Numéro d'entreprise : 0842.389.669

Le juge commissaire : ADRIEN DE HEMPTINNE.

est remplacé par

Le juge commissaire : NADY BILANI.

Pour extrait conforme : Le curateur : HUART SOPHIE.

2025/155388

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

RegSol

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Sluiting faillissement wegens ontoereikend actief van: RAPIDEX-PRESS BV ALSEMBERGSESTEENWEG 34, 1630 LINKEBEEK.

Geopend op 31 juli 2023.

Referentie: 20230643.

Datum vonnis: 16 december 2025.

Ondernemingsnummer: 0763.527.976

Aangeduid vereffenaar(s):

Voor een sluidend uittreksel: De curator: LAGROU SYLVIA.

2025/155376

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

RegSol

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Afsluiting faillissement door vereffening van: MARY V BV WERK-HUIZENKAII 22, 1000 BRUSSEL 1.

Geopend op 4 oktober 2022.

Referentie: 20220521.

Datum vonnis: 16 december 2025.

Ondernemingsnummer: 0454.780.045

Aangeduid vereffenaar(s):

Voor een sluidend uittreksel: De curator: LAGROU SYLVIA.

2025/155379

RegSol

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Afsluiting faillissement door vereffening van: BISMOBIL KITCHEN BELGIUM BV BRUSSELSESTEENWEG 18/A, 1730 ASSE.

Geopend op 7 maart 2023.

Referentie: 20230190.

Datum vonnis: 16 december 2025.

Ondernemingsnummer: 0768.630.770

Aangeduid vereffenaar(s):

Voor een sluidend uittreksel: De curator: LAGROU SYLVIA.

2025/155377

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: AGT BV- LT. GRAFFPLEIN 15, 1780 WEMMEL

Ondernemingsnummer: 0541.420.841

Datum van het vonnis: 26 december 2025

Voor een sluidend uittreksel: De afg.-griffier, K. Nevens.

2025/155098

2025/155100

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

RegSol

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Faillissement van: LOCAL PARCEL DELIVERY BV OUDESMDIS-STRAAT 20, 1700 DILBEEK.

Geopend op 15 juli 2025.

Referentie: 20250921.

Datum vonnis: 9 december 2025.

Ondernemingsnummer: 0777.621.581

Terugbrenging van de datum van staking van betaling op 15/07/2025

Voor een sluidend uittreksel: De curator: VAN ROMPAEY PAUL.

2025/155375

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: FAST GROUP BV- LT. GRAFFPLEIN 15, 1780 WEMMEL

Ondernemingsnummer: 0756.965.729

Datum van het vonnis: 26 december 2025

Voor een sluidend uittreksel: De afg.-griffier, K. Nevens.

2025/155099

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: PAISO BV-DA VINCILAAN 1, 1930 ZAVENTEM

Ondernemingsnummer: 0788.575.950

Datum van het vonnis: 26 december 2025

Voor eensluidend uittreksel: De afg.-griffier, K. Nevens.

2025/155097

. Referentie: 20230188.

Datum vonnis: 16 december 2025.

Voor eensluidend uittreksel: De curator: LAGROU SYLVIA.

2025/155380

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Gerechtelijke ontbinding en onmiddellijke sluiting van: OLLENA BV-IMPERIASTRAAT 8, 1930 ZAVENTEM

Ondernemingsnummer: 0789.282.169

Datum van het vonnis: 26 december 2025

Voor eensluidend uittreksel: De afg.-griffier, K. Nevens.

2025/155096

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

RegSol

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Afsluiting faillissement door vereffening van: JOKES BOKES BV OUDSTRIJDERSSTRAAT 7, 1880 KAPELLE-OP-DEN-BOS.

Geopend op 8 augustus 2023.

Referentie: 20230660.

Datum vonnis: 16 december 2025.

Ondernemingsnummer: 0842.922.377

Aangeduide vereffenaar(s):

Voor eensluidend uittreksel: De curator: LAGROU SYLVIA.

2025/155378

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk

Bij beschikking uitgesproken 2 september 2025, door de vijfentwintigste kamer van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk, Familierechtbank, zetelend in raadkamer, werd het volgende beslist: duidt meester Manja Coopman, advocaat, met kantoor te 8800 Roeselare, Henri Horriestraat 44-46, aan als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer BOUDRY, Gerdy Luc, geboren te Roeselare op 25 mei 1965, in leven laatst wonende te 8800 Roeselare, Zijlstraat 59, en overleden te Roeselare op 17 april 2024, waarbij de aanstelling geldt vanaf de datum van deze beschikking.

Alle schuldeisers dienen zich binnen de drie maanden vanaf heden kenbaar te maken aan de curator.

Manja COOPMAN, advocaat.

(11)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk

Bij beschikking uitgesproken 2 september 2025, door de vijfentwintigste kamer van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk, Familierechtbank, zetelend in raadkamer, werd het volgende beslist: duidt meester Manja Coopman, advocaat, met kantoor te 8800 Roeselare, Henri Horriestraat 44-46, aan als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen mevrouw DE VOS Irena Maria, geboren te Tielt op 23 maart 1928, in leven laatst wonende te 8830 Hooglede, Gitsbergstraat 36 (WZC Ter Linde) en overleden te Hooglede op 11 mei 2024, waarbij de aanstelling geldt vanaf de datum van deze beschikking.

Alle schuldeisers dienen zich binnen de drie maanden vanaf heden kenbaar te maken aan de curator.

Manja COOPMAN, advocaat.

(12)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent

Bij beschikking, d.d. 18 december 2025, van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, werd de heer Philippe Beuselinck, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Zilverhof 4, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen mevrouw Marie Therese Leonie Louis Colpaert (RRN 34.04.17-240.89) geboren te Eeklo op 17 april 1934, laatst wonende te 9000 Gent, Guldenspoorstraat 65, en overleden te Gent op 20 juni 2025.

De schuldeisers moeten hun rechten per aangetekend bericht kenbaar maken aan de curator binnen de drie maanden vanaf heden.

Philippe Beuselinck, curator.

(13)

Nederlandstalige ondernemingsrechtbank Brussel

RegSol

Ondernemingsrechtbank Brussel.

Afsluiting faillissement door vereffening met kwijtschelding van: DELAUV ERIC, AVENUE ARTHUR DEZANGRE 9/002, 1950 KRAAINEM,

geboren op 03/08/1973 in BRUSSEL.

Geopend op 7 maart 2023

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Par ordonnance rendue le 12 décembre 2025, la 6^e chambre du tribunal de première instance francophone de Bruxelles, a désigné M. François LIBERT, avocat, ayant son cabinet à 1170 Bruxelles, chaussée de la Hulpe 181/24, en qualité de curateur à succession vacante de Mme Martine De Valkeneer (NN 54.01.03-364.08), domicilié de son vivant à Anderlecht, avenue Marius Renard 27/11, et décédée à Anderlecht le 3 janvier 2025.

Les créanciers ou légataires sont invités à faire connaître auprès du curateur à l'adresse prémentionnée, par lettre recommandée, leurs droits dans un délai de deux mois à dater de la présente publication.

François LIBERT, curateur.

(14)

Tribunal de première instance du Luxembourg, division Marche-en-Famenne

Par décision du 2 décembre 2025, le tribunal de première instance du Luxembourg, division Marche-en-Famenne, R.G. 25/107/B, a désigné Maître Daniel ZAMARIOLA, avocat, à 6900 Marche-en-Famenne, Al'Gloriette 20 – d.zamariola@avocat.be – en qualité de curateur à la succession vacante de feu M. Philippe THIRION, né à Baillonville le 28 juillet 1969, domicilié de son vivant chemin de Malinchamps 2, bte A6, à 6900 Marche-en-Famenne, décédé à Marche-en-Famenne le 19 mai 2024.

Les créanciers sont priés de déclarer créance au curateur de la succession dans les trois mois de la publication de cet avis.

Passé ce délai, il ne sera pas tenu compte des déclarations de créance.

Daniel Zamariola, curateur.

(15)

Tribunal de première instance de Liège, division Verviers

Par décision de Mme le président du tribunal de première instance de Liège, division Verviers, section Famille/Jeunesse, prononcée le 11 septembre 2025 sous répertoire 25/210/B, Me Stéphane VAN NUFFEL, avocat, dont les bureaux sont situés rue de France 5, à 4800 Verviers, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de la succession de feu Mme DEBROUX, Gisèle Anna Renée Jeanne, née à Liège le 25 juin 1925 (25.06.25-298.04), domiciliée en son vivant à 4801 Verviers, avenue Jean Lambert 99, et décédée à Verviers le 2 août 2024.

Stéphane VAN NUFFEL, administrateur provisoire.

(16)